

Տիկ. ՄԱՆՈՒՍԻՒՐԻՔ ՀԱՅՈՒ — Ինչ յատկութիւններ որ պէտք են՝ ազագիկ մը դերասանուհի պատրաստելու համար, ունի Տիկ. Մաշա. բարեձեւ կազմ և հասակ, ներդաշնոր ձայն թէ՛ խօսելու և թէ երգելու, միամիտ զգացում որ խորանալու պէտք ունի, գիմափաղ և պար, Յաջողապէս կը մտնէ տմէն «ամբլուաշի մէջ — մանկամարդ աղջիկ, պառաւ, «սուպերէժ», մեծուհի, յատկանշական ևն... Ազբերգի, տռամի, զաւեշտի, գուստներգութեան և կատակախաղի մէջ տեղ ունի հաւասարապէս իրր տպացոյց յիշենք այս շըշանին Տրամաթիկի մէջ ներկայացուցած իր դերերը. — Տրիդի (Նոյն), Տիղի Հեմուպի (Թայֆուն), Գրան (Ե. Հեփոր), Նազկ (Արց. Հովհան), Շպանիի (Նոյնուս), Մում. Տը Լամսի (Խամաճիկ-ներ), Զարենիշան (Զար ոգի), Լիւսիկ (Մանկոսէն), Տկաշինօնա (Օթէլլո), Ռումիկոսն (Բօթաշ), Կորշիյան (Լիք), Եւնիկ (Յո՞ն երթաս), Օֆիլիա (Համլէթ), Տիկ. Սուրաբեան եթէ իր արժանիքը ճանշնայ և չետեւի միակ տիպար թատերական ճամբէն — հոգ չէ թէ ուզտափուշերով լիցուն ըլլոյ ան, — և եթէ թօթվէ իր վրայն կովկասեան «օրէրէթաներու միքրոսափոշին, կրնայ աղւոր տեղ մը գրաւել մոյքենի բեմին վրայ:

❖

1920 նոյ. ին կազմուեցաւ «Հայ-Դերասանատկան Միութիւն»ը՝ հիմնար գրութեամբ և դեկավարութեամբ վազեմի խմբապետ Գրիգոր ՅԱԿՈՎԵԼԻՆԻ, խումբը եռամսեայ կեանք մը ունեցաւ և տուաւ 5 ներկայացում. Խոսիալիզմ 4 անգամ, Արայ Գեղեցիկ (Գալէմճեան) և Այրոյ Զոհրի, խմբական կազմին մէջ կը գտնուէին վ. Պապսեան, վ. Շահբեկան, Շ. Գարագարաչյան, Պ. Պալթաղար, Հայկ Արամ, Գմբէթեան և Պօղոսեան. Տիկ. Նայք Բար, Լիւսի Յակոբեան և Նուռազ, Օր. ք Էլիթ և Հօրթանս Շահինեսն:

❖

«Կովկասահայ Տրամա-0րէրէթայի խումբը վերակազմուեցաւ 1921



Տ. Արշակոն



Տ. Զարիսեան

Ապրիլին՝ դեկտյամբութեամբ ՍՈՒՐԱԲՅԱՆԻ և ԴԱՎԱՐՅԱՆԻ իւ Յարդ առաջն  
7 «օրէրլթ» իրենց խաղացանկէն.  
Արշմի մալ արան, Աւշ յինի հուշ յինի,  
Սա Զինի հա յինի, Աշուղ Դարիք,  
Պըլլ Պուղի, Յօ ամրեան Երիտասար-  
դր, Անոյշ նաև Տրյովին և Ա զը խո-  
սկու եղանակը կատակութիւնը,  
Խումբին կազմն է՝ Տիկնոյք Մաշա  
Սուրաբեան, Կայուշ, Սիրուշ և Կիւ-  
րեզեան, Պընձեր Սուրաբեան, Կա-  
զարեան, Մաղայեան և Վարդան-  
եան, Իր մասնակցութիւնը բերաւ  
Գ. Աւետեան ներկայացումելը տե-  
ղի ունեցան բերա, Բանկայթի, Գա-  
րքէօյ, Ակիւ անը, Մաղրիքէօյ, Հայ-  
եղիք, Ամամաթիւ, Պէջիթմաշ և  
Շահպատէ-Պաչի, Կազարեան իրը  
Երիտասարդ կատակերգու՝ լաւ ա-  
պագայ կը խոստանայ, ննորհաւորելի է նաև Տիկն Գայուշ:



Ա. Չահիսարունի

պագայ կը խոստանայ, ննորհաւորելի է նաև Տիկն Գայուշ:

❖

Գրէ-լր-լիլլին, իր չեղինակած զաւեշտները պատահականորէն բեմա-  
դրեց մերթ Տրամաթիկի, մերթ Պէնլեան խումբի հետ և մերթ ալ բոլո-  
րովին անձնական կազմակերպութեամբ. ընդումէնը 20 ներկայացում, 9  
անգամ կրը Այսուր, 8 անգամ  
Տայի Կարապիս և 3 անգամ Հարու-  
կիսուր, Իերա, Բանկայթի, Ալիւտար,  
Աքնառուքէօյ, Ամամաթիւ, Գում-  
փարու և Հայեղզիքի: Այս զաւեշտ-  
ները — բաց ի «Տայի Կարապիս» էն—  
ի յայտ կը բերէն հեղինակին երգի-  
ծական խմորը որ՝ թէե հումը՝ բաց  
ոչ անհորժէք իրբեւ զաւեշտական  
թատերագիր, լուրջ յոյսեր կը ներ-  
շնէ Գ. Արման, եթէ լր վրայ նա-  
յինք առանց նախապաշտումներու:

Տիկ. Աջնիի լրնակիլին. — իր  
մասնակցութիւնը բերած Ար «Հարս-  
ու կեսուր» ներկայացմանց Մնակ-  
եան խումբի գաղեմի և բազմավաս-  
տակ արուեստագիտուհներէն մին որ էաբէք լր մոս ապիստութիւնն  
ըրած է զինաւորաբար կետուրի դերերը: Գ. Արման յանկապէս Տիկ. Աղ-



Գրիգոր Աւետեան

Նիւի համար գրած է այդ դերը՝ որուն մէջ յաջողութիւնը յազթանակի  
մը մօտեցաւ, անթերի դիս-  
մախաղին, իր տեսակին  
մէջ եզակոն ձայնին և  
շատ բնական ձեւերուն  
չնորհիւ, տալով իրականին  
պատրանքը։ Տիկին Ազնի-  
րուրի կիսութն ալ ներկայա-  
ցուցած է մեծ յաջողու-  
թեամբ, և ամէնէն աւելի  
չնորհաւորելի կէտն այն է  
որ հայ կիսութն անվիճելի  
կերպով հայ էր, ինչպէս  
բուրի կիսուրը՝ բուրի։ Տիկ.  
Ազնիրու այս շրջանին թէն  
մէկ գերով երեւցաւ, սա-  
կայն իր ուժեղ և տպաւո-  
րիչ խաղարկութեամբ ար-  
դարեւ տեղ մը գրաւեց մեր  
յիշողութեանը մէջ։

Տիկ. Էլիզ Գովան-Թիմինէմ, Անեան

վերջարան, կը փափռքիք որ պատասխանեմ «Բնիմի իրայ ծափահարուողը  
և որ հիդինակն է և ի՞ր դերասանը»

ձեր հարցումին, Ալիրով։

Նախ չկայ ծափ մը որուն մէջ  
մաս չունենայ հեղինակը, բաց ի այն  
պարագայէն երբ գերասանը կը Յայ-  
տեցնէ հզօր կամ առեղծուած ային  
տեսարան մը՝ իր մէկ թատերական  
գիւտովը։ Այդ հազուագէս պարա-  
գային՝ ծափահարուողը գերասանն է  
լոկ, թէն հեղինակն ալ նորէն մաս  
մը ունենայ, իրը օրինակ կ'արժէ  
յիշել մեր բեմի կուռք՝ Պ. Ազամ-  
եանի Հայկիրը. հանճարեղ արուես-  
տագէտը Շլինել թէ չլինելու ատեն  
քեմ կը մանէ եղել գիրք ի ձեռին  
և գիրքին տակ դաշոյն։ Շլինելու  
արտասանած պահուն՝ գիրքը կը Յայցնէ եղեր, «Շլինելուին ալ դաշոյ-

.. Թէնիքիկ. — Ուր-  
ուադրած քրոնիկիս իրը



Տիկ. Մասս Սուրարեան

Նը! Բոլոր մեծ և աշխարհահնչակ Համեկթները մտանաւորաբար ծանա  
լոցած են յիշեալ մենախօսութեան վրայ՝ իրեւ ամենազգուարին պահը,  
հոգեկան երերութիւն համամարդկային  
ներքնապատկերը, իրեւ ծնելու և  
չծնելու, կամ ապրելու և մեռնելու  
մտախուժում ու մտարախում Ռա-  
մանք արտասանած են զայն դաշոյն  
ի ձեռին, աչս ի յերկնի, սմանք իրենց  
նոյյուածքը սեւեաւծ դէպ անորու-  
շութիւն, սմանք նստած՝ մեծ խո-  
կացողի արտայայտութեամբ, ուրիշ-  
ներ ալ զաշոյն ճօճելով, կիսամենթ-  
— Մօսկովայի մէջ նորվեկիացի դե-  
րասանք երբ կը լսեն թէ մի ոմն  
հայազգի Ագամեան կը յանդգնի  
Եկարերի ամենաբարդ հանգոյցը  
բեմի վրայ լուծել, սուրբներով օթ-  
եակ մը կը մտնեն. բայց երբ բեմին  
հարել խւայեց:

Դերասանք բնդհանրապէս շւն խորհիր թէ իրենց ուզգեալ ծափերուն  
ոչ արհամարհելի մէկ մասը կը պատկանի հեղինակին Երբեմն հեղինակ-  
ներ իրենց զործերուն մէջ ունին  
այնպիսի ուժեղ տեսարաններ՝ որոնց  
մէջ սկսնակ դերասանն իսկ կ'ըն-  
դունի ծափ որ ամբողջովին հեղի-  
նակինն է. իսկ երբ այդ տեսարանը  
ներկայացուի վարժ և ոժ տուած  
դերասանէ մը, պարզ է որ ծափերը  
կ'անձին, կը հասուննան և առաւե-  
պէս կը պատկանին դերասանին —  
Քիչ բացառ ութիւնով, «ամաթէօռ» ա-  
ներու ներկայացմանց պահուն՝ ծա-  
փահարուողը հեղինակն է, իսկ դե-  
րասանական ներկայացմանց տան  
թէ՝ մին և թէ միւսը:

Ծատերական արուեստն — տառ-  
ուածային կապկութիւն — հակառակ  
իր խորութեան, բարձրութեան ու  
լայնութեան, զուրկ է սաեզծագործութիւններէ և չուտով կը հիւծի-  
առանց գրականութեան հնունդին Այսպիսի արտ եստի մը հետեւողներէն.



Գրիգոր Յակոբեան



Յ. Ա. աղարքին

ո՞չ ոք կրնայ միմիտյն իր անձին սեփականացնել ծափահարութիւնները։  
Հասարակութիւնը սակայն զայնու կ'ուզդէ լոկ գերասանին, անզիտակցա-  
րաւ ծափահարելով հեղինակը։



Տիկ. Ազնիւ Մնակեան

Թատրոնը տաճար մըն է և ծափերը՝  
գուշկութիւններ, անոր վեհութիւնը  
խալթարող, որոնք սակայն նորիրա-  
կանացած և գերասանին խանդն ար-  
ծարծող զինիներ ըլլալով, շատ դժո-  
ւար պիտի ըլլայ օր մը թատրոնէն  
— մանաւանդ մեր թատրոնէն —  
վերջնել իրենց անպատշտճ ներկա-  
յութիւնն ու խօլական ազմուկը։  
Վարագոյբը փակուելէն վերջ տեղի  
ունեցողները կարելի է անպատեչ  
չհամարել, նկատելով որ արարք  
վերջացած է արդէն, և ծափը՝  
ապաւորութիւնը խանդարելու կոմ  
մագնիսացած հանդիսականը սիմա-  
ֆեցնելու պատճառ չի կրնոր ըլլալ։ Փալով գերասանի մը կամ գերա-  
սանու չի մը մուտքին, ուժեղ տեսարանի մը, գեղեցիկ կամ պոռոս  
խօսքի մը ատեն չաչող ծափող ջոյններուն, ուրիշ բան չեն ատոնք եթէ  
ոչ անիմաստ, կանխահաս, երբեմն վարձկան և ապաւորութիւնը մահացնող  
ընդվկեցուցիչ գուշկութիւններ։ Զեմ գիտեր թէ կրցա՞յ գոհացնել զձեզ։

Երևան, 25 Յունի 1921

Նշան ՊԵՇԻԿԹԱԾԼԵԱՆ

Ելլաֆի գարիրէ ի վեր եղած ըլլալով բարբառուն մլի նշանը  
հանդիսականներու բարեդաստոթեան, ներ-  
բողին ու հիացումին, կարելի չէ բնաւ  
թատրոնն վարերել զայն : Մեզ համար, եւ  
ամէնուն համար, անրկա «զուենկութիւն»  
կը զառնայ այն ատեն միայն երբ claqueur-  
ներէ բխի կամ հասկացողութենէ զուրկ  
անհանաներէ, դիտումնեւոր եւ անձա-  
մանակ : Այլապէս, հեղինակ ու «զործող  
անձինք» հաւասարապէս արժանի են այդ  
ցոյցին, իբր թարգման անվիրապահ խան-  
գավառութեան, որմէ ներկաները կը զա-  
րակուին, ի լուր (եթէ կարելի է ըսել  
եւ ի տես) հեղինակին ուղղէն արժակուող  
մոսածումի փաղփուն հրթիւններու եւ անոնց  
վարպետ արտարկութեան: Մեր փափարածն էր միանգամ բնդ միշտ  
հասկցնել մեր բնմին երկսեռ զործիչներուն, թէ ժողովրդնեան հիացումին

Գ. Զօրաննան



այդ ճայնառ որ ցոյցին նուա՞զ շփանային ու փրանային եւ անէէ մեծկակ քամին մը զիսնային համել թասերազիրին ալ, «սպուաշութին իրենց «խոնարհութեան» պահուն՝ գլուխութեանով չզիտես ի՞նչ մը որ այդ բանին անդրապարմն լլար: — ծափն այսպանելի է միայն իոր յուղումներու ատեն, երբ հանդիսականը կը փշարապի կամ կը հեծկուայ. ափերու շայինը հայնոյանք մը պիտի ըլլար յայնժամ՝ իր խոռվիը կարկեցնալ, նման այն զուսպ ծափին որ լսուէր մի ոմն յուղարկաւորէ, դամբանականի մը ի տրը: Եւ յնույ, ո՞ւր կը կայանան հեղինակի արժանիք եւ դերասանի փառք, եթէ, ի պատեհ ժամու, ծափը չըողրոշէր ու զեցնէր



Արմեն - Սիմոն



Արամկ Էլեման (Յուլօնար)

արա՞ր, եթերային անհուն բրաքիսի մը հանգոյն՝ որուն քով կ'անշրանայ ամէնէն խոշորն իսկ կանխամտածուած ծաղկեփունչերուն: — Իսկ թէ ի՞նչ է հիացումը եւ ի՞նչ զեր կը կատարէ անհատի մը զեղարուեստական զարգացումին ալ մէջ, մեր ընթերցողներուն կը յանձնարարենք Տարեցոյցին անդրանիկ հասորը բանալ, անգա՞մ մըն ալ վերծանելու համար ողբացիա ուսուցչապետին՝ Ռ. Յ. Պէրպէրեանի յօդուածը:

Ծ. ԹԷՇ.

#### Թ. Ա. Տ Ր Ո Ւ Բ Հ Ա Ս Ո Յ Թ.

Ասկէ ճիշդ 52 տարի առաջ, Սամավելիոյ «Հայկական Լոկեան» ի նպաստ տրուած հայերէն 2 ներկայացումներու հաշիւն է հետեւեալլ, ստորագրուած «Կարգադիր Մասնաժողով»ի անդամներէն թ. Վարդանեանի, Յովհաննէ Կողմէ: Մէր արգի գերասանները թող աշքէ մը անցունին զայն, հինին ու նորին բազգատականն ընելու համար:

20	Փետր. 1870, ՄՈՒՏՔ — Ծախուած տոմս 82 <sup>1/2</sup> հատ 21էն գ.ր. գ.	
եւ	2661 <sup>1/2</sup> հատ 10 <sup>1/2</sup> էն = («Մեծն Տիգրան»ի ներկայացում)	4531
24	Փետր. 1870, ՄՈՒՏՔ — Ծախուած տոմս 33 հատ 21էն եւ	
188	հատ 10 <sup>1/2</sup> էն = (Մ. Պ. Զիկթաշեանի «Արշակ Բ.»ի ներկայացում)	2667
		7198
Ելք. —	Առաղձագործ, ատադ, զամ, ճերմակ սպահպոր	
15	ծրաբ եւ կարմիր կոտա . . . . .	1648
	Ֆանէլա վարափր, կօչիկ, ժապանէն, նկարիչ . . . . .	410
	Դերասանութիւ, պանորդ, տպասոր, ժամկոչ, ոնսոն եւն . . . . .	899
	Կամթեղի վարձր, կազ, միսառած կամթեղներ, նու ազարան, տոմս, աղջ եւն. . . . .	1076
	«Մեծն Տիգրան»ի ներկայացման ծախըր . . . . .	4038
	(Թատերական պիտոյից ծախըրին ու նու ազարանը Մ. Վարդովեանի վրայ ըլլարդ, հասցին կլ, ու իրմն յանձնուեցաւ):	
	«Արշակ Բ.»ի ներկայացման ծախըր . . . . .	1530
		5863
	Պատրաստ դրամ	1335
		7198

### Հայ Արուեստագիտուի մը

Հերու՝ գարնան «կազէթ տը Լօգան»էն տեղեկացանք թէ ՕՐ. ԱԱՏ Ղիկ ԳԱՎՈՒԴՆԵԼՆ Լօգանի երաժշտանոցի սրահն մէջ նուազահանգէս մը տուած է մեծ յաջողութեամբ: Տաղանդաւոր դաշնակահարուհին որ Պէուինի և Լօգանի երաժշտանոցներն աւարտած և արուեստին տիրացած է զասական ու նոր հեղինակներէ ամենագժամանակ կտրոնէր նուազելով, զնուհատուած է յոյժ՝ գծուարահաճ ունկնդիրներէ, իր զարնըւածքին տիրականութեամբն ու երաժշտական հասկացողութեամբ:

### I. Յարութիւնեան

Փարիզի Գօնսէռվաթուառի ամավերջի քննութեանց առ թիւ, հերու, Ողբերգութեան մէջ «Անդրօմաքէն Օրէսմէ»ի դերը կտարելով՝ առաջին մերձանակ (accessit) ստացած է լ. Յարութիւնեան որուն մասին գովեստով խօսած են ֆրանսական թէրթեր:

### «Աստղիկ»ի նոր արձան մը

Հերու, Տրիստանյ պեղումներուն ընթացքին՝ անեղծ վիճակի մէջ զանուած է Աստղիկի մէկ կիսանդրին որ մեծ նմանութիւն ունի կտական Աստղիկին հետ և հին հռովմէական արուեստին լաւագոյն մէկ շրջանին կը պատկանի: Ուրիշ ն արձաններու գիւտը ենթադրել կու տայթէ նորանոր գանձեր աւ պիտի եւեն երեւան:

Ա.ՄԵՐԻԿԱՆԱՀԱՅ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏ

Եթէ ամերիկահայ գրականութիւնը (զոր պատկերացու ցինք ներկայ համարիս 106-11 էջերով) անշառք է, բորբոքատարար անոր գեղարքուեստական աշխարհն ունի մէկ քանի լուսաւոր գէմքեր որ պատիւ կը բերին իրենց պատկանած աղջին Ասոնց կարգէն է անտարակոյս արձանագործ ՀԱՅԿ ԲԱԴԻԿԵԱՆ (\*), որ 1891էն ասդին Ամերիկա կը գտնուի և արդէղ փոկ փառաւոր համրաւ մը չինած է: Առաջին անգամ քանդակեց Ֆէմիլի ՔԸԼԸՊԸ Խորհրդանշող Անհանգիս հողին արձանը որ գնահատուելով զետեղուեցաւ նոյն ակումբին չէն քին մէջ: Փարիզ 1906-8ին արձանագործութեան գաւորնթացքին հետեւելով՝ յաջողեցաւ Գեղարքուեստից Սալոնք ցուցադրել Հին Պատմութիւնը խորհրդանշող արձան մը: 1917ին ալ իր գործերը ցուցազրեց հան, արժանանալով աշխարհահաշակ արձանագործ՝ ողբացեալ Ռուտէնի գնահատութեանց: Բադիկեան իր աշխատանոցը հիմնած է Սան-Ֆրանչիսքօ, և երբ տարիներ առաջ տեղւոյն Վաճառականաց Միութիւնը մըցում մը բացաւ՝ քանդակելու Մոլիդենին յարութիւն առնող Սան-Ֆրանչիսքօն, մասնակցեցաւ անոր և առաջին հանդիսացաւ 25 մըցակիցներէն: Փանամա-Փէսիֆիքի ցուցահանդէսին ալ Բագրիկեան մասնակցեցաւ մէկ քանի



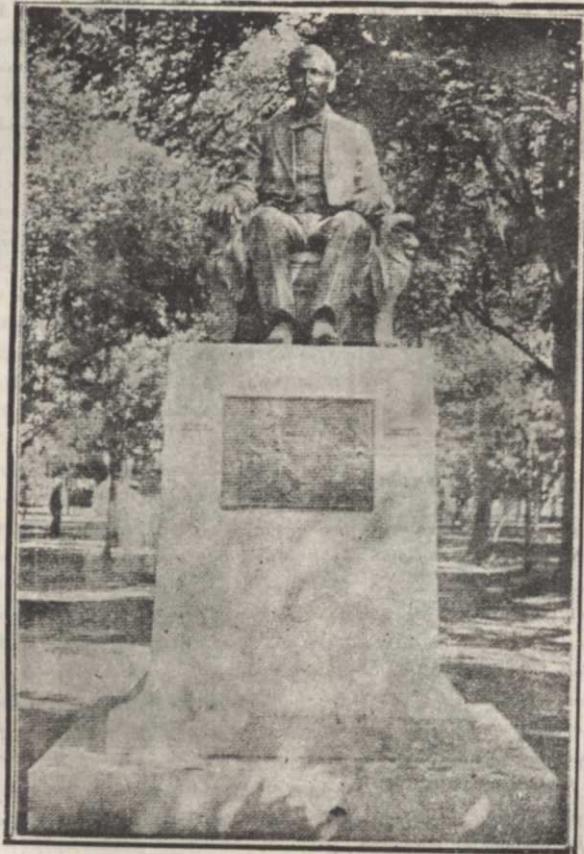
Անդրիագործ Հայի Բագրիկեան  
մասնակցեցաւ անոր և առաջին հանդիսացաւ 25 մըցակիցներէն: Փանամա-Փէսիֆիքի ցուցահանդէսին ալ Բագրիկեան մասնակցեցաւ մէկ քանի

(\*) Սան Ֆրանչիսքոյի մէջ վերջերս ուշագրաւ դատ մը տեղի ունեցաւ, և Բագրիկեանի կարծիքն Արդարութեան նժարին վրայ ծանր կշուց: Տիկին Տէլ Սէրս և Սինեոր Սօրինէ կը վիճէն պզոտիկ մանչ զաւկի մը համար Տիկինը որ տարիներ առաջ Սօրինէի կողակիցն էր՝ այդ զաւակը ծնելէն 2 շաբաթ ետք ամուսնալութելով կը կարգուի Տէլ Սէրոյի հոտու Մանուկը կը մեծնայ մօրը նոր մականունով: Նախկին ամուսնը դատ կը բանայ և իր զաւակը կը պահանջէ, իսկ Տիկին Տէլ Սէրս դատաւորին առջև կ'երդու և կը խոստովանի թէ ինք անհաւատարիմ կ'ն մը եղած էր, ըրով զաւկին հայրը Սօրինէն չէր: Դատաւոր Կրէյնը վճիռ արձակելու անկարուղ՝ դիմում կ'ընէ հայ արձանագործին, որպէս զի զանկի ու դիմագծի ուսումնասիրութիւնն մը կատարէ հօրն ու զաւկին վրայ: Բագրիկեան շաբթուան մը մանրակրկիտ գննութիւններէ ետք՝ իր տեղեկագիրը կը դանձնէ անոր: Տղան հարազա արտադրութիւնն իր Սօրինէի: — Աւելցննը թէ Բագրիկեան Սան Ֆրանչիսքոյի ամէնէն բացառիկ արուեստագիտական ակումբին՝ Պօնէմիըն ՔԸԼԸՊԸ նախազանի է:

Ծ. ԱՄ. ՏԱՐԵՑ.

գործերով՝ որոնց մէջ՝ մասնաւոր ու շաղբութեան առարկայ զարձան Ելիթալամբուրեան Դիւտն ու Շողիի Ոյժը, Այս առթիւ իրեն յանձնուեցաւ Մեքենաներու Պալատին համար այլաբանական գէմքեր ու զարդեր քանագակելու գործը՝ Միանգամայն պատիւն ունեցաւ անդամակցելու Ցուցահանդեսի Մէջաղային Մըցանակի Յանձնափուլքին, ամերիկեան Դես-

Տէր. Փառէլի արձնոր զոր



Հայոց շահ Օսման իկնային

զարուեսից Էնկերութեան և Քանդակագործութեան Ազգ. Միութեան: Ամերիկահայ Նկարչական աշխարհին ամենապայծառ աստղը Հանդիսացած է Տիգրանակերտցի ՅՈՎՈՒՆԻ Խ. ՓՈՒՇՄԱՆ, որ Պոլսոյ կայսերական Գեղարուեսից Վարժարանին մէջ՝ իստալացի վար-

պետիր մը ձեռքին սուսկ նկարչութեան իր նախնական ուսում մը ստանալէ յետոյ՝ կտառարելադրձեց զայն Փարփղ Տէլին վարպետին շնորհիւր Ամերիկա դարձին, չումբաւի դռները շրւտով բացուեցան իր առջեւու Անոր նկարներն ա'յնքան հաւանուեցան մասմագէտներէ, որ արուեստի գժուարահաճ քննադատներն անգամ գովիստով խօսեցան իր մասին և անոր նկարներուն շռւրջ մասնաւոր ներբող հիւսեցին ֆայն Արքս ձրւնը, Միլուօի Սկերինը, Միլուօի Ֆրիմրէս, Շիմակս Թարիսին, Լոգհննիլը Թայմզ, Նիւ Եօրֆ Ռւլրիտ, Նիւ Եօրֆ Թայմզ ևն. Ամերիկացի հոգաւոր Հեղինակ Հարօլտ Պէլ Բայթ Փուշմանի Հայուհին աեւնելով ա'յնքան



տալուեցու անկէ, որ ո'չ միայն նկարն աւարտելէ յետոյ անոր բարձր զին վճարելով գնեց զայն, այլ և ներշնչեալ Քերթուածով մը պանծացուց անոր արուեստը<sup>(\*)</sup>:

(\*) «Կոչնակ»ի 25 Յնս. 1921ի Թիվին մէջ կը կարդանք նէ «Երենտ Սալնակի տալեկան ցուցանանդէսին» (ուր տեղի կ'ունենայ նկարիչներու մրցակցութինը) Փուշման շահած է «Արժաթ մէտալիսն» ի զնանառութիւն իր գործին, Փուշման նախապէս ալ արժանացած էր նմանօրինակ «մէտալիսն»ի մը:

Փուչմանէն անմիջապէս յէտոյ կու զայ Շարտար ծովանկարիչ սլու-  
սեցի ԳԱԱ.ԱԽ.Ս ԶԵԼԻՆԻ ԴԻՄԻՆ որ իր ուսումը Կայս Գեղարդունատից



Նկարիչ Մ. Սէրայլեան

վարժարանի Վալէռիի ձեռքին տուկ  
ստանուէ յետոյ, իր ուսումնասիրու-  
թիւնները գործնական հողի վրայ  
դնելու նպատակաւ 20 տարի ճամ-  
բորդած է ներսպա և մասնաւոր հա-  
մակրոնքը գայելած մէրափնանա  
ջարին, Քառ մէն-Արլիքու թագուհւոյն  
և Մատի իշխանուհին Այսօր անոր  
նկարնելը ուժ յողոքորդուկանութիւն  
կը գայելն Ամերիկացիներու լայն  
շրջանակի մը մէջ:

Զիլինէիրեանէն ոչ շուտզ համա-  
րաւուոր է կեսարացի Մ. Ակրութ-  
ի, ինն գաշտանկարիչը որուն ներշնչ-  
ման նախական ազրիւթները  
են Հայաստանեայց Եկեղեցին և  
անոր խորաններն ու որմանկարները:  
Նշ. Նկարիչ Արնեօր Լաքի Ներշնչման ներքեւ հակած է զաշտանկար; ու-  
թեան որուն մէջ որոշ տաղանդ ցոյց տուած և մեծ հաշակ վաստկած է:

Թող ներուի մեզ ասոնց կարգին յիշել նաև անունը բանաստեղծ-  
նկարիչ Ե ԳԱԱՊԱՐՅՈՒՆԻ որ Նկարչի ուսման իր ընթացքը զեռ նոր  
աւարտած ըլլալով հանդերձ, արգէն  
իսկ սկսած է հաստատ քայլեր առ-  
նել դէպ ի յաջողութիւն:

Նկարչութեան քոյր արուեստին՝  
լուսանկարչութեան մէջ իրեն հա-  
մար մասնաւոր զիրք մը շինած է  
Հողէ զիւզացի Մկրտչի ՅՈՎԱՆ. Կև-  
րՈւթիւն — ձան Յ. Կարօ — որ խար-  
բերգի նիրատ Գոլէճին մէջ նախն.  
ուսումը ստանալէ յետոյ Եկած է  
Ամերիկա, կատարելագործելով նկար-  
չութեան և լուսանկարչութեան  
կրկնակ արուեստները: Իր աշխատա-  
նոցը հաստատած է Պութըն, ուր  
հանրածանօթ դէմք մը դարձած է՝  
Անոր արուեստին հաշակը տարածա-  
ռած է ամբողջ նիւ Խնկէնտ, որուն

բարձր գասու սիրուած նկարիչն է: Ամէն կարգի արուեստագէտներ անոր  
կը զիմն լուսանկարուելու համար, վասն զի Կարօ զիմնկարներու



Ճան Յ. Կարօ

Անոր արուեստին հաշակը տարածա-

վարպետն է արդարեւ և գիտէ կեռնքով համակել լուսանկացը ի խուած  
է որ գիրք տալու խնդրյն մէջ ա՛յնքան ճարտար է, որ արտադրուած  
պատկերը լուսանկարուողին հարազատ նմանութիւնը բերելէ զատ, հայե-  
լիի մը հանգոյն կը ցուացնէ նաև անոր չոգին ու նկարողիցը, Կարօ իր  
ողբուշով լուսանկարներուն կու տայ այնպիսի հանգամանք մը, որ անոնք  
մեքենայի մը արտադրութիւնն ըլլալէ աւելի՝ կը լուսաւոր էակի



մը ստեղծագործութիւնը՝ Պօովթըն Ալօպի վկայութեան համաձայն, «Հուա-  
սանկարիչներ կը կառավարուին իրենց յամարասվ, բայց ձան Կարօ ինքն  
է որ կը կառավարէ յամարան»:

Դրէթէ Կարոյի հուասար համբաւ վաստկած է նաև ուրիշ լուսա-

Ներմրիչ մը, երջնկացի ԱՄԱՄ ԳԱՀԱՆ ձնին, որ ժամանակ մը Պօլսոյ Գեղարքունիքի վարժարանը յաճախելէ յետոյ՝ շուրջ 20 տարի առաջ Կ'անցնի և զիգոսոս և անկէ ար Ամերիկա գալով Պօլսոն կը հասանառ ի բրեկ յուշ սանկուրիչ Ա՛յնքան յաջող գործեր Կ'արտադրէ այնաեղ, որ իրեն Կ'ուզզուի նիւնորք հասանառուելու հրաւեր կ'ընդունի և արագ արագ համբաւի աստիճաններէն վեր կը բարձրանայ: Քանիցս մըցումներու մասնակցելով առաջին կը հանգիստնայ: Այսոր նաև Աստուածամատը որ աճ գովեսափ արժանացած է ամենաշքեղ գործ մըն է սառուղիւն Այսօր Գաղանճեանի ոչխատանոցը կը գտնուի Նիւնորքի ամեականաւոր պողոտային: Ֆիֆթ էվրոպի ափառաւոր պողոտային:

Տահ-Առւանեան պատանի տմէնէն աւելի փնտառուած մտայն վրայ: Անոր յաճախորդները — զրեթէ տմէնողչութեամբ — է ներկան աւագանին քաղաքին ընտրանին լրապես մէկ մէկ քաղաքներ նն անոր լուսանկարները՝ որոնք տեսակ մը խորհրդառորդիւն ունին իրենց վրայ, և յայտնապէս կը կրեն արու եստապէտ ձեռ քի մը կնիքը:

❀

Ամերիկահայ գեղարու եստական աշխարհին մէջ տմէնտեղուն գոշտն է երածշտականը որուն մէջ կը հանդիպինք բաւական թիւով երգիշներու և երգչունիներու Անոնց մէջ տմէնէն աւելի դաստիարակի մը գերը կատարուած է տաղմանիւառը երգիչ մշեցի ԱՄՄԵՆԱԿ ՇԱՀ-ԱՌԻՒՐԱՑԵԱՆ որ իր գոռ ձայնին և արուեստագէտի ձիբքերուն յայտնութիւնը կ'ընէ նախ Թիֆիլսի Ներսէսեան վարժարանին մէջ ուր ԱՌ Եկամալեանի խումբին կը մասնակցի իրեւն մեներգող, ապա խմբապետ Նշանաւոր երգահան Վէնսան ունաւորի ձեռ քին առաջ երածշտական գաստիարակութիւն ստանալու համար կ'երթայ Փարիզ և կը յաճախէ Ալքուա Քոնթօրոււմ: Յետոյ կ'աշողի մտնել «Քօնսէրվամուառ» որուն գասընթացքը Կ'աւարանէ պատուով և կը շահի զանտպան մըցանակներ 2 տարի կը պաշտօնավարէ Օրէսայի մէջ և նշանաւոր կը հանգիստանայ:



Ֆիլիփ Պէննիս (երգիչ)

մասնաւորապէս ելունոյի «Ֆառուսթ» ամսագիրը հիշեցնում է առաջնական տարրեւ տարի զանազան քաղաքներու մէջ սորբած իր նուագահանդէսաներով՝ նոր ճաշտի և ըմբռնում կը մոցնէ այս գողութին մէջ։ Համարակութիւնը խոնդաս վառութեամբ, կ'ունաղը և ամերիկահայ բեմին վրայ Հայ Երգն ա'յնքան հարազատութեամբ, պահաժանող նաշ-Մուրաստեանը։



Նիկոլա Աւլումանօն (Խրքիչ)

վասակիւով իր չքնազ կարողաւթեանց արժանի համբաւը է նողունուեցաւ. «Սան Քարլո» Օբէռայի ընկերութեան մէջ և մասնակցեցաւ «Պարզը ավ Սէվիլյան, ստանձնելով Ֆիկառոյի գերք։ Աւանի գերազանցօրէնքաղցը «պարիթօն» ձայն, և իր մտահագիտութիւնն ըրած է «օքէռա» երգելը։ Արգարեւ մեծ տաղանդ մըն է ան, որ, ինչպէս կ'ըսէ նիւ Եօրգ Թրիպիւն, «իր ձայնին մէջ կ'արտայայտէ շնորհք և խորհուրդ։ Արուեստագետ մըն է ան զոր կ'արժէ ունկնդրել։ Ամերիկահայ տաղանդաւոր երաժիշտներու կարգին պէտք է յիշել նաև անունն ասարախանցի ՆիմիթՈլիկ ՈՒԱՌԻՎԱՆՈֆի որ երգիչի իր սինուսումը Փեթրնկրատի կայս. Թատերական և Մոսկուայի Երաժշտական գորոցներուն մէջ ստանալէ յետոյ՝ մէկնած է Խառլիս, կատարելագործելով հանդէսական 1903ին առաւ Մոսկուա և մեծ երգիչի մը համբաւը շահեցաւ Յետոյ Ֆամբորդեց և երգահանդէսներ սորբեց Ֆրանսա, Խոտելիս և Զուբցերիս։ Պամբը Օբէռայի էնկերութիւնն անոր համբաւը լսե-



Խրքչուհի Անդել Չօփուրեան  
(այժմ Տիկի Տօննեան)

լով և կարողութիւնները գնահատելով՝ մասնակցութեան հրաւեր ուղղեց անորդ Աւոտիքանօվ եկաւ Ամերիկան և մասնակցեցաւ զանազան օրէաւաներուն։ Այժմ՝ իր բնակութիւնը հաստատած է Պութբն, իր ժամանակը նուրբելով մարզելու իրեն գիմնզ երաժշտական աազանդներ։

Օրէաւայի կալուածին մէջ նշանաւոր է նաև ՓՈՒ Անոնչին, որ տարիներէ ի վեր նու Յօրքի աշխարհահաշակ Մէթրօֆօլիթըն Օրէաւային կ'անդամակցի և միշտ ալ կը հաւանուի իր ստանձնած գերերուն մէջ։

Այստեղ կ'արժէ յիշել նաև անւար թիւրկիլլ ՊէջիջիԱնի որ արեւելեան եղանակներու վարպետ մը կը ճանչցուի հասարակութենէն։

Հրապարակի վրայ երեւցող ամերիկանայ երգչուհիներու շարքին մէջ Ա. տեղը կը դրաւէ պօլսեցի Տիկի Անժել Անժել Տօնձնին (Ճնեալ Զօփուրեան) որ իր գաստիարակութիւնը ստացած է Ամերիկան ուր կը գտնուի մտնկութենէն ի վեր։ Աշակերտած է, իր մէջ այլոց, գերման վարպետին՝ Յուքար Սահնկէրի, և Տէնպրիի երաժշտ, գպրոցն աւարտելէ յետոյ՝ մեներզչուհի կարգուած է աեզւոյն նշանաւորակոյն եկեղեցին, միանդամայն վարելով երգեցիկ խումբը, Նմանորինակ պաշտօններ վարուծ է նաև Հարթֆըրտ, Նիու-Նյույքի, Պութբն, Ն. Խօրք, Կն., և ա'յն աստիճան յաջողութեամբ կիւրարկան է իր արտեսար, որ ամերիկ. թերթեր ամենուրեք գովեստով խօսած են իր ճարտարագութեան, նաև իր ձայնի ուժ գնութեան, յստակութեան և քաղցրութեանը մտախն Տաղանդաւոր երգչուհին (այժմ՝ կողմէից Ն. Յօրքի գորգի նշ. հայ վաճառականներէն Տիար Տիգրան Տօնձեանի) միեւնոյն գիւրութեամբ կ'երգէ հայերէն, անդլիւրէն, լատիներէն, գրանուրէն և խոսլերէն ինէն նորկային գուն ուրեք հրապարակին վրայ կ'երեւի որպէս երգչուհի, ոսկայն և այնպէս ամէն անգամ որ կ'երգէ՝ իսկապէս կը գիւթէ անկինդիրները որոնք ինքինն գնին կ'զգան — բառին իսկական առումով — արուեստագիտուհին մը ներկայութեան, որուն ձայնին վրայ տարիները գրէթէ չեն կրցած ի գործ գնել իրենց քայքայիչ ազգեցութիւնը։

Մեր տաղանդաւոր երգչուհիներէն է նաև ՕՐ. ԼՈՒԼԻՆ ԲԱԼՐԱԿԵԱՆ որ իր համբուր շահեցաւ Ռւսար, ուր ամերիկացի քննադատներ ունկնագրեցին զինք և իրենց թերթերուն մէջ ներքողներով խօսեցան անոր յայստարեած աշունաստագիտական ընդունակութեանցը մասին։ ՕՐ. Լուսին ամբողջ 4 տարի Ռւսարի ամենէն հարուստ և երաժտասէր Փերամուս եկեղեցւոյն մեներգիշը եղաւ, և ա'յնքան սիրուեցաւ, որ շտաեր



ՕՐ. ԼՈՒԼԻՆ ԲԱԼՐԱԿԵԱՆ  
(երգչուհի)

լոցին, երբ նէ հըաժեշտ կ'առնէր Ռւսորդէն, ժամանակ մըն ուլ ն. Նօրք մալու մասպրութեամբ. Պօմթչն ստացած է իր երաժշտ. ուսումը զոր վերջէն կատարելազործած է նիւ-Նօրք, աշակերտելով համբաւաւոր ուսուցիչ Մաէսթրօ Թանաբայի. Իր արուեստը հո՞ն կը կայանայ, որ վերին խազերուն մէջ անգամ կը պահէ իր ձայնին ճկունաթիւնն ու քաղցրութիւնը:

Իրմէ ո'չ նուազ անուանի է պարտիզակցի Տիկ. ԶԱՊԵԼ. ՓԱՆՈՍԵԼԱՆ. որ իր երաժշտ. նին. կրթութիւնը Հուքքը և կրտսոմի մօտ ստանալէ



Երգչուհի Տիկ. Զապել Փանոսեան

վերջ՝ ասեն մըն ուլ աշակերտեցաւ հռչակաւոր երգչուհի Մարմ. Տիւեա հէնայի. Անցեալ տարի, կատարելազործուելու համար մեկնեցաւ Խւրոսա, և ժամանակ մը Ֆրանսաւ ու Զուիցերիտ մելք յետոյ՝ գնաց Միլանու ուր հետեւեցաւ Օրէուայի գու սընթացքներուն. Զմեւք և նզիպասս անցու-

նելէ ետք՝ գնաց նորէն Միւսն ուր ընթացքը լրացուց և վերադարձաւ Ամերիկաւ Տիկ. Փանոսեան մեծապէս գնահատուած է Ամերիկայի մէջ թէ՛ իւրայիններէն և թէ օտարներէն, վայելելով մեծ ժողովրդականութիւնն երգած է շատ մը հանդիսաւոր պարագաներու և ներբողուած՝ նոյն իսկ բաւական դժուարահաճ քննադատներէ:

1919ի աշնան Ամերիկաւ եկաւ ուրիշ երգչուհի մը՝ ծանօթ քերթողուհի Յր. ՄԱՆՈՒԻԼ ՊէրՊէլՍլն՝ որ ն. Եօրք, Պոոթըն, Փըավիտէնս և Ֆիլտտէլֆիաւ երգահանգէններ առաջ վերջ՝ Մամ. Սափիոյի հետ աշխատեցաւ Յրէռայի գերջու, մասնաւորապէս Մասքանիի «Գուգալէրիս Խուսածիքնարապէս մէրքանաւի Անմժուզային և Պիզէի «Բառմէնիի Քարմէնին որուն համար յատկապէս ստեղծուած կարելի է համարել զինք, երբ իր ձայնին քաղցրութեանն ու արտեստին հետ միասին նկատի առնենք նաև իր Փիզիքական կազմը, իր արուեստին մասին գնահատական տողեր նուիրեցին Նիւ-Եօրֆ Հերրը, Նիւ-Եօրֆ Ուրրը, Ֆիլատէլֆիա Փրէս, Ֆիլատէլֆիա Բիգրը, Միւզիմը և այլ Ամերիկան մասին գնահատական տողեր նուիրեցին Օր. Մանէիկ Մայիսի մէջ մեկնեցաւ Փարիզ, հոն անցունելու ամսութ Մերքաղած տեղեկութեանց համաձայն, փայլուն յաջողութիւններ կ'սպասեն իրեն այս տեղ, եթէ ուղէ վերադառնալ:

Հոս յիշենք նաև անունը Երգչուհի Օր. Մանէիկ Օ. Վերաբեկան պօլսեցի Տիկ. ՄԱՆԻԼ ՊէրՊէլս  
Ելլնի (Ճնեալ Պաշեան) որուն երաժշտակութիւնը կ'ոկնի իր ծննդավայրէն: Աշակերտած է Կոմիտաս Վրդի որ մասնաւոր գուրզութանքով մարզած է իր այս աշակերտին ձայնը, ապագայ որոշ կարողութիւններ տեսնելով անոր մէջ: Տիկ. Պետիկեան Ամերիկա համնելէն վերջ կը մանէ Պոոթընի «Նիւ ինկլէնս Քանորրվէլթրիւն ուրիէ ասզին՝ իր ձայնին մշակումը յառաջ տարած է Փրնս. և ամերիկացի նէ. վարպետներու ձեռքին տակ: Իր մասնագիտութիւնն է արեւելեան և զիթաւու



բարեր հայկական և արեւմտեան ազգաց զԼզուկ կամ չին երդերը  
որոնք անսպառելի հրապոյը ունին ամերիկան ժաղավարդին հումար:

Ամերիկահայ երգու հիներու այս դասին մէջն է նուե Տիկ. Ա-0Զ  
ԶՈՒՆԱԿԱԾԻՆ որ սքանչելի կերպով լեցուն ընտառոր ձայն մը ունի և  
որոշ յառաջ զիմութիւն ցոյց կու այս ատրուե ատրի: Իր արուեստը  
պէտք է փառակել առաւելապես զանազան ազգաց քայլերգներուն մէջ  
զորս կ'երգէ իրեն սեփական վարպետութեամբ և անձիգ Այս կէտին մէջ  
բազում գնահատութիւններ ու զզուած են իրեն՝ Մէսչուսլցի երրեմին  
կաս ավարիչ և Մ. հահանգաց ներկայ փոխառագամ: Քուլինի և այլ  
բարձրաստիճան պաշտօնէից կողմէ:

Ասոնցմէ զատ, կան առակարին Տիկ. ՀԱՅԿԱՆԱԲՅՆ ՏԵՐ-ՄԱՐԿԱՆԱՅԱՆ,  
Օր. Խ-ԶԱԿԱՐՈՒՅԻՆ, Օր. Զ. ԳԼԲՐԻԿԵԼՅԱՆ, Օր. Ն. ՇԱՇԽՅԱՆ և այլք

որոնց ամենքն ալ յօժարուա  
թեսմը իրենց ընդունակուա  
թիւնները դլուծ են ի սպաս բա-  
րենպատակ հաստատութեանց  
առթիւ սորքուած հանգ և ս-  
ներու, երեկոյթներու հն.

Առ աւելուպէս ամերիկան  
հասարակութեան ծանօթ հայ  
արուեստագէններու շարքին  
մէջ կը զանուի երգիչ-դերա-  
սանու չի ՖԼՈՐԱ-ԶԱՊԼ: որ իր  
երանչատ, ուսումը լրացնելէ  
յիշոյ՝ մասմ է ՎԵՐԱ ՈԳՈՒԷՐ  
ՕՒՀՈՎՋԻ քնիկան մէջ և շատ  
չանցած նշանաւոր հանգիստա-  
ցած է իր ստանձնած զերերով:

1917ի ամառը տեղւոյս  
հայ արուեստագէտներու թիւ  
ին վրայ աւելցաւ ուրիշ մըն

ալ՝ յանձին ծանօթ ջութակահար ՀԱՅԻ ԵՒԽԱՆՈՒՅՆԻՆի որ Փարիզէն զա-  
լով՝ նուազահանդէսներ տուաւ զանազան հոյաշատ քաղաքներու մէջ,  
և այնքան զնահատուեցաւ որ, Սինահամթիի երած չատ հոյաշատ  
զարժարանին մէջ չութակահարութեան ուսուցիչ կորդուեցաւ առա-  
շութեան կողմէ:

Ամերիկահայ արուեստագէտներու այս էջը պահելէ սուած, պէտք է  
առանձնապէս կանգ առնել անունին առջեւ երգահան պալսեցի ՓԲՈՅ:  
ԳԱԼՅՈՒՅՈՒՆԻ որուն հազուազիւտ տաղանդը մալզուած է աշխարհա-  
հաշտակ երգահան ՎԵՆԱՍՆ ա'կնտիի ձեռքին տակ ՖՐԵՇՆԵՐԻ Եկեղեցւոյն  
երգչախումբին ոքանընտիր զեկավարն է այժմ, և անոր հեղինակած:

գմայլելի եղանակները կը կողմեն իրօք տմերիկայաց հանգեստերու զար-  
գը իր երկերէն նշանաւորագոյններն են նոր Օրու, Այլ չարչար, Կոսովի են..

Ամերիկայաց գրական-գեղարու և ստական բեանգի ամենան ակար ստան  
է ժամարոնը՝ կը բեմագրուին առհասարակ խեղճու կրտակ, ճռուում  
փցուն կառուներու Ամերիկայաց բոլոր գեղակատարներն ալ շամաթէ ուներ  
են սոսկ, և մատի վրայ կը համբուին անոնք որ թամարոնին իմաստն  
իրապէս ըմբռնած կը մերձենան անոր՝ որպէս գեղարու և ստական տառ  
ճարի Այսպիսիներ եթէ որոշ ժամանակ մը ուրգուէին դեռ նոր Ամերիկա  
ժամանակ տուաշնակարգ երասմն Զարգիկանի նման գեկավար  
ներու ձեռքին տակ, կրնային թերեւա արտայայտէ ինքինքնին իրրե-  
ոյժ, ու սուղծէ ի խսկապէս և սոսկապէս գեղարու և ստական շարժում մը  
որ տակաւ անձելով՝ կարենար հակազ-  
գել տին մը թատերական չարժմուն  
որ յանուն և ի նպաստ այսինչ կամ  
այնինչ «բարեհպատակ» հաստատու-  
թեան, ստականի կ'ընէ արուեստին սրբ-  
րութիւնները, գոհանալով լոկ աժան և  
անիմաստ ծափահարութիւններով —  
Գրականութիւն և թատրոն սերտի կապ-  
ուած են իրալու, և մեր համոզումն  
է թէ ամերիկայաց ազգային թատրոն  
կարենալ սաեղծելու համար՝ պէտք է  
սաեղծուած ըլլոյ նոխ տմերիկայաց  
գրականութիւն մը, յորդ, ճոխ, բազ-  
մապիսի երանգներով ու սեւերով ու ք  
թատրերգութիւնն ալ գրաւէ տատջնա-  
կարգ զիրք և հանրութեան ընծայէ Զուրականար Հայկ Արտելինան  
կեանքէն վերցուած երկեր՝ լի արտես-  
տով ու հոգեբանութեամբ Այլ ապէս, ամերիկայաց խատրունք կը մայ  
իր ներկայ խեղճուկակ վիճակին մէջ, ու բանիմոց հասարակութիւնը  
չի մաներ ազգային թատրոնի գոհնեն ներս, երբ օստը բեմերու վլայ  
կարողագոյն գեղակատարներ արուեստին զլուխ-զործ ցնկը կը ներկա-  
յացնեն ծշմարտապէս և տմբողչովին գեղարու և ստական մթնոլորտի մը  
մէջ, Հոս ալ ուրեմն կը ծանրանայ նու իրական պատասխանատուութիւն  
մը ամերիկայաց զբչի այն մշակներուն վրայ որւնք իրենց ներշնչումը կը  
սիրն առնել արուեստն, կեսնքն, և բանքն սուղծագործ ու իմանը  
մէջ կը զանեն իրենց գերագոյն հրճուանքը

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Դ. Եօրի, 30 Մայիս 1921

 Ե. 92, տող 7, պլակիներէ մէկ մասին մէջ  
«բասին» կարգաւ «սասին» :

**Օ Կ Ա Խ Ա Ը . Պ Ե Ռ Պ Ե Ր Ե Ա Ն**

Բարեյիշտատակ ուսուցչապետին՝ Ուեթլոս Պէրպէրեանի անդրանիկ որդին է Մանիկ Ռ. Պէրպէրեան որ իր հօրը մահէն յետոյ, Սոմ. Աահմանազրութեան հաշակու. Ան անմիջապէս վերջ, ուսանողական շրջանի լրացուցած՝ Զուիցերիայէն վերագարձաւ Պօլիս և ամբողջ Յ տարի վարեց Պէրպէրեան փաթարանի անօրէնութիւնը. Յետոյ զայն յանձնելով Փարիշէն վերագարձող կրտսեր եղբօրը՝ Շահան Պէրպէրեանի, վերագարձաւ կրկին նւրապա, ամրող չովին նուիրուելու. Համար նրամ շտութեան:

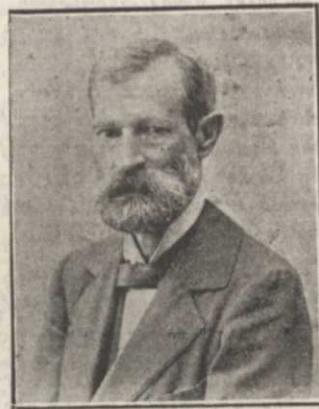
Օննիկ Պէրպէրեան Փարիզի մէջ կատարած է իր երաժշտական ուսուանութիւնը. Իր վարպետները եղած են երկու վրաս. մեծ հեղինակութիւններ, մին' Նիւակ, հիմնազիրը Փարիզի «Լիքոլ նոռմալ ար Միւզիք»ի, իսկ միւսը՝ Վիաու, «Խոնսէռ վաթուառ ար Միւզիք»ի երգահանութեան ուսուցիչը. Օննիկ Պէրպէրեան նրամ շտութեան նուիրուելու առաջին օրէն ցոյց տուած է արժէքաւոր յատկութիւններ. Արդէն ունի կարեւոր զորձեր. Պատրաստած է Poème Symphonique մը՝ *Chant funèbre de l'heure qu'on ouvre*, մեծ նուազամումը համար ձայնագրուած. Այս գործը չէ ապագրուած: Նոյնպէս ինքնատիպ հայկական 4 երգերու հաւաքածոյ մը: Աւենի թաւէ-ջութանի և գաշնակի համար պատրաստած Յ ուշունքութեան մը: Վերջին ամառ, Օննիկ Պէրպէրեան Փարիզի մէջ ունեցաւ շտա զնաւշատելի յաջողութիւն մը: որովհետեւ Փարիզի ամենամահօթ երաժշտ. զործերու հրատարակիչներէն Ա. Z. Mathot զնելով երիտասարդ արուեստագէտին դաշնակի համար պատրաստած 6 կտորները՝ հրատարակեց զանանք: Առանք են Երեւան մը, Nocturne մը, 2 վայսեր, Է՛ղե բատիկ և Souvenir de Noël: Ասոնցմէ զատ, լրացնելու վրայ է հայկան Օրէսու մը որուն բառերն ալ իրենն են և որուն նիւթը Գաղտնափարին յաղթանակն է Ոյժին վրայ, Գաղափարն ընդունելով իրը ազդակ մը: Նորագոյն ոյժեր յառաջ բերելու համար, Այս նիւթը կերպով մը ի ներհակէն ներկայացումն է Սամաննին, Տալիլային, քանի որ եթէ Սամանն իր սիրովը կը կորածնէ իր ոյժը, մինչդեռ Ոյժի յաղթանակը երգող այս Օրէսու ային մէջ Սիրոյ հերոն անոր մտածումով միշտ աւելի կը զօրանայր Հայկական այս Օրէսույի պատրաստութեան մէջ, արուեստագէտը ներշնչողը եղած է նրամ շտութեան նոր ըմբռնում մը: Այդ ըմբռնումը վակներեան լմբռնումն իր լրացումին առնող ձգտում մըն է:

\* \* Հերու Աեպտեմբերի սկիզբները, Օննիկ Պէրպէրեան վերագարձաւ, վերաստաննելու համար Պէրպէրեան վարժարանի անօրէնութիւնը զոր իր բացակայութեանը միջոցին 4 տարի շատ համակրելի յատկութիւնն ներով և մեծ արժանաւորութեամբ վարած էր կրտսեր եղբայրը՝ Շահան Պէրպէրեան: Շահան եւս կը գործակցի եղբօրը՝ նոյն կրթարանին մէջ: Իրենց կրտսերագոյնը՝ նուրհան 2 տարիէ հետէ կ'ուսանի Փարիզ: Անշնչաց ամէնուն ջերմ փափաքն է, որպէս զի ան..եւս վերագառնայ և այսպէս երեքեան եղբայրք, իւրաքանչիւրք բերելով իր առանձին մտա-

նայատեսկութիւնը, մեծանուն հայրիկին հիմնած գործը հասցնեն իր լրումին, և հաստատութեան մերձաւոր յիսնամեակին հանդիսութիւն ք բլլան Ուսուցչապետին Գաղափարի յաղթանակին պահծացումը:

### ԵՐԱԾ-ՇՏՈՒԹԵԱՆ ՀԻՆ Ա.Ա.ԲՊԱՏԵՑ ՄՐ

1920ի մեր Տարեցոյցով՝ համառօտակի պատկերացուցած էինք կետեմիր՝ Եւրոպ Երածշտութիւնն ի Պօլիս առաջին առջանի ծաղիկցնող Հայունն Գլուխիկը, Երանեանի ժամանակակից, բայց անոր բոլորու գործունեութենէն բոլորովին անկախ, մանաւանդ արդիւնաւահան կեանք մը ունեցաւ կաթողիկ Հայ մը Ախնան Դէն Գրիգոր էր ան որ աւելի գործնական գետնի մը վրայ զիսցաւ ոտք դնել և անհունապէս երկոր ժումունակամիջոցի մը մէջ մէջ գործել անձանձիր, շոստուածային առառաջարկ սիրցնելով ժողովուրդին՝ անհատական ոյժ երով կազմած իր նուազախումբով, մանաւանդ այն գոստերով զոր 40 տարի անփափան աւանդեց բազմաթիւ աշակերտանարու Համաշխարհիկ Պատերազմի նուխորերուն էր, երբ կ'անհետէր յանկարծ այս գէմքն ալ, մինչ Հայ լրագրութիւնը, քաղաքական ոնանիքնիմաց թուչուրի մը մատնեւած, ատեն չէր ունենար մէկ քանի առղ նորիբելու յիշատակին անո՞ր որ — բոլոր ճշմարիս արուեստագէտաներուն անագույն այլ գործօն — փայլած էր պօլասհայ երածշտուական հորիզոնին միտքնին մէկ Պատերազմի 1836ին, 10 տարեկանին որբանալով, Հօրոքոյն համար կը գաղթէ և տարի մը գպոց յաճախելէ վերջ՝ կենսաշահութեան հարկը կը նետէ զինք գործի ասպարէզ, Պատանին Գրիգոր քանի մը տարի կ'աշխատի մուշտագործի մը քով, երբ երածշտուական փափաք մը զգալով իր մէջ՝ կը զիմէ Պատանին Կարապետի որ քիչ շատ ամէն բան դասախոսելուն համար՝ մանաւայ մը նկատուած էր Գրիգոր 2 տարի կ'աշակերտի անոր մօտ, երածշտութեան նախաճաշակը կ'ստահայ և որկէ նըկէ ժողովրդական երգեր սորվելով՝ կը զարնէ զաւ-



Գրիգոր Սինանեան

կան հորիզոնին վրայ, Անիկու իր ճիւղին մէջ թէկ նշանաւոր մէկը չէ հանդիսացած, բայց եթէ նկատի առնենք որ Պօլիս երածշտուական միջաւ վայր մը բլլալէ բոլորովին հեռու էր անցեալին մէջ, երածշտութիւնը նորութիւն մըն էր պարզապէս, Գրիգոր ալ ինքնոգնութեամբ յառաջ եկած մարդ մը, այն ատեն իր արժանիքն ու կատարած գերը կը շեշտուին մեր աչքին:

Ենած է Գաղափարի 1836ին, 10 տարեկանին որբանալով, Հօրոքոյն համար կը գաղթէ և տարի մը գպոց յաճախելէ վերջ՝ կենսաշահութեան հարկը կը նետէ զինք գործի ասպարէզ, Պատանին Գրիգոր քանի մը տարի կ'աշխատի մուշտագործի մը քով, երբ երածշտուական փափաք մը զգալով իր մէջ՝ կը զիմէ Պատանին Կարապետի որ քիչ շատ ամէն բան դասախոսելուն համար՝ մանաւայ մը նկատուած էր Գրիգոր 2 տարի կ'աշակերտի անոր մօտ, երածշտութեան նախաճաշակը կ'ստահայ և որկէ նըկէ ժողովրդական երգեր սորվելով՝ կը զարնէ զաւ-

հոնք, համայք պատճառելով՝ թէ՛ իր անձնն և թէ իր ընկերներուն  
որոնք փափաք կը յայտնեն օգաստի իր զիտցածներէն:

Այդ օրէն ահա Գրիգոր Աբովյանի կեռնքը կը մտնէ նոր հանգրուան  
մը: Մուշակողործ վարպետէն հրաման առնելով՝ բարեկամարար զա  
տալ կ'սկսի անսնց: Յետոյ, երբ աշակերտներուն թիւք կը շատանայ, կը  
խորհին հաւաքատեղին մը անհրաժեշտութեան վրայ և կ'երթան վար-  
ձել սենեակ մը Մահմատ-Փաշա՝ Խալլը թլար խանի մէջ, միջօրէի դա-  
դարներուն և ի թկաները զառներին շարունակելու համար: Գործը  
կ'առնէ լուրջ հանգամանք. Գրիգոր կ'ստիպուի վարպետը թողուլ և  
բոլորովին նորիրուի իր զատկարուն որոնք սկսած էին հասութարեր  
գտանալ: Գրիգոր Աբովյան այդ խանին անկիւնք բոլորած է 40 տար-  
ուան զործունեւթիւն մը, չութակի, զաշնակի, որինքի և նրասրինդի  
գառներով մարգելով հոյլը նուտգամէր երիտասարդներու որոնցմէ ոմանք  
առարիներ անցնելէ վերջ ուրոպայէ իրենց դարձին՝ գացած զտած են  
հին վարպետը նոյն պարապումով, միեւնոյն վայրը:

Նուազի և երած շատ թեան սէրը հետզհետէ ծաւալ կ'ստանար  
Պուսհայոց մէջ, չնորհիւ նոր զաստառներու որոնք մղում տուին  
սկսուած զործին: Նախկին վայլը կորսնցուց նուկան, աշակերտներու  
թիւք նուազեցաւ, բայց վարպետը չհեռացաւ իր տեղէն, և վերջին  
տարներուն՝ բաւականացաւ սենեակին վարձելու միայն վճարելով իր  
ոնեցած քանի մը զտակրուն արգիւնքով:

Գալով իր գտաւանդութեան եղանակին, անիկա ամէն բանէ տառջ  
նախանձախնդիր էր ձայնացրուրին մը նիշդ ու միշդ կարդացներու իր աշա-  
կերտներուն, (պարուզա՛յ մը որ նոյն իսկ ներկային մէջ հազուազիւա է  
տեսնել, և բաւական լուրջ գտաւանուներու ձեռամը ճախարակուած  
սաներ շատ տկար մնացած են այս կէտին մէջ). յետոյ զործիտկան տե-  
սուկէտով աշակերտը բատ կարի պատրաստելէ վերջ՝ լը չահար երա-  
ժըշառութիւնն սիրցնել անոր: լը ռուկէո թուառար հետեւեալ կերպով  
կը կազմուէր բնդհանրապէս, ա) խտալ, օրէսաներէ և ֆրիս օրէսէթ-  
ներէ կառու երի բ) ու բոլուկան զանազան կոտոներ և պարի եղանակներ:  
զ) Ազգային-թատրոնկան և աշխարհիկ երգերի դ) Տաճկակոն և յու-  
նական եղանակներէ ու պարերէ նմոյշներ. այս վերջինք աւելցած էին  
կործ և ամէն ինչ կատարեալ ընկլու համար: Այսօրուան լուսաւորեալ  
երած շտամէրներուն տարօրինակ կը թուի անշուշտ այսպիսի երգացան-  
կով մը աշակերտ «Փօսմէ» ընկլը. բայց երբ նկոտի առնենք իր ժամա-  
նակակիցներուն երած տական ճաշակները, պիտի համոզուինք որ  
կարելի չէր ու ըիշ կերպ շարժիւ:

Գրիգոր Աբովյան իր աշակերտներէն զատ՝ ժամօթ էր նաև հան-  
րութեան, կողմանէ նուազախումբովը: Ազգային թատրոնէն առաջ, ընդ-  
հանրապէս հայ միջամալքը մէջ, առդին անզին աշխատելէ վերջ,  
պայմանաւ բուած է Օքթաքէօյի Սրբւելեան թատրոնին հայ թատերա-

կան միութեան կողմէւ Ասորեւ կը հրատարակենք Նոյնութեամբ այդ կազմակերպութեան անուանացանկը, քաղելով զայն տեսրակեմբ մը ապագիր կողքէն:

#### Պատօնիայ

Գանձապէս

Արտափին Տեղին

Պ. Թ. Աստվածի

Պ. Գրիգոր Կիւլեան

Բնդիանուր Մատակարար

Բնդի. Քարտ. և Համարակաղ

Պ. Յ. Աւետիսեան

Պ. Միք. Գոզմանեան

Պ. Թէմիսրօլէս Գալայի:

Պ. Ճուղէփօ Մառմառա

Զարդարիչ (տեսրանի)

Դերձակ

Պ. Շիրզոնի Գարազման

Պ. Յ. Աւետիսեան

Երազական նուազաց համար խալացի նուազածուաց խումբ մը ընդ առաջնորդութեամբ Պ. Ճուղէփօլիք Մորթմի ուսուցի:

Ասիսական նուազաց համար հայազդի նուազածուաց խումբ մը ընդ առաջնորդութեամբ

Պ. Գրիգոր Սիմանեան ուսուցի:

որ այս խումբին մէջ տարբիներով լուրջ գեր մը ունեցած է, կառավարելով զայն և երգացանկ պատրաստելով, մանաւանդ փոյթ տանելով որ գերասանուհիք և զերասանք ուսնին իրենց երգելիք մասերը՝ բնագրին հարազատութեամբք Նոյնպէս ինքն էր որ ամէն ազգային հանգէսներուն անհատական խրախճանութեանց առթիւ կը հրաւերուէր իր խումբով և կարծենք թէ սփառած չենք ըլլար, երբ ըսենք. Պօրոյ մէջ առաջին հայ երաժշախումբ կազմողը եղած է Գրիգոր ՄինԱննելն, ինչպէս երկրորդ հայ նուազախումբ կազմողն ալ՝ իր ուրիշն Յարմիթիին ՍինԱննելն:

Ահաւասիկ իր խումբին կազմութիւնը. Գրիգոր Սիմանեան (նու ազապես և առաջին ջութակ), Խարկանեան (Բ. ջութակ), Վիշին ձարեան (քօնթուլպասո), Տիգրան Գարանիշիւան (Փլիւթ), Օզնին Գույութմնեան (զլառինէթ), Մկրտիչ Գրիսոսուրեան (Թռումպա) և Գրիգոր Սահայմնեան (թռ օնսօն): Այս խումբը թէեւ պղտիկ՝ բայց զործին կարեւորութեան համեմատ կ'ստուարանար օստաներով: — Իր բարդին Յալութիւն կանութէն զայրավի իրեն մենատոր, ու պղտիկ խումբ մը կազմէ, և միասին կը շարունակին Յ տարիի Յարութիւն «Ճամբար» ելած էր այլ եւս, հօրը տարիքն ալ յառաջացած: Ճղոցը ստիպութեարուն վրայ՝ Գրիգոր վլրջնապէս կը քաշուի ստպարէզէն:

Ճղենք ակնարկ մըն ալ իր ներքին կեանքին վրայ: Անրասիր երիտասարդութիւն մը անցունելէ զերչ՝ կ'ամուսնանայ «Մէճմուայի Ախոպար» լրագրոյ խմբագրապետ Յովհ. Թօլայեանի քրոչը Մարգիսի հետ և անդրանիկ մանչը զոհ էու տայ Բերայի մեծ հրդեչին, երբ իր խումբով Պէյզօղ կը զանուէր՝ Ազգ. Սահմանագրութեան հանգէսին Այսուհետեւ կ'ունենայ Յ զաւակ՝ թագուհի, Յարութիւն, Անտոն, Յովանիք և Վերոնիք որոնց կը ներշնչէ արուեստին մէրը, կազմելով այսպէս:

Հրաժարականը ընտանիքը մը 1915ի մէջ Տարեցոյցով (էջ 284) հրատարակած էինք խմբանկարնին՝ իւրաքանչիւրին մասնագիտութիւնը նշանակելով՝ ներկայիս՝ Յարութիւն և Անտոն միայն ձահօթ են ամէնուն, քրր արուեստավարժ երաժիշտ՝ աշակերտներ հասցնող, նուագախումբ վարող, մանաւանդ առաջին՝ իրը յայսնի երգահան և նուագախումբ մտակահար. իսկ Անտոն՝ հակառակ երկրաշափ-մեքենադէտի մասնակտի իր առարկզին՝ չէ կրցած բաժնուիլ իր թաւ-ջութակէն, գալով Օր. Վէրոնիկի՝ քաջ դաշնակահարութեամբը փայլած է այն մէկ քանի նուագահանագէներուն զրոս իր եղրայըները սարքած էին կողակցին մահէն (1912) վերջ՝ ալեւոր գո, պեսին էեանոյք սկսած է զառնանալ. միիթարուած է միայն՝ ապրելով անցեալի յիշտառիներով և նայելով իր զաւակներուն վրայ որոնք լինելնիկն որուեառազէտ գերգասասանին համբաւը փայլեցուցին լեռնց զուրզութանքը վայելելով յցեանի շունչ՝ Կրիդոր կնքած է մահէկանուցուն ներս, 24 Դեկտ. 1914ին — լւելցնենք թէ իր թոռնոր՝ Անտոնի որդի՝ վեցտասանումեաց Գևորգ՝ «Վիաթիւօզ»ի «ռէքէռ-թուառ»ը՝ ն' բերի ասաիթանի մէջ կարող է նուագել ներկայիս:

Նեխազրեցինք լիերեն պօլսանայ հին եռւազապէս մը: — Անոր արծանաւոր զաւիին մէկ նամակն է հետեւալը, որուն զիսաւոր մսուեր միայն հրատակելով՝ անշուշապահութիւն մը բած չեմք լլաւ. վասնի երածութանն ձեռնիս եւ բազմարդին դաստիարակութեան մին է որ իր խոտեներ կու այ և ամձին փորձառութեամբ՝ օքակար թելադրութիւններ կ'ընէ. Պոլտն դուրս գտնուող իր մէկ ասկերտու հիին :

#### ՆՐԻԱԳ. ԵԽ ՆՐԻԱԳ. ՊԱՐՍ. ՊՐԻՄ.

... Ի՞նչ Պիծի լլ.լլ.մ իմ վիճակը 1) եթէ յօնսկր սկնիմուիլի մը մասնակցութեանս կամ ունկնդրութեանս պահուն՝ զուրկ ըլլայի այն երաժտական գաստիարակութենէն որուն շնորհիւ ամբութիւններս կը փարատին և ուրիշ աշխարհ մը կ'ապրիմ Այս ամթիւ յիշեմ այդ դլուխոգործներէն մէկ քանին զրոս իմանալու բախտն ունեցայ վերջերս. — Պէտօվէնի «Ունփօնիւներէն մէկ քանին, Ուն-Անոնի «Քննուած ան լամինկուր» թաւ-ջութակի համար, միմսքի Քօրստքօֆի «Շէհէռազամ»ը, Չայքավոքի և կորոները եւն.։

2) Եթէ յառաջացած աշակերտներու հետ նշ. չեղինակներու «ռէն-ֆօնիւները, նոյնպէս նուագախումը յատուկ լուրջ կտորները «քաթռը մէն»ի համար առուած պահուս (\*). Փոփն ի փոփ հետեւեալ միջոցներով ընկերանալու զիւրութիւնը չունենայի. ա) Որ և է մաս կարենալ նուագել, բ) Երբ 2 աշակերտ պատրաստ են «քաթռը մէն», զարնելու՝ չութակով ընկերանալ, զ) Հբամանիս տակ նուագախումը ունեցողի պէս չափ տալ, դ) Աշակերտներուս հերկորուկրասիօնը զոհացուցիչ վիճակի մը հասնելէ յետոյ, բարյիսիօնով անոնց հետեւելով՝ այդ զլուխ գործոցներուն օլիկորրասիօնը ճանշնալ և օգտուիլ հնարդիւմանրասիօնի ականակէտով:

(\*) Օր մը նուագախումբ վարելու առթիւ կատարելապէս իւրացուցած ըլլալու համար զանոնիւ

3) Եթէ սենետկիս մէջ գոշնումուրին քով մէնուկ մնացուծ պահուած մեծ համայնքու կազմուկաներու երկերը գործնականապէս աշքէ անցունելու չտփ գոշնուկահար եղած չըլլոյի: Գործնականապէս կ'ըսեմ, վասն զի միայն նօթագրութեամբ ալ չեղինակները կարելի է ուսումնակրել: բայց գոշնուկահար ըլլոյն ալ մեծ և անբաղադրակի առաւելութիւն մըն է:

4) Եթէ չկարգայի երաժշտութեան վրայ գրուած գիրքն և համարութիւնը պակսէր ինձ՝ տեսրակի մը մէջ ընդօրինակելու անոնց գլխաւոր մասերը: Ահաւասիկ առանցմէ մէկ քանին. Traité d'Harmonie (Հանրի Ալպէո), La Musique & les musiciens և Education musicale (Ալպէո Լուի Բինեաք), L'art de diriger l'orchestre (Ոռփի Քիւզէոաթ), L'art du chef d'orchestre (Տէլտէվէլյ) եւն... Ալլապէս, ինչ միջնորակ կարելի պիտի ըլլար անցունել պարապոյ ժամերու պէս, ինչ միջնորակ կարկեռ աշակերտներ՝ տարբեր տարբեր իսուածքներով, աշխատասէրին քով ծոյլը, զուարթին քով մելամաղձոտը, խորհուրդներուն անսացողին քով ինքնահաւանը, լուրջին քով բանկոզը, որոնց ամէնւուն սիրու եւմ հոտցուցած և օրագրութեանս մէջ արձանագրած իրենց ընդունակութիւններն ու թերացումները, Այս օրագրութիւնը չկանգնի գիրքն է պարզապէս:

5) Եթէ չունենայի երկսեռ աշխատասէրին քով ծոյլը, զուարթին քով մելամաղձոտը, խորհուրդներուն անսացողին քով ինքնահաւանը, լուրջին քով բանկոզը, որոնց ամէնւուն սիրու եւմ հոտցուցած և օրագրութեանս մէջ արձանագրած իրենց ընդունակութիւններն ու թերացումները, Այս օրագրութիւնը չկանգնի գիրքն է պարզապէս:

6) Եթէ ժամանակին քիչ շատ աշխատած չըլլոյի հետեւեալ ճիշդերուն. — Dictée musicale - Transposition - Traverscription - Harmonie - Composition - Instrumentation են... Երաժշտական կեանքս ո՛րքան սահմանափակ պիտի ըլլար, Եթէ միայն զաշնակավ կամ չութակով կտորներ սորվելու կամ զարնելու մէջ կայանար: Ո և է անհատ երր սակամ նա զործիքը բաւական իւրացնէ, երաժշտութեան մէջ կարեւորույթ մը կը նկատուի անշուշտ: Այսու ամենայնիւ, երաժշտական շատ մը բացառիկ և անսկնկալ պարագաներու համար պատրաստուած ըլլարն ալ ոչ նուազ հաճելի և հետոքքքքական աշխատութեան ժամեր կ'լուտեղձէ: Այս ամէնը մի միայն զործիս կան երաժշտութեամը զբաղողներէն շատերուն օտար կը մնան, Եթէ անոնք հետեւած չըլլոն — զոնէ իրը ամարփոն — վերոյիշեալ ճիշդերէն մէկ քանիին: Օրինակով մը բացատրեմ միտքս: — Լ. Զիլինկիրեանի պատարագին առմօնիումով ընկերացած եմ: Եթէ արուեստէն չեղող մէկուն ըսկի թէ այս զործը լուրջ նուազահանգէսներ սարքելէն շատ աւելի գժուարին է, զուցէ զարմա-



Յառուրին Սիմանեան

նար։ Պատարագին մեծ մասը խիստ զիւրքը ունելի առմանիզասիօնվ մը եռաձայն, թացեալն այ միաձայն գրուած է, Արդ, դպիրներու համար պատրաստած օրինակներէն մին է որ առաջնորդ կը ծառայէ ինձ ևառմօնիօմշով քնկերանալու պարագաներուն։ գրկթէ առանց խորչէլու՝ ամէն ինչ առձեռն ունեցած կ'ըլլամ, «առմօնիօմշի» մասը կատարեալ գրուածի պէս թէ ի՞նչ պայմաններու տակ ձեռք կը բերուի այս արագիւքը։ Եւ Պատարագի եռաձայն մասերն արդէն դաշտուորուած ըլլաւ լուն, երգեհոնի մասը միայն քամինդիրսիօն կ'չնեմ։ Համար մասնիկն այլ թէ՛ կը գաղնուորեմ և թէ «ժռանսոք իրսիօնը ափյափոյ կը յօրինեմ։ Յօլ մաժկու, մէկ փոքր մասն այ սոյ միհկու ձայներու վրայ գրուած այս աշխատութիւնը թէ՛ գէպ ի բարձր և թէ ցած՝ ձայնափուխել (transposer) հարկ կ'ըլլայ, անոր համար որ քահանայք առհասարսկ անվարժ են ձայնական երաժշտութեան, զպիրներուն մեծամտոնութիւնն այ անփորձ ուսափ պատարագին սկիզբէն մինչեւ աւարտ՝ հարկ կ'ըլլայ նուագէլ ֆա-ֆա տիկ-սոյ-լու պիմուշ և լու Այս ամէնը անդւոյն վրայ վայրկենական պէտք է յնել, ինչ որ մեծ գոհունակութիւն կ'առթէ ինձ, վասն զի նօթագրութեան գերաւթիւնը թողլքելով՝ կ'ստիպուիմ յղանալ և գիմագրաւել ամէն պատահականութիւն։

7) իթէ, շուրջ 33 տարի առաջ՝ նուագախումբիս կազմութեան տուաջին օրերէն սկսեալ, չութակահարի գերիս մէջ, նաև ջութակի աշխատած միջոցներուն և մանաւանդ գասաւանդութեան ժամերուս, երաբեմն չութակիս 4 լարերէն մէկուն կամ միւսին և մանաւորաբար առաջին լարին (մի) փրթած ըլլաւը ենթագրելով<sup>(\*)</sup> չվարժուեի 3 լարով այ գործ տեսնել — ի գէպ է յիշատակել հսու Բականինիի մտսին շրջած դրոյց մը, որուն համեմտոն՝ մեժանուն ջութակահարը նուագահանգէսի մը մէջ օր մը նուագած պայուն, չութակին 3 լարերը մէկիկ մէկիկ կը փրցնէ և գարձեալ կ'աջողի նուագէլ ամենայն կատարելութեամբ կ'ինգունիմ որ իրեն պէս աշխարհահոչակ վարպետ մը մէկ լարի վրայ կրնայ յոջողագոյն ածել խիստ գժուուր կտոր մը, պայմանու ստկայն որ այդ կտորը պատրաստուած ըլլայ մէկ լարի վրայ զարնուելու համար, ինչպէս իրմէ հեղինակուած La prière de Moïse իսկ անկէ անաղին, որ և է կտոր՝ չնորհիւ երաժշտական զաստիրակութեան և «թէքնիքը» կարելի է զիւրացնել, յարմարցնել և բաներ մը ընել, բայց ո՛չ թէ 4 լարի համար գրուած հեղինակութիւն մը անթերի նուագէլ՝ մէկէ աւելի լարերու պակասավ։

#### ՅԱՐՈՒԹԵՒԽՆ ՍԻՆԱԵԱՆ

(\*) Եթէ որ մը Méth de M. զրեմ, ցարդ ընկալեալ սպորութիւններէն շեղելու համար, փափանակ մին առաջին լար կոչելով 4 լար համեմ, ու դես ի սոյ, այս վերջինը առաջին լար պիտի անսանեմ, բանզի աւելի տրամարածական է զործիրի մը Ա. նօրը սկսիլ ամէնն և աւէն, բան թէ ամէնն բարձրէն։

## ԱՅՐԱ-ՄՈՒՐՋԱՅԻ ԵԽ ԻՐ ԱՐՈՒԵՍՏԸ

( Մահուանք ՀՕԱԺԵԱԼԻԲԻ առիրով )

Այս տարւայ Մարտ 27ին լրանում է Կարսա-Մուրջայի մահուան 20ամեակը: Կ'որժէ մի փոքրիկ ակնարկւնեալ նրա կեանքի վրայ: — Քրիստոն Մարգարեան Կարսա-Մուրջա բնիկ զրիմցի է, ծնւել է 1854ին Կարսան-Բագար քաղաքում: Լինելով ոչ ունեւոր ծնողքի զաւակի, չէ կարողացել բարձրագոյն կրթութեան սամանու: Նին: Կրթութեանը սկսել է հենց տանել և ապա շաբունակել և աեղւոյն Միմիթարեանների վարժարանում: Դեռ փոքրիկ տարիքից մեծ սէր է ցոյց տալիս գէպի երաժշտութիւնն հայրը շատ է աշխատում նրան հեռացնել այդ մտադրութիւնից, և նոյն իսկ իւր խանութի հաշիւնները մի ժամանակ յանձնում է նրան: բայց նկատում է որ նա ո՛չ թէ հաշիւններ է պահում, այլ հոօթառների հետ է զրադուում: 8 տարեկանից սկսում է գաշնակի գասեր տանել, իսկ ձխական վարժարանը վերջացնելուց յետոյ՝ ամբողջ ջապէս նուերուում է նրանց շատ ամեն, սովորելով միաժամանակ «Թէօրին» և օտար լեզուներ, նաև մերժելով հօրը առաջարկը՝ «Վենետիկ» վարդապետանալու համար: Լուրջ կերպով աշխատում է շարունակ և սկսում է մասնաւոր գասեր տալ, առանց ընդհատելու իւր գասերը հմուտուուցիներից:

Իւր ուսումնասիրութեանց տուրկոյ է վերջնում ազգային երգերը: Մինչեւ այդ թուականները, Հայոց մէջ ընդունւած չէ եղել յառանայն երգեցողուրիւնը, Կարսա-Մուրջա առաջին աշխատողն է հանդիսացել մեր մէջ ուզութեամբ, և զրա համար էլ թէն շատերի կողմից համարն քտած, բայց շատերի կողմից էլ հալածւած (\*): Նա արդէն սկսում է բեմերի վրայ երեւալ, և անոնք սկսում է տարածւել: Առաջին համերգները տալիս է Պաքու և Թիֆլիսի, մեծ մասամբ իւր գործերից որոնք ազմուկ են հանում, թէն զբանք չեն եղել երած շա: Լուրջ գործեր: Որուեսագէտը սկսում է մաս զալ լնողը կովկասում: մանում է ամէն զիւզ և երգեր հաւաքելով՝ ներգաշնակում և բեմ հանում: Հասրաւոր եղած վայրերում խմբեր է կազմակերպում և 2 օրից յետոյ արդէն երեւան գտիս: Նա եղել է 47 քաղաքներում: կազմել է 90 խումբ և տեղել է 248 համերգ, մշակել է 320 երգ և յօրինել 67 ինքնուրոյն գործեր: Աշխատակցել է հայ և ռուս թերթերի, զբելով քննադա-

(\*) Իր զործունեութեան սահմանն ընդարձակելու համար, 1882ին Խրիմէն ճամբար ելած է զէպի ի Կովկաս: Թիֆլիսի մէջ ժանօնացած է Գ. Արծրունիի, Քամառ-Քամելիպայի, Բաֆֆիի, Պետրոս Ազամեանի, Շահլալեանցի և այլոց որոնք քաղակարած են զինը և երջափումքեր կազմելու: իր եռանդին մղում տուած: 1886 Օգոստոսին Պարուի եկեղեցին՝ բառաձան փառաւոր պատարագէն վերջ անցած է Պոլիս, Տանկառայոց եկեղ. երգեցողութիւններն ալ ուսումնասիրելով և հաւաքելով 60 երջ՝ զրու ապա դաշնաւորած և բառաձանի վերածած է:

տականներ Գեղարուեստի մասին։ 1893ին հրատիրել է Էջմիածին՝ ձեւմարանի ուսուցիչ Խրիմեան Հայրիկի օրով։ բայց միշնադարեան արշաւանքը շուռ է սկսում նրա գէմ, և նու գպրոցից արձակուում է շատ վատ նիւթական պայմաններում, ապաւինելով մի միայն իւր տաղանադին։ Ուրեք ուրեք, համերգների կազմակերպութեան ժամանակ, ժողովուրզը հալածել է նրան, որովհետեւ նա զաւանութեամբ կաթոլիկ է եղել։ Իւր կամքի ոյժովք Կարա-Մուրզա տակացել է աճէնքին, բայց ի վերջոյ նիւթական հոգսեր և մոռնդի բացակայութիւն նրա տո ողջութիւնը քայլայում են և նա մեռնում է 27 Մարտ 1902ին, կարճատեւ հիւնգութիւնից յետոյ։



Կարա-Մուրզա

Կարա-Մուրզա եղաւ մեր մէջ առաջին երաժիշտը որ ցիրուցան երգերը հաւաքեց և քառաձայնի վերածեց։ Նա կատարեալ վանաժիքու է եղել։ նպատակն էր ժողովրդի մէջ մէր արթընցնել դէպ ի Գեղարուեստը։ Նա մեծ բարողիւ է եղել իւր ժամանակին։ Չուն նենալով երած շարձր կրթութիւն, նա շկարողացաւ դառնուլ բարձր երաժիշտ, ինչպէս յետոյ պիտի դառնային հկմալեան և կոմիտաս Վրզ։ Վէրլուծական համեմատութիւններ անելու կարողութիւնից զուրկ, նրան երբեք յաջողուեց գուրս զալ արեւելեան եղանակների ազգեցութիւնից։ Շիշէ նրա ըուոր գործերը վերցնելու լինինք և «անալիզի ենթարկենք», պիտի տեսնենք որ նրանցից շատ քիչ է հայկականութիւնն ըուրում։ Մեր համազումով, նրա գլխաւոր ցանկութիւնն է եղել երզոյ աւրածել ժողովրդի մէջ, քան զրադւել մանազիտական հարցերով։ և կարելի է անել թէ նա խորութիւն չէ զրել եւրազ։ և արեւել։ եղանակների միջեւ։ Գրել է Ելլինին օպերան որը ձեռքի տակ շտանենալուո՞ պիտի շկարողանամ որոշ կարծիք յայտնել, բայց նրա նախերդանքը «Հէյ թէդ» և ուրիշ կտորներ Հայու օպերայից, որը ես լսել եմ Հայաստանում՝ ժողովրդի բերնից — տարիների ընթացքում կերպարանափոխ և ազաւազ, — ցոյց են տալիս, որ արեւելեան եղանակների մի խառնուրդ է այդ։ Քրտական և պարակական տարրը որ մեր երաժշտութեան մէջ գոյութիւն ունի, այսուեղէ լ աւելի երեւան է գալիս կոմիտաս Վ։ Կարա-Մուրզային աւելի է հաւանում, սակայն, քան ուրիշներին որոնց գործերում ամրողջովին բացակայում է հայկականը։ Մուրզա զրել է նաև գաշնակի համար կտորներ (որոնք արեւելեան լինելուց շատ հեռի են)։ և պարերգներ (որոնք մինչեւ հիմա էլ երգւում են Հայաստանում)։ Մեր կարծիքով, խումբի համար զրած իւր Ալագիազ-Էջմիածինը պիտի համարել զլխաւոր

գործ երից մէկը՝ Ապացոյցը սա՛, որ տակաւին այդ երգը թթվառում է հազարաւոր շրթների վրայ, բեմերէ և լեռներէ արձագանգում: Ժաղովը եան բուռն ծափերը մեզ ասում են, թէ այդ գործը բխում է Հեղի քար հագուց: և առ հստարակ այն գործերն են ապրում որոնք ծնում են ժողովքից: Ազագեակ բաջող է ո՞չ միայն հոգեբանական, այլ և երաժշտական տեսակետով: Այս երգում գուք ապրում էք և՛ մեծ ցաւը և՛ կարօւը և՛ յուզումը: «Ա՛ է՛ լէ՛ աների, «զո՞ւյ զո՞ւյ աների մի խօսնուրդ է որ գնալով մեղմանաւմ, քնքշանում է, ուր սիրող հոգին հառաջում և սարերի վրայից իւր սիրածք կանչում է՛ւ բառերը և՛ եղանակը մեծ ներդաշնակութեան ունին:

Կարս-Մուրզա կարող էր լուս պայմաններում աւելի տաղանդաւոր գալանալու համար և աւելի նրա համար որ Երգը տարածեց մութ անկեւններուն, ինչ որ շատերին պիտի չոջողութեր նրա աշխատանքն այդ տեսակէտից անքննազատելի է, իթէ նա չկարողացաւ հաւասարի տրիք արուեստագէւններին, դա պիտի վերագրել ո՞չ թէ նրա տաղանդի բացակայութեան, այլ չըջապատազ պայմաններին որոնք մեծ արգելք-ներ հանեցին նրա գէմը Բայց որ նա եղել է տաղանդաւոր, դա ո՞չ մէկը կարող է մխտել, ևսէցէք միայն Ալլագեազ-իշմիածինք, և դուք պիտի համոզւիք մեզ:

“ԵՐԱՖԵՏԱԿԱՆ ԴԱՍՏՎԱՐԱԿԱՆԹՅՈՒՆ”

Խորագիրն է այս 461 էջոց հատորի մը որ չերու գործ ելաւ 0. Արդուման տպարտանէն, թարգմանութեամբ մագրիքէօյցի երիտասարդ ջութակահար Միհրան Տարենաւէ եւանի; — Հայերն ընդհանրապէս կը սիրեն երածչառ թիւնք; Մասնաւորաբար վերջին տարիներու, Կոմիտաս վրդի համերգներէն յետոյ, զուտ հայկական երաժշտութեան մէրն ալ տարածուեցաւ ամէն խաւերու մէջ և Այսօր, երբ երածչառական հիմնաւոր գասափարուկութեան ճառայոց եւրաք. կարեւոր զորն մը կը ներկայացաւի մեր հասարակութեան, չորսհաւորելի է անշուշտ, վասն զի փափաքելի է որ ժողովրդեան մէջ յառաջ եկած զեղարուեառական ամէն շարժումներ առաջնորդուին լուրջ և հիմնական սկզբունքներով; Զուտ երածչապիս, առաջնէն հայացումն է այս զոր Տարենաւէ եւան մեն կու ույ, և կը յանձնարարենք որ երածչառական երաժշտուական համար հետաքրութիւն անով; — Դիբը բնի հեղինակն է Ալ.Պէլի Ալ.Վիշնչևսկի, 1846ին Փարբեր ծնամած, երածչառագործեան, խազերգործեան (solfège) և գոյնագիտութեան աւուցապետ Քնուելավաթուուսով մէջ: Դաշնակի համար

պատրաստած բազմաթիւ երգագրութիւններէ զատ՝ հրատարակած է իր  
մամնագիտութիւնն ու չմոռութիւնը ցոլացնող հետեւեալ գործերը. —  
Solfèges manuscrits ; Cours complet théorique et pratique de Dictionne musicale ; Cinquante leçons d'Harmonie ; l'Ecole de la Pédale : իր երա-  
ժբանական հեղինակ, 1895ի լոյս ընծայած է երաժտական փոքր այլ  
ընտիր հանրագիտարան մը, և Մանական արագ Արուեստագիտական ուղիւրուրին ի Պայորք. (Պազիե-  
բայլ այն քաղաքն է այս՝ ուր տարբն անգամ մը կը ներկայացուին  
վակների բոլոր գործերը. յայտնի երաժշտական խուռներամ կ'երա-  
թան հնի՝ իր անեղծ կատարելութեանը մէջ ունկնդրելու մեծանուն  
երգահանին երաժտութեան), Յիշենք Քօնսկվարուափի զուարգաբանու-  
թիւնի անուն իր զերքն ալ որ 1898ին տպաւած է.

### Խ. ԱԲՐՈՎԵԱՆԻ ԱՐՉԱՆԻ

1921ի Տարեցոյցին Գեղարուեաստական Բաժնիք սկսած էլենք ողբաց-  
եալ Տէր-Մարուքեանի ընդարձակ կնասագրութեամբ և իր գործերէն  
գլխաւորներուն պատկերներովք որոնցմէ ամենէն աշխառուն ու բազ-  
մաշխատն է անշուշտ Խաչատրւ Արովիսանի արձանի, դեռ եւս անաւարտ,  
առանց պատուանդանի Այս անգամ հաճոյքով կը հրատարակե ք նոյնին  
ամբողջական ձեւն ալ որուն պատկերը կը պարտինք երեւանցի տաղան-  
դաւոր անդրիագործին գրանսացի այրիին. — Արովեան իրաւամբ նկատ-  
ուած է հիմնացիրը ուստահոյ ժամանակակից զրականութեան, և ար-  
ժանի էր յաւերժանուլու՝ իր համբաւին վայել արձանով մըն ալ. Առու-  
սահայք, աշխարհաւեր պատկրողմն անշուշտ չսկսած, արտօնուած չէին  
հանրային վայրերու մէջ արձաններ կանգնելու Ազգին պարծանք անհե-  
տացող անձանց համար. Տէրութիւնը նկատի առնելով իր հաւատարիմ  
հպատակներուն ծառայութիւններն՝ այդ մասին ցոյց տուած իր խստու-  
թիւնը մեղմեց, արտօնելով կանգնուամք ։ Արովեանի արձանին 1910ին  
այս նպատակաւ յանձնած ողով մը կազմուեցաւ Պաքու. անդւոյն «Կուլ-  
տուրական Միութիւն»ը մըցումի զրաւ ծրագիրը յիշատակարանի մը որ  
երեւանի հրատարակին վրայ պիտի կառուցաւեր ի յիշատակ և ի փառս  
Վերջ Հայաստանի անմաս հեղինակին թիւթելով «Գևարուեստ»ի 1911  
տարւոյ 4րդ համարը, անդեկացանք թէ նոյն Միութիւնն արձանի նա-  
խաձեւեր ի ձեռին ունենալու մտօք, փոխունկ մամոււլի միջոցաւ կոչ  
ուղղելու բոլոր մամնագէտներու անխտիր, թիւթակցեցաւ միայն յայտնի  
հայ արձանագործներու հետ, անմեցմէ օրինակներ ստանալով՝ լաւագոյա-  
նին կոյանք տալու համար. Այդ ասթիւ արտանշներ յայտնուեցան,  
թէ մըցումը հաստրակային ըլլալու էր. Միութիւնը տակայն ամուր մնաց  
իր աեսակետին վրայ, նախազատուութիւն տալով հայ արուեստագէտի.  
թիւթերն ալ միարերան գովեցին այդ քայլը, առարկելով թէ իր ազգէն  
մէկը միայն կրնար Արովեանը հասկնալ և անոր ողին ցայտեցնել ան-  
շունչ մարմարով. Արձագանգն էր այդ նար-Պէյի զաղափարին. «Ով որ

Գործությունների Տեսք. Մատենադար



Խոհեմայութեան արձանը

Հայ չե, Հայուն ցաւերն ալ չզգարց — Ասա Ֆ. Մաքլեսի՝ մըցումին  
 մասնակցած էին Յ Հայեր, իսկ բատ Գարեգին Լեռնեանի՝ 8. Առաջնուա-  
 թիւնը կը շահի Փարեզէն Տէր-Մարուքեան որուն նախագիծը կը ներկու-  
 յացուի Յէթրոպուրէի Ակադեմիոյ և անմիջապէս ընդունուելով՝ գոր-  
 ծադրութիւնը կ'ակսի 1913ին, վարպետին Նօթութ-Ծամ տէ Շան փողոցի  
 աշխատանոցին մէջ՝ — Լեռնեան կը գրէ. «Արովեանին արձան շնորհ-  
 ւ հիմապէս որ գժուարին գործ է. Նա հիմնագիր հայ աշխարհիկ գրա-  
 ւ կանութեան, նա ուսուցիչ մանկավարժ, նա եւրոպական կուլտուրայի  
 կարապետ, նա ուսումնական-դիւցազնական հայրէնի ողի ներշնչող. ո՞ր  
 «մէկի վրայ պէտք է կանգ առնէր արուեստագէտը» . . . Տէր-Մարուք-  
 եանի պրոէկտից մէնք տեսնում ենք որ նա Արովեանին գուրս է բերել  
 «Տէղինակ և մանկավարժ, գրադիտութեան հայր և ուսուցիչ ֆիգու-  
 րան յաջող է. կանգնած է հանգիստ, յենելով ձախ ոտքի վրայ-  
 քիչ զլուխը խոնարհած է զէպ ի ցածր և բարի աչքերով հայում է  
 «ոսքերից ներքեւ եղող երեխաններին» : Տարագի խմբագիր Տ. Նազար-  
 եանի մազմանքը հերու մէնք ալ կրկնած էինք. «Յուսով ենք որ Հա-  
 յաստանի մէր կառավարութիւնն այդ արձանը չի թողնի օտար երկնքի  
 տակ և հէնց որ հնարաւորութիւն ստեղծուի, կը տեղափոխի Հայու-  
 սան և նրանով կը զարդարէ մէր մայրաքաղաքը». Ազէտայի գէպքերու-  
 դահամբիժումներ նորէն յետաձգած եղան առար գործադրութիւնը. Հա-  
 յատք ունինք — ուրիշ բնու բան ունինք արդէն՝ այնքան առատ — որ  
 բաշոպ բազաքանութիւնը չի տեւեր երկար, և երեւան բախար կ'ու-  
 նենայ իր վրայ կրելու Հայ Միտքին այս փառաւոր կոթողը:

#### Ն. Ա Խ. Ա. Գ. Ա. Հ. Ա. Վ.

Մօցադի 4 տարեկանին կը խօզար յամբապարէր և կը գրէր փոքրիկ  
 կառորներ Առաջին անգամ հրապարակաւ նուագեց 5 տարեկան: —  
 Մէջերսկ 5 տ. ընտիր գաշնակահար մըն էր, 7 տ. հրապարակաւ նուա-  
 գահանգէս կու տար, 10 տ. «օրէրա» մը գրեց. — Այնուն և Այլիկ 6  
 տ. նուագահանգէսներ տուին — Որո 6 տ. առաջնորդեց Գալիպութիւնի-  
 եռանուագագերդութեան: — Հինիշ 13 տ. գրեց պատարագ մըր — Լիցի  
 9 տ. հանգիսացուց նուագերդական մէծ կարողութիւն, 11 տ. Վիճնա-  
 նուագերդեց ի ներկայութեան խանգավառ բազմութեան, 14 տ. գրեց  
 Տօն Ռանքոյ «օրէրէթեց» — Մէնիշլըն Ա. անդամ 9 տ. հրապարակաւ-  
 նուագերդեց, 11 տ. սկառ նուագերդէլ զարմանալի արագութեամբ: —  
 Վիրահ 10 տ. «օրկանիստց» եղաւ լը Ռոնքոլի մէջ, 15 տ. գրեց իր Ա-  
 համերգը. — Ռոսինի 10 տ. մէներդեց եկեղեցի մէջ, 18 տ. արտագրեց  
 իր Ա. «օրէրա» 12 տ. հրապարակեց շարք մը «Ե ֆուկէզիւի: —  
 Քերուպինի 13 տ. պատարագով մը ժողովրդային սքանչացումը զարթուց-  
 Շուպիր 13 տ. սկսաւ նուագագրել. 18 տ. գրեց 2 համերգ, 5 «օրէրա»  
 և 137 երգ: — Վակնիկ 17 տ. հրապարակեց իր Ա. կարեւոր «դօմբօղի-

սիօն»ը: — Պրահիս 20 տ. զբեց աղեքտուեակ (string quartette) մը և ոյլ  
կտորներ: = իսկ մենք կը յաւելունք. Շնորհային Նիրսի քսան տարու  
չկար՝ երբ գեղեցիկ կ'օրշներդէր ու կը քերթէր:

### ԵՐԱԾՈՒՅԻ ԱՌԱՋՈՒՅՑՆ ԵՐ

Տաճկահայ մտաւորականութեան մեծ մասի անփոխարինելի կորուս-  
տեն յետոյ, ուռւսահայ 2 խոչոր գէմֆերի կորուսն ալ կ'ոզրանք այսօք  
Դրանցից մէկը երաժիշտ-խմբագիրօր է՝ Կ. Խնձը. ՊԱԿ. ՏԱՎԱՐԻ ԱՆՆԱ է. 17նք Շուշի  
քաղաքէն է որը ժլատ է եղեր զեղարուեսաին նուիրուած քուրմեր  
արտագրելու մէջ, բայց հարուստ՝ տեխնիքայի և գիտութեան տէր  
Հայերով. Պաշտամարեան Մոսկուայի քննակըլաթուառէն էր. հնա երկար  
ժամանակ գործեր է: Իր տուած քննակըները սիրուած էին, և ինք կը  
համբուէր հեղինակութիւն մը կըսնական երաժշտութեան: Նա կառու-  
գարած է Մոսկուայի հայ եկեղեցու երգչախումբը և այդ օրերին  
օտարներ եկեղեցի կը խուժէին լսելու համար: Նա զրած է «Անուշ»  
օպէրան ու ից «Համբարձում» օտյլաւ երդը արդէն ժողովուրդը կ'երգէ  
ոգեւորութեամբ և հաճոյքով: Մեռաւ Արմաւիր քաղաքում թիֆիւզով,  
երբ անձնուիրաբոր կը ինսամէր գաղթականներին: Վերջին բոպէին կը  
հրամայէ երգչունիք կնոջը, որ իր գործերը իր ներկայութեան այլէ: Այրին  
ինձ պատմեց, թէ «ուրիշ թուղթեր այրեցի, հանգստացաւ և անմիջապէս  
հոգին փշեց: — Երկրորդ կորուսար նկատից ՎԱԼԻԴԻՍ ՍՈՒՐԵՆ Աննան է  
որը — բատ Պօլտյ թերթերին — մեռած է վերջերս Խրիմում: Նա հայ  
արուեստագէտ էր. հայ պատմաթիւնից և ներկայ կեանքից նշանաւոր  
գէմֆեր արտագրած է, ինչպէս «Համբարձ» Արայի զիխկի մօտ», «Հայ  
եկեղեցիում եղեռն» ևն. . Նա լաւ ստիլիստ էր և տէքուսթէօր: Այս  
մի քանի տողով նրան բազմաթիւ գործերի մասին չպիտի կընամ խօսիլ:  
Վերջին գործերը հայ գաղթական կեանքէն էին. որոնք կարծեմ Պետրօ-  
կրատի Հայ Ակումբը զնեց: 1918ին Եալթա զարձաւ, Դուկասովի նոր  
շինած եկեղեցին տէքորները վերջացնելու. և Ռուսաստանի այդ խառ-  
նակ օրերին ստիպուեց հոն մնալ, տանջուիլ և մեռնիլ. Սուրբէնեան տի-  
րապետում էր մայրենի, նոյնպէս և ուռւ, և գերմ. լեզուներին. գիտէր  
նաև ուրիշ լեզուներ: Հանգուցեալ Սեւումեան կը հիմնար նրա: Շէքու-  
պիրէն ըրած թարգմանութեանց վրայ: Նա հիմնադիրներէն մին է «Հայ  
նկարչական միութեան» թէ իրրեւ հայ նկարիչ և թէ իրրեւ ընկերական  
ու համեստ բնաւորութեան տէր մէկը՝ բացառիկ էր. որով մեր վիշտը  
շատ մեծ է:

24 Ցունիս 1921

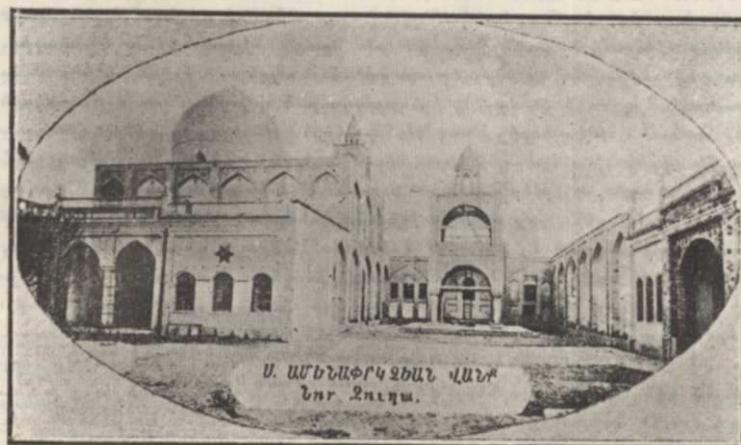
ՓԱՆՈՍ ԹԵՐԼԵՄԵԶԵԱՆ

### ԱԿՆԱՐԻ ՄՐ. ՆՈՐ ԶՈՒԳԱՅԻՆ ՎԱՆՉԵՐԻՆ Ա. ԲԱՅ

Նոր-Զուգայում Հայերը նշանաւոր են՝ իրենց այս ու այն կողմ  
փուած եկեղեցիներով և վանքով: 1606թ. Նրանք կենորնահաւալով ն.  
Զուգա՝ հիմնամ են որբավայրեր և մի մէնաստան որոնք լաւ վկաներ

են իրենց գեղագիտական և ճարտարապետական ճաշակին Ա. ԱՄԵՆԱ-  
ՓՐԻՒՉ գանուռմ է Մեծ-Մէջդան թողում, իր փառահեղ տեսքով՝ մի  
յուշորձան ժողովրդի կրօնամիստիկ ողուն, առկուն աշխատասիրութեան  
և ստեղծագործութեան Սկզբնական կառացւածքը լինելով շատ ան-  
պահոյք, կէս դար յետոյ՝ 1654 թ. կառուցւում է այժմեան փառաւոր  
վանքը հասարակութեան օժանդակութեամբ և Դաւիթ առաջնորդի  
ձեռներիցութեամբ, Զաքարիայ ընթացքում Ունի մի մայր եկեղեցի,  
մատենագլուրան, Հոգեւոր գպրոց և տպարան որ իր անցեալի պատմու-  
թեամբ փառաւոր տեղ է զբաւել հայկական տպագրութեան էջերում:  
Վանքում գտնում են նաև առաջնորդարանն ու հոգաբարձական  
խորհրդարանը:

Առաջնորդարանի և զանգտակառան երեսների մէջ կանգնած է ՄԱՅՐ-  
ԵԿԵՂԵՑԻՆ, բարձրաշէն, գեղեցիկ գմբեթով և յաղթական խաչով. շինու-  
թիւնը սերտ կերպով կապւած է Յովսէփ Արիմաթացու անւան հետ Պա-



Ա. ԱՄԵՆԱՓՐԿՉԵԱՆ ՎԱՆՔ  
ՆԵՐ ՇՈՒՂԱ.

ոերը, ներսից, բարձր կամողիկէից մինչեւ 2 կանգուն մեացած յատա-  
կին, ամբողջապէս ծածկւած են իւզաներկ պատկերներով և ոսկեզօծ  
ծաղկենկարներով, իսկ շուրջը՝ յատակից մինչեւ նկարների մօտք գեղե-  
ցիկ յափնապակիով, բոլորն էլ գեղարուեստական փայլուն կերտածներ:  
Թէ ե՞րբ և ո՞ւմ ձեռքով են նկարւել նրանք, հարցը մնում է դեռ վի-  
ճելի: Բայ լէօի, գու գործն է երեւելի պատկերհան ջուղայեցի Մինասի  
որ արուեստը սովորել է մերիսյում, մի Ֆրանսացու մօտ, ապա գալուում  
է նահի պալտատան նկարիչ: Իսկ պատմութիւնն այդ նկարների գործը  
վերտառում է առեղերտոյս: Յովհաննէս անունով մի ջուղայեցի վար-  
դապետի: Աակայն ծաղկենկարների նրբութիւնը, գոյների փայլն ու

ազնւութիւնը եւն. պարզէսպարզ ցոյց են տալիս, որ դա աւելի խտալացի վարպետի դործ է. և արգէն նկարների մէջ մեծագոյն մասով նկատում է իտալ. ռճչ, դէմքէր մտքուր, աժիլւած, զգեսաները կլասիկ. Պատշաճներն ունին սիմվոլ-ալէզորիկ բովանդակութիւն: Այդանք իշխող՝ հայկա-կրօնական գեղարուեստն է որի նիւթը փրցւած է հին ու նոր կտակարանների և ազգ. եկեղեցական պատմութեան էջերից, աշտարակաշնուրոց սկսել մինչեւ Քրիստոսի երկինք ամբողջումը:

ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ սկիզբը տրւել է վանքի հիմնարկութեան թուականին (1606) Աերսով Քըդ.ի առաջնորդութեան օրով: Զեռազիր արձաւագրութիւնք ցոյց էն տալիս որ նախապէս հարուստ է եղել նաև մագաղաթեայ գրչագրերով: Երբ Հայերը գաղթում են Արարատեան գաշտից, Շահ-Աբրասի ձեռքով գէպ ի թու ջուզա, ունինալով գրականութեան սէր և բմբանելով գրչագրերի արձէք, իրենց հետ բերում են բազմաթիւ թանկարգներ որոնք տեղաւորում են մի սենեակում: Անցնում են տարիներ, գալիս է Սահակ Աբք. Այժմտեան. աս տեսնելով որ տնայրմար է նրանց տեղը, Կալկաթա եզամ ժամանակ զիմում է ն. Զուազյեցի թագէսս Յարութիւններին, և նրա ծախսով շինել է տալիս այժմեան Մատենադարանը որ իւրաքանչիւր այցելուի ուշադրութիւնն է գրաւում: — Դրսից ազիւստէն է և բազկացած 4 լուսաւոր և ճաշակով զարդարւոծ սենեակներից, նաև մի սրահից: Անի 2430 կտոր հին ունոր գրքեր, 600ը ձեռադիր Դասական գրականութիւնն ու գըշտգրգեր ահագին տոկոս են կազմում: Կան նաև բաւական թւով անզլ, սուսե ֆրան, գրքեր և բազմահատոր հանրագիտարաններ: Բաց ի Հայերից, սոյն մատենադարանից օգտուում է Սպահանի եւրաք. գտղութք, մի հանգամանք որ պատիւ է բերում Ա. Ամենափրկչեան վանքին:

Ն. Զուազ, 23 Մարտ 1921

ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ

ՑՊԱՐԱՆԸ նոր մենաստանին կառուցման սկիզբ արուելին 13 տարի առաջ ընծարած է անդրանիկ նմոյշ մը՝ Միարանութեան նախած անվերջ ջանքերով: — Առաջնորդն էր Սրբնաց դպրոցի սաներին Խայտառու Կիսարացի որ 1630ին Մոլոկէ Կաթող.ի ճրամանաւ Լեհաստան զնաց Ախմենի Արեդայի նեա, կրօնական խնդիրներու կարգադրութեան նամարտ Վերադարձնուն, Երեւան հանդիսացն և Մելքիսեդէկ Վրդէ զատ առինց Խաչատոր Կեսարացիի նման արթնամիտ նոգեւորական մը չէր կրնար անշուշտ սնաստրեր մնալ ազգին լուսաւորութեան զործին հանդէպ. և երբ նորէն առաջնորդ եղաւ, Ամենափրկիչ վանքը ժողվեց աշակերտներ: Այդ դպրանցը ցոր իրներ «Մենաստան կուսակրօնից բանասիրաց կ'անուանեն, ջուղայեցի պատմագիր մըն ալ «համալսարան» — կը պարսադիր աշակերտուց՝ նուիրուիլ ձեռագիրներու վերժանութեան և ուսումնասիրութեան, վանահայրն ալ իր կարգին կ'զբաղէր միշտ զր. աշխատութիւններով և զիսուն վարդագիտի իր համբաւը հետզնետէ շրջան կ'ընէր Հայաստանի մէջ: Խաչատոր Կեսարացի Եւրոպա ուղեւորութեանն առթիւ տպեալ զիրց տեսած ըլլալով, փափաքեցաւ որ Տպազրութիւնը հայրենի աշխարհն ալ մուս զրծէ: Եւ

Հնայելով որ զլխովին անտեղեակ էր Կիւթէմպէրկի բազմապահանց արուեստին, զործի ձեռնարկեց միարանութեան հետ. Միմէն իրեն աչ բազուկը ճանդիսացաւ Ամէնքը մէկ ձևոք ձեռքի տուած՝ փորագրեցին, ձուլեցին, մելան ու տառ պատրաստեցին, շարեցին, իշտոյէ ի զոյ ամին բուղը, փորձեր որբազրեցին, պատկեներ խմբեցին ու կազմեցին, մինեն որ կարող եղան 1641ին 500 օրինակ դրաշմել «Հարանց վարը» անոնք երկուին մեծատառ հաւաքըրւ— Սոուզիւ հրաշքի ճաւառը բան մը, մեծազործութիւն մըն էր ատոր նիւտարակութիւնը. միարանը ինքնանար միջոցներով, փորձերով ու տրանժիւններով զոտի նախած էին զայն Աւակ պատճառաւ, զործն անշուշտ զեր չէր այրառու Սերութիւններէ, Յիշանակարանին մէջ իրենք ալ կը խստ վանդին արդէն, «Եւ պակասութեան սորին անենդադիր լերուր . . . զի ոչ ուսա՞ ումինիք . . . Սերեւոյ յառաջանալով լաւ եւս լիցիւս իրա ալ տարի մը եւոր այդ տպարանէն լոյս ընծայուեցան «Աւանինի ժամազիքը»ը (համանուն զիրբին անդասնիկ տպազրութիւնն իշայ) որ բազզատմար առաջնոյն՝ աւելի փորը ու վայելուչ տառերով կանոնաւոր տիպ մը ունէր, պարունակելով ճաշակաւոր Խոչնազիքը հայրճ խորանազարդիք, առանովարար զժուած պատկերնան Միջնասէ Հայ Գևդարուեսի պատմութիւնը պէտք չէ մոռնայ անունները նու. Զուզայի վանուց միարաններուն որոնք Հայաշխարհի մէջ առաջին անգամ լարեցին «մարդկային մտածման հրետանին»— Մամուլը

Ծ. ԹԵՌ.

### Ք Ե Ա Խ Գ Է Խ Հ Ա Խ Թ Խ Խ Վ Վ

Մէլիսինէի (Մալաթիոյ) գազաներէն մին է Քեափէէ, Համբաւաւոր՝ իր հնութիւններով և իր բնակիչներուն անփաղազ ընթացքով: Լեռնատ գոտի, գաշտ ու հովիս՝ իր ավելապարար տեսարանները կը կազմեն: Ստուար մեծամասութեամբ քիւրտ տարրն իր բնակչութիւնը կը կազմէ, մնացորդը՝ Հայ. և Ասորի Աւատականութիւնն ալ իր գլխաւոր տեղն ունի: Հնագէտներու ուսումնասիրութեանց տառատ նիւթ Հայթայթող իր լեռնագաշախին մէջ կան շարք մը թանկագին հնութեանց որոնք կը կրեն գրոշմը Նիթիթներու, Ասորւոց, Քեազզէացիներու, Մարտաց, Պարսից, Աելճուգեանց և Հայոց հնա արուեստին: Ամէնքը հոն գծեր, կռեր, կոփեր ու քանդակեր են Բէլ Լեռան (Պէլլի-Տաղ), Գոնթարայի, Խուշ-Թէփէի, Ասմուսատի, Կարկառի, Արյան-Թէփէի, Արզայի, Անսուրի, Մուշով-կայի, Թէօմիւր-Խոնի, Ուռում-Դայլի, Պէչէմնիի են. մէջ գտնուող հշանասոր կը թողնէր զօրս զիտել՝ մեծագոյն փափաքու էր:

Համի կ'այցելեմ Քեափէէ: Աւատակեար, Պարսամ ազատ անուն Հայ մը, «Հազար չախմախլը կրնար հանել», այսինքն իր հրամանին տակ ունէր նոյնքան տուն քիւրտ, Հայ և տարի բնակչութիւն: Այս մարզերուն մէջ կային շատ մը աւատապեսներ՝ իրենց ուրոյն կազմութեամբ և սահմաններով Քեափէէն կառավարող՝ Առանց սեռի և Հասակի խարութեան, անձնիւր բնիկ ունէր անկախութեան ոզին: Կահայք ամազոններ էին, ձիավարժ, ուազմիկ, քաջ հշանասու և քինախնդիր, լեռներուն մէջ անվախ ման դալով միայնակ, տառաց հանդիպելու տղամարդու մը յայրատ ակնարկին:

Բէլ բարձրանալու պատրաստութիւններ կը տեսնուին, անտես չընեալով ապահովութեան խնդիրը, չէ՛ թէ աւազակներու հանգէպ՝ այլ իրաւական իժերու և լուսահոգի նղիշէ քնյ. խաչատուքեանն էր բնկերս ձամբան ա՛յնքան քարքանուած է, որ տաեն տաեն կ'ստիպուինք ձիերէն վար իջնել: կ'անցնինք ֆեախդէի ձորէն. հսկայ բէլք մինչեւ հոս սոտք դրած է և իր յազթ սեպութիւնը տարածած՝ ժեռուած կողերով: խոսրով զիւղի առաջքէն կ'անցնինք. Բէլ կարծես խածած է անոր զիստէն և զետին. տապալած զայն: Թուփեր և ցից ձողերու տեսքով վայրի ձառ եր հոս ու հոն. ճամբան ինք իր վրայ կը կծկուի և Յ<sup>1/2</sup> ժամ այսպէս կը շարուանակնիք մեր վերելքը, միշտ աջուածով ունենալով վիմեղէն կարկաներ և օձերու բոյն խոչոչներ: Երբ կը մօսենանք գաղոթին, լուիի կ'ըլլայ հրազդնի մը ձայն: Խոշոր կը նետուի անդին, իր հոդեվարքի պահուն՝ կրանիսի մը գարշապաները խածածելու փորձով:

... Արեւելքի գէմ պատնիշուած վիթխարի արձաններուն առջեւն ենք ահա՛, շուարած թէ ո՞րք պիտի դիտենք և որո՞ւն քով պիտի երազենք ամէնէն առած: Մէր առաջքը պալզուածն է հութեանց պատկառելի շէնք մը անգուս և անորմ: Հոս առիւծ մըն է կեցած՝ ցից բաշերով, հոն վախթոցաւոր հսկայ գլուխ մը անմօրուս, անդին բազէ մը՝ շահէն աշքերով, խառնիւ խուսն հաստ սրունքներ, քամակներ, ջլապինդ բազուկներ՝ մականակիր և գլուխ աղեղնաւոր, ափաս՛ս, վանդալի թաթթերով ջախչախուած: Մէծ շէնքի մը գաւիթին շուրջը շարուած արձաններու թափթիուքներ են ասոնք, պատուանդան ունենալով խոշոր աւազաններ: Արձանի մէն մի բեկոր թօնօներ կը կշռէ, բոլորն ալ կրանիս քարեւ: Դէպ արեւելք, կարծեօք՝ մէհեանին լայնդիր սանդղամատները կ'երեւին, մինչեւ 7 աստիճան՝ անեղծ մացած, իսկ շէնքին քուրերը՝ փուլ ու զիլ: Գանի մը տանեակ զարերու դործ . . . : — Դեռ եւս կանգուն 6 արձան հիացում կ'առթեն դիմոզին, զարերն իրենց սոտքին տակ տառած, իրենց յոխորս կեցուած քովը հեղնելով երկնից բոլոր վրէժն ալ: Ասոնց պատուանդանները քարետուխտակներու պէս ողորկ են և շերտ շերտ յեցած իրարու վրայ, գեախդէական ոճով գծուած ու նշանագրուած: Այս որմնաշարք մտքու հասակէ շատ բարձր է, իսկ արձանները՝ քանի մը պատիկ աւելի բարձր, մեծ զի իրաններով, ծաղկազարդ գլուխներով, մերկատիտ ու մերկարուն: Իրենց նայուածքը գէպ ի հիւսիս ու հարաւ, կնկան ալ ու զզուած՝ կարկառի ժայռաբերգին ձոցը



քանդակեալ այլ արձանին. իր կուրծքերը խոշոր «երկրագունացներու չափ են, բայց միշտ քնքուշ ու փափուկ կերտուածքով մը:—Արեւելքէն դէպ արեւմուտք՝ միւս 6 արձաններուն այցելելու համար, պէտք է անցնիլ լեռան հետիսի կողէն որուն մէկ ծայրէն, այսինքն արձաններուն ու գառիթին գոզէն մինչեւ միւսներուն առքնթեր, կայ յեսանաւձեւ քարացցանքներու շարք մը, մօտաւորապէս 10ական սանթիմ լոյնաքով, ներկայացնելով այլազան նկարներ, կենդանիներու, ծազկանց ու գրուածոց քանդակներ, մանաւանդ երկներ, մարդապատկերներ, Արդարեւ Արուեստն ու Արհեստը մրցեր են իրարու հետ, ինչպէս զուրն ու ուռնը՝ վրձինին ու գրչին հետ:—Գլուխ-գործոց մըն էր կոոչ մը հոլանի անդրին՝ գեղանի, նրբայօն, աչեղ, թուշը կլոր, շուրթերը ներդաշնակ, մազերը քիչ մը նման այժմու ոլորուածքին, վարդի տրցակներ և գառանագլուխ զարգեր այտերուն, ինչպէս և վայելուչ ապարանջաններ գառատակներուն, ազին ամփոփած առիւծ մը կոոչ մատներուն հպումէն հիպանսացած՝ կ'անշարժանայ. ձախ ուստին բազէ մը՝ որսախոյզ ակնարկով. վրան առած է լողիկ մը տ'յիքան նուրբ ու փափուկ, որ տակէն լեցուն իրանը կը նշմարուի, նըրերոդ մը այր մարդու պատկերն է, դիբքէն դատելով, իշխանաւոր մը ապահովաբար, զեղազէմ, ածիլուած այտերով, վաթթուցաւոր, նրբահոսակ. սանապաններ կան ոտքերուն, վրան՝ կտպայ մը, թելերուն ան'զն իսկ յայտնի, աջին ունի նետ-ազեղ մը, ձափին ալ՝ հրովարտակ մը զոր կարծես կը կարգայ, նայուածքը թէն սուր, բայց միտքը մուայլ: — Կ'անցնինք արեւմսեան կողմի արձաններուն որոնցմէ 2ը միւս յն անկեզծ մասցած են, 2ը կիսովին, իսկ միւս 2ն աւելի վստառած: Արեւելքի և Արեւմուտքի միջոցին մէջ, 960 ոտքէն աւելի շրջանակով 1000ի մօտ բարձրութեամբ զիթիսարի քարակոյտ մը կայ՝ արձաններուն շինութենէն գոյացող կտրուանքովը ձեւացած. ո'չ մէկ բուսականութիւն այդ լերկ լեռնակներ վրայ ուր բարձրացանք տած անողին, զիտելով 4 աւուր ճանապարհով հեռի՝ Տիգրանակերտի մինարէներուն մահիկը:

Հնագէաններ դուն ուրեք պատուած են այս պատմական վայրերը Պօլսոյ կայս. Թանգրանի երբեմնի տնօրէն Համափական պէտք գերման հնագէտի մը հետ անգամ մը այցելած է հոս, 6 ամսոյ չափ թէլ մնացած և անդրբներէն ոմանց կտղապարները մեծ գծուարութեամբ զաճով առնելէ գերչ՝ սնտուկներով գերմանիա ուղարկած:— Հին ազգաց պատմութեան, քաղաքակրթութեան ու գեղարուեամին վրայ նոր նոր լոյսեր սփռող ի՞նչ գոնձեր կան այսպէս թուրքիոյ ներքին գաւառներուն մէջ, անոնց արժէքին անզիտակներու և ժամանակին անգութ աւերման թողլիք:

ԳԵՐԳ Շ. ՎՐԴ. ԱՐՍԼԱՆԵԱՆ

Ակիւտար, 17 Սեպ. 1921



**Հ. Ա. Մ. Ա. Ե. Կ. Ա. Բ. Ո. Յ. Ժ. Ա. Փ. Հ. Ա. Փ. , Շ.**

Այսպէս կը կոչուի միակտուր կարմիր յակինթէ այս համբաւաւորքարք, 15 սանթիմէթր երկայն և  $11 \frac{1}{2}$  սնթմ. լայն, որուն վրայ շատ մեծ ճարտարութեամբ փորագրուած պատկերներն են կոստանդին թագաւորին և Հեղինէ թագուհւոյն դէմ զէմի նայող կիսանդրբներք, ճիշդմէջաղը՝ թեւսաքօզ հրեշտակ մը յստին, սկզ' ի ձեւին ֆեռութանագանձ մը կը ձեւացընէ այս բոլորչի քանդականկարներն պատուանդանը, մէկզմէկ զիսող արծիք 2 այլանդակ դրուխներով ու մարմիններով — Ներկայ լուսանկարք տրամադրեց մեզ Երզնկայի նախկին առաջնորդ մը (Հիւմա կարգաթող) որ հաղորդեց հետեւեալ մանրաւմանութիւններն ալ. — 3 հատ շինուած են ատկէ, միեւնոյն գոհարով ու խոշորութեամբ։ Ա. թ ժամանակաւ կը գտնուէր կոստանդին թագաւորին մօտ, Բ. թ՝ Հոռոմի կայսրելն միոյն տրուած՝ հիմա նոյն քաղաքին թանգարանի, Գ. թ՝ Տրգատ թագաւորի տրուած՝ սեփականութիւն Հայոց, գուրգուրանօք պահուած Քէմախու Ս. Առաքելոց վանուց մէջ մինչեւ 1915 տարին, ի հարկին գուրս հանուելով իր գաղտանոցէն՝ բժշկութեան համար։ — Զի գիտցուիք, թէ սարսափի տարիներէն վերջ, ի՞նչ եղած է հիմա 16 գարու հնութեամբ այս թանկագին «մասունք» որուն տառնօք տիրանալ ուզած էին եւրոպացի ճամրորդներէ ումանք, հսկայ գումարներ խոստանալով։

**Հ. Ա. Տ Ե. Ա. Կ. Վ. Ա. Կ. Ա. Պ. Ա. Տ Ե. Բ. Բ.**

Կեսորինյ երբեմնի առաջնորդ բանասէր Տրգատ Եպսկ. Պալեան Հետեւեալը կը գրէր Պոլիս՝ Ա. Ալպօյաճեանի, 11 Դեկտ. 1906 թուով։ — «Բիւզանդիոնի մէջ Հնագոյն դաշնազիրը վերնագրով ձեր շարունակելի յօգուածները հետաքրքրութեամբ կը կարդամ։ Յրդ յօգուածին մէջ (թիւ 3109) գրած էիք Խորեզ կամ Խորեզ զիւղին մօտելք, գետակի



մը եղեքք, ապառաժի մը վրայ քով քովի քանդակնեած 2 պատկերներու մասին՝ որոնք առենոք տեղեկացն ցուած էին հասցեական աշխարհին, ևս ալ անձամբ տեսած եմ զանոնք 1899ին, երբ Գօնիայի վրայոք կեսարին կու գայի: Երէյիլ քաղաքէն 1-1½ ժամ հեռու (Երէյիլ՝ գուցեց Տիր Եկայոնիոյ քաղաքքներէն մին), այժմ Խիրիք կոչուած գեւղին քովէրը կը զտնուին յիշեալ քանդակները: Նախ Երէյիլ՝ բարեկամի մը մօս տեսայ նոյն պատկեր-



բայց այս վերջինք ամբողջ  
չովին առնուած էն մեր լուսանկարին մէջ. առաջին զիրերը հաղիւ  
հազ կ'երեւին միայն Այս զիրերը Հեթերու (Հեթիթներու) կամ Քե-  
տացւոց Կշանագերուն նման են. պնդողներ ալ կան թէ հին յունաբէն  
են, և կ'աւելցնեն թէ պատկերներէն մին՝ Հասկի և Երկրազորդուրիան  
շաստուած Դևաներէն է, միւսն ալ Գիսանի. կամ, մին՝ զինիի շաստուած  
Բազոն է, միւսն ալ՝ անոր դասատուն Ալիխնոսը. Զգիտեմ ո'քսափ կա-  
րեւորութիւն առլու է այս կարծիքին: Քետացիք կը ճանչնայի՞ն արդ-  
եօք Դեմքարէն կամ Գիսանին:

20.640405 - 10.240406

Հայոստանի վանուց որմերուն և շրջափակերուն, նաև գերեզմանատանց մէջ կը հանդիպինք զանազան ձեւերով ու շափերով խաչքարերուն. կանգնուած չի յիշատակ՝ հանգուցեալ այսինչ եկեղեցականին

<img alt="A black and white photograph of a heavily damaged manuscript page from the 18th century. The page is covered in large, jagged holes, likely from insect damage or mold. The text, which appears to be in a medieval-style script, is mostly illegible due to the damage. A few fragments of text are visible, such as 'կամ այնինչ աշխարհներն են վիմոքանդակ յիշատակարանք - որոնցմէն մոլոքներ են ներկայ պատկերս և հերու' and '187 էջին վրայ զետեղուած Արգիստորոսի գերեզմանոք - իսկապէս կը ներկայացնեն զեղարուեստական արժեքը մը և կու տան զազառ փար մը մը նախնեաց Քանադակագործութեան արուեստին մասին Ամենանուրբ ճաշակաւ յօրինուած հնագոյն Խաչքարերը կը պատկանին Բագրատունեաց ՀՅԴանին, երբ իր փթթումին մէջ էր հայ արուեստը Աստոնց ոճը սերտ աղերս ունի (բայ Մոն Կանի) Բիւզանդականին հետ, և շատ կը յիշեցնէ Դպտիական կամ Ուրիշական մահարձան-մենաշնկարները՝ որոնք ատենօք Հայկականներու հետ գրեթէ միաժամանակ կերտուած են:</p>



Հայեց. Խաչքարերը ճերմակ մարտարէ չեն շինուած միշտ. ամանք սեւ, կորսիր և այլազոյն քարերէ են, ներկայացնելով առաւել կամ նուազ նուրբ գործեր։ Զարմանալի է առկայն այն նմոնութիւնը զոր իրարու հետ ունին անոնք՝ ոճի և գծադրութեան ահեալիկտով, հսագոյն օրինակներէն սկսեալ մինչեւ նորագոյնները։ Արուայիկ զարդերով բազինու ուած կեղրնի Քառամթեւը գլխաւոր Տիմը կը կազմէ և ունի զբեթէ անփոփոխ ձեւ մը բոլոր խաչքարերու վրայ։

## ԵԱԱՐԱՀԱՆՔԻՆ ՄԵ Ի ՊՈԼԻՍ

**ՇՈՒՐԳԱԾ. ՀԱՅՐԱ.ՊԵՏԱԿԱՆ**

«Խորհուրդ խորին» էն առաջ զգեստաւորուող ժամարտին՝ անթեւ համապարփակ վերաբերուն է ՇՈՒՐԳԱԾԱԲՐ. որուն առաջին անգամ կը հանդիպինք Մաշտոցին մէջ, և որուն բառակազմութիւնք չի հակասեր բնաւագանելի այդ տարագին Ֆրանսերէնն է Chasuble որ կու գայ լատիներէն casibul. էն և չի նմանիր հայկականին Շուրջառներուն ամէն տեսակները կը կործուին ծագած բլլալ հին իշխանական պատուոյ զգեստէ մը որուն մերձաւորագոյն ձեւն է յունականը — Մեր եկեղեցւոյ քնտիր շուրջառները գործուած են քնդհանրապէս հնդիկ արծաթաթել զիզակէ, լահօնի ցփսիկ ևն. համակ ծանր ասեղնագործեալ, գործածուելով ժամարաբին աստիճանին համեմատ — Եկեղեցական սպասուց և հանգերձեղինաց ամենաճոխ մժերքն ապահովապէս նրուսաղէնն ու Ա. իջմիածինն է որ ունին, մեծ մասամբ «արգաղիր նու էր» հայ տւագանին, բարձրացածին կղերին և փարթամ բարեպաշտ ժողովրդեան կողմէ։ Այդ



ժանկարժէք հնութիւններէն մին է իջմիածնայ ներկայ շուրջառը որուն ամբողջ երեսին վրայ ապրիշումով բանուած են խորհրդաւոր նկարներ՝ ամենաուըրբ ասեղնագործութեամբ։ Պատարագւոր կաթողիկոսի յատկացեալ այս շուրջառը Հնդկաստանի Հայերը նուիրած են Աշտարակեցի Վրթանէս վարդապետի (ապա եպիսկոպոս), երբ ան 1801ին հոն գտցած էր իր իջմիածնայ նուիրակ Ասեղծագործուած և Զինաստանի մէջ։ Սումառեցի Դանիէլ, Զորագեցի Եփրեմ, Կարբեցի Յովհաննէս, Աշտարակեցի Ներսէս և, Պոլսեցի Մատթէոս Ա., և Բ., Գէորգ Դ. և Ա., Մակար և Մկրտիչ, 10 կաթողիկոսունք արժանի եղած են անով

պատարագ ելու հանդիսաւոր տօներու որոնցմէ դլիւաւորն է և Շուղակալը:

Ահաւասիկ այս հրաշարուեստ չուրջառին վրայ գտնուող պատկեր ներուն կարգը, — Զախակողմի եղբն է կեցած Դայիանէ Արրուհին՝ գտաւզան և արմաւենի ձեռքը, համանուն վանքին մօտ, աջակողմի եղբն ալ՝ Հափամէ Արրուհին, երկայնարուն խաչը ձեռքը, համանուն վանքին մօտ Զմայլելի են իրենց պարեգուները, իրենց զլու խներուն վերեւ թագ ու Հրեշտակ, իսկ քովերնին նուժենման մէյմէկ ծառ, (Երբ շուրջագը ճարմոնգուի, երտքին կուսանք գէմ յանդիման կու զան պատառ բագամատոյց վեհափառին կու թօքին):

Պորար կը զարգաբէ Մայր Տաճարը — կարտկուձեւի մը խորքին զեւեղուած — զոյգ զանդակատունով և կաթու զիկէով մը որուն ձափ դին, վերօք, արեւի մը սկսուառիք կոյր — կաթու զիկէին անմիջապէս տակն է երկսին կամար մը՝ Յիսուս-Ամառուկը զրկած Անածնայ պատերին հաւ Սուրբերու և Հրեշտակաց ուրիշ Յպատկերներ երկկողմանի կը ջրջապատեն Տաճառը որուն ետեւէն լեզու լեզու արձակուող բազմութիւ ճառագայթներու հունը թառած են հուշուաթեւ զուարժնոց գլխիներ:

Տաճարին մայր գրան ճիշդ առաջքը, կողմանկի կրկնակ մուտքերով՝ պարոպական և ծառագարդ պարտիզակին տակը կ'իյնայ նոյյայ Տապանը, հանդշած՝ Արրարատ գտամթւ լեռան կուշտը կ'ընդհատէ վարդաձեւ շրջանակ մը (rose) որուն զոյն է — խոշորացոյց հազիւ հազ տեսանելի հաւայուանը, կտորցովը մարմինէն արիւն հանելու ետեւէ, իր ձագերը կերտելու համար, ինչ որ կը խորհրդանշէ Եկեղեցին:

Պարտիզակին առաջքն ու լեռան քովառնքը տարածուող ճերմակ անդաստակին մէջ կը պարզուին Ա. Գիրքէն վերցուած անձեր ու տեսարաններ՝ իրարմէ խորհրդաւոր Այսպէս, ձախ զին, առանձին է Քրիստոս՝ ծովու վրայ, բազուկը դէպ ի Պետրոս կարկառուն, հանդիպակաց կողմնալ՝ Աշակերտներով լի առազատանաւ մը, փոթորկի բռնուած, «Սասակաց ալեաց, և լուեցին» — Առաքեալին ճիշդ քովն է Թանահու Երկրին արիւնաբերութիւնը, խազողի մարգահասակ խայտպառն ոզկոյզ մը՝ 2 պարմանիներու տսերովը ձողամբարձ, — Լուսաւորիչ, Տրդատ և այլ սաղաւարտակիր Եկեղեցականք Աբարատայ արտեւանին մօտը կը նշմարուին. իսկ առագաստանաւէն քիչ մը վար (Հուրջառին ջուրքք քերելով) ընկողմանողն է Յակոբ Նահապետ որուն Տեսիլքին «ասնդուղը գլխուն վրայէն ուղագահայեաց կ'երկարի:

Ե՛ւարժէ՛ր անչուշտ ծանրանալ այնքան բազմամասն ու մանուածապատաւ այս նկարախումբին վրայ, քանի որ ան, հակառակ ճենական տշխարհի ձեռարուեստ ըլլակուն, յզուցուած է Հայու ճաշակով, գծադրութեամբ և քմբոնումզ, ուստի և հարազատ մէկ նմոյչն է մեր հին Քրիստոնէական Արու եստին:

Ա. ՇԽԱԾՈՒՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄԱՀԱ

Հերու Մարտին հեռագիրը գումաց ժկն թ01. լ. 001ԱՆՈՒ մահը որ  
աեղի ունեցեր էր Փաթիզ 83 տարու էր իրմով կ'անհետի նկարչական  
աշխարհի ամենէն կարկառուն դէմքք, բովանդակ կեանքը նուիրած  
ըլլալով վրձինին, ներկին ու կտաւին որոնցով արտազրեց անհամար  
գլուխ-գործոցներ, զարուց ի զարս անծերանալի: իր բեզուն տաղանդին  
կորովք, գծելու, յօրինելու և ստեղծագործելու անսահման հմտութիւ-  
նը, նաև իր խառներկ (coloris)ի առնական ոյժը կը դասն զիք առաջին  
կարգին վրայ իր ժամանակին Պատմութեան պատկերհաններու:

Օնած է 1838ին Ֆուլուքքի (Վերին Կառան): 1860ին Թուլուզի գեղար-  
գարժարանէն վկայեալ՝ կ'անցնի Փաթիզ, աշակերտելու լ. Գօնեէի և  
Ա. Պիտայի: Նկարչութեան մէջ իր մուտքը կը գործէ «Ուափիէցի կա-  
տօնի մտնը» նկարով՝ 1863ին: Այսու հետեւ իր մոգական մտաներէն  
կ'ելլեն իրարմէ բնտիր և հոյակառ նկարներ որոնց ցանկը գրած ենք  
ասորեւ, Մեծ Լառուսէն քաղելով: 1891ին մտած է Կաճառ: Զաւակն  
ալ, Բոլ Ալուսու Լոռանո, յայտնի նկարիչ մըն է: Մեծ վարպետը հաս-  
ցուցած է նաև հայ աշակերտաններ որոնցմէ յիշենք կտկառ: Նահինը, Տ.  
Եսայեանը, Փ. Թէրէմէզեանը, Ա. Քիւրքճեանը ևն. : — Ահաւասիկ իր  
գործերը՝ թուականի կարգաւ. — Պարտհանդէսէն վերջ (1866) — Մո-  
ւիսու! — Ռիսու և Մահու հրեշտակը — Պօքէսի ընթրիքը (1867) —  
Անոպատի մէջ ձայն Ֆէռամինան ֆապուք (1868) — Դիւահար մը  
բժշկող Յիսուսուր — Ներվդիագ և իր գուստը (1869) — Նրէից ժամա-  
տոնէն վատրեալ Յիսուսուր — Անորիոսը կրթող Ս. Ամբրոսիոս (1870) —  
Անկիշնի գուքին մահը — Ֆորմուտ Պատին ու Ստեփանոս լ. (1872) —  
Բեթասյիգայի աւազանը (1873) — Ռոծէի ընծան մերժող Ս. Բուրինսոն  
— Քալապրի գուքը — Կարզինալը — Մարթա (1874) — Բուօքու լը  
Բիէօփ բանադրանքը — Եկեղ. արքելումը (1875) — Ֆուանսուս ուք Պօր-  
ճիս՝ Փորթուգալի իզապէի գուգազին առջեւ (1876) — Աւարիական  
սպայտկոյտը՝ Ֆուանսուս Մասոյի գունդին առջեւ (որ պատուոյ շքա-  
նչանք չահեցուց իրեն) 1877 — Քարքասոնի որմափակ կրօնաւորաց ազա-  
տումը (1882) — Օկիւսթ Ռոտէն. — Պատին ու հաւատաքննիչը — Հու-  
մայ հաւատաքննական ատեանի բանտը (1883) — Աւրանոս Զ. ի գրէքը  
(1884) — Ֆաւութ — Մեծ հաւատաքննիչը՝ կաթոլիկ թագաւորաց օրով  
(1886) — Լանկըտօքի խոռվարը (1887) — Օքէլիա և Մունէ Սիւլի  
(1888) — Հաւատաքննական ատեանի մարդիկ (1889) — Հումայեցւոց  
Ֆլորեան իսազերու հաստատումը — Փարփղի քաղաքատան պողպատէ  
կամարը — Պապը — Կայորը — Պատը — 1648ին՝ Բիէս. Պրուելի ձեր-  
բակալութիւնը — Թուլուզ՝ Մանֆուի գէմ — Լոռակէցին (զարդանկար  
թուլուզի ամբոցին) ևն. ևն. : Իրեն կը պարտինք գեռ պատկերագար-  
քումը թիէուի «Մէռօվէնկեան ժամանակաց պատմութիւններ» դերքին,  
Մ. Գենովարէի մահը, Օտէնի ձեղնանկարը ևն. ևն. : 1889ին ստանձնած  
է կարեւոր աշխատութիւն մը՝ Փարփղի քաղաքատունը զարդանկա-  
րէլու համար:

Համաշխարհային թօնքնելեցն է այս որ նըկերն ընկլուզեց և որտե՛ Ց  
հոգի միայն ողջ մնաց, աշխարհիս առաջին գիտովը՝ նոյ նահապետը  
միասին։ Այդիրը պատճառը կը վերագրէ մարդոց մեղքին, Ասոտներ  
կողմէ իրը պատիժ։ Արի՛ տես որ այդ մելիք փոխանակ չնշուելու, առելի  
կատղած ու քրիրած է աշխարհիս վրայ, և Կարծես նոյնահալ ուզած է  
Պատուհանին համայնակուլ լոյժ տարածութեանը հետ, մինչեւ մեր  
օրերը կոչուելով ծովածաւալ ։ Ի՞նչ են ապաքէն պատերազմունք, արթին-  
հեղութիւններ ու միահազոյն չկօթակներ, բռնատիրութեան մոլուց քովը  
բեմադրուած՝ տիեզերքի ամէն անկիւնները, երէկ և այսօր Մեր նիւ-  
թէն գուրս է սակայն քայլ առնել դէպ ի փելիսոփայական ու կրօնա-  
կան կալուած, ուստի կրկնենք ֆրհն, տռածը. — «Avocat! առ  
ձեղու»։ — Անձրեւածքը տեւեց 40 օր և 40 գիշեր անդուլ. «Մեծ ան-  
գոնդին բոլոր ազրիւները ճեղքուեցան և երկնից պատուհանները բաց-  
ուեցան։ Հին կոտկարանն այսպէս կ'ըսէ աչտ, ու կ'աւելցնէ թէ 5  
ամիս ջուրերը բարձրացան տակաւ, համելով մինչեւ 15 կանգոն՝  
երկնամերձեկի լերանց գագամներէն ալ վեր ուր կրնար մարդ ապաստան  
գտնել։ — Այս աշխարհաւեկ աղետը եղան է ներշնչարան շատ մը  
նկարիչներու որոնք իրենց երեւակայութեան զօրութեամբ և իրենց ճար-  
տար վրձինով յաջողած են յաւերժացնել Յմշեղնեղ կոտայն վրայ։  
Յիշենք այդ նկարներէն զլխաւորները. — Որմանկար մը Հռոմի Սիբութին  
մատրան մէջ, իտալացի Միհայլ Անձիկո (1475-1564) շինած է զայն, ուր  
կը տիրեն մեծ ոգեւորութիւն և սարսափ, միայն թէ մէջի մարդիկը  
շատ փոքր են՝ բազգաւամմը պատկերին բարձրութեան։ — Վատիկանի  
նկարախուցերէն միոյն մէջ է իտալացի Ռաֆայէլինը (1483-1520) որ մեծ  
հանգիտութիւն ունի իր աշտկերտին՝ Ժիլ Ռուիկին (1482-1546) նկարին  
հետ. — Լուգրի թանգրանն է ֆրանսացի նիֆար Բուսկենը (1594-  
1665). այս գլուխ-գործոցը մաս կը կազմէ 4 պատկերներու. Ոիցլիք. ո  
գուրսին համար պատրաստուած։ Բուսէն «Զորս նշանակները» ներկա-  
յացնելու պատրաստկան։ Նոր ձեւով մը գծեց Արրազան Պատմութեան  
4 յարագ էպինը որոնցմէ նշանաւորագոյնն է «Ճիեզերական Ջը հեղեղը»,  
«Չմեռը» անուամբ ձանօթ, իր մահէն տարի մը տուած նկարուած։ —  
Լուգրի մէջ է գարեւալ իտալացի Անրուան-Մառսիալ Քառչինը (1583-  
1618) որ Մազառէնի հաւաքածոյնին մաս կը կազմէ. — Պէսլինի թուն-  
գարանն ալ կայ նոյն պատկերհանէն նոր օքինակ մը որ իտալացի Տօմի-  
նիլո Զամրիկոյի (1581-1641) կը վերագրուի. — Հաշակաւոր է Լուգրի  
մէջ փրանսացի Ժիլօսկ Թուխօմինը (1767-1824) որ քննիչ յանձնա-  
խումբի մը կողմէ վկայուած է իրը «մին չքննագոյն արտադրութիւն-  
ներէն ֆրհն. գպրոցին»։ Նկարուած է 1810ին. — Ֆրանսացի Կիւրուալ  
Տոնինը (1833-83) հանճարարուեստ է և հոգեյոյզ բայց յօրինուած քին  
անինամութիւնն ու գանդաղութիւնը վասար են տպոյթին. — Խոսալացի



Զելեղեղը. — Նկու Յափամ Առ Այգազարին



Übertragungskommunikationen 17

## **U. P. U. I. S. - 6 U. 9 U. 6 D. U. 6**

Տարեցոյցին Զ. տարին (էջ 238) կը պարունակէր լուսանկարն այս տաղանդաւոր ծովանկարչին՝ իր աշխատանոցին մէջ յոտին Աշա՞ իր կենսագրականն ալ, պատառու թեհանը կենդանազրին չետ — նո. կարին 1864ին: Իր առաջին կեցարու եստական ուսումը կ'ստանայ Վենետիկ՝ Բաուլ, թեթի գարպետին քոփ: Ցեսոյ կ'անցնի Կովկաս: Իր նստիափորձերը քննութեանը կ'ենթարկէ: Այդապավաբիի որ կը քաջայերէ զինք՝ Փարիզ երթալու և կատարելապորձելու իր արուեստը: — Ետպանեան կիւլսթավ Մօրոյի արու եստանոցը կ'ընդունուի, և Ժիւլիանի Ակադեմիոյ մէջ կ'աշ շակերտի Ժան-Բալ Լուանով և Պինտամէն Քանաթանի: Իր բուն ուսուացիչը Բնութեան է ասկային, Պաթմանեի բնութեանը մանաւանդ ուրիշ առած է գայտանկարի շատ մը օրինակներ և ցոյց գրած զանոնք «Առ-

թիսթ ֆաւաննեշէի, «Սօսիկթէ Նատիօնալ տէ Պօ զ՚լու իր և ն. սալօններուն մէջ» — Նապաննեան հիմնադիր ան գուման է Մավանկարիչներու Ընկեռն. կ՚անդամակցիք արու ևստագիտական ու զրական բազմոթիւ ընկերութեանց թէ՛ Ֆրանսա և թէ այլուր վ՚երջապէս, այս վարպետը, Բաֆա Էլլիի հետ, գունուուր փորպագութիւնը ստեղծ ասեղծագործ ողներէն մին է, և հիմնադիր անդամը «Գունաւուր փորպագութեան Ընկեռնաց» — իր գործերուն թիւք չկայ այլ եւս Ֆրանսական կառավարութիւնը բաւական զնած է անոնցմէ. օրինակ՝ «Կարիք դու որսացող կանայք», «Ալեքսալյու Պորժաննեի մէջ», «Ալեքքը», «Լուսնի լուսով» և ա. և Այս վերջինը շատ կարեւոր գործ մըն է զոր լիւ քսէնապուրի թանձարանը զնելու բախարին անդամ մը, վարպետք միայն իր պատմակերպէ Փարիզի մէջ: Ժուռա Եթիքի ուժ ցուցագրութեան մը տոթիւ՝ Շահնան ստացաւ Ֆրին. մամունին ի արուեստի քննադատ Արսէն Ալեքքը ութիւններով հրատարակեց յօւնածան Նապաննեանի կ՚ընդունելին մէր ժառը, Ալեքքներու վրայ ցոլացող լուսունայի ի անդամակարգնելու մէջ:



Հրաշարուեստ մոգութիւն մը ունի իր վրձինը — Անդ Հ. «Մթուտիօ» հանդէսք տաղանդաշատ արուեստագէտին նուիրած է բազմտթիւ յօդուածներ, միաժամանակ արտասպելով անոր գործերէն Շապանեսն լանտանի մէջ ցուցադրութիւն մը սարքեց և ամէնէն արդար յաջողութիւնը չահեցաւ թէ՛ տեղական մամուլին և թէ լուսամիտ արուեստագէտներու կողմէ՛ Յիշասակութեան արժանի է մանաւանդ Փարիզի ՈՒրանի մէջ՝ սրահին մէջ, 1920 տարւոյ. Նոյ. ամսուն 15 օր տեւող այն ցուցահանդէսն ուր վարպետին հարիւրի մօտ նկարները կային՝ ո՛յնքան գնահատուած արուեստակը հասարակութենէն: — Որդին Հելլան ՇԱՆՆԻ, նկարիչ է նոյնակա և խոստմնալից տաղանդ մը:



Պատկանահայր յոհաննոցէն ներ. — «Օնկուր» (Նկար 1. Գիւրգանսի):

## ՆԱՅՐԻՉ ՖԻՇՎԱՀԵՍՈՆ Ի ԼՕՆՁՈՆ

1920ի և 21ի մեր Տարեցոյցներուն մէջ ծանօթացուցած էինք զի՞նք՝ իր լուսանկարով ու կնասագրութեամբ։ Հերու Սուսասովն՝ մեծանուն նկարչչը Փարիչն անցաւ լօնտօն, անոր Արքայուկան Victoria and Albert մուսէնին մէջ Հոկտեմբերին ցուցադրելու համար իր հայ-հայրենագիտական և ազգագրական նկարները, հովանաւորութեամբ անգլ. գիտութեան, բանասիրութեան և գեղարտեասից ամենարարձր անձնաւորութեանց որոնք իր գործին մէջ կը տեսնեն Հայ Ազգն աշխարհի ծառնօթացնելու համար ցարդ կատարուած ձեռնարկներէն ու ցուցութերէն ամէնէն ցցունք, ճշմարիտ ու համոզկեր միջոցը։

### Տ Տ Գ Բ Ա Ն Խ Ս Ա Ա Յ Ե Ա Ն

Հերու ամբոն՝ պօլսուհայ թէրթեր գուժեցին այս տաղանդաւոր պատկերհան-անդրստուդին, և իմաստասիրութեան, զրականութեանց և արուեստաներու բազմուհմուտ վէրծանողին մահը որ տեղի ունեցեր էր Փարիզ՝ ուր ողբացեալը կ'ապրէր պատկերազմի տալիներին առաջ—լինս սագրութիւնը համառատակի տուած ըլլալով մեր 1911ի Տարեցոյցով, այս անգամ կ'ընդլայնենք զայն, օգտուելով տաենօք մեզ հաղորդած իր նօթերէն, Ֆր. Մաքլէո.ի «La France et l'Arménie à travers de l'Art» գեղարտեաստապատում հրատարակութենէն, նաև դպրոցական տարինեւըու մտերմի մը՝ մեզ ըրած խոստովանութենէն։ — Արքասարդութեան պատկերը գրած էինք նոյն տարին (էջ 298)։

\* Ենած է 16 Ծննդ. 1878ին Օրթաքէօյ կը պատկանէր հայ կաթուկի համայնքին Հայոն էր Խովման Սոայեան որ երկար տանի գրամատանց մէջ հաշուակալ-զանձապահն պաշտօն վարած է, ծերութեանը տարինեասն գտանալով թունացի ոգեհարց մը (\*): Տիգրան իր երազային խառնուածքով զգնմանութիւն հօր բերած էր, իր հօրեղբայրն էր ողբերգութերթող կմմանուել հասյեան, մօրեղբայրը՝ պատմաբան-մատենագիր Փորթուգալ Միքայէլ Փաչա, իսկ քեռայրը՝ Անտեան Փաշայի որդին Սրապ. — Նին, կրթութիւնը ծննդավայրին գարոցը ստանալէ յետոյ՝ կ'աշակերտի կեղրոնական (1887-90), հնգամեայ շրջանի առաջին Յարեները լրացնելով միայն և գասընկեր ունենալով Հրաչեայ Աճառական, Մ. Շամանաճեան, Յ. Զիթթէ Արարափ, Տ. Քիթ. Արթինեան, Գէորգ Մկրտչչեան, Վ. Մշէ Արզուեան, Լ. Խորեան, Աղասի, Պետրոս Փարեան են., որով կարելի է գատել արդէն թէ տաենօք ի՞նչ սերունդներ կը հասցնէր Կեդրոնականը։ (Այս առթիւ կ'արժէ ի վեր հանել թէ թովմաս թէրզեան, նոյն կրթ. հաստատութեան առաջին տարիներու շրջանին,

(\*) Հեղանակույթ եւ բարութեան մարմացում՝ առարինի ծերունի զրո երբեք ճանշցած ըլլում կեանքին մէջ, և որուն անրայոյզ անդրասեսութեան ինքնագիր խոստովանանքը. — մանէն բանի մը տարի առաջ ինձ յանձնած — մատղիր եմ հրատարակել ի մօտոյ։

եղած է այն անձը՝ որ իր առ ինքնող դաստիօսութեանց՝ ընթացքին՝  
 կրցած է Գեղարուեստին եռանգը՝ ներշնչել սանհեռուն և անոնց մէջ  
 կողմէի ճաշակը Շմարիտ Գեղեցիկին), — Տիգրան անմիջապէս որ դպրոցը  
 թողուց, Մէքմէպը Անտոյին մտաւ, աշտկերտելով իտալացի՝ Վալեսին.  
 և նկարչութեան ու արձանագործութեան վկայական ստանալով՝ հոնկէ  
 1895ին Նկարչութեան և գծագիտութեան ուսուցիչը՝ Դալտիթիոյ Կեդրու  
 նականին մէջ (1894—5): 96ին կ'անգամակցի Մասնական լնկեանը —  
 Ուսումնասիրած էր Արարական Արուեստ՝ իր արեւելեան քաղաքակրբ-  
 թութեան զլխաւոր էջերէն մին, և անոր բոլոր զարդանիքներուն տիրա-  
 նալու համար՝ հմտացած արարերէնի, որուն շնորհիւ, Համբիսի օրով,  
 «Հեյելթը Թահզիգիքէ» անդամներն ափիրերահած էր և յաջողած՝ Եւ-  
 բոպայի համար անցագիրը հանել տալ 1896ին: — Ի Փարիզ, Հրապուրա-  
 ուած ժան Բ. Լուսակի համբաւէն՝  
 կ'աշակերտ անոր Ամեն մը կը հե-  
 տեւի Գեղար. Վարժարանի ընթաց-  
 քին և Բօնսքամմի առաջնորդու-  
 թեամբ կ'աշխատի մասնաւորապէս  
 Փորտդրութեան և Médaillonի(\*): Կը  
 յաճախէ նաև Առ Տէքումթիֆի  
 դպրոցը՝ 1907ին կը մասնակցի Օթէլ  
 Տուույի Նկարչ. ցուցահանդէսին՝  
 արեւելեան տեսարաններով: Նոյն  
 տարին Օթէլ ուէ կ'անթի մէջ կը  
 ծախուի իր «Արեւելեան գաշտա-  
 նկարչը» 1908ին, Ապէլ կոչուած  
 արուեստի խմբակցութեան Բ. ցու-  
 ցահանդէսին՝ մեծ զնահատութեան  
 կ'արժանանան իր Յ Նկարները (Բիւ-  
 զանդական զերկմաննոց՝ Սկիւտի  
 Սիմին՝ Պոլոյ վկողը): 1912 ին «Կանացի արուեստներու և արշեա-  
 տից միջազգ. ցուցահանդէսին», Մայրերու յատուկ անուն «մէտայիօն»ի  
 մը նախազիծ է կը ներկայացնէ և կ'արժանանայ շքաղբամի: — Տ. Ասայ-  
 եան գարպետ մըն էր զիմանկարչութեան մէջ և նախասիրաբար կ'ընտ-  
 րէր արեւելեան նիւթեր ու տեսարաններ: Իրեւ կը մայ Սուրիացի Տիր-  
 վիչի կեսանդրի մը մասնաւորաբար ապաւորիչ է և զոր հրատարակած  
 ենք մեր 1913ի Տարիցոյցով (էջ 249): Դարձեալ, իրեւ անթերի նմոյշ  
 դիմանկարի, մեր քով ունինք զունամտարտով (pastel) շինոծ մեծագիր  
 պիւսրը վիպասան Բաֆֆիի, ա՛յնքան յաջող և արտայայտիչ, որ «Կար-  
 ծես պիտի խօսի»: — Ունէր յարաբերութիւն փարիզեան արուեստապէտ-  
 ներու և մտաւորականաց ընտրանիին հետ որմէ զնահատուած էր իր



Տիգրան Սուայեան

(\*) Դլուխ կամ ուրիշ պատկեր ներկայացնող հարթքանդակ (bas-relief):

կարողութիւններովը:—1911ին պահ մը Պօլիս եկաւ: Ակիւտար՝ Սէլյամ-սըզի լսարանը գէչեր մը բանախօսութեան մը առթիւ նախագահէց և ամփոփ տեսութիւն մը բրաւ Գեղարուեատի մասն, խոր տպուորութիւն թողլով ունկնդիրներուն վրայց Այնուհետեւ կրկին մեկնեցաւ: Փարիզ: — Թափառիք կետնք մը անցուցած էր, զրկանքներով լի, հակառակ անոր որ ազնուատուհիմ գերդաստանի մը շտումւիզն էր ինքու Ֆրանսական այդ սատանին մէջ, ևսայեան իր ապրելակերպով՝ կը յիշեցնէր Պօհկմի կատարեալ արարար մը, բառին իսկական ու արուեստագիտական ոռումով: — Արուեստին գործնականութիւն միայն չէր զրազած: Անոր ինքնարութեմուն էր որ ասարած էր զինք՝ պարապելու Անոր ուսումնասիրութեամուն ու գաղափարականո՞վը մտնաւանդ: Հակառակ ասոր, նիւթական ճնշման հարկին տակ, արուեստի տեսակէտով ապերախտ աշխատանքներ այլ կետնքը շահէլու համար պարզապէս — Յամառ ընթերցող մը, և չնորհիւ իր օժառուած միտքին՝ բազմութեամուն մը, Այնքան իր իմաստասիրական ծանօթութիւններովը՝ որքան գրականութեանց և արուեստից մասն խոր հմտութեամբը, զիսէր միշտ կատարեալ ձեռնհասութեամբ մօտենալ այդ մարզերէն միայն կում միւս սին պատկանող որ և է հարցի: Եթի գատումները կը կրէին հասունուաթեան կնիքը: Անշահունդիր արուեստագէտի խառնուած քով, կ'արհասամրէն զործնական յաջողութեան տանող ամէն միջոց, և հակառակ մէծ արժանիքներու, ստեայն, զրապէս փայլող մը չէր եղած իր ասպարէզին մէջ: Նկարագրով ուղիղ, բարեկամաց համար կարի անձնուէր, յանկոցիչ՝ խօսակցութեանը կերպերուն մէջ, Տիգրան եղած էր նաև վստահելի ամէն անոնց համար զորս ընդունած էր իրը բարեկամի Լայնախոհութիւնը կետնքի մէջ և մարզերու հանգէպ զինքը վարող սկըզբունին էր: — Իր բազմակողմանի ուսումնասիրութիւններէն՝ գծ բախտաբար գրաւոր աշխատութիւններ ստուար թիւ մը չեն կազմէր: Աշխատակցած էր Զօպանեանի 1895ի «Ծաղիկ»ին (Դամբարանները և Պօլսոյ կայս: Ժամանարանը), 1898-9ի «Անահիտ»ին (Դեղեցին ընկերական գերը — Բրօֆ. Պիթնէր), Շամսանձեանի շաբաթամթերթ «Ծաղիկ»ին (Առնուլով), «Ա», Մամուլ»ի և «Ազգակի, գեղարվեստական ու շագրաւ յօդուածներով: Փարիզ՝ մէօն թիւ քքերու օրգան «Մէջֆէրէթ»ի և «Եռւրայի իւմմէթ»ի մէջ երեւած էին իր քրնա: և տաճէկ, յօդուածները Մինրան ծածկանուամբ: Կ'ենթադպրուի մէկ թողած ըլլայ անտիպ ուսումնասիրութիւններէն արձնական առաջարի մէկ շուրջ 11 տարի առաջ, հաւաստած էր ինձ, թէ պատրաստելու վրայ էր Հայ նկարիչներ անուն երկասիրութիւն մը: 1900ին Փարիզ ամուսնացած էր Օք. Զապէլ Յովհաննէսեանի հետ որ արդէն իր սկանակի փորձերը կատարած էր Զօպանեանի «Ծաղիկ»ով և «Անահիտ»ով: Զապէլ ևսայեան, օժառուած գրական շատ մը ձիքերով, անուբանալի է, սակայն, որ ամուսնութենէն յետոյ, առաջին տարիներուն, արուեստի ու միտքի թանկագին տպաւորութիւններ կրած է Տիգրանէն, այնպէս որ այսօրուան հասուն գրագիտուհին — ո՛չ միայն իրքեւ

կին գրող, այլ քնդշանուր առմամբ անզոյք արժեք մը ճեր արզի գրականութեան մէջ — թերեւս երախտագիտութեան հարկ մը ունենայ մատուցանելիք իր գրական ասպարէզի առաջին շըջանի մենառին՝ ամուսնոյն:

\* \* Ատենօք Եւրոպա ուսունողի կեսնք բոլորած օրիորդէ մը (այժմ տիկին) ստացանք ողջացեալ արուեստագէտը բնորոշող հետեւեալ լրացցի; առզերն ալ. — «Իր մասին տպաւորութիւններս կ'ուզէք: Ես իրն չեա մտերիմ շըջանակի մը մէջ չեմ ասպարէի Փարբիզ, հազիւ քանի մը անգում հետք տեսնուած եմ, ուս համոզումը գոյացնելով, որ գերազանցապէս ազնիւ իմոր մըն էր ան. վարժ ու լաւ խօսող, գիւրահազորք զարգացումի որոշ բարձրութեան մը հասած, լայն աշխարհահայեցքի ակր, անհաւանգ շատ զրազող ընկերուկան ինդիբներով: Նկարչութեան և արձանագործութեան մէջ միջակ մէկը մնալուն գլխաւոր պատճաներէն մին ալ իր չափազանց փափկանկատութիւնն էր: Նիւթական միջոցներէ զուրկ, չունենալով ոմանց՝ պաշտպան մը ճարեւ լու յանդգնութիւնը, կարենալ նուիրուելու համար իր նախասիրութեան (աշխատիլ իր զարգացումին). Տիգրան չէ կըցած բաւական մը վեր բարձրանալ անկէ ուր որ էր Ազնիւ բնոյթ և զարգացած անձի խօսաւցութիւն. ահա՛ ինչ որ պահած եմ իրմէ՝ իրեւ ամէնէն ու գին ապաւորութիւն:

\* Ահաւասիկ բառացի թարգմանութիւնը 14 նոյ. 1902 թուակիր այն համակին զոր իր ալեւոր վարպետը՝ Փօֆ. Յօնսքառամ (քանդակագործութեան և փորպարութեան ուսուցիչ Փարփիզի Գիւրար. Վրժինի): Պազած է իրեն. — «Ոիրելի կայեան, ուրախ եմ ձեր լուրերը ստանաւ և լուս. սրով հետեւ զուք մին էք անոնցմէ զորումարդ չի մոռնարի կ'ուշացի այն վկայագերք զոր ինդրած էք ինէ և զոր մեծ հաճոյքով և կը յանձնեմ ձեզ, վասն զի գուք ամէն կերպով արժանի էք անոր: «Անհանապէս շնորհակալ եմ ձեզ՝ ձեր սիրովի առաքումին համար: «Եքեղ է ան, և և մեծ ինամով պիտի պահեմ զայն՝ իրը արժանիքը: Կործին և իրը յիշատու մը ձենէ: Յոյժ անկեղծ բարեկամական հաւասարեօք,

ԲՕՆՍՔԱՌԱ

Հերու Մարտ 3ին նիւ-Եօրգի մէջ մեսաւ աեզւոյն հայ զարգութիւն այս ձերունազարդ անդամը, 77 տարու: Նախապէս փորպարիչ, լուսանկարիչ և նկարիչ ի Պօլիս, կէս գար առաջ անցած է նոր Աշխարհ և հան շուազ գրաւած փայլուն գիրք մը իր արուեստակիցներուն մէջ, չնարելով իր անուամբ յորջորջուած լուսափորագրութեան լաւ ազոյն հարելով իր անուամբ յորջորջուած ամերիկան գործարանի մը, 27 եղանակ մը: Վազեմի բանւորապէտ ամերիկան գործարանի մը, 27 տարիէ ի վեր կը վարէր իր սեփական արհեստանոցը, հասցնելով բազմոթիւ աշակերտներ: Իր պաշտօնակիցները 1919ին ամէնցին վարպետին արուեստագիտական գործունէութեան յինհամեակը:

Աղբացեալ արձանագործ Եղուանի Ռոկոսի զուծելէն



Փոխնել՝ Արխագոյնի տռչեւ. — Կռուսդ մենամարտիկներ

Ն Ա Ս Ծ Ե Զ Յ Ա Հ Ա Յ Ա Շ Ա Յ Ա

Ենած է վան 1881ին և նկարչական ուսման սկսած կովկաս 1904ին աշակերտած է Գոոմճնի արուեստանոցը, Գեղարուեստից Վարժարանի 1909ին սկսալ Փարիզի զանազան ցուցանանդէներուն, մանաւորապէս Մայիսեան «Սալոն»ին— 15 Յնվր. 1918ին էր որ Պրն. Ալի աղեանի 44 կորբ պատկերներուն ցուցանանդէսին բացումը տեղի ունեցաւ Փարիզ՝ Պուլվան-Մալզիուսի սրահն՝ Մ. Ռ. Դաւիթ-Բէկ «Արձագանդ Փարիզի» մէջ արձագանդը եղաւ այդ նկարահանդէսին, առուեստի վերյուծումով մը՝ Յառաջ բերենք ատոր զիամասելը.— «Ալիազեան դաշտանկարիչ մը և տպաւրաներկ (impressioniste) մըն է, նիշը այնչափ որչափ էին տպաւրաներկու թեան վարպետներէն Արակէ, Ռենուար և ուրիշներ՝ իրենց վերջին արտազրութեանց մէջ։ Տպաւրաներկը չափազանցութեան տարուելով՝ ծնունդ տուաւ կարգ մը զեղարուեստական արևնակութեանց որոնց նուազ վիրաւուրականներն են զիւսիզմն ու ֆիւրիւրիզմ։ Այդ չափազանցութեան պարագուիններ, ու հետեւոյները եզան անոնք որ առանց ջանք Խափելու և ուրիշիու ձգտեցաւ նկարչի համրաւ վայելելու ուստի մարտ հոչակած՝ լնկարեալ դոյներուն, հեռանկարին, շորին, կիսաշուրբն և նկարչութեան հիմնարարը եղող զայ զրութեան դէմ, միշտ արուեստի անոնույ արտադրեցին այնպիսի աննեթեմ կուսենք որոնց մէջ տիբրող մանկախյել զժագրութիւնը նուազ միծաղելի է բան հասարակ մանկանացուներուն՝ հողայինի աշխարհ չափանած, զոյեկրտ անարուեստ յօդաւրումը— Ալիազեան, տպաւրաներկի մասայի տառաջ, եկեր է նկարիչ մը որ երկար տարիներ բրախնը Խափելը է նկարչութեան բարդ արուեստը սորվելու, իւրացնելու Այդ չանքերուն նևահւանքն է որ կու տայ անոր տպաւրաներկութեան մանաւոր հմայք մը, հեշտապէ զգուանք մը լնեալելով տնտղութեան— Յաւցադրուած նկարներու ամբողջութիւնն իր կատարելութեամբ պատիւ կը բերէ Ալիազեանի հզօր վրձինին։ Բայց անոնց մէջ կան մի բանիներ որոնք զլուի-գործոցներ ըլլալով՝ պատիւ կը բերէն և հայ ցեղին Այսպէս, օրինակ, միւնքի տպաւրուրիւն շարքին բոլոր կտաներն այ իսիստ յաջող են, բայց Neige d'Automne, Église de Paimon և Céramique d'Hiverը (ֆինկանտական տեսարանք) անհամեմատ բաքար են թէ՝ կերտումով, թէ՝ դոյներու շազումով։ Իսկ եթէ պէտք ըլլար այս երբորդութենէն մին պակել, զափնին անսպայման վերցինին յատկացնելու է— Այս մինակը բաւական պիտի ըլլար արուեստագէտ մը անմահացնելու, եթէ տեսկաւին ուրիշ տեսակի երկեր՝ նոր և փառաւոր ապացոյցներ չհայթայթէին Ալիազեանի տպանդի կորու-



Նկարիչ Յ. Ալիազեան



Զմեռնալին գերջալոյս (Ֆինլանդիա). — Նկատ Ցովհաննես Ալյազեանի

զին:— Հիանալի կտորներ կան ընդ-ամսառներու շարքին. բայց անոնց թագուհին է Dernière neige ուր Հարփինիի մը մեծ տրուեսը Տիտի. Փուժիկի մը երիներանդութեան գուգորդուած՝ կը պատիբրացնեն նիմիաներու խորհրդաւոր գրասավայր մը, անհուն անտառ մը»:

### ՆԱՍՐԻԶ ԹՈՒԻՇԵՆ ՄԵՐՈՐԵՍԵՆ

Արմէշ զաւասի (Վան) աննշան մէկ զիւղը ծնած է 1876ին: Հող նախակրթաբան մը իսկ զոյտթին չաւնենալուն, Ռուրէն պատանեկութեան տարիները կը բոլոր՝ անպէտ թուղթերու վրայ գէմբեր ու ծաղիկներ գծելով կամ զրոցի ծեւ երկաթով մը խաչեր ու զարդեր բանդակելով բարձրու վրայ, մինչև ծնողացը նետ իր զարթն ի Պօլիս 1890ին: Դաստապարտուած՝ կենսաշահութեան համար զոլիս ծուելու որ եւ է աշխատութեան, օրական 1 օհսա հայցի փոխարէն իրը սպասեակ կը ծառայէ, մաքսանի հայ բնունակիներու ճաշարանը: Խոճանեցի զործերը երբ աւարտէին, Ռուրէն գուրզուրանոր ծեռք կ'առնէր նպարեղէնի կոչութեան մը անոնց վրայ գծելով Ռուկեղ-ջիւրի տեսաբան, մակոյկ ու ցոկանաւ: Երիկունները տուն դարձին՝ համոյք կ'զազար ցոյց տարով զանոնր իր մօր որուն հոգին կը խուզվ. միշտ, զասն զի բացայայտ էր թէ իր զասկին տեղը դպրոցն եր միայն: Ռուրէն տարի մը ակուան կը սեղմէ, ուր ուրեմն մտնելով Գում-Գափուի Մայր Վարժարանը զոր կը լրացնէ, յաջողութեամբ եւ կ'սկսի յաճախնել Կայս. Գնդարուեսացից Վարժարանը: Արգարին Նկարչութեան հիւղին հետեւող աշակերտներու շարքին՝ յայտնութիւն մը կ'ըլլայ ինք. իտալացի վարփառներու աշքէն չնն վրիափի իր յարատեւ ոզին եւ գէմբ շինելու մէջ իր արաւակարգ ընդունակութիւնը:— Նիւթական անձեռութիւնը զօրաւոր կերպով կը մնչէր սակայն իր վրայ. անծանօթ մը ամենուն, ուստի եւ պատահական օժանդակութենէ զուրկ, ապրուելու համար սախառուած էր արտադրել միշտ, զանազան նկարներ չնչին զումարներով ծախելով կամ վիճակահանութեան զնելով: 1896ին Մայր Վարժարանի մէջ պաշտոնի կը կոչուի իրը զծազրութեան տառցիչ, 40 դրշ. ամսականով: Այսով.ս կը տուէ 6-7 տարի. կ'երեւի թէ նոզարարծութիւնը կը շփոթէր արուեստագէտը տնտեսին նետ: — Կեդ. Վարժարանի շրջանը 1902ին արտելուն, Ռերորիան կը շարունակէ իր զասաւանդութիւնները մայրարադարիս



ՆԱՍՐԻԶ ԹՈՒԻՇԵՆ ՄԵՐՈՐԵՍԵՆ

ազգային դպրոցներուն մէջ, տմննուըքք պատուելով. . . չնցին թոշակնեներոն: Իր կեանքին վերջընթիր տարիներուն միայն, 1915ին եւ 16ին, օտար հաստատութիւններ (Կ. տիկ-Փաշայի Ամերիկեան եւ Մագլիք, օյի կառավարական «Նիմունէ» վարժարանը) էր զիսնան արդաւիր ապացուցանել իրենց զնանատութիւնը:— Ռւսուցչութիւնն առանց ընդհատելու, Սերոբեան բացաւ նկարիչ աշխատանոց մը եւ ճիշացուց զայն մեծ ու պատիկ բազմաթիւ պատկերներավ որոնք զարկ տանին վարպիտ դրսակարգի իր համբաւին: Արտ և սախին նոր ըր միշտ կ'արծարծեր իր մէջ. մեծագոյն իդմն էր անզամ մը անցնիլ եւ բազա, տառ մնասիրելու հասար վարպետ-



Պօլուահայ Շաղկոցոփ սաներ. — Նկար Ռ.- Սերոբեանի

ներու զործեր: Այդ իդմը 1910ին իրականացաւ. Սերոբեան զնաց Փարիզ, ի մէջ այսց ծանօթանալով Ֆ. Շոմէի եւ Ժան Փոլ Լուանսի որոնք իր շինած նկարները տեսնելով իրենց անվերապահ հիշացումը կը յայտնեն: Սերոբեան ատեն մը Փարիզ մնալէ զերջ կ'անցնի Լօնտօն եւ մէկ քանի զիսաւոր տեղեր: Պալս դարձին՝ նոր թափով մը կը նուիրուի զործին: Կը յաջորդեն Պատերազմի տարիները: Խնչպէս ամենուրեք, նու ալ կը զադրի Գեղարուեստի կեանքը: Գործերը ծախորդ կ'ընթանան. առողջութիւնը կը խանգարուի եւ հիւանդութիւն մը կու զայ վերջակիսել իր բեղուն կեանքը 21 Ցնիր. 1917ին:— Իր մահն 4 տարի վերջ, առիթն ունեցանք բարեկամի մը զրասենեակին մէջ աչքէ անցունելու տաղանդաւոր պատկերհանին

զործերէն մէկ քանին, իւղաներկ եւ սեւազիր: Մեծամանութեամբ զրոխներ եւ «պիւսթ» էին ատոնք, արտակարգ նրբութեամբ ու կենդանութեամբ թրթռուն. — Հիւկոյի ծերոյթը, Սիրախայտ ցնծուհին, Ազնոր Տէրվիշը, Զուարթնոց հոյլը, Պէտուհին, Շաղկոցի տղար եւայլն, բոլորն ալ սալօնի զարդ:

Յառաջ բերենք մէկ քանի հասուած Արմ. Տէր-Յակոբեանի՝ իմբարդութեանս յղած յօդուածէն. «Պին, Ռուբէն — ինչպէս կը սիրէինք զինքը կոչել — բորբեց ուսանողութիւն մը տառապալից եւ անժախտ : Զուրկ ապրուսի միջոցներէ, Վասպուրականի այդ յամառ զաւակը շուրջ 20 տարի զպրոցէ զպրոց, սունէ տուն, անվճառ սորվեցուց մեր մատադ սերունդն զծերու արուեստն՝ իր ըմբռնած եւ զզացած ձեւով, զեղարուեստի մեր փոխտ միջավայրին մէջ յաջողերով ունենալ բարի եւ անբասիր անուն մը՝ վաստին ած այնքան զրկանօր եւ աշխատանքով: Տարիներով օժանդակեց իր ընտանիքին, բայրերուն եւ եղբայրներուն, որոնք նոյնպէս ժառանգական ընդունակութիւններով օժառած, — մին՝ չութակահար Յր-Ազնին, միւտ այ՝ պղինձի նուր փորազիք Սմբատ, — խոսսանալից տաղանդներ էին, զորս թորախուր զգեսանեց: Գում-Գափուի ծովեզերեայ բոյներին մեծ ներշնչարանը եղաւ զեղարուեստակը այս ընտանիքին, եւ Սկրոբին փարեցաւ վրձինին, հոն որսներով մոռացօնին իր զրկանքներուն: Նկարեց ընտանիքը, մարդկային գէմքեր եւ եկեղեցական պատկերներ որմնաց օժմեց մեր սրբազնութիւնը հանգուցհալ Տելեմաքին պէս: Իր արուեստին մասին արտայախտիլ գժուար պիտի ըլլայ: Ան ինընատիպ ըլլալէ աւելի՛ եղաւ ընդօրինակիչ մը: Եւրոպայէն բոլորովին փոխուած վերաբարձաւ, զին մարզը, զին զզացողութիւնը թօթափած, եւ կազմակերպել չանաց նկարանանդէս մը: Պատերազմի սակայն վերիվայր շրջեց ամէն ինչ: Եւ արուեստազէալ բարոյական տեսակ մը վիշտ ունեցաւ, ինքիններ հանրութեան լիովին չկարենալ հասկցնելու տառապանքը, որուն վրայ աւելնարով ընտանեկան զժրախսութիւնը եւ անյարմար ամուսնութեան մը տեսական ցաւը, շուտով զգեսնեցին զինք: — . . . Իր զործերէն մէկ մասը կը մնայ անոր եղրօրը՝ Մոշեղի մօտ: Կարելի է զանել հոն վրձինի սիրունութիւններ, լրս-սատու երի չափաւոր խաղեր որոնք տակաւ պիտի ստանային աւելի կենդանի եւ պատկերապից հմայր մը: Հակառակ արուեստի թերիներուն, ան իրաւունք ունի հայ նկարչութեան մոռցուած պատմութեան մէջ անկիւն մը ունենարու: Արուեստասէլներու կը մնայ իր զործերը հաւարել, ցուցազրել եւ զանառման արդիւնքով քար մը զեսեղել իր զերեզմանին վրայ, չթաղերու համար զայն մոռացութեան անունին մէջ: Իր մահով անհետացաւ Պօլայ ամէնէն լաւ սորիտը, մանաւանդ զարազաւեմի անբաղբատելի վարպետը»:



Հ Ա Խ Մ Ո Յ Ն Ե Ս Ա Ռ Ա Բ Ե Ս Ա Յ

1912ի մեր Տարեցոյցին մէջ (էջ 247-8) դրած էինք լուսանկարը, կենսագրութիւնն ու գործերէն մին՝ սամաթիացի այս նկարչին որ կէս գար անքնդհատ գծած ու նկարուծ էր ի Պօլս, Տելեմաքի աշակերտեալ էն մինչեւ վեայուիլք Գեղարուեստից Վարժաբանէն, այնուհետեւ վազելով դպրոցէ դպրոց և տունէ տուն, կամ, թերայի իր աշխատանոցը փակուած՝ սիրական իր մատիաբն ու վրձինին հետ ապրելով երազանքի

Ժամկե զոր կը խռով վէին . . . կենսաշահուաթեան տաղտապումները միայն եւ արդէն, թըըստ քահայ ո՞ր արուեստագէտ կըցած է զհահատաւիլ քու ըստ արժանուոյն և բարօրիկ կենցաղ մը բռն լորել ցվերչ։ Շատեր ստիպուած են տաեն տաեն անհուատարիմ ըլլու իրենց կոչման՝ Լծուելով մեքենական աշխատաթեանց, ապարքելու համար լոկ։ — Սիմոն Յակոբեան հերումային 16ին գոցեց իր աշքերը, մինիթարուած գոնէ՝ հասցուցած քլւլուան արուեստին սիրահար աշակերտներ ու բոնք պղտիկ թիւ մը չեն կազմեր։ Ասոր անոր տունը, նաև հայ սրբավայրերուն մէջ կը գտնուին զեռ իր յաջող նկարներէն մէկ քանին։ — Աղբացեալ նկարիչը

**Մուրացիկ Տերզիսը՝ Սկիւտարի նաւամատոյցի  
մզկիրին բակին մէջ։**

(Կայսր Սիմոն Յակոբեանի, 1911)

առարիներ առաջ նուիրուծ էր մեզ առյն պատկերը որ արտահանութիւնն է իր մէկ խոշոր իւղաներէին (1911) — Սկիւտարի նաւամատոյցին հանագիտակաց և էէնի-ձամմէին անդաստուկէն մաս մը, մուրիկ Հօճայի մը և թրքուհիի մը ներկոյութեամբ — ա'յնքան հարազատ ու աեղական գրյներով նկարուած։



## ՅՈՒՅՈՒՆԻԱՆԻՍ ՄԸ Ի ՆԻՒ ԵՈՐՔ

Հերու Ապրիլ 1ին բացուեցաւ նիւ Եօրքի երկրաչափներու Լիկին Յնդ  
ցուցանանդէսը, Մէծօրօշիթըն մուսէոնին մօս՝ կիսաւարտ շէնքի մը մէջ կա-  
հերու սրահիկին մէջ աչքի կը զարնէր «Եահրիսթան» լայնածաւալ գորգ մը —  
Քութիկեան տան կողմէ ներմուծուած — որ ժԶ, զարու գործ մըն է, արդինք  
վառ երեւակայութեան, պմուած հրաշալի ու նոխ գծագրութեամբ, ներկայացնե-  
լով 4 պարտէզ ուր արեւելցի նկարիչն իր ըմբռնած եղանակաւ, երանցներով  
ու ձեւով զետեղած է ծառեր, ծաղիկներ ու թռչուններ — նկարներու սրահին  
մէջ, լրուած աւազանի մը զեղեցիկ մէկ զրաներկին տակ կը տեսնուէր ԵԳՈՒԱՄԴԴ  
Թէ՛ՇԵ՛Ն անունը, նաև ուրիշ 4 նկարներու տակ որոնք կը ներկայացնէին  
«Այս Սօֆիա»ն, «Լքեալ Քէօչկ մը ի վասփոր», «Քէօչկին ներքնամասը», «Գոց  
Շուկան»։ Մեծառուն բանաստեղ-ուսուցիչ Թովման Թէրզեանի որդին է ուսումն  
իտալիա ստացած և վերջին ծայր համեստ այս տաղանդաւոր նկարիչը որ պա-  
տերազմի ընթացքին Պօլիս կը զանուէր, և օրուան կուտավարութիւնն իրեն  
յանձնեց յիշեալ Քէօչկին ուսումնասիրութիւնը։ Ջինադադարին յետոյ անցաւ  
Ն։ Եօրք, աշխատելով ամենամաքրաւաւոր ճարտարապետաց լնկան մօս, միա-  
ժամանակ մնալով «Պօլանայ Գեղար. Միութեան» Ամերիկայի ներկայացուցիչ։

## Մ Պ Գ. Խ Ա Զ Ա Տ Ա Կ Բ Ե Ս Ա Ն

1920ի մեր Տարեցոյցին մէջ (էջ 108) անցողակի յիշատակած էինք մալա-  
թիացի այս նկարիչը։ Ինը էր որ Պօլէվիլիներու շրջաբերութեան հանած թղթա-  
դրամը գծագրեց, մրցումի մասնակցող արուեստագէտներէն առաջնը հանդիսա-  
նալով։ Ապա անցաւ Ամերիկա և «Կոնակ» անոր կեսանը ու գործունէութիւնը  
պատկերացնող յօդուած մը հրատարակեց, անոր զի։ Նկարներուն արտատպու-  
թեամբը — Խաչատուրեան Հայաստանէն Պօլիս եկաւ հերու, Սեպտ.ի վերջերը,  
Հայաստանի արուեստագէտներու միութեան կողմէ պաշտօն ստացած նկարիչ  
Գր. Շարպապշեանի հետ բանալու «Հայաստանի Արուեստահանդէս»ը, հայ  
վրձինէ ելած 150 նկարներով։

## ՆՈՐՄԵԴԻ, ՃԱՅ ՏԱԿԱՐՆԻ ՄԸ

Հերու, Եղիպատոսի «Արեւ» Թերթը կը բովանդակիր նկարագրականը զեղար-  
ցուցանանդէսի մը որ կազմակերպուած էր Երուսաղէմ, բրիտանական բարձր  
գոմիսէր Հերազըրթ Ասմուէլի նախազահութեամբ նկարչութեան բաժնին իրենց  
մասնակցութիւնը բերած էին 15է աւելի օտարազգի յայտնի պատկերնաններ՝  
որոնց ի. յիշենք ձօրճ է.ի նկարիչ Ալոմէնը։ Ակադեմիաներէ ելած այդ արուես-  
տագէտներու շարքին էր նաև երիտասարդ անծանօթ տաղանդ մը՝ սերաստացի  
Ալեքսիլ ՄՈՒԻՌԱՑէլլն որոն գործերը վնասանելով ծախու առած են Հ. Սա-  
մուէլի տիկինն ու Ջօրավար Աթօրս։ Նոյն ինքն Ալոմէն իր տպաւրութիւնը  
յայտնելով Զիլինկիրեան Եպսկ.ի, ըսած է թէ բիշ ատենէն Հայերը մեծ ար-  
ուեստագէտ մը պիտի ունենան յանձին Աւետիս Մուրասեանի։

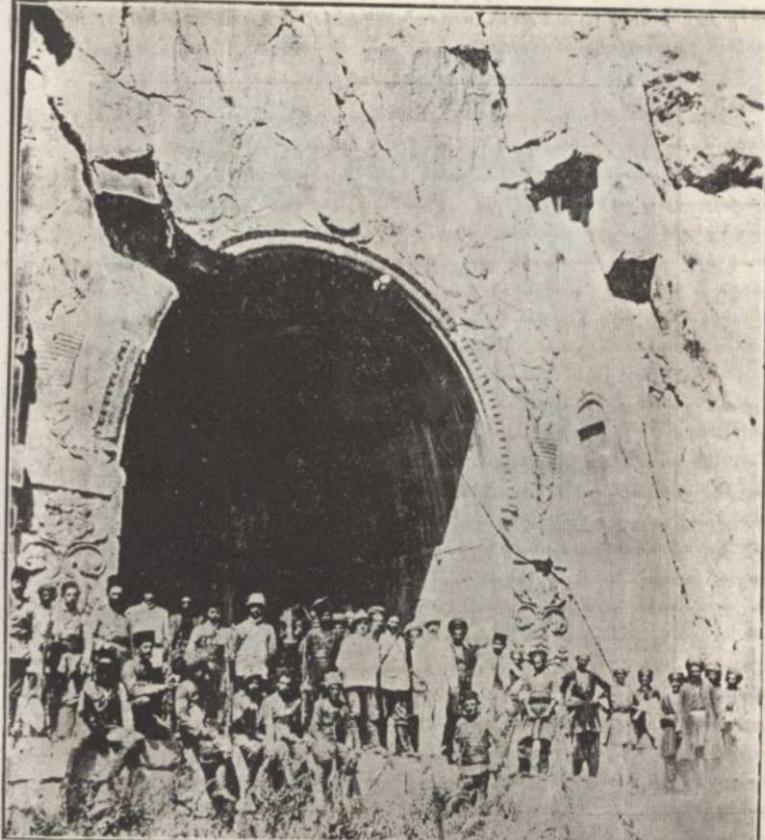
ՊԱ. ԲԱԼԱԽԱՆ ՀԵՇՈՒԹԻՒՆ

Ռոպիր Գոյկան շրջանաւարտներէն կեխն Մելլըն հերու ամրան՝ մայրա-  
խաղսի վերադարձաւ Պարսկաստանին ուր աւրիներ հետք կը զժուուր առեւտր-  
գործով։ Ընդհանուր Պատերազմի նախընթացին «Ժամանակ» հրատակած է իր  
ուղևորի նօրերը։ Նոյն շաբաթն է ՀԱՅ ԿԵՍԱՔԸ ձևական վրա խորա-  
գույլ իր ուշագրաւ յօդուածը որուն պիտի հանդիպին ըմբերցողի ներկայ  
հասորին Գ. ՄԱՍԻՄ մէջ։ Այդ յօդուածին կ'անցանեն հետազայ հատուած-  
մէրը որով մեկնուրի մենամատ են հոս զետեղուած Յ պատիրներուն, — պարս-  
կական դարաւոր հետորի մենամատ ամբողջ՝ նախնաց յանդակազործութիւն  
քանակին նշանական պատահան պատահան առջիւն առջիւն

Թիւ 1. — Քերմանչաչէն 1 ժամ հեռու, պատամական 2 րադ(\*) երէն  
մեծագոյնը կը ներկայացնէ թիւ 1 պատկերը, — յիշատակարան՝ Սա-  
սանեան թագաւորներէն խուսութիւն կամ խոսրով բարբեզի — ընդարձակ  
կամարակաս սենեկի ձեռով՝ լեռան մը ժեռուտ կողին փորուած, ամեւ-  
նագեղեցիկ նմայշը սասանեան-պարսկական ոճին Դիտեցէք 2 հրեշ-  
տակները որոնք կամարին գուրեէն՝ «Թաղ»ին կատարը զարդարող լուս-  
սինին կ'երկարեն պատկեր Այս մասը, նաև քանդակներուն շուրջի տե-  
րեւանկարը՝ յոյն-հուումէական արտեստին խորունկ և անվրիպելի հետ-  
քերը կը կրեն, Արդարեւ Սասանեանը մեծապէս օգտագործած են ժամա-  
նակակից հայ, յոյն, հուումայեցի և ասորի տաղանդները։ «Թաղ»ին քու-  
զենտի պատերը ծածկուած են որորդական նուրը բարձրաքանդատէներով  
(Թիւ 2)։ — Դիմացի ճակատը երկու քի բաժնուած է. վարի մասին մէջ՝  
ժայռէն գուրե կը ցցուի բնականէն մեծ դիրքով՝ վահան ու նիզակ ի  
ձեռնին այլուձի մը, Մեծն խոսրով՝ աշտանակուած իր հրաշալի նապահ-  
զին վրայ [զիշերուան պէս սեւ] որ գարերու մէջ երգուած նժոյգներէն  
մին է։ — Վերի բաժանմունքը կը ներկայացնէ հին պարսկական տա-  
րազով Յ արձան։ Արտական արշաւանքի ատեն, վանդալներ քանդամ-  
են այլուձին գէմքերը, (Թաղին գուրը կեցած են հայ, պախզիաը և  
քուրդ սահմանազրականք՝ խառնիխուռան. ձափէն աջ՝ առաջին ճերմակ  
դիմարկաւորն է Արշակ Խան, Բ. զիխարկաւորը ճերմակ հագւասով, մեր  
նկարագրութեան մէջ յիշուած ձօնը, քովը՝ Դէղորդ Խան և Ճերմակ հա-  
գուստով Ձքթ. Յակոբեան որ Ս. Բիւրատի վկապերուն «Զաթալ-Յագալ»  
բժիշկն է)։ — Այս «Թաղ»ին կեց կայ Բ. մը աւելի փոքր և կարծեմ  
Շապուհ Բ. ի ձեռքով շինուած, իսկ «Թաղ»երուն առջեւ՝ արուեստա-  
կան լիճ մը։ — 2 «Թաղ»երուն անուամբ տեղն ալ կոչուած է բաղ-  
պուրան, անուն մը որուն շուրջ հատորներ կտն լեցուած անգլ.,  
գերմ. և ֆրան. գրականութեանց մէջ, իսկ մերինին մէջ կայ . . . առէս-  
թան» մը, թրքարարաւ-Հայտառու «Փարհատ ու Շիրին»ը որ այս

(\*) Հայ լեզուի ծանօթ այս բառը պարսկերէն կը նշանակէ կամարակապ տեղ,  
սենեակ, բնակարան. իսկ բայ-բայ՝ թաղին ոտքը, մօտը զանուած անդ։ Լ. Ա.

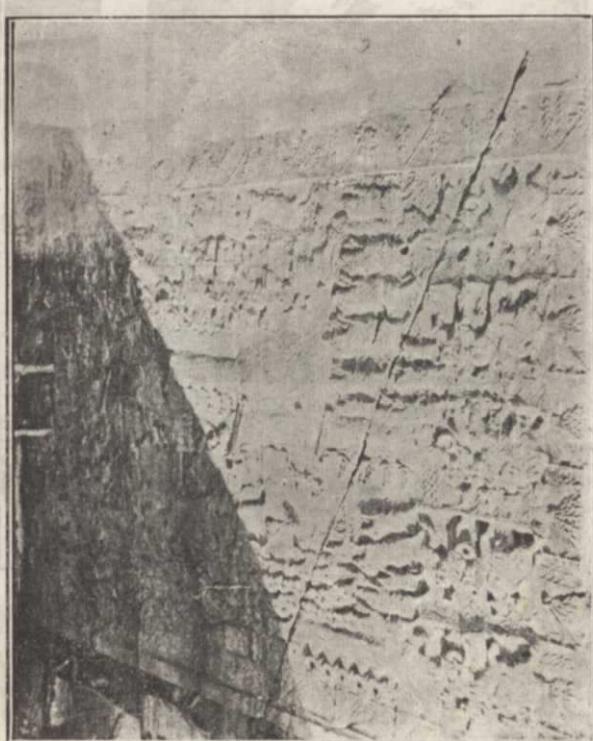
«Թաղակին չուրջ հիւսուած պարսիկ չքնաղ դիւցազնավէպին աղճառ հայացութեալու էւ ներպ բոլոր լեզուներով թարգմանուած այդ բանաստեղծութիւնը կը պատմէ ֆարհատին՝ օտար մեծ քանդակագործի մը տածած սէրք հանդէպ Շիրինի, Խուսրէֆի հայտզգի կնոջ թագաւորը՝ տեղեակ ֆարհատի զզացմանց՝ կը խոստանայ իր «Հարէմի զարդ»ին



Թիւ 1

ձեռքը, պայմանաւոր ապառաժներին ջուր բնեցնէ ան և անոնց կուրծաքն դուրս հանէ թագաւորին անունը յաւերժացնող յուշարձան մը Աւրը կը գործէ զոյդ հրաշքները լերկ ու ցից լեռան ստորոտը կը ձեւանայ բնդարձակ լիճ մը ուր ընդերկընայ ուղիէ մը հոսող ականակիտ ջուր մը կը զազէ ցարդ իսկ «Թաղակը լմբնալու մօտ է արդէն» խուս-

թէֆ կը սարսափիւ Բայց կայ արքայական խորամանկութիւնը 0ր մը,  
երբ Ֆարհատ «Թաղաբն վերեւը զբազած է իր հրաշակերպին վերջին  
յարդարումնվր լուկան ջատուկ մը կը նոսի լիճին եղերք՝ եղերգելով ։  
Շիրինի մահուան ՞ ողբը որուն ի լուր՝ Ֆարհատ կը զլորի անդունդն ի վար:  
\*, Թիւ 2.— Մ'եծ «Թաղաբն քովբնտի պատերէն մին Պատկերին  
կերպոնը նաւու մը մէջ յոտին մեծագիր Խուսրէֆ Բավրիզն է, աղեղը  
ձեռքը 2 կինճեր կ'իշնան նաւուն առչեւ Ծնդհ. պատկերը կը ներկաւ



Թիւ 2

յացնէ նաւերով ու փիղերով կինճի որսորդութիւն՝ եղէզնուաներու մէջ՝  
Արարշաւ փախստական խոզի երամակներ և սպաննուած անամնց փոս  
խաղրութիւնը շատ նրբօրէն քանդակուած են. միայն թէ Արացոծ մա-  
սեր կան տեղ տեղ, կարծես հասսատել ուղելով վերոյիշեալ հեքիաթը:

\*, Թիւ 3.— 2 «Թաղաբն քանի մը քայլ անդին լիճին եղերքը

քանդակուած է Ստուանեան թագաւորներէն Շագաւշի կամ Ատրօրի արձանը որ պսակ կ'ընդունի իր սպարապետէն և լրկութին համին կեցած է կրտկապաշտ կրօնը խորհրդանշող պատկեր մը լուսապակի մը մէջ։

\* \* \* Թէրմանչաչի մէջ է գարձեալ Պիսիրուճի ժայռը որուն անձատչելի բարձրութեան վրայ անվթար կը մնան գեռ Դորեհի հռկակուոր քանդակները— Դարեհ սուրբ մերկացուցած՝ Կ'սպաննէ ապատամբ 10



Թիւ 3

Թագաւորներ որմնցմէ անձնի րին պատմութիւնը զրուած է առանձին տախտակի վրայ Զոհերէն մին է Հայաստանի թագաւորը, — Ասկէ մօտ մէկ գար առաջ Խոշինսքն Անգլիացին առաջին անգամ բլլալով յաջուղեցաւ կարգալ և թարգմանել ատոնց սեպագիր արձանագրութիւնները, թափելով 14 տարուան վտանգալի և յամառ աշխատութիւնն պախավէք անդունդներէ վար՝ ինքզինքը չուանով առկախած։ ԼԵԿՈՆ ՄԵՍՐՈՊ



## ՅԱԳՐԱԿԱՐԱՐՆ ՈՒ ԽՐԱԿԱՏԱԾ

ԵԱՂԻՄԱԿԱՐԸ նորաբանութիւն մըն է մեր լեզուին մէջ՝ իր համազօր ֆրանս. Caricature բառին, ծագումով իտալերէն, (Քառիմարուու) :

Գծադրութեան արուեստի միջոցաւ՝ այլանդակ և հեղնուած նկար մըն



Թիւ 1

է այդ որ յաջող նկատուելու համար պարտի բովանդակել օրինակին իսկական գիծերը՝ ծագրական ուղղութեամբ մը, զատուած և շեշտուած, պայմանաւ որ կարելի քլայ ճանչնալ այլակերպեալ պատկերին ենթական: — Ծագրանկարն իր մէջ ունի միանգամայն Երգիծանքը, Ծագրին ու Զաւեշտը, Երբեմն Փիզիքական տձեւութիւններ կը չեշտէ ան, երբեմն ալ մոլութիւններ: — Ամենաչին ժամանակներէ սկըսեալ, ծագրանկարը դոյցութիւն ունեցած է. Ասորեստանցիք ու Եզիպատացիք յաջողապէս մշտկած են զայն, իսկ Տոյնք այնքան հեռաւները գացած են որ, նոյն իսկ չեն խնայած իրենց աստուածներուն: Հռոմայեցիք ալ շտագնահատուած են գծագրութեան այս կերպը. Կիկերոն կը խօսի շափազանացութեան տարուած մարմինի տձեւութիւններ ներկայացնող ծիծագաշարժ պատկերաներու մասին. Պլինիոս կը յիշտուակէ Անոթիկիլոս պատկերհանք որուն գրչէն ելած է Կոփւլոս (Փող) Կաչուած արտառոց մարդապատկերը, Միջին դարու ձեռագրաց մանրանկարք, նոյն իսկ «կրօնական ները»<sup>(\*)</sup>

յաճախ զարդարուած են ամենանուրը ծագրանկարներով: — Արուեստի Վերածնութենէն յետոյ, ծագրանկարը վերած աղջկցու նտալիս որուն մէծ պատկերհանները շատ հեղ այս երկիւղալի զէնքը գործածեցին իրենց մրցակիցներուն ու թշնամիներուն զէմ: Լէօնառ տը վիճչի և Ա. Քառաշ յայտնուեցան իրենց անստգիւտ յզացումներով. վերջնայս գորոցէն պօ-

(\*) Այս առթիւ յիշնենք նայ զբացիրներու յօրինած զարդարաները (մարդ, ձռւկ, թռչուն եւ անաստն՝ զիրար խածկուող) որոնք կը ներկայացնեն ծագրանկարչական բնոյթ մը, յասուկ՝ այդ շրջանի բոլոր կրօն. ձեռագիր մատեաններու Եթէ նկատի ունենանք այդ առնեի մեր արուեստագէտներուն միամիտ ու պարզ հոգին, այդ զարդարաները փոխանակ իրը ծաղրանկար առնելու՝ կրնանք համարել արտայայտութիւնը մանկունակ արուեստի մը որ ընթերցողին աչքը զրուցնելու հանգամանքն ունի լոկ:

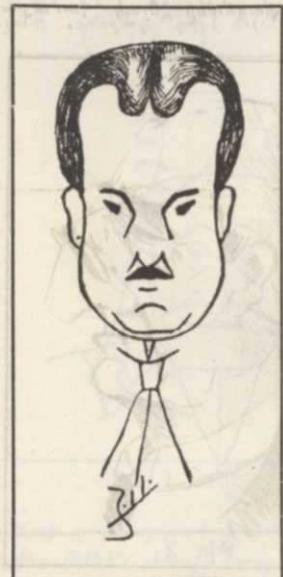
Հօնիացի բազմաթիւ նկորիչներ փայլեցան յետոյ, Պաշչիօ տէլ Պիտիքո գաճաճակերպ ու կապկանման պատկերներ գծելու մէջ տաղանդ մընէր, Աիկեթը Պէլօթի ալ՝ ծերերու և պառաւանց 18րդ դարուն, Բիեռ Լիսնէ Հռոմայեցին մեծ համբաւ ստացաւ իր քաղոքական ծաղրանկարներով. առողջ կանուխէն առածուեցան Հիւսիսի երկիրներս Գերմանիոյ մէջ Զօլպայն մեռելապարի երգիծական նիւթը ձեռք առաւ. իր բարեկամին՝ Եռամսմի «Խենթութեան փառաբանութիւնը» գործին վրայ շինածը գլուխ-գործոց է: Սամատի, Պրառուէրի և Թէնիէի շինածնեն ալ կըսան նկատուիլ ճշմարիտ ծաղրադիմանկարներ (portrait-charge): — Ֆրանսայի մէջ ալ ծաղկեցաւ ընդ այսին պատկերելու այս եղանակը. Ռապը էի կը վերագրուի գաղափարը Songs drolatiques որ երգիծական պատկերներու ամենահին հաւաքածոներն մին է (1565). 17րդ դարուն, Քալօեղաւ ամենաճարտար ծաղրանկարիչը, բայց անձնական յարաձակումներ ընկը դաղրեցնելով և իր չարիմաց խանդը յատկացուց տիպարներ գծելու (Մաւունիերը — Պատերազմի բշտառութիւնները — Ո. Անտոնի փորմուրիւնը) որպէս պճպճուն նմոյներ են նուրբ չեղնութեան (humour): — Լուի ԺԴ.ի և ԺԴ.ի օրով, աղաս ասպարէզ գտաւ ծաղրանկարը. զայն տեսածին պէտք կը դոդար անվեհէր Ալլիլիէօն անդամու Լուի ԺԴ.ին ալ շինայուեցաւ. որ չէր անցներ որ սոտիկանապեաը հրահանդ չստանար՝ հետապնդելու անոր տարփանքները քաշչչող պատկերներուն հեղինակները:



Թիւ 2

1789ի Յեղափոխութիւնը գերտագրութեան վայրագ անոնց խանդը. վայրագ ու շնական ոգիով մը ծաղրանկարուեցան Մօնթանեառներ, Ժիւաստէններ, Էմիկուէններ և Սան-Բիւլօթներ, իսկ Յեղափոխութեան ամէնէն չարաշուք պահերուն ալ՝ Տիուէքթուառի բարքերն ու ինքուուտեապլըներուն և Մէռվէյեօններուն տարագները, Բառլ Վէռնէի Ծապուկ մօտներով: Կայսրութեան շրջանին, ծաղրանկարը դոդունի կերպով միայն երեւցաւ. այդ միջոցին՝ Անդիքան էր նմանօրինակ պատկերներով Ֆրանսան քաշչչող. բայց Լուի ԺԴ.ի օրով երբ քրնս. միտքն իր իրաւունքները վերաշահեցաւ. անողոք գտնուեցաւ ձաղկելու համար Էմիկուէնները, Ազնուականները, Ճիզուիթներն ու Անդլիացիները, Կարուլու ԺԴ.ի ալ շինայուեցաւ, և ծաղրանկարն ուժ գնորէն խարտպանեց արքունիքը. անոր անկումը բորբոքեց Շառլէի և այլոց

իւանդը. ասկայն ո'չ մէկ զեհապետ գուցէ այնքան նշաւակ զարձած ըլլայ ծաղրանկարի՝ որքան լուի Ֆիլիփ որուն գլուխը տանձածեւ թիւ բախը եղաւ այն ատենի բոլոր ծաղրանկարիներուն, «Բարիքաթիւ», «Նարիվարի» և «Ժուռնալ բուռ ո.իւ.» թերթերը տուած են Ֆիլիքօնի, Տօմիկի, Շամի և այլոց կողմէ ստորագրուած ծաղրանկարներու շարք մը. 1848 ֆետր.ի Յեղափոխութիւնը ինդկատակօրէն յաւերժացաւ ասոնց գրիշով. ծաղրանկարը Դեկտ. 25-ն վերջ միայն զրադեցու արտասահմանի գործելով: 19րդ դարու վերջին տարիներուն՝ ֆրանս ունեցած է շատ մը վարպետներ. կուէվին եղաւ շարունակողը կավառնիի. կան զեռ Ժիլ, Վիլյեմ, Բառան տ'Ալ, Բիլ, Պութէ առ Մօնվէլ, Ֆուկն, Լէսնոտը են.:



Թիւ 3

— Ֆրանսայէն եւք՝ Անգլիան է որ տուած է ամենաճարտար ծաղրանկարիչները. Հօսկարթ անինայ խարազանած է իր ժամանակի ընկերային ու քղ.ք. բարքերը. նոյն ազգէն կան Քալտքօս, Զորլզ Գին, Սրիւման, Վոլթըր Կրէյն, Ճէյմս Կիլբէյ, Բուլլըթ Ակյմուր, Ճօն Լիլ, Թէնիէլ, տիւ Մօսիէ, Ճօրժ Քրիւքլէնք, Ռուանտասըն են. — Ապանիացիք անեցած են նշանաւոր մը, Ֆրանչիսք առ Կոետ. Գերմանք՝ Վիլհէլմ, Պուչ, Օպրըէնտէր, Ռայնիքէ, Հանս Շլիսման, Մորիծ Փոն Շվենտ, Կ. Պրանտ. Ամերիկացիք՝ Տօնա Կիպոլն, Քէրլէր, Ֆ. Մ. Հոնարթ. Չուիցերիացիք՝ Թէօփֆէր. Աւստրիացիք՝ Կրէց, Թէօտօր. Պէլճիքացիք՝ Ժիւլիս Փօրմուդացիք՝ Պօրտալլօ Բինէյրօ. Հօլմատացիք՝ Եօհան Պրաքէնսիք. Իտալացիք՝ Բառնմէէ, Տալսանի, Ջէթթօ. Ճարոնցիք՝ Քիո-Սայ և Հօքու-Մայ.

\* \* Հայերն ալ — եւ բոստական ամէն նուրոյթի հետամուռ — թէկ. քիչ մը ուշ՝ փորձած են յարիլ ծաղրանկարչութեան, որշափ որ կը ներէն իրենց բմբոնումի և չեզնամտութեան եղանակն ու ընդունակութիւնը: 19րդ դարու կէսէն ասդին հրատարակուած են ինչ ինչ զիրքեր, մանաւանդ. Հանդէններ՝ լի երգիծախառն նկարներով, ծաղկելու մտօք ազգային արմատացած յոտի սովորոյթներ, թեթեւսօլիկ բարքեր և անհասականութիւններ: Ծաղրանկար պարունակող գիրքերէն անդրանիկն ըլլալ կ'ենթազքենք թ. Կըկարկեանի (նոյն ինքն ձ. Արամեան) 1856ին լոյս ընծայած Բնդումներուրին «Ընծայական գրքոյկը որ երգիծական պարաւագիր մըն է Գապարտնեան վրդ.ք համանուն գործին գէմ, «ստրկով կը ծախուի, Ճրի չի բաշխուիր» ծանօթութեամբ մը, պարունակելով մէկ ծաղրանկար: — Պուահայ երա-



Phi 4

Հրապարակը ողողուեցաւ իրերու պարսաւ քարգերով, թերթերով ու զիրքերով որոնց շարքին պակաս չէին արծէքաւորներ ալ: Այսպէս, երեքեղուեան Օզզապազ, Խարազան և Կառախնա (Ա. Անտոնեան), Կավոզ և Լիպիքիմի (Ե. Թօլյահսն), Կիկօ, Կիմսօ, Հիւկօ, Կուկուկ, Զուռնա և Հին-ին-ին (Բ. Լոռութիւնեան), Ֆրուժու (Լիւմ), Մել կատու (Գալֆաեան-Օտեան), Մանանյ (Օտեան), Սադանա (Փ. Գոլանձեան), Անել և Միմու (Վ. Քիւչիւքեան), Շանիր (Մ. Պարսամեան) են: Այս հանգկաներէն զատ, ունեցանք զիրքեր ալ, Փուրքան օճախ (Մուշեղ Ա., Պուժըն տպ.), Կաւէ արձաններ (Ա. Անտոնեան), Տարեցյան (Կավոզ-Կիկօ-Օտեան), Ափրաբարք ազգային գէմքերու և

գէղքերու ծաղրանկարներով : — Զինադադարէն վերջ, բաց ի նախկին շկաքուշէն՝ երեւցան նաև Խելօֆ Դաւիր (Յ. Ազնաւուր), իզնաս աղա (Օտեան), Նորդյար (Ա. Սվաճեան) և Մինիւմա (Յ. Ամբենյան): — Պոլսէն դուրս, այ ուզգութեամբ լոյս ընծայուածներն են Կովկասի Խաղարակն կուսեն ու Տարազը (վերջինս՝ քիչ անգամ ծաղրանկարով), Ասւաննակ (Եղիպատոս), Մոծակ և Խիծ-րիծ (Իզմիր), Ազգային խամաճիկներ (Դամասակոս), Յահաւել (Ֆելտակլիմ), Եիծադադադ (Ֆրէզնօ), Խոկ Նիւ-Եօրք՝ Ա. Տէր-Մահտեսեանի The Armenia (այժմ The New Armenia) լուրջ ամսաթերթը ցարք կը շարունակէ գնել քարելագոյն նմոյշներ օտար ծաղրանկարիչներու գործերէն:

\* \* \* Վերոյիշեալ հայ պարբերականներուն և հասորներուն մէջ երեւցող ծաղրանկարք քնդ հանուր առմամբ չեն լրացներ պայմանները ծաղրանկարի արուեստին, ոյնպէս որպէս կ'ըմբը նեն զայն Եւրոպացիք և Ամերիկացիք, Ցզացումով ճարտարներ չեն պակսիր անշուշտ, բայց մեծ մասամբ զուրկ են կատարելութենէ և նուրբ հեղնութենէ: Գալով «քաղաքաւկան» մերոնք համարեա՞ թէ մուստ չեն գործած զեռ այդ կալուածէն ներսու — իր պատանութեանը տարիներուն, Տ. Զրուքեան ցոյց տուած է ծաղրանկար յօրինելու արտակարգ կարողութիւն և տուած ատոր զմայլելի նմոյշները՝ Պէրպէրեան գլորցը հրատարակուած Բոյր ձեռագիր շարաթաթերթին (այժմ սեփականութիւն վիճնայի Միմիթարեանց), թէ՝

յզացումով և թէ գծուածքի նըրութեամբ անզուգական է Արամ Անտոնեան. «Կաւէ արձանները», «Կառափնատաշը», «Խարազանն ու Փատութեան օճախը» (\*). Թղթատողներ պիտի հանդիպին անոր լաւագոյն արտադրութեանց, այնքան անգութ՝ ենթականներուն հանդէպ, և այնքան վարպետ՝ անոնց ծիծաղելի կողմերը ցայտեցնելու մէջ: Առաւել կամ նուազ արժանիքներ ցոյց տուած են այս ճիւղին մէջ Գրիգոր Միմիթար (այլ անուամբ ձշմարտախօս), Լաքտ, Ստեփան Ականեան, Արմ. Տ. Յակոբեան, Տօն Վակէզ (Իզմիր), Զ. Զալֆական, Հայ-Հոռոում ձօրնի Կէյզէլի, Ֆիլիպ Արքիմոր, Շահնուր, Կառավարեանց, Տ. Աճէմեան, Ա. Յ. Սվաճեան, Շամ (Նուպար Շամտանճեան), Արամ Փիլիպեան, Ե. Խիւտավ Վէրտեան, Արքունան, Յ. Մինասեան (Ամերիկա), Հրանտ Մանավեան, Լ. Աւագեան և Յ. Ա. որուն շինածներէն Յ նմոյշներ են: Հոս զետեղուածները (Թիւ 1-Յ), Թիւ Պ՝ գործն է ուսւահայ Լաքտիս: Խոկ Թիւ Յ Շահնուրի — Դիտողներուն կը մեայ մէկ ակնարկով ճանշնալ հրազարկի վրայ զրիչ շարժող այս հինգ անձերը:

(\*) Վերջնոյն մէջ ժպտած է Ա. Գրիգորեան կեղծանուամբ:

## ԽՀԱՆԿԱՐԵ, ՈՒ ԻՐ ԱՐԱԽԵՍՔ.

ԽՃԱՆԿԱՐ (\*) կը կոչուին այն գործերը որ շինուած են զանազան գոյներով՝ քարի, կիտուածի, ապակիի եւն, կտորուանքներէ. առնց գեղասյամար կցուածքն է ահա՛ որ կը կերպարանէ մարդու, անասունի, բոյսի եւն. զարդապատկեր Յորմէ հետէ այս արուեստը գոյութիւն ունի, 2 մեթոս կիրարկուած են, մին ուղղակի, միւսն ալ նախապէս գծելով, Գործածութիւն նախանիւթերն են գոյնզգոյն մարմարի փոքր խորանարգներ, թրծուն հողի, կապոյտ ապակիի (սմալթ) կամ կիտուածի (մինէ) քուշ եսներ, կիտուածի՝ նուրբ գործերու համար մանաւանդ, Անփոփոք բաղադրութիւն մը կայ որ է՝ 1300 մաս կայց քարային աւագ, 600 կապոր, 400 «քարպօնաթ» ար սուտ», 500 գործածութենէ մաշելով յառաջ եկած կիտուածի փոշի, 300 կիրի «վլիւաթ» և 60 «բօթասէի բորակաստ Հալումի տանեն, այս կիտուածին գոյն կը տրուի մետաղական ոքսիտներով որոնցմէ «փրան»ը գեղին կամ սեւ կը ներկէ, պղինձը՝ կարմիր կամ կանաչ, «նիքէլ»ը՝ թուխ, «ըլաթին»ը՝ գորշ, մակնէղիան՝ մանիշակագոյն եւն, «կապոյտ ապակիէ կիտուած խճանկարներուն մէջ յաճախ կը անհնուին ոսկիէ և արծաթէ երեսներ. առանք ձեռք կը բերուին՝ կիտուածին վրայ աւելցուելով թերթ մը այդ թանհազին մետաղներէն, ծածկուած՝ անգոյն կիտուածի կամ ճերմակ ապակիի բարտէ խաւով մը— խճանկարիչը պատի մը եւն. հարթութիւնը կը փորէ երես կունք և հոն կը գնէ գոճի խու մը՝ զայն տարածելով, Գաճը չորնալուն պէս՝ չինելիք պատկերը կը գծէ վրան և ուզած գոյները կու տայ. յետոյ այդ գունաւոր խա ը մաս առ մաս կտրատելով՝ պատկերին ընոյթին համեմատ՝ հանած գաճէ խորանարգին տեղը կը զնէ վերոյիշեալ կտորաւունքներէն մին որ հանուածին գոյնը պարտի ունենալ, զետեղած բեկարները թրչոց կը զնէ կիրի շաղուանիթի կամ խզախան մազտաքէի մէջ, և այսպէս իբրաւու ևտեւէ կը շարունակէ, մինչեւ որ պատկերցու օրինակը լրանայ: Կի ի շաղախին բաղադրութիւնն է՝ 20 մաս «բուզոլան» կոչուած հրաբիսային աւագ, 420 մարած կիր, 220 ազիւսի ծեծուք (խօսասան) և 70 չուրի խակ իւզամփառն մազտաքէն կը պատրաստուի 480 մաս փոշիացած կրաքարով, 200 մարած կիրով, 80 կտաւատի իւզով (պէզիր եազը), 50 մաս ալ նոյն իւզին եփած տեսակով:

Գեղարուեստի մէջ, խճանկարչութիւնը՝ քարի, ապակիի և կիտուածի կտորներով պատկերներ դրուագելու արուեստն է, տեսակ մը մալարկում թուէ 170 տարի առաջ, Հռոմայեցւոց օրով յիշուած առաջին խճանկարն է Պրենեստայի մէջ Ոիլլա նշանաւոր իշխանապետին չինել առւածը որ

(\*) Այս նորաբանութիւնը յարմար զատեցինք՝ իր համազօր *Mosaïque*, փոխան օտար ժամանք Միւսիոն բառին նախնաց մատենագրութեան մէջ կը հանդիպինք Մաներաման կամ Մաներախման յօրինուած բառերուն ալ. Թէեւ լաւագոյն պիտի ըլլար Յախապակը կամ Ախմապակը, եթէ այս վերինը ֆրանսերին *Porcelaine* բառին ցատկացուէր յետոյ:

մասսամբ կը կազմէր Բախտի չաստուժոյն մեհեանին սուլայատակը, ինչ  
որ շուտով ծաւալ գտաւ Հռոմայեցւոց մէջ, և դրագիտաց կաճառին  
յատկացեալ Մուսէնն կոչուած շէնքերուն գետնամասերը նոյն կերպ կը  
յուղութէին Խճռնիկարը վեր բարձրացաւ յետոյ իր . . . ունակոփիեկ դիբա  
քէն. զետեսնկարը եղաւ որմանկար և ձեզնանկար՝ աշխատութեան  
միեւնոյն եզանակաւ, ներկայացնելով վարպետներու գործերէն առնուած  
ինքնատիպ պատկերներ որոնցմէ անեղծ մնացած ամենակարեւորն է իսոսի  
պատերազմը Բօմպէի մէջ երեւան հանուած: Քրիստոնէական արուեստը,  
նոյն իսկ հին գարերուն, մեզ կ'ընծայէ խճռնիկարի գործածութեան բազա  
մամիւ հետաքրքրական օրինակներ: Ս. Պետրոսի կաթողիկէն առաջին  
եկեղեցին եղաւ Հռոմի որ ստացաւ այս սեւին յատուկ զորդարանքներ  
ըր. Կաստոնցիանոս ալ նոյն կերպով պաճուճեց կոստանդնուպոլսոյ և  
լոթուազէմի տաճարները: Այս արուեստը փալլիս անցաւ իտալիայէն:  
Ե. գարուն կառոցցուած և 13 դար յետոյ քանդուած Տօրատի (Թուա  
գուց) հռչակաւոր Ս. Մարիամ Ասկեմայր եկեղեցին այսպէս կոչուած է՝  
ուկեֆայլ գրասանդուած ըլլալուն: Հիմա Աէն-Տքնի գտնուող Ֆուէտէկօնտ  
թագուհոյն կերեզմանուած քրուազուած է մետաղեայ թերթերով  
որոնք կը ցայտացնեն հազուստին ձեւն ու ծալքերը: Ի. գարուն, պատ-  
կերամարտներու հերեփեսութիւնը դատապարտող նիկիոյ ժողովն ալ  
արտօնեց խճռնիկարը՝ նիկեղեցւոյ հովանքին ներքեւ զետեղուած յիշաւ  
տակարաններուն համար: Մինչեւ թ. դար, իճանկարք — արդիւնք  
հռոմեական արուեստին և արեւմտեան նահանգաց մէջ անոր ազդեցու-  
թեան — օտար մնացին այն պակասութեանց համբար որոնք ի յայտ կու  
դային Արեւելքի խճռնիկարչութեան մէջ: իսկ Միջին Դարուն, անոր  
անկման պատճառներէն մին եղաւ այն սովորութիւնը որով սրբավայրեր  
և գոսպաններ սալտարկուիլ սկսան անճաշակ և աժանապին խճռնիկար-  
ներով. բայց Վերածնութիւնը յանկարծ բարձրացուց զայն: Ո. Մարկոսը  
զարդարելու ատեն, վենետիկ կար Անտառու Խափիի կողմէ հիմուած  
խճռնիկարիներու զգրոց մը որուն նշ. աշակերտները Հռոմ կոնչուեցան  
կղեմէս լ. Պապին կողմէ (1592-1605) և Հրաշալի քնդօրինակութիւններու  
կոստարեցին Հիւսիսային իտալիոյ զահագան եկեղեցիներուն  
համար. անհեղ ձեռակերտն է Հռոմայ Ս. Պետրոսի գմբէթը: Յայորդ  
քահանայապետաց օրով, վերածնութեան շրջանի հրաշակերտներէն մեծ  
մոսր (Լոֆբոնի, Բէլէկրինի, Ատքի, Ասմանէլլիի, Ատֆայէլի, Տօմի-  
նիքինի և Կէրքինի լաւագոյն էջերը) խճաքարով քնդօրինակուեցան: Այս  
զմայլելի աշխատութիւնները որոնց չեղինակները եղան Ոօծէթի,  
Յուքի և Քալանարա՝ շքնազ զարդերն են նոյն հոյաշէն կաթողիկէին:  
Ժ. գարուն սկիզբը, հաօօօտէ մէ Քրիսթօֆօրիս և իր գպրոցը շարունա-  
կողը եղան անհեց: Ժ. գարուն իտալական այս խճռնիկարք կա-  
տարելազոյններն են որոնք երբեք շինուած ըլլան: ատոնցմէ ոմանք մէնչեւ  
10,000 նրբերանգներ ունին և կը ներկայացնեն այնպիսի լրութիւն մը  
որով հազիւթէ իւղաներէ մը կը զահազանուին: — Ժ. գարուն քն-



Խճանկարի հիմ ու նոր նմույներ

թացքին, իճանկարչութենը բառական մը կորսնցոց իր համբաւէն, բայց քիչ յետոյ ի պատուի եղաւ կրկին՝ զարդարելու համար հարսւստի կամ իշխանի բնակարանաց ներքին որմերը, նաև գառիթներու այն գետնամասը որ կայ յուշարձաններու սանդուղներուն տուաջքը:

Զանազան գարերու մէջ յօրինուած իճանկարներէ 14 նմոյշ կը պարունակէ նախորդ էջի խմբանկարը: Թիւ 1. Գալլիահռոմէական սաւլարկում: 2. Հռոմէական խճանկար՝ կանոնաւոր շարուածքով: 3. Զուրքով սաւլարկում՝ եռանկիւն խորչերով: 4. Հռոմէական իճանկար՝ անկանոն շարուածքով: 5. Նոյն՝ լրիւ: 6. Բիւզանդական (և գար): 7.-8. Նոյն (թ. գար): 9. Նոյն (ժլ. գար): 10. Արմագրուած (ժ. գար): 11. Սաւլարկումի մանրամասունք (նոյն): 12. Խճանկար (նոյն):

13. Նոյն (ժ. գար): 14. Արդի իճանկար:

\* \* \* Հայերն ալ յետամաց չեն եղած այս արուեստին մէջ և իրենց վանքերն ու եկեղեցիները զարդարեցին անոր յաւագոյն նմոյշներով: — Առաջարի մէջ (Վաղարշապատ), Տրդատայ Կր. Լուսաւորիչը զիմաւորած աեղք, ներսէ Գ. Ենթող Շրդ գարուն կառոյց «Զուարթնոց» հրաշակերտ եկեղեցին որ ապա կործանեցաւ և 3 գար վերջ նոյն ոճով վերաշնուրեցաւ Գագիկ Ա.ի կողմէ: Խաչիկ Վրդ.ի 1900ին կատարած պեղումներուն տտեն՝ երեւան եւան քանդակագարդ արծիւ, խոյտկ, հայ և օտար արձանագրութիւնք և իճանկարէ խաչի մը մասը (որուն մէկ նշխարը կը մնայ հիմու Շահան Պէրպէրեանի մօտ): — Խճանկարով զարդարուած հայ սրբավայրերը փոքր թիւ մը չեն կազմեր անշոշաւ Պիտի բաւականանանք՝ տեղ տալով այս անզամ զիթսւոր մասերուն ուսումնասիրութեան մը զոր Տարիցոյցին համար պատրաստած է Երուսաղէմի ժամանակաւորաց վարժարանի շրջանաւարտ և այժմ չոն ուսուցիչ Յովսէփ Տէր-Վարդանեան, մասնաւորաբար նիւթ ունենալով Հայկական Գեղարս ևստի յատուկ իճանկարները:

#### ՀԱՅ - ՊԱՏՄԱՎԱՐԱՆ, ԿՐԵՄԱՐԿԵՐԻ

Պահանջաման Ա. Կարապիտի. — Եթ գանուի Զիթենեաց Լեռուն հարաւակողմք, Քա.ի Համբարձման սահատեղին կէս ցիլօմէթր գէպ արեւելք, սուս կալուածին մէջ, հաւանաբար Տրդատայ ձեռամբ և լուսաւորչի թելագրութեամբ կառուցուած՝ Վաց համար, և մինչեւ Ժ. գար կանգուն մնալէ ետք՝ Արաբաց արշաւանքին կործանած: 1868ին, Ռուսք այդ կողմերը զիւցացի Արաբներէ ընդարձակ գետին մը զնելով, երբ վանքի եկեղեցւոյ են. Հինութեան համար պեղումներու կ'ակսին, երեւան կ'եւեն վանքիս իճանկար հնութիւնն իր յարակից մասերով, իւրաքանչիւր կողմէ 2ական մէթր երկայն քառակուսի մը կը ներկայացնէ որուն մէջը կայ 15 սանթիմ լայն և 1 խոր. ս. մ. մեծ՝ իճանքարերով շրջագիծ մը. ասոր կը յաջորդէ 1 շարք սեւ, 2 շարք ճերմակ և կրկին 1 շարք սեւ իճանկար առղ մը որմէ վերջ կու գայ գունաւոր իճանկարներով և մազի հիւսկէնի ձեւ ընդելուզեալ զարդ:

մը, գարձեալ սեւ ու ճերմակ գիծ մը որմէ 30 սանթիմոց միջանկեալ մասէ մը յետոյ կը տեսնուին 5 սանթիմոց փոքր քառակուսիներ, վերեւն ալ՝ հետեւեալ երկառղ յիշատակաբանը. «Բարեիսոս ունելով առ Աստուած զՍուրբ Եսայի եւ զերամելի հարս Եռվարդան, արարի վասն բողոքեան մնդաց զյշատակարանս զայս»: Եռվազան կամ Արովազան հաւանօքն Աղուանից այն թագաւորն է որուն խնդրանոք Ս. Մեսորոպ Հնարեց ասանց զիրը<sup>(\*)</sup>, Խճանկարիս չինուած քը մեծ մասամբ անվասու մնացած է պեղումի միջոցին:

Ասկէ քիչ վեր, գէս հիւսիս, մէջակեղ կ'ելլէ վերինէն աւելի մեծ,  
զրէթէ անոր կրկին  
տարածութեամբ երկա-  
րորդ մը որ շուրջ 3 ½  
մէթը քառակուսի մըն  
է. շըջագիծը 5 սան-  
թիմ լայն և եղջերաս-  
ձեւ խճանկար մը ունի  
որուն կը յաջորդէ հաւ-  
խորդին պէս հիւսկէն  
զարդ մը՝ 10 սանթիմ  
լայն քաղաք. կրկին եղջե-  
րաձեւ գիծ, 3-4 կարգ  
խճանկար, ազուցիկ  
շըջանակներ և այ-  
լազան բաժանումներ՝  
պարփակելով զառնուկ  
մը, 3 ձուկ, արծիւ,  
կաքաւ, բադ, խաղողի  
ողկոյզներ, ծաղկունք  
են. ։ Ասանցմէ վեր, Խը-  
ճանկար պատկերներու  
գիծէն զուրս, շըջագի-  
ծին մէջ կայ մեսորոպ-



ՄԵՍՈՐՈՊ ՈՎՈՒՍԻԿԱՆ ՎԱՅԵՐ

եան երկաթագիր սա յիշատակաբանը. «Այս դիր կ երանելուն Շուշան-  
կայն մաւրն Արտաւանայ. Հոռի Ժ.» : Արտաւան Զ. գարուն (539) ապ-  
րող մըն է, որդի Յովհ. Արշակունիի որ Պարսից Խոսրով թագաւորին  
օրով պատերազմերու մէջ հշանաւոր հանգիսացած է և ապա անցոծ  
Յունաց կողմէց Շուշան անոր մայրն է որ ուխտի կու գայ Երուսաղէմ  
ուր կը կնքէ մահկանացուն և կը թաղուի Եաքէն տղան մօրը գերեզ-  
մանին վրայ կը կանգնէ այս չէնքն ու վանքը<sup>(\*\*)</sup>, — Խճանկարիս զրէթէ

(\*) Կորիւն էջ 19, տպ. Վենետիկ — Մովսէս Կաղանի. էջ 217.

(\*\*) Պատմութիւն Զամշեսն, Հատոր Բ. էջ 241-51:

3/4 մ վաստած է. սակայն անեղծ մասը նորէն գաղափար մը կրնայ տալ ամբողջին վրայ. — Տակի տարածութիւնը կը գրաւէ այր մը ուր կը տեսնուին ցարդ ուկորի. կտորուանք:

Քէզ մը անգին, գէպ հիւսիս, ուզգանկիւն-քառանկիւնաձեւ և առանց յիշատակարանի ուրիշ մըն ալ երեւան եկած է որ 2 մասի կը բաժնուի. մեծը՝ հասարակ խճանքար, փոքրն ալ 5 ասնթիմոց քառակուսիներ:

Գէպ արեւմուտք, ուրիշ դամբան մըն ալ գտնուած է, եզերքը 5 ասնթիմ լայն թճանկարով մը սրուն կը յաջորդէ 1 տող սեւ, 3 տող ճերմուկ ու կրկին սեւ խճանկարներու շարք մը. միջանկեալ մասը, միշտ խճաքար, տեղ տեղ զարդարուած է սաղաւարտանձեւ նկարներով. ունի սա յիշատակարանք. «Վասն աղաւրից եւ փեղուրեան թեւայ, Արասու եւ մաւրիան» Խճանկարիս երկայնքն է 1 1/2 մէթր, լայնքն ալ 1 1/4 մէթր:

Ասոնցմէ վերջ, կայ նաև չեղանկիւն փոքր խճանկար մը որ կը ներ-

կայացնէ մանր ծաղիկներով խաւ մը, կեղբոնք փոքր շրջանակով մը:

Այս շրջափակին մէջ, ուրիշ տեղ մըն ալ գտնուած են կարգ մը գերեզմաններ որոնց կափարիչներուն վրայ ցարդ կը կարդանք նուշան, Զոբիկ, Մարին և այլ անուններ՝ ձախ կողմերնին մէյմէկ խռչով: — Ռուսաց վանքի շրջափակին մէջ զանուող այս հոսութիւնները խնամով պահուած են հիմա, իրենց տեղերուն վրայ կառուցուելով մատուռ, եկեղեցի և այլ շէնքեր:

**Ա. Պօղիմտոսի վաճի.** — Քաղաքիս հիւսիսակողմը, «Դա ասկոսի Դուռ» ժամոմք գուռաէն կւս քիլոմէթր գէպ ի վեր, տան մը հիմերուն փորուելուն առթիւ, 26 Յնու. 1896ին երեւան ելած խճանկարը սոսուգիւ ամէնէն գեղեցիկն աւ անվասան է: Արեւմուտքէն գէպ արեւելք, ուղղանակիւն քառակագիծ մը, մասին վրայ (արեւելեան զին) 2 անկիւններէն քիչ մըն ալ շարունակուած է՝ հաւասար հեռաւորութեամբ: Երջագիծն է 25–30 ասնթիմ լայն՝ ճերմակ մանր քարերով խորանարդ-քառակուսի մը, միջամասը 6 1/4 մէթր երկայն և 3 մէթր լայն: Կեղբոնք խճանկարուած է փարչաձեւ մեծ կակ թաղար մը, մէջը անկուած որթի նմանող ծառին բունէն գէպ ի վեր երկկողմանի արձակուող ճիւղերը գրաւած է հարթ մակարդակը, 9 ասնթիմ երկայն և 5 ասնթիմ լայն՝ 45 բոլորակ շրջանակներու բաժնուած: Փարչին 2 կողմերը կան 2 գեղակերտ սիրամորդ, մակերեւոյթի կեղբոնքան շրջանակին մէջն ալ՝ անեղ արժիւ մը, վրան թութակ մը՝ վանդակով: Մնացեալ շրջանակներուն պատկերները կը ներկայացնեն փարչաբար, չայլամ, սալամի, բոցահաւ, արագիլ, բաղ, որօր, սագ, կաշաղակ, կաքաւ, աղաւնի, տարակ, աքաղաղ, հաւ, ուրուց ևն. 2 կողմերէն առկափ խաղողի ողկոյզներով զօրս թռչունները կը կացահարեն: Կը տեսնուին նաև արմաւենիի ստեր ևն. 1 Յատակի վերնամասին վրայ, մէջակեզն գէպ արեւելք ուզգեալ յաւելուած մը կայ. կը ներկայացնէ 1,70 մէթր երկայն և 0,75 լայն խճանկար մը, մէյմէկ թռչուն 4 անկիւններուն, ծաղկաման մըն ալ կեղբոնք: Անդանի կամ խորանի տեղն

ըլլալ կ'ենթագրուի այս որուն վրայ կ'ընթեռնունք ։ «Վասն յիշատակի  
 և փրկուրնամ ամենայն Հայոց որոց զանուանն ջէր զիտէ երկող, մեռ-  
 բոպեան երկաթագիր, — Համանման խճանկարներու ներքեւ սովորաբար  
 դամբարաններ երեւան հանուած ըլլալուն, կ'սկսին ասոր տակին ալ  
 փորել, և հարաւ-արեւմտեան գին, այն է եկեղեցւոյս աւագ դրան կող-  
 մէն ծայր կու տայ դամբաններու մուտքը Եւ որովհետեւ հնութիւնն  
 հայկական էր, կոռավիրական պաշտօնէի մը և Հայոց վանքի թարգ-  
 մանին ներկայութեամբ կը բացուի միակուոր քարէ կափարիչը, ժայռի  
 մէջ փորուած այր մըն էր ան՝ Յ աստիճանով. գետինը, մասնաւոր բա-  
 ժիններու մէջ կը գտնուին կմախքներ, ոսկերոսի, տասնեակ մը հողէ  
 ճրագակալ և սրուակներ, Ռոկորներու խառնիխուան կուտակեալ ձեւը  
 ներկաներուն կասկած կը ներշնչէ, թէ նախօրօք գաղտամես անդամ մը  
 բացուած և կարդ մը թանկարժէք հնութիւնք աներեւութացած ըլլան.  
 պարագա՞յ մը որ վերջը կը հաստատուի, — Վերոյիշեալ հնութիւններն  
 ու շքնազ ինձանկարը պարունակող այս վանքը շնուռած է Հայոց Զոր-  
 ըրդապետէն, ինչպէս կը վկայէ ինձիճեանի Հնախօսութեան մէկ յիշա-  
 տակարանի Զամշեան ալ նոփաց գաւառի Արքեղայոս իշխանը կը  
 համարէ սոյն Զորըրդապետը! Մենաստանիս վրայ շինուած է փառաւոր  
 առուն մը որուն ստորնայարկն է այս խճանկարը, սկիականութիւն Ա-  
 նակովբեան՝ Քէլէկեան Խանի առաստանեռնութեամբ!

Այս կարգի հնութեանց շարքէն է գերեզմանն Արգար թագաւորի  
 կողակից՝ Հեղինէի որ ամուսնոյն մահէն վերջ Միջագետքէն կրուսաղէմ  
 կ'անցնի 42 թուին, Կղողիսս կայսեր օրով պատահած սովին ատեն,  
 թանկազին ծառայութիւններ մատուցանելով ժողովրդեան: Ասվի տա-  
 րիներէն վերջ է որ ան կ'սկսի շինել տալ եկեղեցի և վանքի՝ Գայի  
 ծննդեան և Համբարձման տնօրինական տեղեցց, Յակոբոս մեծի շիրմին  
 վրայ են. (\*): Հուսկ ուրեմն ինք եւս կը վախճանի և կը թաղուի Ա-  
 րազաքսի մէ. ։ — Մինչեւ վերջին ժամանակներս անյայտ կը մնար իր  
 գերեզմանց, 1875ին էր որ Ֆրանսացիք սոյն վայրը զնեցին և հնախոյզ  
 Սաւլօ երբ փորել տուաւ կարդ մը տեղեր, երեւան ելան 2 ահազին  
 ջրամբար և ճերմակ քարէ սնառուիի ձեւ գերեզման մը որուն կափարիչը  
 բացուելուն՝ երբայցերէն սա արձանագրութիւնը տեսնուեցաւ. «Հեղինէ  
 բազունի, իին Հայոց Արգար բազաւորի», նաև կանացի զանազան զարգեր  
 և ոսկրտանք: Մնուուկը նոյնութեամբ փոխադրուեցաւ Փարիզի հնագի-  
 տական թանգարանը:

Բանի մը խօսք ալ վերջերս Քէրէքի մէջ գտնուած արձանագրու-  
 թեան մը մասին Հեթում Ա. և իրեն գաշնակից Հուլուզու Խան կը  
 յարձակին Միջագետք, Ասորիք, Դամասկոս, ուր ուրիմն Երուսաղէմ զոր  
 շրջակայքով կը գրաւեն իսկ և ատեն մը իրենց իշխանութեան տակ՝ կը

(\*) Ասորացրութիւն Ս. Երուսաղիմի, էջ 6:

պահեն(\*): Այդ օրերուն, կարգ մը հայ գաղթականք հոդ կը հաստատա-  
ռին և եկեղեցի մըն ալ կը շնորհի ֆերէք: 1878ին Արարակը հոնկէ սե-  
քար մը կը բերեն՝ սա արձանագրութեամբ: «Աս եկեղեցին Ս. Յակովը  
անունով Հերմոյ քաքառորդ ժամանակ շինուեցաւ երանուի տիկնոց Զապէջին  
Յևաղնիոնի պահերազմէն վեց յաղքանակ կմարդ Զ. 1257: Յովհան-  
նէսեան Ած.ատուր նպակ: իր պատմութեան մէջ (էջ 187) իր ականա-  
տես կը պատմէ թէ նոյն քարին վրայ կար նիշակներու և դրօշներու  
վերեւ թառած զինանշան մըն ալ: Յեսուսինին զարգիս Յեսուս կը կոչ-  
ուի որ Ս. Գրոց Նսերոնն է, Ամովի հացւոց Աթէհոն թագաւորին մայրա-  
քաղաքը: իսկ Քերէք արար քաղաք մըն է որ Երուսաղէմի հարաւ-  
արեւելակողմը, Մեռեալ Ծովէն անդին կ'իջնայ և ուր կան Տարագրու-  
թենէ մասցած ցանցառ թուով գաղթականներ:

Յիշտատակարանի մը մէջ կը կարգանք, թէ Լեւոն Բ. իր թագաւու-  
րութեան վերջընթեր տարիներուն՝ կարգ մը շինութիւններ ընել կու-  
տայ յԵրուսաղէմ: «Ի թուականութեանս Հայոց 735, նուաստ ծառայ  
ամ, քրիստոնէից Մալվայ վրդպատմ յարեւելից եկաք յածակոփ քա-  
զաքն Երուսաղէմ, արգեամբ և բնշիւք Ս. Թագաւորին Լեւոնի և Տ.  
Յակոբ Կաթող.ի. Ս. Յակովի անց գաւիթն սալեցաք և Հրէշտակապետն  
պարապեցաք Որք կարգայք, Ս. Թագաւորին և իւր զաւակացն երկար  
կեանս ինողրեցէք: Հրէշտակապետ Ս. Յակոբայ վանուց շրջափակին  
մէջ է, այժմ կուսանոց: — Աստ Հաննայի, Լեւոնի այս և զանազան  
շինութեանց և նուիրատուութեանց մանրամանութիւնք արձանագրուած  
են Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ հիւսիսակողմի Ա. սեան վրայ որ պատկերներով  
ծածկուած ըլլալուն՝ կարելի չէ եղանք զայնս ձեռք ձգել:

Լեւոն Բ.ի թագաւորութեան սկիզբի տարիներուն, Ակներ վանուց  
միաբանք իրեն լը նուիրեն 1272ին գրուած մագաղաթ աւետարան մը,  
40 սանթիմ երկայն և 6-7 սանթիմ լայն, ընդարձակ յիշտատակարանով  
մը ուր մանրամասն արձանագրուած են թագաւորին, թագուհոյն և  
ն. Լամբրոնացիք ազգատուչմք: Թագաւորին, թագուհոյն և արքայա-  
զանց պատկերները ոսկեզօծ նկարուած են՝ մէջի երկաթագրերուն պէս  
Այս ժամանակին աւետարանը ցարդ ի պահ կը մնայ վանքին գանձատու-  
նը, նման մեղրումոմի գոյն՝ միակտուր սամբէ այն ասաբն զոր ումանք  
լեւոն Բ.ի, ոմանք ալ հօրը կ'ընծային:

Աւանդաբար կը պատմուի նաև, թէ Լեւոն Ա.ի գերութեան օրերուն  
կտմ ազատութենէն վերջ, իր թագուհին ու զուստը կու գան Երու-  
սողէմ ուր կը վախճանին, թագուելով Գլխազիքի մատրան առաջք:  
Երբ ասկէ 20 տարի յառաջագոյն այդ վայրը կը սալայատակուէր, առ  
ի հետաքրքրութիւն քիչ մըն ալ: կը փորեն և արդարեւ մէջտեղ կը  
հանեն մէկ գամբանի մէջ 2 կմաթիք: քով քովի, մին մեծ, միւսը փոքր,  
ինչ որ կը հաստատէ ծանօթ աւանդութիւնը:

Երուսաղէմ, 25 Յնս. 1921 ՅՈՎԱՆԻ ՏԵՐ-ԿԱՐԴԱՐԵԱՆ

(\*) Ղետիկ Պատմից, էջ 151:

## ԳԵՂԵՑԱՍ. ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Այն գիտութիւնն է այս որ, ընդհանուր առմամփ, կը ճառէ, Գեղեցկին վրայ, նաև այն զգացման վրայ զոր Գեղեցիկը կը ծնցնէ, ի մեզ; Իր բառակազմութենէն դատելով՝ Գեղեցկազիտուրիւնը որքան դիւրահասկանալի, բարդ ու դժուարին է սակայն անոր վերջուծումը. վասն զի փիլիստիայական գիտութեանց մէկ ճիւղն է, առարկայ ունենալով Գեղեցիկը, միանզամայն ըլլարով՝ Գեղեցկին եւ Արուեստի փիլիստիայութեան վարդապեսութիւնը;— Ի մեզ, տարականն Տէմրճիպաշեանի հետ Պէրպէրեանն էր որ ամէնէն շատ յարած էր այս Գիտութեան եւ Վիրթուո Քուգէնէն ազդուած՝ մինչեւ իր վերջին շունչը գրած թիրթած, ճառած ու դասախոսած էր ձշմարիլլ, Գեղեցիկն ու Բարին;— Իրմէ վերջ՝ իր որդին Շահան, փիլիստիայական ուսամունքն ամրողացնելով ի Փարիզ, եկաւ շարունակել եւ իր լրումին հասցնել մեծանուն հայրիկին աշխատութիւնը՝ համանուն վարժարանին մէջ: 1920ի սկիզբները «Հայ Կանանց Լիկա»ի հրայիրանօք, Շահան Պէրպէրեան սկիզբ տուաւ նաև Տեսական Գեղեցկազիտուրիան դասընթացքի մը որ ամիսներ տեսեց, հրացնելով իր երկսեռ ունկնդիլները; Աճաւասիկ այդ բանախոսութեանց ամփոփումը.— Արուեստի ուղղութիւններ—Արուեստի ստեղծման եւ տարածման պայմանը—Արուեստին ու Գեղեցկին խսկութիւնը—Արուեստի ու Բարոյականնի, Արուեստի եւ Գիտութեան բնազանցութեան յարաբերութիւնները: Այնուհետեւ շարունակեց նոյն դասնթացքը հերու, իր զպրոցին Երֆացայններուն եւ Աւազներուն, նիւթ ունենալով զանազան արուեստներու պատմականն ու տեսականը:— Ո՞ւր էր թէ նմանօրինակ դասախոսութիւնը յաճախաղէաւ դառնային եւ շատեր՝ երթային ունկնդրել զանոնք, փոխան այն ճամարտակութեանց գորս «Հայրենաշունչ ճառեր» սինտակով աշնքան հրամցուցին մեզ, նաև փոխան այն իրերապարսաւ զրութեանց որոնցմով ողողուեցաւ մեր այս օրուան լրազրութիւնը:

## † 6. 6. 8 Ա. Մ. Մ Ա. 8

1912ի մեր Տարեցոյնով (էջ 242-3) ճանչցուցած էինք զուիցերիաբնակ հայ նկարիչ մը, Ժ. ՏԱՄԱՏՅԱՐ, հրատարակելով նաև իր կենդանազիրն ու ծովանկարներէն մին:— Լօգանէն՝ Տրթ. Բազրեւանդեան մեզ ուղած նամակով կը գումէ անոր մահը որ տեղի ունեցած է 24 Գեկտ. 1920ին անդ:— Յ. Յ. Տամատ, հակառակ ութսնամենի խոր ծերութեան, մինչեւ վերջին օրերը կը շարունակէր խանդով կապուած մնալ իր վրձինին, եւ կը սիրեր կտաին յանմնել դյուներով եւ տեսարաններով աշնքան այլազան հէլլվէտիական պատկերներ որոնք միշտ կը խօսէին արուեստագէտի իր երիտասարդ նոգիին:

## ՌՈՒՍԱՀԱՅ ՊԱՐՈՒՏԸ ՄԸ

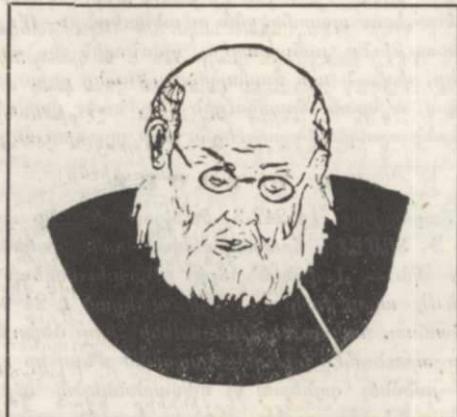
Պոլէկփր շարժումը մեր կովկասի եղրայրներն ու բոյրերը թշեց հասուց մինչեւ Բիւզանդիոնի դուռները: Արդարեւ ստուար է թիւր մուաւորականներու, ազգային ու կրթական գործիչներու եւ արուեստագէտներու

որոնք իրենց հանգիստը խռոված՝ հոս կ'ապրին դեռ, բարբարական-սար-սարական, իրենց ուրոյն մասնազիտութիւններով մեր համայնքին օգտակար ըլլայու տրամադիր :

Ասոնց շարքէն է նաեւ պարուճի Տիկ. Կրասա Արզումանեան որ հերու ձմեռնամուտին մայրաքաղաք մամանեց։ Շնորհալի արուեստագիտուժին 1915ին աւարտած է Բէթրոկրատի պաղերի Կայս. Ալաղեմիան եւ այդ շրջանէն մինչև Ցեղափոխութեան պայթումը՝ մասնակցած Բէթրոկրատի եւ Մօսկովյայի զեղար. Թատրոններուն, արժանանալով չերմ զնահատութեանց, շնորհիւ իր նուրբ արուեստին, դիրաբեր մարմնոյն ու զեղեցիկ կազմին։ 1917ին Եկատերինուտար՝ իր ծննդավայրը մելնելով, հիմնած է բանարի պարերու զարմնթացը մը եւ պաշտօն վարած տեղոյն Քօնտէռ-վաթուառին մէջ։

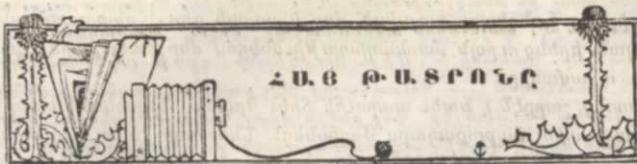
#### ԿՐԵՍՈՍԻ ԵՊԱՏԵՆԻ

Լիւրնովի թանգարանը զերշներս տիրացաւ երկաթէ հին եռուտանիի մը որ կը գուգազիսի Պուտուայի թուականին եւ զոր երեւան հանած են Ալահապատի մօտ (Հնդկաստան), 70 ոտր խորոթեամբ զետնին տակէն, երբ նոր կամուրջի մը հիմերը կը պեղէին։ Այս եռուտանին բացարձակապէս կը նմանի անո՞ր զոր Հերոդոտոս նկարագրած է՝ իրը հետարրբական նիւթերէն մին կրեսով զանձերուն։



Օրմանեան Ա.ի դիմանկարը զոր Ա. Թէքէեան օղենու։

Եին մէջ ուրուազծած է՝ անոր մրափին պահուն, երբ  
դէպ ի Երուսաղէմ կ'ուղեւորէին միասին 1914 Ապրիլին։



Նախընթաց էջերով՝ ն. Պէշիկթաշլեան քրոնիկադրամ էր մայրաքաղաքիս վերջացող թատերաւչջանք, ներկայացուած հայ և օտարչեղինակներու գործերէն աւելի՝ պատկերացնելով գերեր և գերակատարներու—Մեր Գեղարուեստի բաժնին փակման առթիւ, իրը վերջաբան, կը փափաքիք անդրագաւոնաւ նորէն այս նիւթին, Հայ թատրոնին:

ԹԱՅԻՌՈՒՆՔ, միւս արուեստներուն պէս, ազգային կարեւոր արտայայիշներէն մին է, միաժամանակ ըլլալով ազգակը տոհմիկ մշտիոյթին, — Արեւմտահայոց մէջ, անցեալ գարու կէսերէն սկսեալ, Ազգային թատրոնի կազմութեան փորձեր եղած են, թէև, պէտք է բնդունիլ, որ ասոնք մատցած են ամուլ, արուած ըլլալով քաղաքական, նա՛ մանաւանդ ժողովուրդին ապրած կեանքին հետ ազերս չունեցող նիւթերու պարտգան։ — Խնչպէս գիտենք, մեր թատերական նախկին երկասիրութեանց անփոփոխ առանցքը կը կազմէր չին Հայոց թագաւորներու և զօրավարներու պատմական կեանքը որ աւելի մեր ազգային անտփառութիւնները կը գգուէր, քան թէ կը խօսէր մեր հոգիին։

1862ին, Նար-Պէյի՛ թէոգոսիա տպուած Արագոնական պայմանագրական ուղիեկն շեղող յանդուգն քայլ մըն է և կրնայ նկատուիլ անդրանիկ նմոյշը՝ պօլսահայ ընթացիկ կեանքին հետ կապ ունեցող թատերախաղի մը։ Համբուեան շրջանին, թէլեանի, Հէքիմեանի, Թէրէւեանի, Գալէմճեանի և այլոց թատերագրութեան գպրոցէն հեռանալու ջանքեր ըրած են Աշտունի (Վեցուկի պորտի ժառանգուրինը), Տ. Գ. Փափակեան (Թապանիւար Երանու աղբար), Մ. Պէշիկթաշլեան (Երեց յաջեր), Յ. Յ. Պարուեան (Պայտասաւր աղբար — Արեւիկան ատամնարյժ — Պոոյզ և Արդ մը՝ Շողոյորբ, վերջերս լոյս ընծայուած), բաւորն ալ նախապատուութիւն տալով, սակայն, Զաւեշտին, — Ասոնցմէ վերջ, Արշակ Զօսպանեան հրապարակի իջաւ իրապաշտ գործով մը, Մուր խաւերով։ Նոյն օդերուն, «Ակիւտարի սոխուկին» Պ. Դուրեկանի թշուառներուն բեմադրութիւնը մեծ գժուարութիւններով կաջողցնէր Բ. Էքսէրճեան քահանայացուն. և այս երկու տուամերը վերջինները եղան Պոլսահայ թէմով հայերէն ներկայացումներուն։ — Այսուհետեւ ասպարէզը մնաց Մնակաւանի որ 15 տարի շարունակ ֆրնս. վէպեր հրամցուց մեղ, զանոնք ճարտարօքէն պատշաճեցնելով թատրոնի, մի՛շտ թուրքերէն սակայն, տիրող արգելքին հետեւանօք—իր զուարթ գըշչովլը, Ալփասլան միայն համարձակեցաւ հեղինակէլ թեկնածուները, մինչ Հայ թատրոնը կը շա-

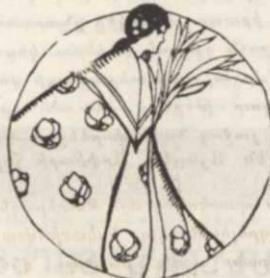
բուհակեր մնալ իր մեռելութեանը մէջ : — Անդին, նդիպտահայք, ազատ ամէն կապանքէ, վայելեցին արեւմտահայ երկու տաղանդաւոր գրաւգէսներու՝ Եր. Օսկանի և Միք. Կիւրճեանի գլուխ-գործոցը, Ֆրանցօրինական պահեազմը : — Պուտհայոց 96ի գաղթականական հսանքն ալ որ Պուլկարիս խուժած էր՝ հայ բեմին վրայ հանուած տեսաւ գաւառի Հայութեան մշտած վերջին աղաստամարտերէն յուղիլ զրուագներ — Ուրմիոյ յարականի ու Սասնոյ հերոսներ — զոր գիրի առած էր Տիգրան Գալէմծեան(\*), Այս սեւ ին կը պատկանէր Հմ. Արամեանցի Անմանն ժիրայրը որ Ազատութեան հռչակումէն վերջը ներկայացուեցաւ հոս:

Հուրբիթէն ասդին, կ'սպասէինք նոր բմբանումով թատերախազեարու հեղինակումին ու ներկայացմանց, քանի որ կը գաղթէր հալածանքը հայ լեզուի գէմ, Մեր գրողներէն քիչեր եղան սակայն զրազող՝ ինքնապիր թատերախազերով, վասն զի նախընթաց ժամանակներու միջավայրը թոյլատու շէր եղած թատերագիրներ երեւան բերելու, բնչպէս կովկասի անկաշկանդ միջավայրին մէջ յառաջ եկեր էին Սունդուկեանցի, Շիրվանապէտէի, և. Նանթի և Ահարոնեանի նման պատրաստուածներ:

Արդարեւ թատրոնը զիւսաւոր հայելին է այն կենցաղին զոր ժողովուրդը — դասակարգային բոլոր շերտաւորումներով — կը վարէ օրը օրին, այդ հայելին պարափ ըլլալ անոր հարազատ անդրադարձը: Բաղդատումարը Արեւելահայոց, մեր մէջ շատ տղօս ու տկար եղած է այս ցոլացումը: Պատճառը յիշեցինք վերեւ: — Վերջին ժամանակներս մայրագաղքիս մէջ կազմուած Հայ Տրամաժիքը յաճախ օտար նիւթեր բեմագրեց, և բնականարար ներկաներ՝ հեռու թատերախազի մը խորաքին թափանցել՝ թեթեւորէն տոին զայն: ուրիշ խօսքով, թատրոնը մնաց ու կը մնայ գեռ զրոսավայր մը ժողովուրդին, և «իսանութ» մը գերասաններուն համար: Երկու կողմն ալ անշուշ բնական բերումով մը աւելի՝ պիտի սպաւորուէին, եթէ բեմագրուած խազերը բխած ըլլային իրենց շատ մօտ զգացումներէն: Ազգային թատրոն մը չի կրնար երբեք գոյութիւն ունենալ օտար նոյն խակ հաշակերտներու: Հայացումովն ու բեմուղ բումովը նշթէ մէկ կողմէ փափաքելի էր, որ գրողներ Ամչօրէն անդրադառնային այս պէտքին, միւս կողմէ ջերմապէս յսհծանարելի է, որպէս զի վէպերով ու վիպակներով աւելի հարուստ արեւամտահայ գրականութենէն իրապաշտ երկեր ընտրանօք վերցուին և բեմագրութեան գաղտնիքներուն գիտակ անձերու կողմէ (ի հարկին՝ հաւաքական աշխատութեան մը ալ) թատերախազի վերածուելով՝ հանուին բեմ: Ասիկա գրգիռ մը ըլլար թերեւս օրուան գրողներուն, մղուելու համար կատարելու իրենց յաջող նախափորձերը: Օրինակը մէկէ աւելի անդամներ արուեցաւ արդէն: Այսպէս, Արփիարի հոյակապ վէպին՝ կար-

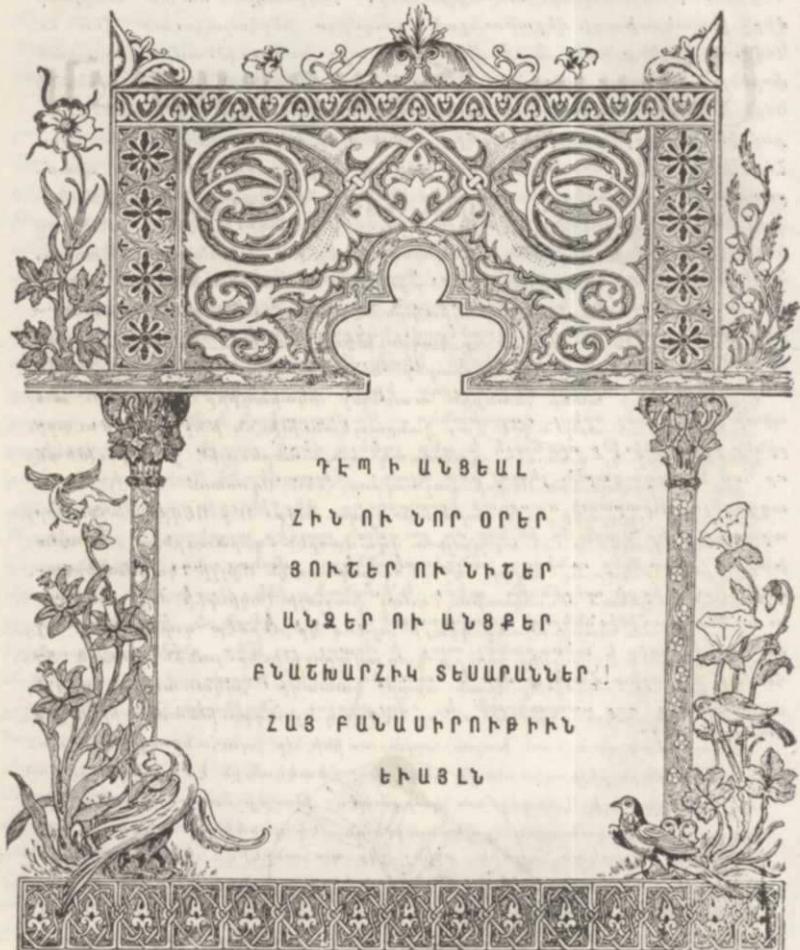
(\*) Նորէն հին դպրոցին պատկանող այն Թատերագիրն է այս որ ատենօք յանդղութիւնն ունեցած էր գրելու Յուդայ Խսկարիովացին: Բայց, թեմադրութեան օրն խակ, Պատրիարքարանը ազդու միջոցներու դիմելով՝ խափանեց զայն:

միր ժամուցէն յետոյ զոր թատերագրեցին Պարթեւեան և Թէքէեան,  
 չատ մըն ալ աւելցաւ մեր թատերացանկին վրայ, Տ. Կամսարականի  
 34 տարի առաջ հեղինակած վարժապեսին աղյիկը զոր հերու Հոկտ. 2ին  
 Հայ Տրամաթիքը յաջողապէս ներկայացուց Բերու, Աշոտ Մատութեանցի  
 կողմէ թատերագրուելով: — «Վարժապետին աղջիկէն առաջ ունէինք  
 Պարոնեանի Մեծապատճ մուշացկանները, հեղինակին մահէն տարբիներ  
 վերջ թատերախաղի վերածուելով՝ բազմիցս ներկայացուած հսու ու  
 կովկաս թիշենք նաև Յ. Ճ. Սիրունիի այս ուղղութեամբ կատարած  
 փորձերը՝ Զօհրապի Փուրակին, Վարուժանի Արմենութիւնին և Զարդարեանի  
 Եօրը երգիներուն վրայ: Խսկ Երուխանի Հարազա որդին՝ ի՞ր իսկ ձեռա-  
 քով թատերագրուած ի Խարբերդ՝ ափսո՞ս որ կորաւ հեղինակին հետ,  
 Հայ Ամբուս քի օրերուն Առաւել կամ նուազ յաջողութեամբ պատ-  
 րաստուած բարոյալից կատախաղեր են Օտեսնի Զավալլն և Սահմանա-  
 դրութեան 67րդ յօդուածի, Լիլայի Սայօնի օճը, Գ. Անգութի Երկու շերեվմները  
 և Օդին. Ամերենցի Տիֆինին և Ժառանցուրիւնը, Գ. Սիմոնի Կրոլ Սկաուտը,  
 Տայի Կարապիչը, Հարու ու Կիսուրը, Պապէսեանի Ասիացի սափրիլ և այլն:  
 Աւելի ձեռնհաս և ոչ-երգիծաբան գրողներ ճախացուցին Հայ Թատո-  
 րոնի խաղացանկը նորանոր գործերով, Եղերաբախտ Թլկատինցիէն ունինք  
 Ո՞ր մեկուն ետեւէն և էնդի յիմին, Սիպիլ-Ալփալանէն՝ Մազնիսը, Դարձա-  
 եալ, Բուրգերու երկրին մէջ ապրող երկու «տիլէդզանդաներ» — ուղիղ  
 պիտի ըլլար բսել երկու գարպեսներ — Կամսարական և Կիւրճեան, տա-  
 րիներ երենց նիւթը որոճալէ և ոճը յդիկէ վերջ՝ սուբն մեզ Փրկանիը  
 որ հսու Զինագաղաքէն յետոյ բեմ ելաւ: Վաղամեռիկ Պարթեւեանն ալ  
 աղդուելով Արաբատի ստորոտը կատարուող վերջին գիւցազնամարտէն,  
 արտագրեց իր Զայն մը հնիցը որ յուզման պահեր ապրեցուց՝ յեզափո-  
 խական հակումներ ունեցող հանդիսականներու մանաւանդ, Նիրվանզա-  
 գէի «Ալհաւերիքի օրերին»ին պէս Կ'իմանանք թէ Օշական եւս երկար  
 ուսունասիրութիւններով պատրաստած է Հայ կեանքէ թատերախաղ  
 մը զոր մտազիր է տեսարաններ տալ ի մօտոյ: — Մեր ընթերցողներուն  
 Համար ճշմարիտ վայելք մըն է ստուգիւ ՀԱՄՍԸ խորագրով այն անցիա  
 րամերախաղը զոր ստորագրած է «Յուլքեր»ու հեղինակուհին, ներկայ  
 հատորին մէջ:



❖ Գ. ՄԱՍ ❖

# ՀԱՅ ԿԵԱՆՔԸ ԵՐԵԿ ԵԿ ԱՅԱԾՈՐ



ԺԶ. ՏԱՐԻ Օ ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵՑՆՅՑԸ 1922



# ԱՆՎԵՐ ՀԵՅՏԱՄԱՆ

1 Անվա. 1920 — 1 Անվա. 1921



Ա. ՄՈԶՈՒԱՆՆԻ թէ ո՛քան ալ այսօր Հայաստանի անկառիսթիւնը խնդրական, Հայոց հաւատքն անսասան է հայրենիքի մը կազմութեան համար, կը պահէնք խոսքագիրը զոր ընտրեր էինք անցեալ տարին — Հայաստանի կեանքին ես ամեայ նկարագիրը ցոյց կու տարարդէն թէ Հայ Հանրապետութիւնն ի՞նչ քսն գժուարին զիրքի մը մէջ կը գտնուէր, հակառակ այն առերեւոյթ յաջողութեանց որ ձեռք բերուած էին ԱԷվրի գաշնագրով (10 Օգոստոս 1920) և 10 Մայիս 1920 պուէկվիքեան շարժման զափումովք: Ո՞չ ԱԷվրի գաշնագիրը պարտագող ոյժ մը, ոչ ալ զայն ուղղամտօրէն գործադրելու արամագրութիւն, մը կար Արեւելքի մէջ, ի՞նդ հակառակն Միլլի կազմակերպութեան վրայ յենած Մուսթաֆա Քէմալ փաշայի ինկիրէի մէջ ստեղծած կառավարութիւնը զէնքի' ոյժով կը մերժէր գործադրել այդ հաշնագիրը որ Կ. Պոլսոյ թուրք կառավարութիւնը յանձն առած էր Միլլի կառավարութիւնը հետեւարար կատաղի հակառակորդ մըն էր Հայաստանի Հանրապետութեան որ ԱԷվրի գաշնագրութեամբ իր իշխանութեան տակ գտնուած խոչոր հողարաժինի մը պահոնջողը կը դառնար: Թրքական թշնամութեան բնական հետեւանքն էր թաթարական ատելութիւնը, զի Առավելճան պարզապէս թուրք ստեղծագործութիւն մըն էր և թրքական քաղաքականութեան մէկ գործիքը՝ կովկասի մէջ: Վրաստան թրքական հողերէ ոչինչ կը պահոնջողը, հետեւարար շատ արամագիր չէր թուրքերու գէմ մաքառելով՝ անոնց զայրոյթն իր վրայ հրաւիրելու, երբ մտնաւանդ Հայոց ալ բարեկամ չէր, զի 1918 թեկտի անխորհուրդ պատերազմին իրամ բացած էր երկու ժողովուրդներու միջեւ: Հայաստանի արտաքին գժուարին զիրքն անդամ մը եւս ծանօթացաւ, երբ Պուէկվիք Ռուսիոյ վարիչը իրենց աշխարհը տակնուվըտք ընկլու ծրագիրը գործադրելու համար՝ յարմար նկատեցին գործակցիլ և

Համաձայնիլ Մուսթաֆա Քէմալի կառավարութեան հետո Այդ համաձայնութիւնը կ'ապահովէր գլուխ գործելու ազատութիւնը Մ. Քէմալի որ Հայաստանի վրայ յարձակելու պիտի վարանէր, որչափ ատեն որ Ծուսիոյ գոնէ չեղոքութիւնը ապահոված չըլլուր:

Հայաստան առէ զատ ունէր ներքին գժուարութիւններ զորս կարելի չէր անսեսել: Հ. Հ. Կառավարութիւնը, հակառակ իր ժողովրդավար կարգերուն ու պետութիւնը վարող կառակցութեան ընկերվարական համոզմանց, չէր կրցած երկրին մէջ հաստատել կարգաւորութիւն մը որ իբրահիմ հիմնուած ըլլար ժողովրդեան կամքին վրայ և ստեղծել պայմաններ որոնք ապահովէին բնակչութեան ու երշանակութիւնը, աւելի քան բռնակալ ձարական կառավարութիւնը: Հայաստանի մահմէտական բնակչութիւնը պարբերաբար կ'ըմբոստանար, անսալով արտաքին թելտղրութեանց կամ չժուժելով շփոցած տարրերու պատճառած նեղութեանց: Խոկ հայ ժողովուրդը կը ներկայացնէր բոլորովին տարբեր հոգեբանութիւնն մը և զանազան տեսակի դըժուհութիւններ որոնք մեծ զեր կատարեցին Հայաստանի վերջին միամետյիեանքին մէջ: — Կուսակցամոլ մտայնութիւնը զոր ցոյց տուեր էին երկրին վարիները՝ բոլոր ոչ կուսակցական և ոչ-դաշնակցական մտաւորականութիւնը զժգոհներ դարձուցած էր: Ծուսահայ զանգուածը որ մհծամանութիւնն էր՝

Հաշտ աչքով չէր գիտեր թքքահայոց մանակցութիւնը կառավարական գործերու, և այլամերժ տրամադրութիւնն մը ցոյց կու տար, ինչ որ ոչ նուազ յուստիաբութեան կը մատանէր մտաւորականութեան մէկ մասը: — Սակայն ասմացմէ գերիվեր ու զիսաւոր ցաւը որ գիւղացի և բանակցութիւնը կը դժոհացնէր կառավարութեան գէմ, այն հարկադրութիւնն էր զոր Հանրապետութիւնն ունէր՝ շարունակ զէնքի տակ պահելու զանոնք ներքին ու արտաքին թշնամիներու դէմ: Անընդհատ պատերազմը որուն աւարտը երբեք չէին տեսներ պարզամիտ զիւղացի և աշխատաւոր գասակարգերը, պատճառ մըն էր որ զզուանք առթէր և դժոհոհութիւն առաջ բերէր: — Պատերազմները կը քանդէին երկրին տնտեսութիւնը: Մշակութիւնը դադրած էր և սովը տեսական վիճակ մըն էր: Պատերազմները առ եւտու ըի սահմանափակումներն ու կառավարական հակակիրաներու ենթարկումը, կալուածոց գնումներուն և վաճառմանց



արգիլուած բլլուլը, պատերազմի հանդիսավոյց եղած տեղերու բնակչութեան և նժարկուած գծախտութիւնները, նաև շարունակական տեղափոխութիւնք ո՛չ նուազ կ'ազդէին բնակչութեան վրայ:

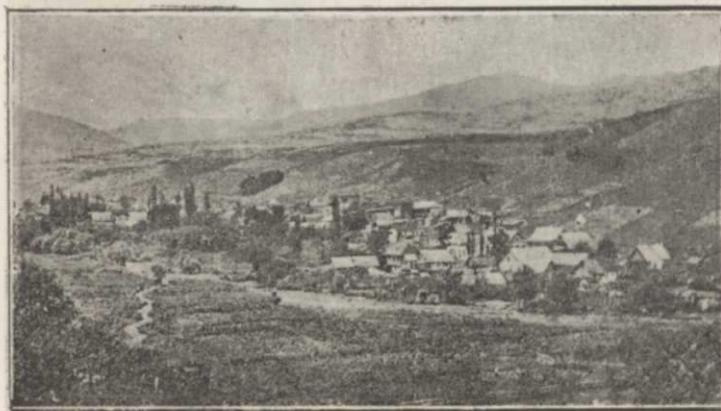
Գետինը պատրաստ էր ուրեմն հակապետական թելադրանքներու համար, և ասոր հետեւանքն էր արդէն 1920 մայիսեան շորժումը զոր Պոլէկվիքները կրցած էին յառաջ բերել: Հ. Կառավարութիւնը կրցած էր այն առեն զսպել զայն, սակայն, ինչպէս կ'երեւայ, պուէկվիք գաղղափարները չէին գաղրած քաղողուելէ Հայ Բանակին մէջ որ ամէնէն:



Կարսի Տեսարանը՝ գետին կողմէն

յարմար կայանն էր այդ հակազինուորական գաղափարներն արգիլաւորելու և պետութեան հիմք քանդելու: Եւ իրապէս Հ. Հանրապետութեան հիմք Բանակին էր, առանց որու՝ ան չէր կրնոր իր գոյութիւնը պահպանել: Բանակին էր յօյոր Պետութեան որ Սէվոփ Դաշնագրով իրեն սահմանուած հողերը պէտք էր գրաւէր ու կցէր Հ. Հանրապետութեան: Օգոստոսին, արդէն Հայ Բանակը յառաջխաղացման փորձ մը ըրած էր Ոլթիի գրաւմամբ, և հայաստանի մէջ ու գուրութ շարունակ պաշտօնական և անպաշտօն բերաններ կը խօսէին նոր գրաւումներու վրայ որոնց

Հանական է թե անտարբեր շեր կրնար մասը լինկիւրի կառավարութիւնը։ Մուսթաֆա Քէմալ փաշա լու ելեայն կը պատրաստուէր Հայաստանի գէմ արշաւանքի մը որուն միայն Սեպտ. 15ին կը տեղեկանար Հ. Կառավարութիւնը Արդարեւ, Սեպտ. 20ին և 21ին Սարքամիջի մօս կ'սկսէին կախաները Քէօրօզլի-Պաշի սարի ուղղութեամբ, և Սեպտ. 22ին Ոլթի կը վերագրաւուէր Թուրքերէն, Այս յարձակման կը մասնակցէին Քեազիմ Գարս Աէ. միք Փաշայի հրամատարութեան տակ թրք. կանոնաւոր բանակէն զօրամասեր՝ թնդանօթներով ու գնդացիներով։ Կը կարծուի թէ անոնք կը բաղկանային Յ զօրաբաժն (3500ական հոգի) կանոնաւոր զօրքէ ու նոյնքան ալ անկանոն թքական ու քրդական կամաւոր գունդերէ, մեծ մասամբ ձիսուոր Այսպէս, Սարքամը ուղղութեամբ Քէմալականք համախմբած կը թուէին 22,000ի չափ զինուոր



Դիլիջան (բնդիանուր տեսարան)

որոնց յետոյ պիտի միանար Տրապիզոնի զօրաբաժնը, Սեպտ. 29ին կունենար աւելի կատաղի բնոյթ կ'ստանան. թշնամին գերազանց ոյժին ներկայութիւնը կ'զգացուի արդէն և լուրջ, կանխաւ խորհուած ծրագրի մը իրազործ ման համար հաստատ մտազրութիւն մը։ Գերազոյն ճիգն էր որ պետք փոքձէր Հայաստան։ Դեռ Հոկտ. 1ին կուցութիւնն այնքան ծանրակշիռ էր որ Զօրու Սեպուհ Կարսէն կը հեռագրէր. — «Հայաստանի բանային՝ Ղարսը վսանդի տակ հ. կոչ եմ անում 18-30 տարեկանը աճապարէ զենքով, մանգաղով, զերանդիով Ղարսն ու Հայաստանը փրկերու։ Եթի տուին Ղարսը, կու տանի Հայաստանը եւ կը լինի մեր զերեզմանը։ Անապարեցի՛ յանի ուշ չէ։ — Հ. Հ. Կառավարութիւնը արդէն զէնքի տակ կանչած էր միհեծեւ 37 տարեկանները։ Անապարանօք հասաքուած

Նորագիրք և կամաւորք, առանց նախնակ ան անհրաժեշտ մարզանքներու, կը զբուէին ճակատ՝ միասալու սակաւաթիւ մարզուած զօրամասերու ։ Նոյնպէս դոչու է զաւ, Կարսի ճակատին վրայ գտնուած ։ Հայ զինուորական ոյժերը համախմբել և կեդրոնացնել Ասրբղամիշն գէպ ի Կոռսարշաւող գլխաւոր ոյժերու զէմ, կասեցնելու ։ Համար անոնց յառաջիսացումք ։ Կառավարութիւնը յուսահատ գիմադրութիւն մը կը պատրաստէր «Հայաստանի բանագիրն մէջ ուր կը համախմբուէին զինուորներու մեծ մասն ու ռազմամթերքի մեծագոյն պահանները» Զօր. Փիրումեան կը կարգուի Կարսի հրամատար և զինուորական կառավարիչ ։ պաշտաման վիճակ կը հրասարակուի, — Հոկտ. 5ին Քէմալական ուժերը շարունակելով հանդերձ իրենց յարձակողականը Ասրբղամիշն և



Դարաչիշաղ (Մաղկաձոր)

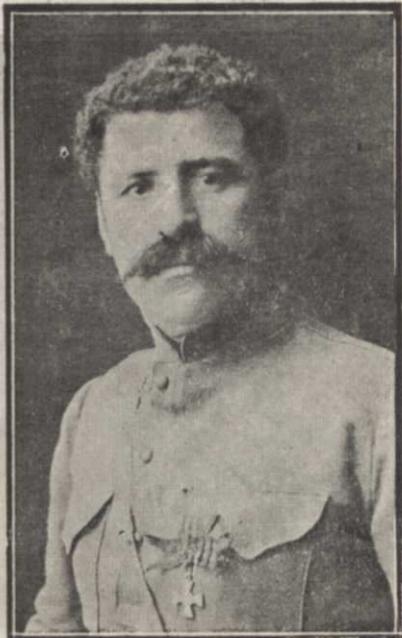
Կազզուանի ու զգութեամբ և թնդանօթային մեծ կոխ մը կատարելով հանդերձ նովօ-Աւելիսի կողմը, իկոֆի կողմէն ալ կ'սկսին յարձակողականի Հայ Բանակը կ'ընկրկի և տեղի կու տայ թուրք զօրքին տռչեւր— Բոլոր յոյւր Կարսի ամրութեանց և բնական անառիկ զիրքին վրայ էր Սակայն Հայ Բանակը որուն հրամատարութեան կազմն անբաւական էր, սպաները քիչ ու անփորձ, զօրքերն ալ անվարծ և թունաւորուած՝ ապազգային-միջազգայնական մտայնութեամբ, Հոկտ. 31ին Կարսը «Հայաստանի բանալին» առանց գիմադրութեան ձգեցին թուրք զինուորին զոր իրը ընկեր ու բարեկամ կ'ընդունէին Հոն Թրքաց ձեռքը գերի կ'իջնային Զօր. Փիրումեան իր բոլոր սպայակոյտով, և բազմաթիւ սպաներ ու զինուորներ, — Անպենկալի եկան ընակչութեան բոլոր արտները

որոնք իրը պատերազմական գերից կարին և այլուր կը տարուէին, և  
քաղաքը կ'ենթարկուէր ու թալանի հակ թռւրք յառաջ-  
խաղացման հստեւանօք սարսափահոր կարսի և շրջակայքի գիւղացի  
բնակչութիւնը կրկն կը լքանէր ամէն բան, տուն-տեղ և ապրոնք և  
գարձեալ խստագոյն եղանակի մը մէջ խոյս կու տար, գրէթէ ընկոտն ու  
մերկ, գէալ հիւսիս, նոր  
թշուառութեանց և տա-  
ռապանքնելու ենթարկուե-  
լու համար:

Երբ Հայաստանի հա-  
րաւային սահմանին վրայ  
այս յոյժ եղերական գէաւ-  
քերը տեղի կ'ունենային,  
երկրն հիւսիսային սահ-  
մանին վրայ ալ ոչ նուազ-  
ճակատագրական իրողու-  
թիւններ կը պատահէին  
թրքական յառաջխաղաց-  
ման հետ գրէթէ միաժա-  
մանակ, Աեպտ. 19ին ոռուս  
կարմիր Բանակէն մասեր  
յանկարծ յառաջ կը խա-  
զային Դազափի շրջանին  
մէջ Աքսիպարայի կիրճէն  
և կը գրաւէին հայկական  
հողեր Հայ զօրքը Աեպտ.  
21ին կը վերագրաւէր Աք-  
սիպարան, Բոգոմիս, Այ-  
րում և Կուչչի-Այրում  
գիւղերը, — Հայ Բանակը

Լիովին իր պարտքը կատարելու համար պարտաւորուած էր հիւսիսէն և  
հարաւէն յառաջացող երկու ոյժերուն միանդամայն գիմագրելու, ինչ  
որ կարելի չէր, ո՛չ միայն անոր համար որ իր ոյժը մեծ չէր, այլ վան  
զի իր կորովն ու բարոյականք քայլայուած էին. Այսու հանգերձ հա-  
րաւային ճակատին վրայ կուիք մզուած ատեն Ղարանի մէջ ալ ան ժա-  
մանակ մը մաքառեցաւ Պոլչէվիքներուն գէմ:

Հ. Հ. կառավարութիւնն արգէն Աեպտ.ի վերջերը լիովին գիտակ էր  
այն գժնդակ կացութեան որուն ենթարկուած էր Հայաստան, մուրճին  
և սոլին մէջտեղ մնալով Անկարելի էր երկու ոյժերուն գէմ միեւնոյն  
ատեն կռուիլ. ուստի գրէթ մուսաց չեղոքութիւնն ապահովելու վրայ  
կը մտած էր: — Վարչապետ բժ. Համօ Օհանջանեան Հոկտ. 1ին կը բողոքէ



Զօրավար Սմբատ

Խորհրդային Ռուսիոյ կարմիր Բանակին յարձակման դէմ, և կը ջանայ  
այս ճանապարհով բանակցութեան մտնել վերստին Մոսկուայի հետ  
ուրկէ գարձած էին Աւազեմբերի սկիզբը և. Շահթէ. Հ. Տէրտէրեան, և.  
Սարաֆեան և Յ. Ստոկեան, երկարատեւ ապարդիւն բանակցու-  
թիւններէ յետոյ, Արգարեւ բանակցութիւնները կ'սկսին Սովիեթա-  
կան Ռուսաստանի՝ Հայաստանի դիւնասահմական յիազօր Լքկանի  
հետ Նոկտեմբեր 8ին 0հանչանեան անթելով բոլոր աշխարհի և  
քաղաքակիրթ մարդկու-  
թեան զուր օգնութիւն  
հայցելէ վերջ, Հ. Հ. Կոտ-  
ուավարութիւնը կը նետուի  
Խորհրդային Ռուսիոյ զիրկ՝  
աւելի քան երբեք պա-  
հանչ կուս լքկանի հետ  
ստրոգորելով համաձայ-  
նագիր մը (21 Հոկտ. 1920)  
որով Ռուսերը կը խոստա-  
նային իրենց ազգեցու-  
թիւնն ի զործ զնել թուր-  
քիոյ և Ասրագէյճանի վրայ,  
որպէս զի անօնք հողային  
զիչումներ քնէին Հայաս-  
տանի Այս պայմանագրու-  
թեան համաձայն՝ Ո) Հ.  
Հանրապետութեան պիտի  
ձգուեր ամբողջ Երեւանի  
նոհանգը, Կորպի նոհան-  
գը, Զոնգեզուրի գուտոր,  
Դաղակին ու Լոռին ը) Թըր-  
քական զօրքերը պիտի  
պարպէին ամբողջ Ռուսո-  
սկան Հայաստանը, մին



Խօնավար Սեպուհ

Հեւ 1914ի սահմանները՝ զ) 1914ի սահմաններէն մինչեւ Տրապիզոն,  
Կարբին և Մուշ տարածութենէն թուրք զօրքը պիտի քաշուեր և միայն  
թրքական վարչութիւնը պիտի մասր ո) Ասոնցմէ վերջ միայն Ռուսաս-  
տանի օծ անդակութեամբ և աջակցութեամբ պիտի սկսէին էնկիւրիի և  
Հայաստանի միջնեւ բանակցութիւններ՝ սահմաններու վերջնական ճըշդ-  
ման համար ե) Ռուսաստան պիտի տար Հայաստանի նութեւ և այլ ան-  
հրաժեշտ պիտոյ քնիրը՝ զ) Ռուսաստան պիտի զիչեր Հայաստանի կո-  
ռովարութեան քանի մը հայկական մշտեր հիմնարկութիւններ  
որոնք կը գտնուին ռուս քաղաքներու մէջ՝ իրենց ամբողջ հարստու-  
թեամբ, ինչպէս Լազարեան ձեւարանը, զբազարանները ևն. Ասոնց  
փոխարէն՝ Հայաստան Սովիեթական Ռուսաստանի պիտի տար բրանգիրի

իրաւունք, զէնք և ռազմամթերք՝ անցնելու համար զէպ ի թուրքիա-  
Տրավրդոն-Կարբն-Մուշ գիծէն անդին։ Մուսաստան պիտի ապահո-  
վէր, որ այդ զէնքն ու ռազմամթերքը պիտի չգործածուէին Հայտա-  
տանի գէմ, և իր բանակիրի իրաւունք՝ անոնց 25 օ/օ ը պիտի ձգուէր  
Հայտատանիր—Հայ Կառավարութիւնը երբ խնդրեց որ այս համաձայնու-  
թիւնը — որ Հայտատանիը կը փրկէր անել կացութենէ մը — չուտով  
իրազործուի, լըկրան անհրաժեշտ համարեց երթալ Պազու՝ Ատրպէճանի  
հետ սահմաններու մասին համաձայնութիւն գոյացնելու, ինչպէս նուև  
Մոսկուա՝ իր կառավարութեան և այնուղ գտնուող թուրք պատուի-  
բակութեան հետ որոշ եզրակացութեան գալու նպատակաւ իր մեկնու-  
մէն հազիւ քանի մը օր յետոյ, Հայտատանի մէջ զէպքերը կը գոհա-  
վիժէին և այդ համաձայնութեան կնքումէն 10 օր անցնելուն՝ Կարս  
Կ'ինար և թուրք զօրքերը կը հանէին Ալեքսանդրապոլի առջեւ։ —  
Հայ Կառավարութիւնը չէր կրնար այլ եւս յոյս զնել հիւսիսէն գալիք  
օգնութեան վրայ որ եթէ քանի մը օր ալ յապազէր՝ թուրք բանակը  
կրնար Երեւան մասնել։ — Միւս կողմէ, Կարսի անկումէն յետոյ Ալեք-  
սանդրապոլի և Կարսի միջեւ գտնուող երկիրներու գիւղցիութեան  
գաղթը, նաև Ալեքսանդրապոլիցներու անջատ հաշտութիւն կնքելու  
ձեռնորդը, սահպեցին կառավարութիւնը՝ հաշտութեան վրայ մտածելու։  
Կառավարութիւնը նոյմ։ Յին կը հեռագրէ ինկիւրիի կառավարու-  
թեան՝ զինադադարի և հաշտութեան բանակցութեանց ձեռնորդելու իր  
պատրաստակամութիւնը։ Այս առաջարկը թուրք Տրամատարութեան  
կը յանձնուէր նոյ։ Ծին նոյն օրը Հայտատանի կառավուրութիւնը  
կ'ստանայ ինկիւրիի թուրք Ազգ։ մեծ մողովին նոյ։ 2 թուակիր հե-  
ռագիր մը որ նոյն բազձանքը կը յայտնէր։ — Գարա Պէքիր Փաշա  
ստանալով Հայտատանի կառավարութեան առաջարկը, իր կողմէն որոշ  
պայմաններ կը դնէր՝ բանակցութիւնները սկսելու համար Այսպէս, կը  
պահանջէր որ Հայ զօրքերը պարպէին Ալեքսանդրապոլի, թուրք զօրքե-  
րու կողմէ անոր բերդերն ու Կայտարնը գրաւուէին, քաղաքը մայլով  
ընակչութեան ձեռքը։ Հայ զօրքերը պարտաւոր էին 10–15 քիլոմետր  
շրջագիծով հեռանալ նոյն քաղաքէն։ — Այս առաջարկը քննութեան  
առնուեցաւ նոյ։ Ծին նախարարութեան և հըսմատարութեան խառն  
նիստին մէջ, և ռազմական նախարարին ու հրամատարութեան պատճա-  
ռարանութիւնները լսուելէ յետոյ՝ որոշուեցաւ ընդունիլ Գարա Պէքիր  
Փաշայի առաջարկը։

Այս պայմաններով ահա կնքուեցաւ Ա. զինագագարը նոյ։ 7ին,  
Յաջորդ օր, սակայն, ինկիւրիի կառավարութիւնը զգալով Հայտատանի  
գիւղցիութեան անկարուղ բլարը՝ Կ'առաջարկէր նոր պայմաններ որոնք  
մինչեւ որ չընդունուէին, հաշտութեան բանակցութիւնները պիտի չկա-  
տարուէին։ Գարա Պէքիր կը պահանջէր յանձնել 12 թնդանօթ և 60  
գնդացիր՝ իրենց բոլոր կազմածներով, 4000 մասուկ փամփուշտ, 6000  
թնդանօթի ոռումբ, 1000 մասուկ հրացանի կազմածներ, 2 վայրաշարժ,

50 վակրն և 2000 հրացանու թաց աստիք, հայ զօրքը պիտի պարպէր Ալեաշ կէօզ կայարանէն գէպ ի Կըրմըլլու-Նորբանի-Դալալօղի-Վարունցով-կայ որմէ գէպ արեւմուտք (Ալեքսանդրապոլ) պիտի գրաւուէր թուրք զօրքով, իսկ գէպ արեւելք մինչեւ Արաք կայարանը, Ալագէօզի գառաթը, Դանագիրմատը, Բոցիքինէ և նովո-Միխայլովկայ՝ պիտի նկատուէին չէզոք գօտիք, և պիտի կառավարուէին հայկական վարչութեամբ և ինքնավար մարմիններով, իսկ այդ գծէն գէպ արեւելք՝ պիտի գրաւէին հայկական զօրքիրը:

Վարչապես 0հանջանեան խորհրդաբանի արտակարգ նիստին մէջ (Նոյ. 11) կարսի անկումն ու անկէ յետոյ կատարուած բանակցութիւնն ները զեկոյցով մը կը հազորդէ, և կը ներկայացնէ Գարսա Պէքիրի առաջարկները որոնք միաձայն կը մերժուին: Զէնքերու բախտն անգամ մըն ալ պիտի փորձուէր կառավարութիւնը վերջին յուսահատ փորձն ըրաւ երկու զօրամասով, Երևանա-եանը՝ Դրոյի հրամատարութեամբ, և Զաղուրին՝ Սեպուհի զեկավարութեամբ 3-4 օրուան նոր կուիներ իրական ու և է արգիւնք չտուին: Նոյ. 12ին Թուրքերը գրաւեցին Ակինի կայարանն ու Խկակիրք: Հայ զօրքը քաշուեցաւ գէպ Արաքսու Նոյ. 14ին տեղի ունեցաւ Թրքական մեծ յարձակողականը հայ երկու զօրա-րանակներու վրայ: Ակինը զիմոցաւ, Զաջուրիի առջև հայ զօրքը մօ-տեցան Ալեքսանդրապոլի և յետոյ կտ քշուեցան մինչեւ Համամլը, Զաջուրիի կերճերը թրքաց մեռքը ձգելով հպելով: Նոյ. 15ին հայ զօրքը կտ առջև հայ զօրքի առջև: Հայ զօրքը մօ-



Լ. Մ. Գարեգինանի  
Մասկուայի մէջ Թօվիքքական  
Հանրապետութեան առա գործոց  
Քօմիտէրի խորհրդական և Վար-  
օւակայի դեսպան:

առաջուրի առջև: Հայ զօրքը մօ-տեցան Ակինի կայարանը, յաշողելով զիմոցրաւել թուրք յարձակող-ները: Թուրքերը վերսկսան յառաջխաղալ: Նահանջող բանակը գրեթէ քայքայուած էր: Ետեւէն կը հասնէին նոր ոյժեր, մանաւանդ կամաւոր խումբուրի Զաջուրի առջեւ կռիւ: կը մղուի ուժգնութեամբ՝ 4-5 ժամ: Դիլիջանի մէկ խումբն ու քանի մը վաշտեր կը կռուին Տերոսարար, սոկայն ուրիշներ կը լքեն ճակուտը: Թուրքերը կ'անցնին հայկական բաւակին թիկունքը:

Յուստառատթիւնն ընդհանուր էր և ամէն ոք հնարք մը կը ֆնար-ռէր թուրքերը հեռացնելու: Կառավարութիւնը բարոյալքուած՝ բանա-կին կորով ներշնչելու: Համար իրը յուսահատական վերջին փորձ, նոյ. 17ին, 15 երեսփոխաններ և հանրային գործիչներ ճակաս կը դրէւ:

սակայն ոչ մէկ օգուտ կ'ունենար անկարգ կերպով հաշմանջող զինորբ կասեցնելու համար! Միւս կողմէ կառավարութիւնը խատիսեանը նոյն օրը (Նոյ. 17) կը փութացնէր թիֆլիս՝ Դաշնակից ներկայացուցիչներու մօտ, Հայաստանի կացութիւնը անոնց պարզելու և վերջին յուսահատական դիմում մը ընելու համար! Սոյն նպաստաւոր տակթը որ այս յուսահատ պահը կը ներկայացնէր՝ օգտագործեցին պոլչէվիք դործաւկաները, ներկայացնելով հերսիսային փրկարար ոյժը՝ Ռուսաստանը որուն դիւնազիտական ներկայացուցիչը Լքրան Մոսկովյէն ճամբայելած էր գէպ ի Երեւանու ժողովուրդը կը հաւատար թէ ան կու գար իրազործելու Հոկտ. 21ի համաձայնութիւնը որ Հայաստանի փրկութիւնը պիսի ըլլար!

Նոր քաղաքականութիւն մը ընդգրկելու պէտքը պատճառ կ'ըլլար որ Պ. Օհանջանեան հրաժարեր վարչապետութիւնէ (Նոյ. 18), Խորհրդարանը երկրին ամէն ոյժերը համտիմբելու համար պաշտօն կու տայ Քաջազնունի, որ նոր գահը մը կազմէն նոյն օր, ժամանակ չափելու կամ ինչ որ կարելի է՝ ազատելու համար, Բ. անգամ զինազագագար կը կիրաւէր որուն պայմաններուն համաձայն՝ հայ կոռավորութիւնը նոյ. 23ին թուրքերուն կը յանձնէր 10 թնդանօթ և 20,000 հրացան իսկ հաշտութեան բանակցութիւնք 2 օր վերջ կ'սկսէին Ալեքսանդրապոլ, Գարս Պէքիր Փաշոյի և Պէքիր Սամի Պէյի հետո Հայ պատուիրակներն էին նախկին վարչապետ Ալ. Խատիսեան, ելմտ. նախարար Ա. Կիւլխան գանեան և Կարսի նահանգապետ Ս. Դորջանեան, Էնկիւրիի կառավարութեան ներկայացուցիչը իրը յաղթական փոքր ու ընկճուած Հայաստանի պատուիրակներուն ակամայ ստորագրել կու տային Դեկտ. Յին իրենց տուն տուած ձեւով Ալեքսանդրապոլի գանոսզիրը որ սեւ արատ մը պիտի մնայ ցմշտ, վասն զի անով հայ կառավարութիւնը կը վաւերացնէր սա տեսութիւնը թէ «ուս. սահմանին մէջ հայ միջամասնուրին ունեցող որ եւ է հոդամայ լիայ» (յօդ. 3), կը զիջանէր մինչեւ Արտք և Արածանի գանուող հողամասերը (յօդ. 4), կը հրաժարեր կանոնաւոր բանակունենալը (յօդ. 6), կ'ընդունէր թրքական հակակշիռ և պաշտապահութիւնը (յօդ. 7 և 10), մինչեւ 6 ամիս իրենց տեղերը չգործող գաղթականոց սեպհականատիրութիւնը կ'ուրանար (յօդ. 8), կը մերժէր և չեղեալ կը հաշտէր Աէկիր գանոսզիրը (յօդ. 11). կը ճանշնար իսլամ համայնքներու կազմութիւնը Հայաստանի մէջ (յօդ. 12), կը խոստանար րամզիրի իրաւունք թուրքիոյ (յօդ. 13), թույլտուութիւն զինուրական միջամտութեան (յօդ. 14) և վերջապէս չեղեալ կը համարէր իր կնքած բոլոր գանոսզիրները որոնք թուրքիոյ կը վերաբերէին և կամ անոր շահերուն վասակար էին (յօդ. 15).

Մինչեւ այն, արդէն Հայաստան կ'ենթարկուէր գունափոխութեան մը և կ'ընդունէր «իսորհըտային» վարչաձեւ Ասինք արդէն թէ միտքերը գէպ ի հոն ու զուած էին, և այն ընդհանուր յուսահատութեան մէջ որ կը ամիրէր երկրին վրայ՝ միակ յոյսը Լքրանի խոստութեան գործաւ

գրութիւնն էր Հետեւաբար ռուսասէր տրամադրութիւնները դարձեւալ  
 երեւան եկած էին և շատեր յոյս կը տած էին Մոսկուայի մէջ գործող  
 հեղինակաւոր Պոլչէվիքներու որոնք, օրինակի համար, Գարափանի պէս  
 ազդեցիկ գեր կը կատարէին Մոսկուայի կեդրոնին մէջ, և արդարեւ  
 կրնային գեր մը կատարէլ եթէ ուզէին — Ալեքսանդրապոլ արդէն իմաս  
 նալով Թուրքերու մերձենալն ու կառավարական պաշտօնէից՝ քաղաքը  
 ձեւ գտնալը, նոյ. 8ին յայտարարած էր Պոլչէվիքեան իշխանութիւն,  
 Թուրք հրամատարութեան հսկանիին տակու Գարա-Քիլիսէ և Սահացին  
 երկարող տարածութեան վրայ գտնուած բնակչութիւնն ալ, նաև հնա  
 ապաստանած գաղթականք, համակիր տրամադրութիւն կը մնուցանէին  
 Պոլչէվիքներուն հանդէպ, ցանկալով կառավարութեան տապալման:  
 Հայաստանի միւս վայրերուն մէջ, նոյն իսկ Երեւան, նոյն տրամադրու-  
 թիւնը կը տիրէր, աւելի զսպուած և գաղտնի, որովհետեւ Հայ կառա-  
 վարութիւնը գեռ գոյութիւն ունէր և կը շարունակէր իր բանակցու-  
 թիւնները թէ՛ թուրքերուն և թէ  
 Պոլչէվիքներուն հետո թէև Հայաս-  
 տանի մէջ յեզաշըջում յառաջ բե-  
 րող պոլչէվիքեան ուժեղ կազմա-  
 կերպութիւն գոյութիւն չունէր,  
 սակայն անոր պակասը կը լրացնէր  
 լրկրանի պատուիրակութիւնը որ  
 նոյ. 21ին Մոսկուային Երեւան կը  
 վերադառնար, երբ Կարս գրաւուած  
 էր և թուրքերը գէպ Ալեքսանդրա-  
 պոլ-Գարաքիլիսէ-Ղիլիչան կ'առա-  
 ջանային այդ ճանապարհով միաւ-  
 նալու համար Ասորպէճանի հետ  
 լրկրան կու գար օգտուիլ ժողովուր-  
 դին յուսահատութենէն և ծաւալել  
 արդէն ժողովրդեան մէջ քիչ շատ  
 արմատացած սա գաղափարը, թէ  
 ո՛չ միայն Պոլչէվիքներու միջոցաւ

#### Լեռնի Սարգիսեան

կարելի էր թուրքերը քչել, այլ նաև հաց ու նաւթ հասցնել և փրկել  
 Հայաստանը տակնապալի կացութենէ: Ան արգէն Պագուի մէջ խորհրա-  
 գակցութիւններ կատարած էր իր համախօներուն հետ և որոշ ծրագիրով  
 մը կը փութար Հայաստանը «Խորհրդային» դարձնել: Հակառակ անոր որ  
 Պագուի մէջ Պոլչէվիքներէն շատեր տուածարկած էին Հայաստանի վրայ  
 ձեռք չդնել, չխառնուիլ անոր ներքին գործերուն և չօգտուիլ անոր  
 անձկալից վիճակէն, բայց կը տեսնուին որոշ պատրաստութիւններ, կը  
 կազմակերպուին պոլչէվիքեան զօրամասեր, ընդ որս և հայ մեծամաս-  
 նականք, որոշելով կտուավարութիւնը ձեռք առնել և Հայաստանը գրա-  
 ւել, «ազատել» յարիրաշիս դաշնակից պետութիւններէն և սերտ յարա-



բերութիւններ պահպանելով գլուխիներու հետ երկիրը հանել անտանելի վիճակէ: — Հետեւաբար նոյ. 17ին հայ Պոլչէվիքները կը կազմեն ևսոր հըդաքին Հայաստանի ռազմա-յեղափակական քօմիթէց անուամբ մարմին մը: Խամպակ-Ղազախ շրջանի հայ զիւղացիք գառնացած Երեւանի կառավարութենէն՝ շուտով ենթարկուած էին պոլչէվիք զործակալներու ազգեցութեան, նախապատի սեպէլով թուրք յասաջխաղացման առջեւ Ռուս ունենալ իրրեւ իշխող փոխան թուրքին: Այս պատճառ կարգ մը գիւղերէ մասնակի դիմումներ եղած էին Պոլչէվիքներու և իջեւանի մօտ բանակած ռուս կարմիր զօրամասին՝ գալ և կառավարել Բամբակ-Ղազախի շրջանիք, Թուրքերու մուտքն արգիլելու համար: Պոլչէվիքներու փափաքն ալ այս էր արգէն: Իրենց գործակալներուն կազմած հանրագրութիւնները ստանալէ յետոյ, նոյ. 28ին պոլչէվիքներուն 11րդ բանակի 6-7 հազար զինուորք 8-12 թնդանօթներով երեք ուղղութեամբ խուժեցին Հայաստանէն ներս Առաջին թեւք Ճնշեց Բարձնան, կեղբոնն իշտ իջեւան-Դիլիջան, իսկ երրորդը յարձակեցաւ: Բաշկենսի ուղղութեամբ դէպ ի Ղարազոյին: Իջեւանի (Ղարազանսարայ) մէջ, տեղացիք ողջունեցին զանոնք ազատարարներ:

Նախ քան ներխուժութիւնը, «տուն գառնալու», հեռապատկերով յօնիւնիքները բորոյալքած էին սահմանագլուխի այս զօրքերը որմնք իրենց պարտականութիւնը թողլով գարձան «տուն» Դիլիջանի բանակը նաև հանջեց գէպ ի Սիմոնվկա, Ղարազոյին գունդը մղեց 10-12 ժամուան կորւ՝ արշուող կարմիր բանակին գէմ և ապա տեղի տուաւ թուրք և ուսու յառաջխաղացումներ և ժողովրդեան օտարասէր տրամադրութիւնք քառս մը ստեղծեր էին: Յաջագնունի օրերով զուր կը ջանար դահար լիճ մը կազմել և ի վերջոյ ձեռնթափ Կ'ըլլար: նոյ. 27ին Սիմոն Վրացեան կ'աջողէր կազմել նոր գահէթ մը որուն անդամներն էին: — Ա. Վրացիան վարչապես և արտ գործոց նախարար և փոխ նախարար ներքին գործոց (Դաշնակցական), Արշակ Տերեհեան ելմտ. նիրր. (նոյն), Դր զինորական (նոյն), Ա. Յովինաննեսիան երկրգծ կն. և աշխատանքի (նոյն), Ա. Խոնդկարեան գատական (Սօց.-ռ.է.վ.), Վ. Մինախորեան կրթկն. (նոյն): Աակային այս գահէթն՝ այնքան գծուարութեամբ կազմուած՝ հազիւ եռօրեայ կեանք կ'ունենար, վասն զի Դիլիջանի մէջ նոյ. 29ին կը կազմուէր ուսւս ոյժերէ հովանաւորուած Հայաստանի Յեղումք (Յեղուփական կոմիտէ) որ ուսւս բանակին հետ կ'առաջանոր: Արդէն Դեկտ. 1ին ան Դիլիջան փոխազրուած էր և մշտակայ յարուքերութեան մէջ էր Ռուսիոյ Երեւանի ներկայացուցիչ Լքիրանի հետ որ կը բանակցէր Վրացեանի դահիճին հետ, յանուն այս կառավարութեան Վրացեան որ ուսւսակէր ճանչցուած էր՝ նախ նոյ. 30ին Դիլիջանի գրաւման համար բոլորէ Մոսկուայի ներկայացուցիչն մօս, անոր միջամտութեան վրայ յոյս զնելով, սակայն շուտով հասկցաւ որ պատրանքի մը կը զուրէր, վասն զի հակառակ անոր որ Լքիրան նոյ. 30ին ներում ինդրած էր և զօրքը ետ քաշել խստացած՝ 6 ժամ յետոյ կու զար յայտնել թէ

քոմիտնիսթական կուսակցութեան կեզբոնական Քօմիթէն վճռած էր  
 Հայաստանը խորհրդապելին գտրձել, ուստի իր առաջին յայտարարութիւնը  
 կը ջնջէր Յետոյ ուղեց Պոլչէվիքները գիշումներով չահիլ, և եթէ ոչ  
 իշխանութիւնն ամրողջ՝ գլուխ անոր մէկ մասն իրենց ձեռքերուն մէջ  
 ունենալ: Ուստի Դիլիջան գտնուող և գիշադրութեան պատրաստուող  
 Զօր. Աեպուհի հրահանգ տուաւ ետ քաշուիլ՝ մինչեւ Զիբուխլու: Աա-  
 կայն որ և է օգուաւ չունեցաւ: Լքերան պահանջող լեզու մը գործածել  
 սկսու: և վերջապէս յաջողեցաւ համողել վրացեանը, որ գիշանի իր  
 իշխանութիւնը Դիլիջան  
 սպասող Յեղիոմին: Լքերան  
 խոստացաւ և նոյն իսկ  
 ստորագրութիւն տուաւ,  
 թէ գահին անդամք ան-  
 ձեռնմիսելի պիտի մնան և  
 խստութիւններ ու գնդա-  
 կահարութիւններ տեղի  
 պիտի չունենան:

Վլացեան Յեղիոմին մէջ  
 2) Գաշնուկցական անդամ  
 առնելու պայմանաւ՝ կը  
 քաշուի իշխանութենէ զոր  
 կը փոխանցէ Զօր. Դրոյի՝  
 իրը զինւորական դիմուսորի  
 (Դեկտ. 1). այս վերջինը  
 կը փորձէ բանակցիլ սու-  
 վիկութական քօմիթէնի հետ  
 և իրաւախոհութեան մը  
 գոլ: Սակայն բանակցու-  
 թեան ձեռնարկած օրը (Դեկտ.  
 2) Հայաստան Երեւանի մէջ  
 կը հռչակուի «Խորհրդա-  
 սական ներկայացուցիչ հայ գաղաքներում:  
 յին», մընչ խատիսեան Աա-  
 նոյն պատճենով՝ այժմ ի Պօլիս:

Եկանինդրապոլի մէջ հաշ-  
 տութեան դաշնագիրը կ'ստորագրէր: — Կասեանի գլխաւորութեամբ Դի-  
 լիջանի Յեղիոմը կը մտնէ Երեւան և Դեկտ. 4ին իր գլխաւորութեամբ  
 կը կազմուի հետեւեալ դաշինքը. — Մարգիս Կասեան (Ուրգէյ Տէր Գուս-  
 պարեան, պոլչէվիք) վարչապես և երկրագործական ժողովրդային քօմի-  
 սէր: Ասմանազ Մուտիս, Ասմակ Տիր-Գարդիկեան (այժմ, ի Մուկուտ  
 Հայաստանի ներկայացուցիչ): Աւիս Նուրիանիան ռազմական գործերու-  
 ժողովրդական քօմիսէր: Այիս Բնիկաղիան արտ. գործոց և պարէնաւոր-  
 ման քօմիսէր: իսկ Սիյին (Ուռու-Պոլչէվիք) հրամատորն էր Հայաստան  
 մահող ռուս կարմիր բանակին:



Խոր հրդային կարգերու Հայաստան մասնէլէն անմիջապէս յետոյ, Խոր հրդային Ռուսիոյ արտ. գործոց քօմիսէր Զիշէրին Դեկտ. 6 թուակիր ծանուցագրով մը Մուսթաֆա Թէմալէն կը պահանջէ պարզել Հայաստանի գրաւեալ մասերը: Նոյն օրը (Դեկտ. 6) Յեղկոմ (= Ռեկոմ=թերափոխութեան քօմիթէ) կը կազմակերպուի, և կառավարութեան կազմը կը լրանայ հետեւեալ կերպով.—Մրգ. Կասինան (Նիզմ. և երկրագործական ժողովրդային քօմիսէր), Ալ. Բիկադիեան (արտ. գործոց), Աւլս Նուրիշաննան (զինուրական), Ասմանազ Մուսեան (ներքին գործոց), Աշոս Յովհաննիսիսան (լուսաւորութեան): — Դեկտ. 17ին այս Յեղկոմը կը վերակազմուի Մատեան կը քաշուի Դաշլիճէն որուն վրայ կ'աւելնան սա նոր անգամները. — Ռուրին Ռականնան (Հաղորդակցութեան), Սահակ Դովիարին (ներքին գործոց), Ա. Բայլանան (արգարադատութեան) որ քիչ յետոյ տեղի կու առայ Պագուէն եկող Արևիկան Նուրիի, Ե. Երզնկան (Ելեւմուական գործոց), Ջազկրինան (Ելեւմուականի Խորհրդատու, Զէղոք), Խօշամիրինան (գործերու կառավարիչ, Զէղոք), Թումաննան (քարտուղար), Զէղոք:

Սակայն այս կազմն ալ աւելական շըլլար, վասն զի Դեկտ. 25ին կը լսուի թէ աւելի սահմանափակուելով զուտ Պոլչէվիքներու ձեռք կը մնայ իշխանութիւնը: Կասինան Յեղ. Քօմիթէի նախագահն է նորէն, Բիկադիեան (արտ. գործոց և պարենաւորման ժողովրդական քօմիսէր), Բուղաննան (մամուլի և բրոբականութի քօմիսէր), Ռուրին Ռականնան (Հաղորդակցութեան ժողովրդական քօմիսէր), Դրաստաման Տիր-Արքունիկան (Պօղիալական Ապահովութեան քօմիսէր), Աշոս Յովհաննիսիսան (լուսաւորութեան քօմիսէր), Աւլս Նուրիշաննան (զինուրական քօմիսէր):

Դեկտ. 14ին Երեւան կ'սկսի հրատարակութի Քօմիթէիս թերթը, Հայերէն և ռուսերէն: Այս լրագրին առաջին թիւին մէջ հրատարակուած կառավարական յայտարարութիւն մը չեղեալ կը հաշակէր Ալեքսանդրապօլի Դաշնիքը. Դժբախտարար այս յայտարարութեան իրազործումը գրական որ և է փաստով չեղցաւ ցոյց տալ Խորհրդային Հայաստանը որ իր յոյոր գրած էր Մուսկուտյի միջամտութեան վրայ: Լնդհակառակն Կասեանի Յեղկոմը պատճառեց մեծ յուստիարութիւն և բնդէ: Դժոնոհանք, արդիւնք՝ անդուր կեղեքումներու և անիբաւութեանց զորս պոլչէվիք վարչաձեւը բերաւ միասին: Յեղկոմը Երեւան հասնելէն քանի մը օր վերջ քղք. բոլոր կուսակցութեանց պաշտօնապէս Հարցում ուղղեց թէ ի՞նչ է իրենց տեսակէտը հանգէպ խորհրդային վարչաձեւին, ի՞նչ կարծիք ունին դ. Խնտէրնացիօնալին, Բ. Խնտէրնացիօնալին, Համաշխարհիկ ու ընկերային յեղափոխութեան, Խուսիոյ արեւելեան քաղաքականութեան և լն.ի մասին Խուսիոյ Սօցիալ-Դէմոկրատները, Հնչակեանք, Սօցիալիստ Յեղափոխականք և «Զախ Դաշնակցականներու Միութիւն»ը խորհրդային վարչաձեւը կ'ընդունէին՝ իրը լաւագոյն պետական իրաւակարգ: Յեղկոմն ու Կոմկուսկենակոմը (= Կոմմինիստական կուսակցութեան կեղրոնական կոմիթէ) փորձեր ըրբն այս հոսանքներուն

գործակցութիւնն ու ձուլումը յառաջ բերելու համար, ստկայն միայն Դաշնակցութեան ձախ հատուածը յաջողեցան ] ձուլել երենց մէջ. իսկ միւս կուսակցութիւնները, մասնաւորաբար Դաշնակցականք, ենթարակուեցան հալածանքի և արգիլուեցան օրինական ազատութենէ: Այս արգելքը կը դադրեցնէր հաւաքական ամէն տեսակ աշխատանքը: Ակաւմը ներ և թերթեր կը փակուէին,

խօսքի և մամուլի ազատութիւնը կը չնչուէր, ընդ նմին և անձի անձեռնմխելիութիւնը: Ձերբակալուեցան և բանառուեցան շտաներ որոնք իրը թէ զեղծումներ և գողութիւնները ըրած էին:

Վրացեանի Դաշիճին անկունու յետոյ, նախկին վարչապետ բժ. Համօ Օհանջանեան և իր դաշիճին ընկերները կեսնքերնին վասնգուածտեսնելով՝ կ'որոշեն Վրաստան անցնիլ: Սահմանադլխէն 4 վերստ հեռու գիւղացիք լուր կու տան տեղական Յեղկումին, Պղովտական գիւղին մէջ Պոլշէվիքները կը ձերբակալեն Օհանջանեանը, դատական նախարար Արտաշէս Զէլինիկիրեանը (Խուրէն Դարբինեան), արտակարգ դատարանի նախագահ բժիշկ Տէր-Դաւթեանը, Երեւանի քաղաքազլուկ Արշալոյս Աստուածատուրեանը, թիֆլիսի Աշխատաւոր թերթին խմբագիր Կորիւն Դա-

շայի Պատգամանին բացման օրը: Պազեանը, Խորհրդարանի ան- (Աջէն) Առաք Յովհաննեան՝ կը նախակամարդ գամ Վահան Նաւասարդեաւ բար, և, Տահվերեան, Վէլիխանօն՝ իրանը, Գէորգ Վարշամեանը, Վահ մատառ ուսւ բանիկն, Մակենցեան՝ ներքու Բարայեանը ևն. Ձերբա-

կալուածները ուսցով կը տարուին Գարա-Քիլիսէ և անկէ Դիլիջան ուր-

տեղական Յեղկումը (որուն կը նախագտէր Օր. Աբրիկ Դաւթեան) կը

հարցաքննէ զանոնք և հետիւոն Երեւան կ'ուղարկէ ուր բանաք կը

զիժակի իրենց, շատ մը ուրիշ յայտնի գէմքերու հետ, մօտաւորապէս

1000 հոգի: 1921 Յունվարին հալածանքն ու կեղեցումները կը հասնին



ծայրագոյն աստիճանին՝ կը կատարուին հսկայ շուրջկալներ, անվերջ խուզարկութիւններ, պարէնի և մժերքներու բռնագրաւումներ։ Մանաւորապէս ծանր կ'աղդէր բնակչութեան վրայ կարմիր Բանակի զինորբուն՝ տուներու վրայ բռնի բաժանումը։

Հայուսուն իր ինքնորոշ և հայացի գրոշմբ կը կորսնցնէ վերստին, ուստականութեան ենթարկուելով, մանաւանդ դեկտի վերջերը՝ երբ երկրին ներքին կառավարութիւնն իրապէս կ'անցնէր Զեկա Զերկովիզակա (արտակարգ գատախումը)։ Հայ պետութեան մը առաջին որոշիչ նշանը՝ Հայ Բանակը գոյութիւն ունենայէ կը գաղքէր, վասն զի կասեանի կառավարութիւնը ո՛չ միայն ֆեկտ, 17ին զօրոցը ու մով հայ բանակը կը չնջէր, այլ և անոր սպաները դաւով մը կը Տեռացնէր երկրէն։ Արդարեւ 24 Յունվար 1921ին զանոնք կը հրատիրէր խորհրդաբանին առջեւ և ապա հաւաքուած 1000ի շափ սպաները — որոնց մէջ էին Զօր, Նազարեէկեան, Համազերեան, Կամազեան, Ֆեսինքօ, Շոլզովեկեան, Բարազամեան, Սիլիկեան և այլն — ձերբակալել կու տար ուսու կարմիր զօրքին և հսկողութեան տակ կ'ուզարկէր Քանաքենու ուր անսնցմէ 25ը ազատ կ'արձակուեին և մատցեայները կը տարուեին Պագու։ Հոն իրենցմէ 90 սպաներ եւս ազատ կ'արձակուեին և մատցեալներուն կէսը կը զրկուեր Տիմիքինեան սպաներու մօն՝ Ըւազան, միւսներն ալ՝ զանազան քաղաքների Զօր, Շոլզովեկեան Պագուէն Ռուսան փոխազրուած պահուն՝ կառափումը վար նետուելով անձնասպան կ'բլլայ։

Երբ այս էր կացութիւնը պետութեան կեդրանք, գաւառաներու մէջ ուր հսկողութիւնը թոյլ էր՝ աւելի անմիջիմարական էր ան վասն զի կեդրոնական իշխանութեան աչքին հեռու, անբարեխիդճ տարրեր և բախտախնդիրք առիթին օգտուելով՝ բնակչութիւնը կը կեղեքէլու, ինչ որ գիւղացիները կը դասնացնէր, Պոլչէվիքները կը զահանջէին անսնցմէ, որ իրենց ուտեսատի մթերքները տրամադրեին Կարմիր Բանակին Աւարառառու արշաւախումբներ կը շրջէին որոնք կը հատարէին խուզարկութիւններ, զէնք ու զինւորական հոգուստ կը իւէին գիւղացիներէն, արջառ և խոր պաշտօնական բանագրաւմանց կ'ենթարկէին, իսկ անպաշտօն կերպով կը յափշտակէին ամէն ինչ (իւղ, մեղք, պանիք, զարգեր, զրամ և այլն)։ Գիւղացիք անսնց գէմ յուսահատօքն բոլոքներ կը բարձրացնէին որոնք երեկն կ'ստունային խռովայոյզ հանգամանք, օրինակ, Դարբաշչաղի (Շաղկաձոր) գիւղախումբն մէջ Պոլչէվիքներու շահատակութեանց հետեւանոք Ալփարս գիւղի խռովութիւնք, Ալփարյէն հոն կը զրկուին ուսու կարմիր Բանակէն 2 վաշտ, գիւղացիք կը զիմազրեն, Պոլչէվիքները յազմական գիւղ կը մտնէն, Պաշ-Քետանի գիւղի բնակիչք տեսնելով իրենց զրացիք գիւղերուն մէջ տեղի անեցած թալանը՝ կ'որոշ էն թոյլ շատու, որ կարմիր Բանակի զինւորները գիւղ մտնէն ու կ'ուջողին։

Առանց այս բոլորին ալ, խորհրդային վարչութեւին ստեղծածած շրջափոխումը, անոր արմտական կարգադրութիւնները, նախապէս տիրող կուսակցութեան մարդոց ապագալումն ու իրենց պաշտօններէն հեռա-

յումը բնական էր որ ստեղծէին դժգոհներու խոշոր խումբեր։ Ներքին գործոց ժողովադական քօմիսէրութեան Դեկտ. 17ի հրամանագիրը որով իրենց պաշտօնէն գտղրած էր հռչակեր բոլոր քաղաքացին ինքնավազ րութիւնները, գաւառական վարչութիւնները, ներքին գործոց նախարարութեան արտակարգ լիազօրները, Միլիիսի տեսուչները, Կահանգական ատեանները, Հանրապետութեան քաղաքապահ զօրաց պահեստը, պահ հանջելով որ անօնց բուլոր գոյքերը անմիջապէս ցուցակագրուելով յանձնուին նրեւանի կեզրոնական և գաւառուի տեղական թեղկոմիներուն, արձակուած պաշտօնէաններուն միայն 15 օրուան առջիկ տալով), անշուշտ կուսակցուական մակարոյններու սոսուար զանգուած մը եւս կը գործ ձբնէր անրաւական ու կառավարութեան հակառակորդ։ —Պոլշէվիքները քանդացին դատարանաց կողմակերպութիւնը, փակեցին համալսարանը (Դեկտ. 18ի հրամանագրով) և բացին ժողովրդական համալսարանը մը՝ իրենց ըմբռնած եղանակու (Յունվար 18), Գրաւեցին բոլոր տպարանները, խափանեցին լրագիրները, և այսպէս բաղմաթիւ անձեր զրկեցին իրենց ապրուստը Հայթայթելու միջոցներէն։ Հանրային ու մասնաւորան հաստական գը Հայտաստի Վարչապետ Ալեքս. Մետանիկան կայցելէ Ալահվերսի զրեծարանը։ (Ա.Հ.Բ. Ա. բաղարանները պետական Լալայիսան, Մուտեան և Մետանիկան։ Ստացուածք հռչակեցին։ Ապրանքներու բոնագրաւումը, գործարաններու և աշխատանոցներու։ — Նոյն իսկ ջրադացներու և աղօրիքներու ։ — պետականացումը և այլն ո՛չ նուազ նպաստեցին՝ սոուարացնելու գանգատողներու և գառնացողներու թիւը։ Նոյն իսկ Դեկտ. 19ին հրամանագիր մը (Դեկտ.) կը յայտարարէր, թէ ազգայնացուած են Հայոստանի մէջ գործող բոլոր պահքաններն ու մանր վարկի ընկերութիւնները։ Հայ ժողովրդեան զորքութան



քին առարկայ էջմիածինն խսկ իր կալուածներով և հիմնարկութիւններով պետականացնելու ժըագիր մշակեցին. բարերախուամար այս գործին հսկելու համար էկտոն Սարգսիանի պէս հասուն մէկը խմիսար դըին էջմիածնայ վաճառց վրայ նկեղեցիներու և մենաստաններու կալուածները պետական ստացուածք հռչակեցին, նկեղեցականներն ալ արդիւնքով ուսուցչութենէ, որով այս դասակարգն ալ գժգոհներու շարքը մտաւ Ժողովրդեան այն յոյսը թէ Պոլչէվիքները պիտի վանէին թուրքը բաւական առաջարկ երեսն ալ գաղթականք հնարաւորութիւն պիտի ունենային գառնալու իրենց օնախները՝ չիրականացաւ երբեք. ընդհաւականին ի զործ դրուեցան կամայականութիւններ և կողպուաներ որոնց անմիջական հետեւանքը եղան սովու կեանքի սղութիւնը, ո՛չ նուազ քմբոստացուցես: Այսպէս որ երկրին մէջ կար լարուած արամագրութիւն մը խլբումներու և ընդգումի ձգտող Արդէն կորիզներ կային երկրին մէջ: Զանգեզուր ըմբոսա զիրք ունէր Երեւանի դէմ և հոն չէր կրցած մանել պոլչէվիք զիւորբը Զանգեզուրի և Դալարագեազի մէջ Գաշնակացութիւնը աէր էր կացութեան և կ'սպտուար Երեւանի, հոն վերահասաւատել ուղելով իր իշխանութիւնը. Այս կացութեան առջեւ Յեղիսմը զարձաւ աւելի սպասական և դիմեց Ճնշողական միջոցներու որոնք իրը թէ իր գոյութիւնը ապահովելու համար ձեռք կ'առնուէին: Այն աշարեկումի քաղաքականութիւնն իր սպասկութեան հասաւ՝ երբ էջամբանեցի Աթարբեկեան Մոկուայն Երեւան ժամանեց: — Փետրվարի տուշին տասնեակին ձերտկալուեցան յայտնի Դաշնակցական գործիշներ և զեկավարներ, իրը կանխազգուշութիւն և պատասխու Երեւանի մէջ պաշարման վիճակ հռչակուեցաւ: Պոլչէվիքներու Վրաստանի վրայ արշաւանքին հետ — որ կ'սկսէր Փետր. 12ին — գրէմէ միաժամանակ ծայր տուին Հայաստանի մէջ խլբումներ որոնց կասեւանի վարչութիւնը պատասխանեց խստօրէնու — Փետր. 14ին առաջին անգամ կատարուեցան գնդակահարութիւններ. Կոյն օրը գնդակահար եղան 14 հոգի որոնց մէջ էին Համազապ, Գնդ. Ղորդանեան ևն. Ամէն օր նախորդ օրը գնդակահար եղողներու ցանկը կը փակցնէին փողոցները, որպէս զի ժողովուրդը գիտնար և աշարեկէր Այսպէս շարունակուեցաւ 4 օր: Պոլչէվիքները ծրագրութիւն 600 հազի մուհով պատժել, սակայն իրազործելու ժամանակ շունեցան Պաշ-Քետանիի զիւզացիք որոնք միշտ ըմբոսա մեացեր էին և անոնց միացող Պաշ-Ապարանի զիւզացիք Փետր. 15ին յառաջ կը խաղան: Աշտարակ, Վաղարշապատ, Կոտոյք կը ծաւալի շարժումը (Փետր. 15-16) և Փետր. 17ի զիշերը կը զրաւուի Երեւանի արուարձանը՝ Բանաքեռ: Յաջորդ առաւոտուն Երեւանի քաղաքացիներն ալ կ'ըմբոսատանմ, երբ արդէն ապրտամբները դուրսէն շըջապատաժ էին Երեւանը: Դաշնակցականաց առաջնորդութեամբ և կողմակերպուած զինեալ ոյժեր քաղաքք կը մտնէն և կը բանոն բանտին գուռները, մինչ Հայաստանի Քօմինիրժական կառավարութիւնը, կուսակցութիւնն ու Հայաստանի Կարմիր Բանակէն 3-4000 հոգի զրահապատ կառավարում բոլով կը քաշուին

գէպ հարու, Դամարլուի, Վետիի ու Շաբուրի շըջանները, Պոլչէվիք-  
ները Երեւանէն խոյս տուած առեն՝ բանակին Հրամատարական կողմը  
միասին կը առնին և կ'ազաննեն անոնց մեծ մաք Երեւանի մէջ ուրա-  
խութեան ցոյցեր կը կատարուին և նոյն օրն իսկ կը կազմուի «Հայրենիքի  
փրկուրիան խոյրիք» մը, նախագահութեամբ Սիմոն Վրացիանի որ որո-  
գործոց և զիւզատանտեսական նախարարութիւնները ձեռք կ'առնէ նորէն  
իսկ զիւզաւոր անդամներն էին Արշակ Ցովիանիսկիան (զիւզատիան գոր-  
ծոց վարիչ), Հ. Տիրհրիան (Ելեւմու, Նախարարութեան վարիչ), Կարո  
Մասոնի (Ներքին գործոց վարիչ), Ամրատ Եղիազարիան (խումատարական  
գործոց վարիչ), Յ. Տիր-Միայիկիան, Աւ. Օհականեան, Կ. Միլ ախորեան,  
Հ. Սարգսիան (աշխատանքի ու աղխառցիայի վարիչ), Ս. Խարիսնեան  
(քնարչութիւն), Յ. Տիր Յակոբիան (պարէնու, որման գործոց վարիչ),  
Մելիք Խոյիսիան (Ներքին գործոց օգնական) և ուրիշներ, թուուի 15 հոգի,  
գործէ անփառիր Դաշնակցական, բաց ի

մէկնէ Համանման քօմիջներ կը կազ-  
մուին միւս կեղբոններու և զիւզերու  
մէջ, Բահակը կ'առնէ «Ժողովրդական  
բանակ» անունը, բնդ. Հրամատարու-  
թեամբ Դնդ. Խարիսնեանի (կուռ.օ.)

Պոլչէվիքները թէւ Երեւանէն վարա-  
եալ՝ չեն դադրիր կուուելէ, Լոռի և  
Գարա-Քիլիսէ չեն հպատակիր նոր կա-  
ռավարութեան և կը պահէն պոլչէ-  
վիքնեն վարչաձեւը՝ Փրկութեան Քօ-  
միթէն զո՞ւր կը փորձէ Հայաստանի  
անկուխութեան հիման վրայ Մոսկուայի  
հետ հասկացողութեան մը զալ. Մու-  
կուս զիջողութիւն չէներ բնաւ. Այն  
առեն Վրացեան (Մարտ 1ին) զիմում (Փոստ-Հեռագր. արդի նիստ.)  
կ'ընէ Թրքաց և անոնցմէ օգնութիւն կը  
խնդրէ Պոլչէվիքներու զէմ(\*), բայց ո՞չ մէկ տեղէ օգնութիւն կը զանէ:  
Ժամանակաւոր կերպով ընկրկած պոլչէվիք ոյժերը կ'սկսին յարձակ-  
մանց որոնցմէ ամէնէն ուժ գինն էր Փետր. 20ինը՝ մայրաքաղաքին  
վրայ Մարտ 3ին Գարա-Քիլիսէի ուղղութեամբ կուէլ կը շարունակուի  
և «Փրկութեան Քօմիթէ»ի զինուորք առժամեայ յաջողութիւններ կ'ունե-  
նան, այնպէս որ Մարտ 7ին Վրացեան հաշուեյարդալի վերջաւորութեան  
մերձեցումը յայտարարելով՝ ի մօտոյ խալիսիօն գահիճէ մը կազմու-  
թիւնը կ'աւետէ: Երկու կողմէն կը գործուին անզթութիւնները  
Վրացեան և իր Հ. Փ. Քօմիթէն իրենց կարճ պաշտօնավարութեան չըջա-  
նին լիուլի կը փոխագարձեն նախկին պոլչէվիք կառավարութեան զոր-



Սիսակ Տիր-Միայիկիան

(Փոստ-Հեռագր. արդի նիստ.)

(\*) Կարմիր Աստղ Թիւ 79, կամ Ժող. Զայն Թիւ 823 (25 Մայ. 1921).

ժամանակաշրջանուն միջնաբարով՝ իսկ Պոլլէզիքները պատրազմի ընթացքին առարի կու տան բոյոր այն գիւղերը որոնք առժամապէս կը գտնուելին իրենց գործողութեանց շրջանին մէջ, և կը գործին անլուր խժգծութիւնները կու երթալով կը սաստկանայ և Պոլլէզիքները հետզհետէ կ'ուժեղնան Այս վերջինք Մարտ 27ին նրեւանի վրայ կ'առաջանան Կամարլուի և Ելբոնվկայի ճակատներէն, Մարտ 28-29ին աւելի մէծ ոյժերով յարձակումը կը շարունակեն և Ապրիլ 1ին կ'առաջանան մինչեւ Աշտարակ-Շամեան։ Ապրիլ 2ին կը գրաւեն Քանաքեռը որմէ յետոյ նրեւան կ'իշխայ առանց կու իւրի Հ. Փ. Քօմիթէն կ'ապաստանի Զանգեզուր, իր հետ տանելով նրեւանի բնակչութեան մէկ գլխաւոր մասը՝ մոտ 15,000 հոգի որոնցմէ մէկ մասը կ'անցնի Պարսկաստան։ Նրեւան գրեթէ բոլորովին դատարկ էր, երբ Ապրիլ 3ին հոն վերահստանեցաւ Խորհրդագին Հայաստանի կառավարութիւնը որ այս անգամ՝ նախարարութեաց փորձառութիւններէն իրատուած՝ աւելի մեղմ մեթոսներու գիմեց և կըցաւ վստահութիւն գրաւելի նախ իշխանութեան գումար եկաւ. Կամամ որուն կը գործակցէին Աւիս նուրիքանիան, Ա. Ցովհաննէկսնան, Դրասաման Տիւ-Սիւմոննան, Կոստաննան, Ասբանազ Մուտեան։ Այս քօմիթէներու խորհրդը հազիւ քանի մը շարաթէ իշխանութիւն վարեց, կասեւան մեկնեցաւ Թիֆլիս, փոխանորդ Թողլով նոր Յեղկոմի ներաքին գործոց քօմիթը Պօղոս Մակինցեանը թիւ յետոյ Հայաստան եկամ՝ իրը վարիչ Յեղկոմի՝ Մահանիկիան (գրական անուամբ Ա. Մարտունի) և Յեղկոմը վերակազմեց այնպիսի տարրերով որոնք հեռու էին Աթարբէկեանի և Աւիս նուրիչանեանի արիւնառուշտ քաղաքականութեան ներկայացուցիչներն ըլլալէ։ Այդ նոր Յեղկոմը որ ցարդ պաշտօնի վրայ է՝ ունի սա կազմը. — Ա. Մահանիկիան (քարչուակետ, զինւորական քօմիթը և անդամ կովկասեան զին. Կոմիտէի), Ասմանազ Մուաւեան (արտ. գործոց քօմիթը և նախառաջան նրեւանայ Յեղկոմին), Պօղոս Մակինցիան (ներքին գործոց քօմիթը), Ալ. Բեկարայեան (պարէնաւորման և արտաքին առեւտուրի), Ալ. Շահիկրեան (բանուր գիւղացիական տեսչութեան), Ա. Խանոյիան (ելեւմտական), Արաշիս Կարիննան (արդարադատութեան), Ա. Ցովհաննէնիսնան (Հովստորութեան), Արշակ Խաչիկիան (աշխատանքի), Արամային Երգմիկիան (Երկրագործական), Բժ. Սահօ Համբարձումիան (տոռջապահութեան), Սիսոկ Տիր-Ոլիմեննան (Թղթատարական և հեռագրական), Օմ. Տիորկիրեան (օօցիալական ապահովութեան և գաղթականական), Մրապինն Մրապիննեան (= Լուկաչին) ժողովրդական տնտեսութիւնը, այն է՝ «ոռվարիուզի նախագահ», Միհայիլ Դարարկեան (Յեղկոմի քարտուզուր)։

Այս Յեղկոմը ցոյց տուաւ չափաւոր հակումներ և գործակից տուաւ անձեր որոնք ամեն կերպով վստահութիւն կը գոյելէին. այսպէս լիւնն Սարգսիանը — որ Ալեքսանդրապօլիս Յեղկոմին նախագահն էր մինչեւ Մայիսի վերջ և կարեւոր ձայն ունէր կառավարութեան մէջ. — Նոր էխորհրդային» կառավարութեան անդրանիկ զործերէն մին եղաւ. Ապրիլ

10ին հրատարակել ներման հրամանագիր մը բոլոր այն քաղաքացւոց համար որոնք մոլորած՝ գործոն մասնակցութիւն ունեցած էին քաղաքային կուսակցութիւն և Այս ներումէն պիտի չօգտուեէին Հայրենիքի Փրկութեան Քօմիթէին և Քօմիթենիսթները գատող արտասովոր տաեանին անդամք Կառավարութեան առաջին մատածումներէն մին եղաւ նոյնպէս քաղաքէն և զիւղերէն փախչող ժողովուրդը Հայրենագարձ ընելու խնդիրը Փախառականներուն մօս զրկուեցան պատուիրակներ՝ զանոնք ետ զարձնելու պաշտոնով Կազմուեցաւ ներման հրամանագրին արագ և լրիւ գործադրութեան համար մարմին մը ։ Արդարեւ զիւղերուն բնակիչներն իրենց տուները գարձան և նուիրուեցան իրենց երկրագործական զբաղմանց նոյնպէս Զանգեզուր և անկէ Դաւրէժ ապաստանող բնակ-



Զայէն աշ. — Դաւրէժ Դաւրէրիան (Գառասանի Երևանի ժողովի անդամ և Երևանի խնամառարութեան նախարարութեան Վրաստանի ներկայացուցիչ, այժմ Պօլիս), Ալիս Շարամեան (Երևանի նախարարի գլուխի օգնական, այժմ Պօլիս), Յր. Ցարուրի ներման (ազգ. գործիչ)։

Հունվիւնը հետզհետէ դարձաւ նրեւան, և քաղաքը վերստացաւ նախինը ոգեւորութիւնը։

Սակայն Զանգեզուր ապաստանող Դաշնակցական կառավարութիւնը չվարտնեցաւ քաղաքական պատերազմ բանալու, Արևոնց Տաղեւի վանքին մէջ հաստատելով կառավարութիւն և խորհրդարան, «Լիոնահայտանանց» անուամբ որ յոյանի էր թէ շուտով պիտի ընկճուէր. վասն զի իր ոյժերն անբաւական էին և ժողովրդական նոր շարժման մը յոյսը չկար, քանի որ Մեսանիկեանի կառավարութիւնը կը չահէր ժողովուրդին վատահութիւնը՝ խոհեմ և չափաւոր ընթացքով։

Խորհրդային կառավարութեան կարեւոր յաջողութիւններէն մին

եղաւ Ապրիլ 21ին Ավեքսանդրապոլի կարեւոր քաղաքին թրքաց կողմէ պարզումը որ կցուեցաւ Խորհր, Հայտառանի Այս յաջողութեան առաթիւ Յեղում Ապրիլ 24ին ընդհ. և լիակատար ներում հռչակեց — առանց որ և է գերապահումք — և Մոսկուայէն խնդրեց դարձնել Յնիվ. 24ին աքտորուած բոլոր հայ սպաները որոնք Մայիսի վերջերը դարձան:

Ապրիլ 20ին Հայ Կորմիր Բանակը մտաւ առաջին անգամ Շաբուր, և քաղաքոյին պատերազմով մը աւելորդ արիւնչեղութեանց տեղի չտաւլու համար՝ պոլչէվիք կառավարութիւնն առաջ արկ քրաւ բանալցելու էլեւնահայաստանէի Լոռավարութեանն Այս յապատակաւ Դուլտշ զիւդ բանագնաց զրկուեցան Մայիս 1ին Մոսկուայէն եկած պոլչէվիք զործիշ Արտօչէս կարբնեան, Սոցիալ-Դեմոկրատ Դասիթ հնանուն և անկուսակցական թժ. Ա. Մելիքեան (Մելիքով) որոնք հազորդեցին սովիեթ կառավարութեան պայմանները. — ա) Զինաթշտփութիւն, բ) Հեռանալու ուղղող ըմբուսներն ազատ պիտի ըլլային Պարսկաստան անցնելու, գ) Վերադարձներուն ընդհանուր ներում պիտի բլար:

Սակայն այս առաջարկերը մերժուեցան և պատուիրակները Յունիս 6ին զարձան ձեռնունայն, վասն զի էլեւնահայաստանի կառավարութեան պէտ Ա. Վասցեան և ուղմական նախարար՝ Նժդեհ չէին զիշածոր և է բանակցութիւն կատարելու հայ մեծամասնականաց հետ և կ'ու զէին ուղղակի յարաբերութեան մասել Մոսկուայի կառավարութեան հետ Խորհրդային Հայտառանի կառավարութիւնը դարձեալ հարցը խաղազ միջոցներով լուծելու համար Յունիս 13ին Կարլնեսնը էրկին դրէկց Վասցեանի մասի Այս առ միւ քօմիսարներու խորհուրդը Հրատարակեց Յունիս 13ին Զանգեզուրի իշխանութեան ուղեալ համակ մը որով Հայտառանի Ոսպիթական կառավարութիւնը էր խոստանաւը. Ա. Զանգեզուր աշխատաւորութեան կարելիսութիւն տար, մշտիւ ուղրոյն հայկան կենցաղ. Զանգեզուրի բնակչութիւնը պիտի ունենար անդական մորմիներ և իր առանձին վարչածեր, Պ. Զանգեզուր պիտի կազմէր Խորհրդային Հայտառանի անրուժ մասու միարժութեան կարմիր զօրարանակին. Ա. Էնդհ. քաղաքական ներում ճ. Խորհրդային կառավարութիւնը թոյլ պիտի տար քդք. կուսակցութեանց և մամուլի ազատութիւն բոլոր քդք. հսաններու համար որոնք պիտի իզէին վերջնականապէս իրենց կապը միջազգային կայսերականութեան հետ, պաշտպանելով Խորհրդային զիծը. Յ. Հայ գիւղացիութեան հողը չիլէլ և Զանգեզուրէն հեռացած բնակչութիւնը վերադանել՝ իր աշխատաւորութիւնը շցոնկար. Եւ յիշեցնելով Կովկասան դրացի պետութեանց միջեւ տիրող եղբայրական յարաբերութիւնները, լեռնային Ղարաբաղի՝ Խորհրդային Հայտառանի վերջնական կցումը և լ. կը հրա, իրէր Զանգեզուրին ալ միանալ Խորհրդային Հայտառանի որ արդէն համախմբած եր աշխատաւորութիւնը շցոնկար:



ՀԱՅՈՎԱՆ ՏԵՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ 100 ՏՈՒՄԱՆՆԱՑ

Նմոյք մըն է ներկայս Երեւանի Հ. Հանրապետութեան պատրաստած բղբա-  
դրամներէն ուսնի Պոլտվիկնան Շահմամբ Խելքին գրաւման հետեւանօն  
օրշաբեռութեան իրցան հանուիլ, բայց կը պահուին հիմն մենի տանընուն  
գրամանին մէջ, իրեւ նուիրական խրլու :

կեղրոնները, դառնալով համայն հայ ժողովուրդին համար իրական հայրենիք ուր կը տիրէ հայ լեզուն:

Ա. Կարբնեան այս անգամ նորէն չի կընար բանակցութեան մանել: Իեռ. խօսակցութեան չէր մտած, երբ լեռնահայաստանի զօրքերը յանակարծական կերպով կը յարձակին, մինչ Կարբնեան հազիւ ժամանակ կը գտնէ խոյս տալու: Այս անակնկալ յարձակման հետեւանոք քաղաքային պատերազմը կը սասականայ, երբ մասնաւրապէս նժդեհի զօրքերը նառուր-Դալարագեազը կը գրաւեն (Յունիս 16): — Հայաստանի ռուս Կարմիր Բանակին հրամատար Հէքէր կը հրամայէ զէնքի ոյժով վերջ տալ ըմբռատութեան: Գորիս կը գրաւուի, նոյնպէս Դիզակ և Վարանդա: Ապստամբները կը քաշուին Դափան որ Յուլիսին կ'իյնայ Պոլչէվիքներուն ձեռք՝ տանց կոփու. ո՛չ մէկ հալածանք կը գործադրուի զիւղացիութեան զէմ: Եւ այդ թուականէն սկսեալ բովանդակ Հայաստան կ'ենթարկուի «Փորհրդային» վարչութեալ:

Լոռին — երբեմն Հայաստանի և Վրաստանի միջեւ կոռուաֆնձոր, ապա չէղոք գոտի — Հայաստանի վարչութեան տակ է, և Թիֆլիսէն գծամ հեռու Սադախլու՝ սահմանն է Վրաստանի: Զանգեզուր միացած է Հայաստանի և իր ընդհ. կառավարիչ՝ հոն զրկուած է Դրաստամատ Տէր-Միմոնեան: Դարարտղ, սկզբունքով Հայաստանի մաս հաշտակուած, լայն ինքնուղարութիւն կատանայ Ատրպէճանի հովանուորութեան տակ, նոյնպէս նուխիչեան (ըրուն թաթար բնակչութիւնը կ'ընդդիմանայ Հայաստանի կցուելու), Հայաստանի համար բրանզիրի թուլտուութեամբ: Ա. Կառավարութիւնը հիմն ամէն ճիզ կը թափէ Մոսկուայի օժանդակութեամբ Հայաստանի կցելու նաև Կարսի շրջանակը որուն 100.000 անձի մօտ բնակչութիւնը թուրք արշաւանքին հետեւանոք իր օճախները լքած՝ գրէթէ մերկ ու անօժի կը թափառի, նորանոր անլուր թշուառութեանց ենթակայ, հայրեագարձ ըլլուու յոյսով: Պոլչէվիք վարչութեալը որ իեկոտ: Յէն մինչեւ փետր. 18 յախուռն կիրառութեամբ մը քարուքանդ ըրած էր երկիրը, յեղաշրջել փորձելով ամէն կարգ, լէնինի դիրհաներուն համաձայն, նաև Ա. Վրացեանի «Քառասնօրեայ իշխանութիւնը», զայն ձեռք բերելու և ազգ վանելու համար մզուած զինեալ պայքարը, Հայաստանի Սովիեթական և լեռնահայաստանի ֆաշնակցու կառավարութեանց իրարու գէմ մզած քաղաքային-ընտանի պատերազմը. բոլոր տանք յառաջ բերին անտեսութեան և պարէնաւորման զժուարութիւններ որոնք տանց ասո՞նց ալ գոյութիւն ունէին արգէն:

Կառավարի վարչութեան օրով, աեղ տեղ Ամերիկեան նպաստամատոյցին մթերքներու պատահական բանագրաւութեանը — որոնք պատահական Ամերիկեան անվաստահութեան՝ հանդէպ պոլչէվիք կառավարութեան — ո՛չ նուազ երկիրը մատնեցին զժնդակ կացութեան: — Երկու սպառանուից և գրէթէ զուգընթաց աղէտաեր՝ սով և համեմատ բնակներ հնձել սկսուն բնակչութիւնը, Մեսանիկեանի կառավարութիւնը որ Ապրիլ 25ն յետոյ իշխանութեան գլուխ եկաւ՝ բարերախտարար

յաջողեցաւ իր ուղղամիտ վերաբերումով Ամերիկան նպաստամատոյցին վստահութեան արժանանալ, ընակչութեան՝ մանաւանդ որբերու համար անոնց օժանդակութիւնն ապահովելով։ Պոլչէգիքեան տեսարանու թեան գործադիր՝ ծայրայեզն լենին կովկասի 4 հանրապետութեանց՝ Հայաստանի, Ալրափեճանի, Վրաստանի և Տաղիստանի ուղղեալ նամակի մը մէջ կ'ըսէր, թէ Կովկասի մէջ պէտք էր հետեւիլ տարբեր քաղաքականութեան մը, որովհետեւ ան ուրիշ միջավայր մըն էր, թէ պէտք էր զիջող ըլլալ գէպ ի մտաւորականութիւնն ու մանր քաղքենիուաթիւնը. նաև պէտք էր կապ պահպանել եւրոպ գրամատիրութեան հետ Անդիս երկին վերածունդը կը յուսոր միայն այս պայմաններով որոնց չշաբառութեան համազուած ըլլալ կը թուին ի. Հայաստանի օրուան վարիչները, հետեւիլով իրենց մեծ վարպետին հրահանգներուն։

Խորհրդային Հայաստան այժմ բացարձակապէս անկախ պետութիւն մըն է, Խորհրդային Ռուսաստանի հանգէպ ունենալով այն դիրքը զոր ունին նիկ, ուստ կայսութենէն բաժանեալ լեհաստան, լիթովանիա, Լոթանիա, Լամբիա, Ֆինլանդիա և Վրաստան, սա տարբերութեամբ, որ ասոնք Համաձայնական «Օրբէնթացիա» ունին, մինչ Հայաստան և Վրաստան՝ ուստական ի. Ռուսիա այս կարգի պետութեանց անկախութիւնը չժխառող յատուե դէկրետներ հրատարակեց։

Հայաստանի կառավարութիւնը կազմուած է խովիսկութիւն-ներէ որոնց ընարութիւնը կախում ունի հայ քօմմիւնիքամական կուսակցութեան կենտրոնական կոմիտէն և որոնք կը վարուին անոր թելավրանքներով և հրահանգներով։ — Հանրապետական երկիրներու խորհրդարաններուն տեղ՝ կան այժմ, բնչպէս Ռուսաստանի, նոյնպէս Հայաստանի մէջ, քօմմիւնիք կուսակց, կեղր. կոմիտէն և «քօմմիւր» ներու խորհուցք որոնք գրէթէ ամէն օր կը գումարուին Հայաստան, նոյն իսկ իրը անկախ պետութիւն, իր ուրոյն արտաքին քաղաքականութիւնն ունի, նաև իրաւունք՝ իր սեփական գիւանագիտական գործակալներն ունենալու Միայն թէ ան ազատ չէ ի. Ռուսիոյ դաշնակից ներուն և բարեկամներուն հետ իր յարաբերութեանցը մէջ, մասնաւորապէս լի. Քէմալի հետ որ նոյնպէս ազատ չէ վարուելու Հայաստանի հետ ա'յնպէս ինչպէս ինք կ'ուզէ։ Այսպէս Ռուսիա հովանաւորի գեր կը կատարէ Հայաստանի նկատմամբ։

Հայաստան արգելք կայ քաղաքական կուսակցութեանց ազատ գործունէութեան և կազմակերպումին. անհամ կուսակցականք հալածանքի առարկայ չեն ստիայն, և Զանգեզուրի արկած ախնդքութենէն յետոյ հոչակուած ընդհ. ներումը փակած է այս էջը։ Պարէնաւորման գործը գծուարութիւններ ունի զորս կառավարութիւնը գրէթէ անկարող է հարթելու, հակառակ իր փափաքին։ Ան Ռուսիայէն բերաւ բաւական նիւթեր, նոյն իսկ 1/2 միլիոն ոսկի բուպի։ սակայն ցանք չէ բղած և աշնանացանի համար սերմնցու շկայ։ Գործարանք անհամներու գործ ձուած են նորէն և առեւտուրը ազատ է։ Մասնաւորապէս պէտք կայ

արտօնասահմանեան ապրանաց, ինչպէս հիւսուածեղէն, շաքար, մշակա-  
 կան գործիք և մանուանդ գեղօրայք զորս ձեռք բերելու նպատակաւ՝  
 Հայաստանի, Վրաստանի և Ալարպէճանի միջեւ արտաքին առեւտուրի  
 համար զուշինք մը կնքուեցաւ Յունիս 2ին, Արգէն այս առաջադրու-  
 թեամբ, արտօնասահման ներկայացուցիչներ ալ դրկուած են — ինչպէս  
 Հայաստանի կողմէ Պոլիս զրկուած է Դանիէլ Շահվերտեանը — գնումներ  
 կատարելու և յիշեալ Յ պետութեանց միջեւ զայն բաժնելու՝ կարիքին  
 համեմատ Գնումները կը կատարուին Ծիչուն դրամով և փոխանակու-  
 թեամբ քարիչիք կամ զանազան հում նիւթերու հետո Բաց աստի,  
 իւրաքանչիւր պետութիւն համաձայնօրէն իրաւունք ունի իր գրացի եր-  
 կիրներուն հետ զնում և փոխանակութիւն կատարելու Հայաստան, օրի-  
 նակ, ի վրձակի է օգտուելու Պարսկաստանէն, Արտաքին առեւտուրի  
 մէջ նոյնպէս կովկասեան երեք պետութիւնք ազատ են բոլորովին Ռուս-  
 սիոյ քղք, ազգեցութենէն Անդրկովկասի երեք հանրապետութեանց և  
 Ռուսիոյ միջեւ գոյացած համաձայնութեամբ, կովկասեան բոլոր երկա-  
 թուղիք, իրը միակ և լաւագոյն ձեւ, կը գտնուին մէկ վարչութեան  
 տակ որուն՝ Հայաստանի բաժանման անօրէնն է Ռուսէն Ասկանեան-  
 Շնորհիւ այս կարգադրութեան, երթեւեկը հիմա բաւական կանոնաւոր-  
 ւած է՝ Խորհրդային իշխանութիւնք յար ձգտած են կովկասեան  
 այլազան ազգութեանց միջև բարի դրացիական յարաբերութիւններ  
 ստեղծելու, և յաջողած են. մինչ Վրաստանի Մհերիլիները, Ալբակ-  
 անի, Մուսավարականի և Հայաստանի Դաշնակցականի իրենց իշխանու-  
 թեան առեն շարունակ ազգամիջեան խովովութիւններ և կուներ առեղ-  
 ծեցին և ցեղային առելութեանց զրգուման բազմութիւ գէպքեր տեսան,  
 Աեֆականութեան իրաւունքը հիմա կը յարգուի Հայաստանի մէջ, ինչ-  
 պէս անհաներու նախաձեռնութիւնը — Զհկան (զին արտակարգ դա-  
 տարան) այլ եւս չի գործեր և ենթարկուած է ներքին գործոց քօմի-  
 սէրին, Նախագահն է Ամերիխանեան — Դժբախտութիւն մըն է որ զեռ-  
 երկիրը շունի իր սեփական կանոնաւոր բանակը, — թէն ձեռնարկուած է  
 հայ կարմիր բանակ մը կազմուելու, և ցարդ ունի մօտաւորովէն 12,000  
 զինուոր — և 10-15 հազար ուուս զինուորներ (Կովկասի ուուս 11րդ կարմիր  
 բանուկի 20րդ զօրաբաժիքը) հոն կը մնան, ի պաշտպանութիւն Առվիքթ  
 կառավարութեան ու երկրին Գալով ուուս և հայ զին, ոյժ երու պարէնին,  
 ուղղակի Ռուսիոյէն կ'ստացուի — Քիչ շատ ազգայնական միտումներ ցոյց  
 տուող Մետոնիկեան և ընկենները պետական և պարտաւորիչ յայտարա-  
 րած են հայ լեզուն էջմիածնայ մէջ կազմուած է Ակադեմիա մը որ  
 պաշտօն ունի հայ ձեռագիրներն ուսումնասիրելու և որուն կ'անդա-  
 մակցին Գարեգին Եպսկ. Յովհաննէսէան և Դաւիթ Անանուն Կառավա-  
 րութիւնը կը քաջալերէ նուև գեղարուեսաց. Նախկին խորհրդականի  
 չէնքին մէջ հաստատած է թանգարան մը ուր զետեղուած են նախորդ  
 կառավարութեան օրէն մնացած և գերջերս հոս հոն ձեռք բերուած հայ  
 արուեստի գործեր, հին թէ նոր:

**ԲԱՂԴԱՏԱԿԱՆ ՎԻՃՈԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**  
**ՀԱՅ ԲՆԱԿ ՀՈՒԹԵԱՆ**

ՕՍՄ. ԿԱՅՍՏՐՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

ՏԵՂԱՀԱՆՈՒԹԵՆԼ ԱՌԱՋ ԵՒ ՎԵՐՋ

(Պատրաստուած 1 Ապրիլ 1921ին)

Առաջնորդութիւն		Թնակնութիւն	
Կուսակալութեան սահմանին մէջ		Պատերազմէն առաջ	Պատերազմէն վերջ
<b>Ավագ</b>			
Ավագ	55000	12000	
Թօգոսած	30000	1800	
Աճասիա	30000	2000	
Շ. Գարանիսար	40000	1000	
Կիւրին	28000	—	
Տիվրիկ	24000	—	
Տարինտէ	18000	225000	16800
<b>Էրզրում</b>			
Էրզրում	78000		
Էրզինձան	25000		
Պայպուրդ	19000		
Բասն	10000		
Խեցան	12000	1500	
Քէմախ	7000		
Քղի	20000		
Խնուռ	21000		
Սպեր	3000		
Պայազիս	20000	215000	1500
<b>Մ. Ազիգ</b>			
Խարբերդ	65000		
Ակն	34000		
Արարկիր	29000		
Զմշկածազ	17000	35000	
Զարսանճազ	23000		
Մալաթիա	36000	204000	35000
<b>Տիարապէտիր</b>			
Տիարապէտիր	60000		
Բայու	20000		
Արդընի	12000		
Ջերուչ	13000	3000	
Մարտին	19000	124000	3000
<b>Պիրլիս</b>			
Պիրլիս	40000		
Խիզան	28500		
Փոխադրելի գումար	68500	768000	56300

<b>Փոխադրեալ զումար</b>	68500	768000		56300
Մուշ	80000			
Պուլսնը	19000			
Ազերդ	18000			
Մանագիբը	10000			
Կինձ	2500	198000		
<b>Տեսակներ</b>				
Վան	90000			
Լիմ-Կոռուց	13000			
Արճէշ	10000		500	
Ալմաւազ	10000			
Աղաւակ-Հէքեարի	12000			
Աղթամար	62000	197000		500
<b>Խելիկիս</b>				
Ասոնս, Մէրսին, Թարսուս, Տէօթեօլ և Օսմանլիչ	79000		150000	
Սիս	18000		15000	
Համըն	21000		500	
Խոբէսուրուն-Պէլլան	18000		2000	
Մարաշ	28000		10000	
Ջէթուն	28000		5000	
Ֆրնուզ	13000	205000		182500
<b>Տրապիզոն</b>				
Տրապիզոն	35000		10000	
Մամոն (Ճանիկ)	30000	65000	5000	15000
<b>Խոստանդենուածիս</b>				
Կ. Պոլիս	150000	150000	150000	150000
<b>Խոջիս</b>				
Նիկոմիդիա	72500	72500	20000	20000
<b>Էտիրնէ</b>				
Ետիրնէ	7500			
Բոստոսիօ և Տարտանէլ	20000	27500	7000	7000
<b>Խիւտավէնտիկեար</b>				
Պրուսս	35000		11000	
Պիլէճիք	18000		4500	
Պանտրմա	9000			
Պալըքէսիք	6000		5800	
Քէօթանիս և Ա.ֆ. Գարանիսար	10000	78000	7000	28300
<b>Այսք</b>				
Խոջիս	11000	11000	11000	11000
<b>Գասքէմօնի</b>				
Գասթէմօնի	10000	10000	8000	8000
<b>Էնկիւրիւ</b>				
Գաղատիս	22500		2500	
Կեսարիս	47500		4000	
Եօզիստ	45000	115000	3000	9500
<b>Փոխադրեալ զումար</b>		1897000		488100

	<b>Փոխադրեալ գումար</b>			
		1897000		488100
<b>Գոնիա</b>				
Գոնիա	25000	25000	10000	10000
<b>Երուսաղէմ</b>				
Երուսաղէմ	2000	2000		
Եսաֆա	500	2500	500	2500
<b>Պէյրուզ</b>				
Պէյրուզ	600	600	1000	1000
<b>Պաղտաս</b>				
Պաղտաս	1000	1000		
Պաղտաս (Պաղթականաց Կալան)	—	1000	15000	16000
<b>Պասրա</b>				
Պասրա	400	400	400	400
<b>Մուսուլ</b>				
Մուսուլ	800	800	800	800
<b>Քամասկոս (Շամ)</b>				
Քամասկոս	400	400	400	400
<b>Հալէպ</b>				
Հալէպ	12000		7000	
Քիլիս	12000			
Ուրժա	33000		9000	
Այնծագ	30000		52000	
Անտիոք	12000	99000	5000	73000
<b>Համագումար</b>		2026700		592200
<b>ԹՐԻՒՐՔԻԱՅՑ ՀԱՅ ԲՆԱԿՉՈՒԹԵՆՆԵՐՆ</b>				
<b>ՎԵՐԱՊՐՈԴՈՒԿՏ ԱՐԴԻ ԹԻՒՐՔԻ</b>				
Վերապրոդուր				592200
Այս Թիւրն վրայ պէտք է աւելցնել Թիւն այն որբերան որոնք կը զբա- նըւին Միջագնորդի անապատաբնակ ցեղերու քով՝ գերութեան մէջ		5800		
Անատօլուի Թուրբերուն քով գերութեան մէջ որբեր			58000	
Հայկական նահանգներէն Կովկաս ապաստանող փախառականներ			400000	
Վերապրոդուրուն համագումարը				1056000
Պատերազմէն առաջ, Թուրբիոյ Հայոց բնակչութեան Թիւը 2,026,700 էր: Ու- րեմն տեղահանութեան և ջարդերու նետեանօք Թուրբիոյ մէջ մեռնող Հայոց Թիւը մօսաւորագէս 1,000,000 է:				
Գալով Թուրբիոյ Հայոց արդի բնակչութեան Թիւերուն՝ անոնք կը ներկա- յացնեն նետեալ պատերը: Կարելի չէ ունենալ ճիշտ տեղեկութիւններ դրաւ- եալ և ոչ-զրաւեալ Անատօլուի «հարէմաներու մէջ վար դրուած կիներու Թիւին մասին: Զայնաւոր ննջադրութեամբ անոնց Թիւը կ'անցնի 50,000ը»:				

	Պատերազմին յիսոյ այս շրջանին մէջ վերապրողներուն արդի թիւը	Պատերազմին առաջ առ շրջանին մէջ
<b>Վ. Եց կուսակալութեանց գույն հայկական ժամանական մէջ</b>		
<b>Էրգորում</b>	215000	1500
<b>Վ. Ան (առանց Աղբակի և Հէքբեարիի)</b>	185000	500
<b>Գիրլիս (առանց Աղբաղի)</b>	180000	
<b>Սվագ (առանց Ամասիոյ և Թօքատի)</b>	165000	13000
<b>Խարբերդ (առանց Մարտիոյ)</b>	168000	35000
<b>Տիարակէֆիր (առանց Մարտինի)</b>	105000	3000
<b>Վ. Եց կուսակալութեանց ոչ հայկական ժամանական մէջ</b>		
<b>Ս. Ժմասիս և Թօօֆաս</b>	60000	3800
<b>Ս. Ղրակ և Հէմեարի</b>	12000	
<b>Մարտին</b>	19000	
<b>Մալարիս</b>	36000	
<b>Սղերդ</b>	18000	145000
<b>Տրապիզոն (Միայն Մանճաղը)</b>	35000	35000
		10000
<b>Կովկաս տպաստանող Հայոց թիւը</b>	1198000	66800
<b>Պազուսպայի գաղրականաց կայտն</b>		400000
		15000
		481800

Կովկաս տպաստանած վերապրող 400,000 Հայերու մեծամասնութիւնը թուախոյ սահմանակից Կարսոյ, Վանայ, Պիթլիսի կուսակալութեանց և Տրապիզոնի Սանհացի բնիկներին են Հիմա այս երկիրներն այնքան ամսացած են, որ գրէթէ բնակչութենէ զուրկ են Խոլամ բնակչութիւնը որ արդէն կոտորակուած էր Առվէն և Համաձարակներին՝ պատերազմի առաջին տարին, ենթարկուեցաւ զարնուրելի կորուստներու, իրաստ ձեռուան միջոցին (1916 Յունիար) Ռուս արշաւանքին առջեւ— Բոլոր այն հոգամասին մէջ որ Նախազահ Ուկրալնի կողմէ զծուած է՝ 100,000էն աւելի վերապրոցներ չկան նախկին իոլամ բնակչութենէն։ Նոյն շրջանին Կովկաս զանուող հայ փախատականը կ'սպասեն պատոհ առիթին՝ զառնալու համար իրենց օճախներու, որպէս զի միայնակ ապահովին խոլամ տարրին վրայ մեծամասնութիւն— Ավագի, Խարբերդի, Տիարակէքիրի կուսակալութեանց և Սղերդի ու Հէքբեարի կառավարութեանց խոլամ բնակչութիւնը որ չպարտաւորուեցաւ լրանելու իր տունը տեղը՝ նոյնպէս սուկալի հարուածուած է Առվէն, Համաձարակներին և ներքին խոլովութիւններէ։ Էրգորում, Վան և Պիթլիս թուրք զաղթականներ զետեղելու համար թուրք կառավարութեան չանքերն ապարդիւն եղան, այս շրջանակներու մէջ զոյութիւն ունեցող ամայութեան պատճառաւ Միայն քանի մը քաղաքներու մէջ է որ զոյութիւն ունին դոյզն բնակչութիւն կամ պահակախումբեր։ Զկայ շինական-հողագործ բնակչութիւն, բաց ի բրդական թափառիկ ցեղախումբերէ որոնք եկած են իրենց նախիրներն արածել.

իսկ թուրքերը Հայաստանի վրայ կատարած իրենց վերջին արշաւանքին առեն՝ զրաւած են հազարաւոր երիտասարդներ Հայաստանի արու բնակչութենէն, զործաելու համար զանոնք ճամփաներու նորոգութեան աշխատութեանց մէջ եւայլն, առանց մտահոգուելու այն մահերու անհամեմատականութենէն որ կ'ունենայ այսպէս իր տեղերէն բռնի կորզուած այս «Բազա՛ներուն բնակչութիւնը»:

### Ե Ի Լ Ի Կ Ի Ո Յ Մ Է Զ

	Պատերազմէն	Պատերազմէն
	առաջ	իեզոյ
<b>Աւանա (Սանճաղ)</b> և Ճեղիկը Գերեժէր	79000	150000 (1)
<b>Սիս</b>	18000	15000
<b>Հանըն</b>	21000	500 (2)
<b>Խոհեներուն և Պէլլան</b>	18000	2000
<b>Մարաս</b>	28000	10000 (3)
<b>Զէյրուն</b>	28000	5000
<b>Ֆոնուզ</b>	13000	
	205000	182500

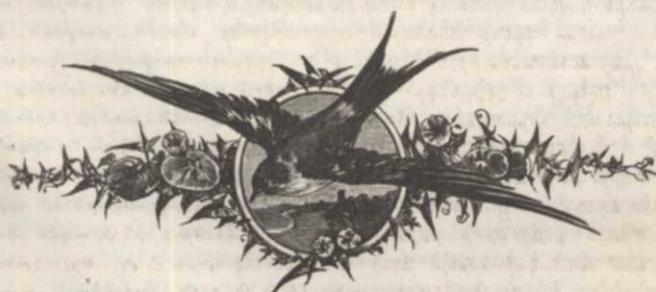
(1) Այս թիւին մէջ են բազմաթիւ ուրիշ շրջանակներու տարագրեալներ որոնք Աստանա ապաստանած են:

(2) Պատերազմէն յետոյ Հանընի մէջ կար 11000ի չափ բնակչութիւն որմէ 500 վերապրոյց վերջին 1920ի չարդէն խուսափողներն են, որման ապաստանած Աստանա:

(3) Վերջին (1920) կոտորածէն առաջ Մարաշի և շրջակայից մէջ կային 30000 հայ բնակիչ, առողջ մէջ էին ուրիշ շրջանակներու վերապրոյներն այ օրոնք հոն ապաստանած էին:

### ԹՈՒՐՔԻԱՅՑ ՄՆԱՑԵԱԼ ՄԱՍՍԵՐՈՒՆ ՄԷԶ

Ա. Պոլիս, Սամսոն, Խզմիք, Էսֆերնէ, Պրուսա,  
Այսրն, Գամբէմօնի, Էնզարէ, Գոնիա, Երու-  
սաղէմ, Պէյրուք, Պաղտաս (առանց Պաղուպայի կա-  
յանին), Պաւրա, Մուսուլ, Շամ, Հալէպ. ամէնը 623700 416700



Ամէն խորհու Հայու մտասնեռումն է անօւշ, թէ վաղի Հայաստան ի՞նչ հիմերու գրաց պիտի կազմուի՝ բարակական, բնիերային, անտօնական, փաշական եւ ալլ տեսակներով :— Հանունով կը նրատարակենք ներհուն Արմասականի մը այս յօդուածք — որ վերուծական բնդութունն է ամերիկան մեծ ազգին կատարած յուազդիմուրեան, իր առաջին օրեւն սկսեալ մինչեւ այս օրուան իր զարգացումի բարձրագոն աստիճանը, — բանկազին փաստուղը մէն է՝ բնագրենու համար մեզ բոլոր այն ոլքամիտ սկզբունքներ որոնցով ազգ մը կը անայ իր զոյտիրիւնն ապահուի բարակական բնամրուն մէջ :

## ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՈԴԻՆ

ԵՒ ՀԱՅ Ա.Զ Գ.Բ

Սիրելի թէոդիկ, — Տարեցոյցիդ համար խոստացեր և գրել Ամերիկայի գրայ, այսօր կ'ուզեմ կատարել այդ խոստումու:

ԱՄԵՐԻԿԱ, այնպիսի աշխարհ մըն է որուն մտախն գրուածներ և խոստածներ ո'րչափ իրական՝ այնչափ ալ Շշպրիս չեն առ հասարակ. և այս պատճառաւ, անոնք որ չեն տեսած այս երկիրը՝ երեւակայտկան, երազային գաղափարներ կը կազմէն անոր մտախն Զոր օրինուկ, Ամերիկայի հարատութիւնը, Ամերիկայի մէջ գրամ վաստիկալու հնարաւորութիւնները (որոնի ստոյգ են), այնպիսի առասպելական շափերով կ'ըմբռան նրւին այս երկիրը չճանշողներու կողմէ, որ այդ ըմբռանումը բոլորու վին կը հեռ անայ իրականութիւննեն, Այսպէս՝ նիւ-Նորքի հաշակուոր կախածոյ կամուրջներուն նկարագրութիւնը, երկնարերձ չենքելուն պատճութիւնը, նիստարա Զրգէմին գրական պատկերացումը, են, երեւակայտկան այնպիս պատիկներով և գիճերով կը տպաւորուին այս իրականութեանց անծանօթ և հետաքրքր հեռաւորներու մտքերուն վրայ, որ երբ անոնք օր մը Ամերիկան գան և իրենց աչքերով տեսնեն այս բաները, կը հասկնան թէ ո'րչափ տարրեր են իրականութիւններէն որոնք սակայն չե՞ն գաղրիր ըլլալէ ինչպէս բնական հրաշալիքներ, նոյնպէս և ճարտարագիտական մեծագործութիւններ: — Դարձեալ, Ամերիկայի մարդասիրական նպաստներու կազմակերպեալ գործունէութիւնը Մերձաւոր և Հեռաւոր Արեւելքի մէջ, նոյն իսկ Ամերիկայի Հայոց մէջ կատարուած հմագանակութեանց արդիւնքն ի նպաստ ազգային պէտքերու, և հայ հարուստներու հարստութեանց մտախն գուրսէն կաղմը բազւած գաղափարներ ամենեւին չեն համապատասխաներ իրականութեան խօսելով միայն մեր հայ ժողովրդեան տեսակէտէն, կընանք յայտարարել, թէ հայ ուղեղը բնականէն և բաւականէն աւելի երեւակայտական է և երազային, և հետեւարաք պէտք ունի գրտկան մարզանքի, մահաւանդ իր ազգային վերտչինութեան շրջանին սկիզբը, և Ամերիկան է, բայ իս, այն գրական երկիրը որ կընայ կաշտապոր և օրինուկ ըլլալ մեր ժողովուրդին՝ իր կառավարական ձեւով որ իրապէս ժողով վրդապետական է և զործնականապէս տէմօկրաթիք՝ իր այլազան, և սակայն իիստ ներդաշնակ արտայայտութիւններով: Դարձեալ, այն եր-

կիրն է այս որ կրնայ իրքեւ տիպոր ծառայել մեր աղջային վերաշխա-  
նութեան բազմողիմի գործին. վասն զի Ամերիկա երկիրն է Դրականու-  
թեան. և այդ զրականութիւնը կը տեսնես ու կը չօշափես ամէն բանի  
մէջ Երբ Կ'ըսենք ու կը լսենք, թէ Միացեալ Նահանգաց կառավա-  
րական ձեւն իրապէս ժողովրդապետական է և գործնականապէս Տիմո-  
կրարիկ, կառավարութեան այս ձեւին դրական արդիւնքն ու արտայայ-  
տութիւնը կը տեսնես ու կը չօշափես ամէն տեղ, Միացեալ կամ Դաշ-  
նակցոյցին Կառավարութեան Կեղրոնեն (Ուաշինգթոնուն) մինչեւ վերջին  
դիւզն ու ազարակը 48 Նահանգաց մէջ առանձին առանձին և իւրա-  
քանչիւր Նուանդիք բոլոր ստորաբաժանմանց մէջ ժողովուրդն է տիրողը,  
ժողովուրդն է կառավարողը, օրէնքներու, սովորութեանց և աւանդու-  
թեանց Հիանալին ու Ներդաշնակ այլազանութեամբ մը, այնպէս որ ո՛չ  
միայն քաղաքացիներուն անհատական ազատութիւնը կատարեալ է և  
ապահովեալ օրէնքով և օրէնքի սահմաններուն մէջ, այլ նաև Նահանգ-  
ներուն վարչական ազատութիւններն ու ինքնուրոյնութիւնները, և այս  
ազատ քաղաքացիութիւնը, այս ազատ և ինքնուրոյն Նահանգային  
կառավարութիւններն են որ կերտած կազմած են Ա. Նահանգաց ժողո-  
վրդական ազատ կառավարութիւնը որ, ինչպէս ըսի, կրնայ կաղապար,  
օրինակ և տիպոր ըլլալ մեր ազգին և ժողովրդեան

Զուիցերիա եւս սոէպ մատնանիշ կ'ըլլայ իրքեւ տիպար Նոր Հա-  
յաստանի մը, իր լեռնային ամփոփ աեղապրութեամբ և իր ուրիշ հանա-  
գիտութիւններով որոնք կը չեղոքացնեն երկու երկիրներն ալ և կը յար-  
մարցնեն զանոնք ժողովրդապետական կառավարութեան մը արձակ և  
ազատ ձեւերուն գործադրութեան Յայց, բատ իս, Ամերիկայի յարմա-  
րութիւնները բոլորովին գործնական են մեր ժողովուրդին համար, ճիշդ-  
այն պատճառաւ որ Ամերիկա աւելի ծանօթ է Հայ ժողովուրդին որուն  
խոշոր մէկ զանգուածը տաշտափիլ եղած է Մայր Հայրենիքի հողէն և  
տնկուած՝ Ամերիկայի հողին վրայ, դիւրութեամբ ընտելանալով նոր  
երկիր կենցաղին ու պայմաններուն. և կրնանք նոն յայտարարել նուազ  
վերապահութեամբ մը, թէ ամերիկանացած է իր ընդհ. գիծերուն մէջ.

Ինչպէս անհատներ, նոյնպէս ազգեր և ժողովուրդներ մինչեւ որ  
զրական մեթուսներով շամբառան՝ չեն կրնար կեանք տույ իրենց ծրա-  
գիրներուն. Հայ Ազգին ազատուրեան ծրացիւն աւելի շուտ և աւելի զոհա-  
ցուցիչ պայմաններով պիտի զործադրուիր, երկ շատ յիշեւակայիմբ և շա-  
յնտագիմբ: Այսպէս դատելով հանդերձ, ես բոլորովին բնական կը գտնեմ  
մեր ազգային ուղեղին շափազանցութիւնները, որովհետեւ այն հարբո-  
տահարութիւնները որոնց ծանրութիւնը զարերով կրեց մեր ժողովուրդը,  
ազատութեան ողին անզուսպ ու անկաշկանդ չտփերով պիտի բռնկցնէին  
անոր ներսը: և այսպիսի ազատատենչ ողին մը խոյանքը, նպաստաւոր  
պայմաններու մէջ, պիտի չճանշնար չափաւորութիւնը ըսուած բանք:  
Բայց . . . գեռ ես կը պնդեմ որ Հայ ժողովրդեան ազգային խելքը  
իմէտէ մշակուած ըլլար, պիտի կրնար յարգել տալ ինքինք, յաղթեւով

կուսակցական և անհասատական ձգութերու և շահէրու ։ Մեր ազգային խելքը շամ թանկագին է և չէ՝ կորսուած, բայց ակտրացած է, Հոյ ժողովութեք պէտք ունի իր ազգային խելքին, մշակեալ և զօրաւոր խելքին։ Ամերիկա իր յաջողութիւնները, իր այսորուան դիրքը կը պարտի իր ազգային խելքին մշակութեան Ամերիկայի երեքտրեան պատմութեան ընթացքին մէջ կազմուած մշակուած, ինամուած է իր ազգային խելքը և արտայայտուած է զօրեգապէս Ամրնական, տորութիւնակ, հետեւարու և վասակար ստումներ չկան Ամերիկայի շնութեան և վերաշինութեան կրպերուն և մեթոսներուն մէջ։ Ամերիկայի յատուկ բան մը կայ այս նորաձոյլ և նորակազմ ազգին քաջաքակրթական կետնքին կազմակերպութեան մէջ, և այս բանն է Ամերիկան խելքը, ըսենք ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՈՒԽԻՆ։ Այդ ոգին, կ'արտայայտուի և կ'արտացուայ 300 տարեաներէ ի վեր, այսինքն նոր Ամերիկայի հիմնարկութենէն ցայտ, միշտ կատարելագործեալ պայմաններով։ Ամերիկա այդ ոգւոյն կը պարտի իր գրտկանութիւնն ու յառաջդիմութիւնը՝ իր քաջաքակրթութեան շնուտածքին մէջ։ Ասոր համար է որ ես կ'ուզեմ այդ ոգին ի վեր հանել շարք մը իրողութիւններով, և մեր ժողովութիւնը հրաւիրել ասոնց վրայ:

Ա. — Ամերիկա էապէս և զերազանցապէս «Գրօնական» երկիր մըն է։ Կրօնք քանու պէտք չէ հասկնալ յարանուանական խմբաւորութեր, այլ պարզապէս երկիր մը քրիստոնէական խմորով, քրիստոնէական ոգիով, երբ երեք գոր յառաջ Անգլիայէն խումբ մը պատուական մարդկէ Մեյֆրայլը նուով Ամրանաւանը կորեցին և պանդքաստացան հոս և հիմնեցին անգլիական առաջին դադութը, զրկանքներու և նեղութեանց մէջ, այս պանդխատութեան պատճուան էր կրօնական ազատ ողին։ Պանդուիս Հայրեն Անգլիայէն ըրբն այդ ոգին և մշակեցին զայն այս բարբարոս երկրին մէջ, և ատոր ներշնչումներով սկսան կազմակերպութիւն երրեւ գաղթականութիւն և կազմակերպել ընկերային այնպիսի կեանք մը որ սկիզբ և սկզբունք եղաւ արդի Մեծ Հանրապետութեան, Ամերիկա այժմ բազմաթիւ յարանուանութեանց, կրօնական այլազան կազմակերպութեանց պայտ երկրն է։ Քրիստոնէական յարանուանութեանց շարքին այ կաթոլիկութիւնը ճնշող մեծամասնութիւն մը ունի, և հակառակ այս իրողութեանց, անիկա երկրն է կրօնական ազատութեան, և Մ. նահանգաց կառավարութեան ոգին եղած է այդ կրօնական ազատ ոգին որ Պանդուիս Հայրենէ ժառանգութիւն մըն է Ամերիկայի համար Անգլիոյ պաշտօնական նկեղեցին է Անգլիան նկեղեցի կամ նկեղեցի Անգլիոյ (Church of England), Ամերիկա չունի պաշտօնական եկեղեցի մը, բայց ունի՝ պաշտօնական կրօնք որ է յիստոնիական ազատ ոգի որ կ'արտայայտուի պաշտօնական շրջանակներու մէջ, Աստուածաշունչով և Ազութք՝ Հոգեւոր պաշտօնէի մը միջոցաւ։ Ամերիկեան Դպրոցներու մէջ կրօնքի դաս չկայ, բայց կան բազում գաղոցներ կրօնական գիտութեանց և ուսումնակրութեանց, նաև ածարաննական

վարժարաններ թէ՛ առանձինն և թէ իրեւ մտանագիտական ճիշդեր Համալսարաններու յօրինուածքին մէջ կան դարձալ կիրակնօրեայ դպրոցներ՝ յարակից Եկեղեցիներու ։ Խոկ Յ. Ա. (Քրիստոնեայ Երիսաւարդաց Ընկերակցուրիւն) այնպիսի կազմակերպութիւն մը և հաստատութիւն մըն է որուն նկարագիրը ցայտուն և հուկանովի ընելու հումար կարելի է անուանել զայն Աշխարհիկ Եկեղեցի :

Ամերիկայի Ազւայն արտայայտիչ կողմէրէն մին է՝ ամերիկան կեանքի վրայ Կրօնքին ճառագայթումը, Նոր Հայաստանի վերաշնութեան գործին սկիզբը, գարերու ընթացքին շնուռութ հայ ժողովուրդին կրօնական կեանքը պէտք է վերահաստատուի :

**Ք.** — Ամերիկա Երկրագինսւրեան ԱՄԱՆՉԵԼԻ Տիպոր մըն է : — Ամերիկացիք այս վայրենի և բարբարոս երկիրը կըցած են ընել ո՛չ միայն մշակեալ, այլ նաև մշտնջենաւոր մշակութեան յարւար, Երկրաշնուռութեան սկզբունքները անդլիսական են, աւելի ճիշդ՝ անկլօսաքսոն Պանկուլիս Հայրեր իրենց հետ բերին կրօնական ազատ ոգին, իրենց ժամանակին արտւեստից և գիտութեանց պաշտպան, Ամերիկեան Առհմանադրութեան սկըզբունքները, բոլոր աշխարհի առաջնորդելու կորող ազգի մը քաղաքակրթական փորձառութիւնները, իրենց առաջ և զօրաւոր տոհնամին թանկագին առուելու թիւները (տոկունութիւն, չարքաշութիւն, պատարինութիւն և այլն), ժամանակի հոլովման հետեւանոք, առաջին անդլ ուրունգն ու հետզհետէ եկող ներ չներ ընտելացան նոր միջավայրի պահնջներ լուսական Առհմանագույն Յաղ ճիզվան լուսն և պայմաններուն, և ինչ որ անդլիսական James MONROE էր՝ յարմարցուցին և պատշաճեւուցին այս (1758-1831) երկրին Աշխարհագրական, անդլազարկուն բարում անուններ ամերիկանացան նիւ (Նոր) բառին կցումով, զոր օրինակ, Եօր եղաւ Նիւ Եօր, Լուսուն Նիւ Լուսոն, Խնկին Նիւ Խնկին են . . Ամերիկա, իր հակոյ Երկրաշնուռութեան մէջ, Եւրոպայէն օգտուելիք ամեն բերած, իւրացուցած և ամերիկանացուցած է զանոնք իր առաջին ճարտարապետութիւնը զուտ անգլիսական եղած է: Անդնք որ Պատթանի հին թաղերէն անցնելնուն՝ միապազազ համաշափութեամբ իւարու կցուած կարմիր կարմիր տուները տեսնեն, պիտի կարծեն թէ Լոնտոնի փողոցներուն մէջ կը գտնուին 300 տարիներու ընթացքին, Ամերիկայի յօրինած կազմած է իր ազգային նկարուցիրը զոր կը կատարելազործ է հետզհետէ, Ազգի տուներն անդլիսական չեն այլ եւս, ոչ այլ եւրոպական, այլ ամենէն ալ բազազրեալ՝ նոր բաներ են, յարմար և պատշաճ՝ գործանական նպատակներու Այսպէս պէտք է իմանալ Ճարտարարուեստի բոլոր ճիշդերուն, Երկրագործութեան, զիսութեանց կիրարկումին, առեւտուրի



Մ. Կահանեցաց Ֆրանցիսկոս  
James MONROE

և վաճառականութեան, Դպրոցներու, և Նկեղեցիներու համար Դուրսէն եկող մարդիկ ալ կ'ենթարկուին ամերիկանացման նոյն օրէնքին։ Ամերիկա, իրբեւ նոր աշխարհ, ճո՛խ է հարաւորութիւններով, ինութեան բոլոր երեւոյթները կը ներկայանան մեծութեամբ, ընդարձակութեամբ, վեհափառ հսկայութիւններով։ Սրկրաշինութեան ծրագիրը հոս համեմատական է բնութեան այդ երեւոյթներուն, Սրկիրն ընդարձակ է, չեւտեւաբար պէտք է բանակաւորել զայն Անգլիական արմատը կամ տոհմը բաւական չէ այդ քննարձակութիւնը բնակչութեամբ չէնցնելու համար Այս է պատճառը, որ Ամերիկա անհուն գաղղթավայր մըն է եղած Հին Աշխարհի բոլոր պղղերուն և ժողովուրդներուն համար որոնք պիտի տառածուին, պիտի մշակեն հողերը, պիտի կենաւացնեն գործարանները։ Այս գաղղթականք երկրն կ'ընտելունան տակաւ, և հակառակ դէպ ի իրենց բնաշխարհները երթեւեկութեանց և ազգայնութիւնները պահելու ջանքերւն, յամրտաբար կ'ամերիկանան, և Կոռավարութիւնն անսպառաշխատութիւն կը թափէ և աշխագին դումորներ կը ծախսէ այս եկերը բնիկ ընելու, այսինքն՝ ամերիկանացներու համար։

Սրկրագնափի վրայ Ամերիկա այն միակ երկիրն է որ օտարական մը երեն քաղաքակից ընելու սեփական աշխատութիւնն ունի Այս աշխատութիւնն ի գլուխ հանելու համար՝ կառավարութեան ձեւը, գործի աշխարհին մեթոսները, Դպրոցներ, Նկեղեցներ, տեսակ տեսակ ընկերութիւնք ու կազմակերպութիւնք գաղղթականները կը քշեն կը տանին դէպ ի այդ նպատակը. գաղղթականներուն փոքրիկները, մա՞սնաւանդ առաջին նորածին սերունդն արգէն ամերիկացին են ամեն կերպով։ Նրկութիւնութեան այս մեթոսը կը տարածուի անսահման ուռկանի մը պէս երկրին ամէն կողմը, և Ամերիկան կոռավարութիւնը կ'աշխատի անսագար, որ մարդիկ իրենց կորովը նուա՛զ սպառեն. Հետեւաբար մեքենական աշխատութիւնը կ'ստանայ հսկայագոյլ յառաջիմութիւն։ Ճամբաններու շինութիւնն այնպիսի նորութիւններով յառաջ գացած է, որ պարզապէս ապշեցուցիչ է, Նրկաթուղիներու բազմութիւնն ու բարդութիւնը՝ մեքենագիտական և ճարտարագիտական արուեստներուն գործնական և գրական հրաշալիքներն են, Ամերիկեան նահանգներ որ մէջմէկ աշխարհներ են, հսկառակ այս բոլոր դիւրութեանց, գետ ընակառութեան չեն պէտք եղածին պէս Մ. Նահանգաց արդի բնակչութիւնը 110 միլիոն կը հաշուուի, և գետ շատ մը միլիոններու համար տեղեր կան Միջին և Արեւմտեան նահանգաց մէջ։

Ամերիկեան երկրաշինութեան նկարագիրն է միջուրին, հսկայուրիմ, կանոնաւորուրիմ, սոկանուրիմ, գործնականուրիմ, զիսուրիմ և հարսուրիմ։ — Որպէս զի մեր ժողովուրդը կարող ըլլայ ըմբանելու ամերիկեան երկրաշինութեան սկզբունքները, պէտք է որ իր միաքը վարժուի և մարզուի գրական մեծ հաշիւներուն Մենք, Հայերս, հարստահարութեանց ներքեւ և աննպաստ պայմաններու մէջ, շատ մը առաւելութիւններէ զրկուած ենք, և կորանցուցած՝ մեր ազգային նկարագրին ինչ ինչ դեղեւ

ցիկ գիծերը: Այն ուղեղը որ ծրագրած է ամերիկան երկրաշխութիւնը՝  
մեծ է, այսինքն բնույնակ՝ մեծ մեծ հաշիւներու, ծրագիրներու և անոնց  
գործադրութեանց: Այս է պատճառը, որ իր դրամական չափանիշն ալ մեծ  
է, և ամերիկան տալարներու որակն ու քանակը համեմատական են իր  
մեծամեծ գործառնութեանց: Ամերիկացին իր քաղաքին մէջ կը տեսնէ  
այդ մեծութեաները, իր գործոցներուն մէջ կ'ուսանի և կը շօշափէ այդ  
մեծութեանց սկզբունքներն ու ատոնց գործնականացումը: Երեւական  
յութեամբ չէ՝ որ կ'ուսանի, երազներով չէ՝ որ կը մասնի: — Մեր ժողովուրդը որպէս զի կարող ըլլայ մեծ մեծ հաշիւներ ընելու, միլիոններու  
հաշիւներ, և վարժութիւն մէքնազիտական աշխարհի և ելեկտրականութեան  
կիրարկութեարան, պէտք է որ իր կրթութիւնն ու գասահարակութեանը հիմնէ գրական և գործնական ծրագիրներու վրայ:

Ամերիկայի երկրաշէն ոգին կ'զգաս կեանքի ու կենցաղի ամէն կողմանուն վրայ: Հանգստաւէտ, երջանիկ, գործօն կեանքի մը ապահովութեան մէջ կ'զգաս այդ ոգին կ'զգաս զայն առանցն անտեսութեան մէջ,  
վաճառականութեան մէջ, 48 նահանգները զիրար կապող ճամբաներու,  
երկաթուղիներու, հեռագիրներու, անջեղիներու, հեռախոսիկներու,  
գիտութեանց և արուեստից բոլոր կիրարկութեարուն բազմութեան և զանազանութեանց մէջ, բոլորին նապատակն ըլլալով մարդկացին ազատութեան  
մշակեալ արժէքը երեւան բերել և ժառայեցնել զայն մարդկային ընկերութեան երջանկութեանը: Ամերիկա յանկարծ չհասաւ ժառայութեան  
այս բարձրութեան: 300 տարիներու աշխատութեան արդիւնքն է այս,  
որ կատարեալ չէ գեւ: — Մենք, Հայերս պարտինք վարժութիւն մեծութեանց: և ասոր համար, փառաւոր օրինակ մըն և Ամերիկա: Ճղճիմ,  
գձուձ հաշիւներով ու խնդիրներով պէտք չէ զարդիլ: Մեր ազգային  
կեանքին համար մշտնջենաւոր վատնգ մըն է պատիկ խելչը, պատիկ  
ուղեղը: Նոր Հայաստանի գերաշինութեան հանգէպ կ'ործէ՝ ողեւորուիլ  
ամերիկան երկրաշինութեան մեթոսներով:

«— Ամերիկան ազատութիւնը: — Կերեւ բացարեցի ձեւն  
Ամերիկան կառավարութեան որ ուղղակի արդիւնք և հետեւանք է  
Ամերիկացին գիտակցութեան: Դուրսն, քօրիներու վրայ հիմուած և  
ձեւուած կառավարութիւն մը չէ այդ, այլ ուղղակի ժողովուրդի կամ-  
քին և կեանքին ժառավայընզ հոգեկան զարգացման և ձգութներու  
գրական արտայայտութիւնը: — Անրի Վան Տայք, իր The Spirit of Amer-  
ica գիրքին մէջ, Ամերիկացին հոգին (Soul) նկարագրելու տակն կ'ըսէ:  
«Հանրապետութիւնը յաջող կամ ուրիշ կերպ զիազուած մը չէ. գաղ-  
թականներու պատահական զործակցութիւնն ալ չէ, ոչ ալ կառավա-  
րութեան վերացական քօրին արտամարանական արտայայտութիւնը  
կեանքի մը զարգացումն է ան: — Ներքին կեանք մը գաղտփարներու,  
զգացմանց, կառավարող կիրքերու, որ ինքինք կը մարմացնէ ձեւերու,  
սովորութեանց, հաստատութեանց, յարարերութեանց արտաքին կեան-  
քով մը, — այնչափ կեանական, ինքնարեր և անխուսափելի եղանակ

մըն է ան, որչափ մանուկի մը մեծաւլով մարդ զառնալը, ժողովուրդի հոգի՞ն է որ շնորհ է Ամերիկեան Ազգը։ Մ. Նահանգաց պատմութեան սկիզբն առաջ՝ ամերիկեան ժողովրդեան հոգին արդէն կենդանի՛ էր և գիտակից։ Բանի կերպով ձնած ազգ մը, կամ ազգ մը որ իր ազատութիւնը ձեռք կը բերէ կարուկ և յանկարծաւ



Մ. Նահանգաց Աթող Ախզի.

Abraham LINCOLN  
(1809-1865)

պիտի ջանայ զործադրել չափաւորութիւն, խոչեմութիւն, համբերութիւն ջակաւ նոր փորձեր պիտի բնէ. պիտի յառաջդիմէ, բայց ոչ անքնահատ կերպով, այլ մեծ և հանդարտ վասահութեամբ մը թէ իր ապահովութիւնն ու յառաջդիմութիւնն անքան թիւն է իր բնակուն նպատակները։ Եթէ արագ և բանազրութիւն և յարատեւ զարգացման մը մեթոսով, պիտի ունենայ ուրիշ խառնուածք մը և տարրեր պատմութիւն մը փոնէ այդ ազգը

մը, այլ բնակուն և յարատեւ զարգացման մը մեթոսով, պիտի ունենայ ուրիշ խառնուածք մը և տարրեր պատմութիւն ու յառաջդիմութիւնն այս կերպութեան մը շէր՝ այլ զիմազրութիւն մը, պաշտպանելու համար ամերիկեան ժողովութիւնը առաջ է անեցած ազատութեան իրաւունքը։ Նախագահ Ա. Լինք 1863ի Քաղաքային Պատերազմին առթիւ կէ թիսպրեկի մէջ իօսած է ճառ մը որ յասակ արտայայտութիւնն է Ամերիկայի սպառոյն։ Այդ ճառին զիսաւ որ զիձերն են. — Ամերիկեան Ազգը երկնուած է ազատութեան մէջ և նուիրուած սա՛ առաջարկութեան, թէ բոլոր մարդիկ հաւասար են. — Քաղաքային մեծ պատերազմը փորձ մըն է՝ ցոյց տալու համար թէ այսպէս երկնուած և նուիրուած ու և և ազգ կրնայ տեւել երկոր ատեն. մեռնողներ իրենց կեանքը սուբն, որպէս զի ապրի ան ինչ որ կը խօսինք մենք՝ աշխարհ հազիւ թէ պիտի յիշէ, բայց աշխարհ պիտի չմոռնայ այդ մեռնողներուն ըրած գործը Մենք պիտի շարունակենք անոնց գործը։ Այսպիսի պատուական մեռնողներէն է որ կ'ատանանք յարաճուն նուիրուած դէպ ի այն դատը սրուն համար անոնք տուին իրենց նուիրման վերջին լման չափը. և մենք եկած ենք հոս՝ բարձրորէն վճռելու, թէ այդ մեռնողները զուր չէն մեռած, թէ Աստուծոյ ողորմութեամբ՝ այս ազգը պիտի ունենայ ազատութեան նոր ծնունդ մը, և թէ այն կոռաւ-

վարութիւնը որ ժողովուրդին է՝ ժողովուրդով է և ժողովուրդին համար է, պիտի չկորսուի երկրիս երեսէն: — Ահա՝ բռն նկարագիրն Ամերիկան ազատութեան որ սահմանուած է օրէնքով. և օրէնքն Ամերիկայի մէջ խիստ յարգի է, Ուստըրի դատարանին արտաքին գրան վերև արձանաւ գրուած է. Օրէնքի նպատակութիւնն է Ազատուրիւնը : Լօրու ձ. Պրայս որ Ամերիկայի պատմութեանը հմտորեն զիտէ և շատ լաւ կը ճանշնայ Ամերիկան կ'ըսէ. «Անգլիանոս Ամերիկայի մէջ օրէնքի յարգն ու կարգ-կանոնի արծ քը պահ մը ցնցուած են ինչ ինչ տեղեր, բայց ամենեւին չեն կոտրած: Ազատութեանն Ամերիկայի մէջ, ինչպէս այլուր, ատեն եղած է որ չարաշար գործածուած է, բայց ամերիկան ժողովուրդին ազատութեան պարծ անքը, ազատութեանը զոհէլու իր վատահութիւնը, նաև զայն առողջացնող իր զօրութիւնը չեն պակաս ամենեւին, և կա-րող ըրած են զինք, որ նորէն ձեռք բերէ ինչ որ կարծուած էր թէ կոր-սուեր է. որովհեաւ ազգեր բարոյական ոյժ երո՞վ է որ կ'ապրին, (it is by the moral forces that nations live)

Նոր Հայաստանը կերտելու և վերաշնելու ատեն, մենք պարափնք աչքի տա չեւ ունենալ Ամերիկայի օրինակն ու փորձառութիւնները: Մեր ազգը շատ հին և փառաւոր անցեալ մը ունի, փառաւոր՝ իր բարձրու-թիւններով և զգասաւացուցիչ՝ իր անկուներով: Ուստի երբ ան կը տեն-չայ Ազատութեան և կը մենանի անոր սիրուն, ո՛չ թէ նոր առանձնա-շնորհում մը ստանալու չանքեր և զահողութիւններ են ասոնք, այլ իր կորսուած իրաւունքները վերահաստատելու համար թանկացին և արդար պայքար մը: Զենք կրնար մեր ազգային պատմութիւնն ուրանալ և իզեկ մեր յարաբերութիւնները՝ մեր ազգային անցեալին հետ և ուրանանք զայն, կը կորսնցնենք մեր զատան ամէնէն զօրաւոր փաստերն ու ապացոյները. եթէ խզենք զանոնք, կը մոլորինք նորաստեղծ անքո-սուգութեանց մէջ կ'ասն զի Ազգ մը՝ ազգ է իր ամբողջութեամբ, իր պատմական լրութեամբ խորունկ և միանգամայն յուսակ զիստացու-թիւն՝ մեր զատին բնութեան մասին, յարգանք և հետաքրքրութիւն՝ մեր ազգային պատմութեան և աւանդութեանց, չափաւորութիւն, խո-չեմութիւն, համբերութիւն և յարտահետութիւն ասոնք պայմաններ և առաքինութիւններ պէտք են ըլլալ ո՛չ միայն իւրաքանչիւր Հայու-անհատական կեանքին զարգացման, այլ նաև մեր ազգային կեանքին վերահաստատութեան համար: Ազատութիւնն ինքնին օրէնք մըն է. սակայն պէտք է խոստովանիլ, թէ մեր ժողովրդեան արդի կենցաղին մէջ ազատութիւն կը նշանակէ օրինազանցութիւն, անձնահաճ սահնձարձա-կութիւն: Այս կերպ ըմբռնումով և գործադրութեամբ սուժեցինք, ակարտցանք ներքնուպէս, և այժմ մա՛հ կ'ասպահնայ մեզ: Մեր ազգային վերջին փերջին փորձառութիւնները 1908էն ի վեր (որ թուուկանն է թուըրքիոյ առերեւոյթ ազատագրութեան և սահմանադրականացման) պերճախօս կերպով կ'ազգարարեն մեր ժողովուրդին. — «Խելքդ գլուխզ ժողվէ՛. մի՛ մոռնար անցեալդ և անցեալներդ: մի՛ յուսահատիր: յարգէ՛ օրէն-

քը, յարգե՛ Ազատութեան օրէնքը, շարունակէ՛ պաշտպանել աղդային տղաստութեանդ իրաւունքները»:

Դ. — Մընրոյեան վարդապետութիւն (The Monroe Doctrine) :  
— Նախագահ Մընրո 1823ին պատգամացիք մը զրկեց Բանկրէսին, բառարելով սա սկզբունքը, թէ Ամերիկայի քաղաքականութիւնը պիտի ըլլայ չխառնուի Եւրոպայի ներքին խնդիրներուն, թոյլ չտալ որ Եւրոպա՝ աւ փորձէ խառնուի Ամերիկայի ներքին գործերուն. որովհետեւ այսպիսի փորձ մը կը վտանգէ Ամերիկայի խաղաղութիւնն ու ազահուգութիւնը : — Խաղաղութիւն և Ապահովութիւն, այս է գաղտնիքն Ամերիկայի հսկայագոյլ յառաջդի՛ութեան, և այս է Ամերիկայի Ազւոյն բարձր և օրինակելի արտայայտութիւններէն մինչ Մընրոյի կարծիքն ընդունուեցաւ Բանկրէսին կողմէ եղաւ և Վարդապետութիւն (Doctrine) մը Ամերիկայի քաղաքականութեան համար :

Պետութիւն մը ո՞րչափ անխռով բլլայ ներքնապէս և արտաքնապէս, ժողովրդեան կորովն ու դրամը կը կեդրոնանան և կը նուիրուին իր խռկ զարգացման և երջանկութեան. 1823էն ի վեր զրեթէ զար մը կը հոլովի, որու ընթացքին Ամերիկա բոլորովին կերպարանափոխ եզած է՝ չնորահետ ամէն յառաջդիմական նորութեանց որոնք օրինակելի ըլլան են իր երկրաշխութիւնը, իր արհեստներն ու արուեստները, իր գործոցները, իր եկեղեցները, իր վաճառականութիւնը, իր զինւորութիւնը, իր քաղաքակրթականն և քաղաքիթեառութիւնը կեանքին բոլոր փուլերն ու կողմերը :

Մ. Կահենգաց  
Թօրէ նախագահ  
Theodore ROOSEVELT  
(1858-1919)

Ները՝ պատապարելու համար կեանքի գծ բախտաները, մանուկներու տարուած ինսմաքը, կենդանիներու (զոր օր. ձիերու հոգատարութիւնը), որս պէս զի նշաւակ չըլլո՞ն մարդկային անգիտութեան, հաղարութեան տեսակ ընկերութեանց գործունեութեանը, զորովունեութեանը, զաղացանի ընկերութեանց տարածումը ժողովրդեան խառներուն մէջ, եկեղեցիներուն. զերը ընկերացին կեանքի մէջ, խաղերու և զարուածքներու (Sport) ազգային հանգամանքն ու արժէքը, ազատութիւնը կանանց, նաև անոնց՝ այրերու հաւասար քաղաքացին իրաւանց ճանաչումը, (զոր օր. քուէարկութեան խնդիր) այնպիսի ավներեւ իրողութիւններ են, որ կը ծնին խաղաղ և ազահով ժողովուրդի մը աճումէն և բարգաւառնումէն :

Ամերիկան ազգային ցաւ չունի, ինչպէս ունինք մենք, Շէնչող ժողովուրդ մըն է: Հարստահարութիւն, հալածանք ու տառապանք անծանոթ են Ամերիկացինն: Այս բոլոր առաւելօնութեանց մէջ, ամերիկան տոհմը աղնուացած է: Միջինէն բարձր հաստկներ, գէմքի զեղեցկու-

թիւն, առողջ մարմին, ծանր աշխատութեանց և հաշիւներու տոկացող ուղեղ, անկլօսաքսօն ցեղին յատուկ պազարիւն և հանգարտ բնոյթ, ձեռներիցութեան աներկիւղ ողի, ինքնավստահութիւն, վճռականութիւն և այլ յատկութիւնք աճած են Ամերիկայի ժողովրդեան մէջ՝ որ տատակ և ընդունակ եղած է մշակելու և գայելելու ի բնէ հարուստ և շատ գեղեցիկ երկրին ճոխութիւնները, Անչուշտ այս է պատճառք, որ Մընոյի ինքնարաւ Ամերիկան՝ հարիւր տարուան շըջանի մը մէջ՝ եղաւ Ուիլսոնի Ամերիկան որ ցոյց տուաւ աշխարհի, եւրպ. Մեծ Պատերազմի առթիւ ո՛չ միայն իր ամենայաղթ հարստութիւնն ու քաջամարդ զինաւորութիւնը, այլ մանաւանդ աշխարհի և ազգերու խաղաղութեան համար իր փելիստիայական և դրական վարդապետութիւնը։ Ուիլսոնի արժանիքը պիտի գնահատուի ապագայ ժամանակներէ։ Արդի ժամանակը պէտք եղածին շափ պատրաստուած չէր՝ հասկնալու անոր վարդապետութիւնը։ Ազգերու մրցակցութիւնը, փոքրիկ ազգերու իրաւանց շահագործումն ու յափշտակութիւնը, անտեսական աշխարհի տիտաններուն ներքին և մթին հաշիւնները որոնց ուռկանները լայնածաւալ են՝ դեռ երկար ատեն պիտի վրդովեն աշխարհի խաղաղութիւնը, և մինչեւ որ Ուիլսոննեան վարդապետութեամբ չկառավարուին ազգք և ազինք՝ աշխարհ պիտի չվայելէ այն խաղաղութիւնը որուն՝ համար Հայոց Եկեղեցին ի ժիր կ'աղօթէ։

Ուիլսոննեան վարդապետութիւնը րհօրի մը չէ, այլ Ամերիկայի հարիւրամեայ փորձառութեան արդիւնքը։ Մընոյի Ամերիկան կարող չէր իր հեղինակութեամբ պատկառ ազգել նւրոպայի և բոլոր աշխարհին Ուիլսոնի Ամերիկան կարող էր և կարո՞ղ է դեռ իրաւապէս և արժանապէս դործածէլ իր Տեղինակութիւնը Բայց . . . փոքրիկ, կուսակցական շահեր՝ ներսէն, և ազուէս նւրոպայի շահեր՝ գուրսէն, թոյլ շտուին, որ Ուիլսոն, աշխարհի աւագ ուսուցչապետը, գործի վերածէր իր վարդապետութիւնը։ Ասոր համար է, որ աշխարհ դեռ կը տառապի անխաղաղութենէ, և պիտի գայ օր մը ուր Ուիլսոն պիտի հասկցուի։ Որովհեաւ Ամերիկա եկած հասած է այնպիսի վիճակի մը, որ այլ եւս ինքնարաւ չէ։ Ամերիկա հասած է ամենարաւ վիճակի մը համաշխարհ հային ծառայութեան համար — Ամ' պահուն, երբ այս տողերը կը գրեմ, այնպիսի իրոզութիւններ տեղի կ'ունենան որոնք բաներ մը կը հասկցնեն աշխարհի։ Մեծ Պատերազմին հետեւանքով կեղրոնական նւրոպա սովի մասնութեան և Ամերիկա հասաւ օգնութեան։ Մերձաւոր Արեւելք թշուառացաւ և Ամերիկա հասցուց իր նպաստը. Զինաստան տառապեցաւ քաղցով ու հիւանդութեամբ, Ամերիկա կարկառ եց իր բարերար ձեռքը. իսկ այժմ Պոլչեզիք Ռուսաստան սովամահ կը բզբքաւուի, և գա՞րծեւալ Ամերիկա է որ կը հանի սարսափելի Ռուսը փրկելու համար մահուան ճիրաններէն։

ի՞նչ երեւոյթ է այս Խաղաղութեան և ապահովութեան մէջ մեծացած, հարստացած, ամբացած, պատրաստուած զօրաւոր ժողովուրդի մը

ոգւոյն արտայայտութիւնն է այս երեւոյթը՝ — նախկին նախագահ և այժմ Դատապետ թէֆթ ճառ մը խօսեցաւ Ուկլեբմսթաւունի Քաղաքագիտական Վարժարանի մէջ կարգադրուած ամսանային դաստիութեանց բացման առթիւ, Յուլիս 29ին, և ի միջի այլոց ըրաւ հետեւ եալ իմաստալեց յայտնութիւնը. — «Գերմանիոյ կործանիչ փառասիրութեան ջնջումը մեծ քայլ մըն է գեղ յառաջ, բայց ամէն ինչ չէ՝ այդ Նիմա ահագին գործ մը կայ աշխարհի առջեւ, որ այդ յաղթութիւնը շահուած ըլլայ, Պատերազմը շատ մեծ աղդեցութիւն ըրաւ՝ բարեփոանելու. համար միջազգային միաբը, ժողովուրդներու հոգեբանութիւնը, և անհանձնաց կերպով սա՛ ապաւորութիւնը թողուց բոլոր աշխարհի վրայ, թէ ժողովուրդներ և երկիրներ իրարմէ կախուած են անխուսաւ փելի կերպով, թէ հարկ անհրաժեշտ է այս իրողութիւնը ճանչնալ և գործել ըստ այնմ, եթէ պիտի վերահաստատուի աշխարհի յաջողութիւնը, եթէ աշխարհ պիտի յառաջ դիմէ և արժանի՞ է մայու և ապրելու Ամերիկայի պատմութեան մէջ տսկէ առաջ մեր արտաքին յարաբերութիւններն ամենեւին այնքան կորեւոր չեն եղած, ինչպէս են այսօր Ասկէ առաջ ամենեւին տյուշափ յատակ և պարզ եղած չէր, թէ նորյն ինքն մեր յաջողութիւնը կախուած է մեր ուրիշ երկիրներու հետ ունեցած յարաբերութիւններն, և այս յարաբերութեանց պահպանութենէն՝ փոխագարձ վրա տաշութեան և բարի ցանկութեանց բարեկառացների մասկան վիճակի մը մէջ, Մարդիկ և քողովագետք կրնան իրարմէ տարրերիլ այն միշտցներուն շուրջ որոնցմով մենք միտքի այս փոփոխութիւնը պիտի մշանչնենուրենք և ուրիշ ողգերու հետ պաշտօնական ընկերակցութեան մեր ձեւն ու մարմինը պիտի տանք տարր. բայց պարագաներ կ'ստիպէն մեզ, որ աշխարհի հետ ունենանք առելի՞ խիտ և այժմէ ական յարաբերութիւն մը» :

Ա. Ամերիկա ստուգիւ ստիպուած և քաղաքական մէծ գործ մը կատարելու աշխարհի խաղաղութեան վերահաստատումին մէջ, ինչ որ իր ճակատագրական պարագն է Ուկլանդն ընկերութեան միջն որ նախագահ թէֆթ կը տեսնէ և կը պարտազրէ, և ինչ որ Մընթո չէր կրնար գուշակել 1823ին, երբ ուղեց ամփոփել այս երիտասարդ, կորովի և յուսալից Երկին՝ իր սահմաններուն մէջ, Բայց Ամերիկայի Ողին չէր կրնար թաքչել գրուանի տակ: Քաղաքակրթութեան նորագոյն բմբառն պիտի քարոզուէր և գործադրուէր Ամերիկայով:

Ամերիկա այս տարի Օգոստոսի 1ին տօնեց Պահպուխտ Հայրեւու զաւըստեան երեւագիտութեան մէջ հաշտ հոգի, Փլէյմիլ Մէսս., ուր առաջ

շին. անզամ ուսք դրեր էին Անդլիայէն գաղթող այն ազատատենչ անձնուք. Նախագահ Հարտինկ այդ խրախճանութեանց մէջ խօսեցաւ ուշագրաւ ճառ մը, և յայտարարեց թէ աշխարհի մէջ ժամենեւին չէ՝ ապրած մարդկային սերունդ մը որ ժառանգած ըլլայ պատմական նիւթերու այսպիսի հարսութիւն մը, այսպիսի կարողութիւն անաշառ վերլուծութեան, այսպիսի ջնդարձակ փորձառութիւն մը՝ զայն տանեւլու համար շխառէլ նպատակին, ինչպէս այս սերունդը որուն կը պատկանինք մենք Ելեւմտորէն կարող (solvent), անենեսպիտորէն առողջ (sound), տաղանդի մէջ անմրցելի, ճարտարարուեստի մէջ անդերազանցելի, ինչպա՛խ որոշողութեան մէջ և աներկմի՛տ հաւատքի մէջ, Միացեալ Նահանգներ այսպէս պիտի ընթանան յոյսով»:

Հայ ժողովուրդին համար փոքրիկ, բայց իրական պարծանք է դիմալ պատմականութէն, թէ իր նոխնիք, հակառակ սիրող և շրջապատող պայմաններու, անձուկ սահմաններու մէջ իրենց ժամանակին քաղաքակրթական լոյսը տարած են Վիրք և Աղուանք, թէ Հայն ընդունակ է ժառայիլու քաղաքակրթական գործերու, հերիք է որ ասպարէզ տրուի իրեն, — տեւական խաղաղութեան և ապահովութեան ասպարէզը՝ նոր Հայաստանի մէջ:

**Ե.— Կերպակն օարծումը:**— Ամերիկեան Ոգին մասնաւոր շահեկանութեամբ մը կ'արտայայտուի Ամերիկայի կրթական և գտառիարական մեթոդներուն գործնական կրթարկութեան մէջ, Դպրոցներ նուիրուած են հասարակաց կրթութեան՝ կառավարութեան ժախքով: Հանրային գպրոցներէն զատ կան նաև մասնաւոր գպրոցներ, ցերեկեայ և գիշերեան կաթոլիկ Եկեղեցիներ ունին իրենց սեփականները: Գաղթականաց կրթութեան գործը մին է կառավարութեան ամէնէն կարեւոք գործերէն, վասն զի անօնց ամերիկանացման զապանակն է այն Ուսուցման տարրեր մեթոս, տարրեր գիւրութիւններ և տարրեր գասագիրքեր, որպէս զի նորեկներ այս երկիրը սիրեն և փարեն անոր, իրուեւ հաւատարիմ քաղաքացիներ: Հասարակաց գպրոցներէն ետք՝ հասարակաց Մատենագրաներ շատ բարերար գեր մը կը կատարեն ժողովուրդին զարգացման գործին մէջ: Հիմնալի է Մատենագրաններու կազմակերպութիւնը, Բազմմաթիւ և այլազան թերթեր, հանդէմներ և անհամար գիրքեր կ'ողողէն ամերիկեան բնկերութեան բոլոր խաւերը: Ամերիկաթուղթի աշխարհ մըն է ժողովուրդք կրթելու և անոր մտաւոր զարգումը հաճելի ընթայելու համար, այս թուղթի աշխարհը բռնկած է աշխատութեան բոցով: Ո՛րչափ տարածեալ և բարձր է ժողովրդեան մտաւոր զարգացումը, նոյնչափ ամուր և ապահով են ազգային կեանքը, երկրին օրէնքը, ժողովրդական կամքի և գիտակցութեան ինքնայտագիրապետութիւնը՝ հայրենիքի բոլոր գործառնութեանց մէջ: Այս է պատճառը, որ այնքան կարեւորութիւն կ'ընծայուի և միլիոններ կը ծախսուին հասարակաց գասարիարկութեան համար: Գործաւորը կանո-

Նաւորապէս և հետաքրքրութեամբ թերթ կը կարդայ և իր հասկացու զութեան չափով գիտէ, թէ բնչ կ'անցնի կը գառնայ իր հայրենիքին շորս անկիւնը, բնչ է քաղաքական վիճակն իր երկրին մէջ և իր երկրէն դուրս Մանուկներ և պատանիք անյագօրէն կը կարդան վէպէր, որպէս զի վարժուին մաքուր անդլիերէնի և իրենց միտքը բացուի իրական և մտացածին պատկերներու ճոխ նկարագրութիւններով: — Ամերիկեան տպարաններ մեքենագիտական արագութեան հրաշակերտներ են: — Ջրի գտածասութիւնք ամէն կարգի նիւթերու վրայ՝ ժողովրդական կրթութեան ուրիշ մէկ գործնական մեթոդն են: Եւ հակառակ այս թանկագին չափերուն, դեռ լման չէ՝ ամերիկեան ժողովուրդին զարդացման չափը: — Գաղթականաց մտաւոր զարդացման վիճակը մեծապէս կ'ազդէ համեմատութեան վրայ: Այս է պատճառը, որ կառավարութիւնը կենսական կարեւորութիւն կ'ընծայէ ո՛չ միայն անոնց ֆիզիքական առողջութեան, այլ և գրել կարդալ գիտնալու չափի: Յարգի են այն գաղթականները որ իրենց բնիկ լեզուով գիտեն գրել-կարդալ. և այս կը նշանակէ, թէ այնպիններ քիչ չատ ովիտի կընան անդլիերէնի ալ վարժուիլ: Դիտուած է որ հայ գաղթականք՝ ուրիշներու նայելով՝ ուշագրաւ կերպով աւելի գիտեն գրել-կարդալ իրենց մայրէնի լեզուով: Եւ ամերիկեան գպրոցներու մէջ հայ ուսանողներու ակներեւ յառաջդիմութիւնն այնպիսի ապացոյց մըն է հայ ժողովուրդի կրթասիրութեան, որ կարելի չէ սովորական երեւոյթ մը նկատել զայն:

Նոր Հայաստանի մէջ կրթութեան և գտածարարակութեան գործը պէտք է ըլլայ ազգային բարձր նկարագրով: Հայ պատմութեան պարծանքը շատ մեծ է այս նիւթին մէջ: Հայ վանքեր և հայ եկեղեցիներ մտաւոր զարդացման վառարաններ եղած են: Իր հալածանաց շըջաններուն իսկ, Հայը սիրած է զպրոցը, Եւ նորագոյն ժամանակներու մէջ, հայ զպրոցներուն բարեկարգութիւնը՝ եւրապ. և ամերիկ. մեթոսներու հետեւողութեամբ, ցոյց կու տայ, թէ մեր Աղգք ընդունակ է ընդգրկելու կրթական գործին մեծութիւնները, Ամերիկայի օրինակն ու փորձառութիւնները շատ գործնական և զբաւիչ են հասարակաց կրթութիւնը պիտի արտայալու Հայաստանի Ոգին՝ քաղաքակիրթ աշխարհի առջեւ:

**Զ. — Գործի աշխարհը :** — Զեմ ուզեր, որ Ամերիկայի մասին իմ ալ գրածներս սխալ և երազային աշխարհ մը պատկերացնեն ընթերացողներու մտքին մէջ: Հենրի Վան Տայք իր զերոգրեալ գիրքին մէջ խօսելով զուրսէն Ամերիկա խուժող գաղթականաց կենցաղին վրայ, զիտել կու տայ թէ անոնք ընդհանրապէս կ'աշխատին նոր կ'անք մը

ձեւել իրենց համար, հետեւելով իրենց բաղձանքին, ազատութեան, պատեհութեան և գժուարութեան այս երկրին մէջ (in a land of liberty, opportunity, and difficulty) ։ Բոլոր անոնք որ Ամերիկայի Ազատութիւնը սիալ կ'ըմբռնեն և կը զեղծանին, բոլոր անոնք որ չեն օգտուիր Ամերիկայի պատեհութիւններէն, այսինքն՝ յաջողելու և մարդու ըլլալու առկիլներէն, անոնք որ գաղափար չունին Ամերիկայի գժուարութեանց վրայ, և կը կարծեն թէ Ամերիկայի տօլարները դիւրամատշելի են (իր թէ փողոցները սփռուած ըլլային), անոնք ամէնէն թշուառ արարածներ են — Ամերիկա գործի աշխարհ մըն է Պիզ'նիկ և մաս բառերն այն պիսի նշանակութիւններ ունին Ամերիկայի լեզուին վրայ, որ անձանօթ է Ասիայի մաս (job) գործաւորներուն համար կենաց և մահու խնդիր է Պիզ'նիկ (business) առեւտուրի և զբաղումի իր այլազան իմաստէն զատ՝ կու տայ նաև հայերէն զործի այն իմաստը որով մենք կ'ըսենք շասիկա քու զործի չեն, ևն, և շուկայէն զատ, Տան, Պարոցի, Եկեղեցոյ, Կառավարութեան են. գործերն ու գործաւութիւններն ալ պիզ'նիկ են Ամերիկայի մէջ, — Արդ, այս գործի աշխարհին մէջ ժամանակը սուղէ է, թանկադին է, և գործի համանելու, գործ ընելու համար՝ պէտք է վազել անդագարի — Ամերիկայի մէջ մարդիկ անգամ մը յաջողելէ ետք՝ այնչափ գործ և զբաղում ստեղծեր են, որ այլ եւս ժամանակ չունին և չեն կրնար համնիլ իրենց պիզ'նիկին բոլոր կողմերուն իրենց ուղեղին և իրենց ժամանակին բոլոր տարողութիւնը բանուած է, Պիզ'նիկ գուրս և անկէ զատ ուրիշ բաներու զլուի և ատեն չեն կրնար ունենալ — Այս շափազանցութիւնները մերթ ընտական են և մերթ տարօրինակ՝ Ամերիկայի գործի աշխարհին համար, Բայց Ամերիկան Ոգւյն արտայարութիւնը չէ՝ այդ: Գործի և աշխատութեան բաժանման օրէնքին ճշգրիտ գործադրութեամբ լուծուած է բազմազբազութեան այս կնճռուտ գծուարութիւնը լնդարձակ և ճիւղաւորեալ պիզ'նիսներու մէջ ո՛րչափ շատ անձեր բաժին մը ստանձնեն, այնչափ հանդար կ'ըլլայ բուն գործին տէրը Այս մեթոսով ուրիշ արժանաւորներ տէր կ'ըլլան գործի մը, իսկ գործին տէրը ժամանակ կ'անենայ վայեւլելու իր աշխատութեան պառուզը, նուրբուելով հանդային գործերու վասն զի ինչպէս Աւետարանը կը վճաէ, մարդ միայն հացով չէ՝ որ կ'ապրի, այլ նաև բարոյական արժեքներով: Եւ քանի որ բատ Լօրտ ձ. Պրայսի, Ազգեր այ բարոյական ոյժերով կ'ապրին, հետեւաբար պիզ'նիսի մարդիկ ո՛րչափ կարեւորութիւնն ընծայեն բարոյական արժեքներու, այնչափ զօրսւոր կ'ըլլայ աղջային կեանքը — Ազատութեան, պատեհութեան և գժուարութեան այս երկրին զաւակներն են ամերիկացի բազմահարուսա (միլիոնատէր) անձեր, որոնց հարասութեան քանակն առաջարարութեան կրնայ թուրիւ: Զոր օրինակ, Քանիկի պէս սկզբանցի աղքատիկ բայց ճարարիկ մանուկ մը այս երկրին բազմահարուսա քառացիներէն մին կրնայ ըլլալ և ընել ամերիկան միաքով ու ճաշակով բարերարութիւններ և մեկնատութիւններ, Ազատութեան, պատեհութեան

թեւան և գծուարութեւան այս երկրին մէջ պարզուկ քաղաքացիներ կընան  
նախագահ շլլալ այս մեծ Հանրապետութեւան լինքըն զիւզական  
կեանքէ բարձրացած է, Ուիլսոն՝ ուստիշութենէ, և Հարաբինկ խմբագրու-  
թենէ: Այս է Ամերիկեան Ոգւոյն արտայայտութիւնն ու մորմանուրումը:  
\* \* \* Նոր Հայաստան պէտք է օժ տուի այնափսի Առաջմանազրութեամբ  
մը և Կառավարական այնափսի մէքենականութեամբ մը, որ իր քաղաքա-  
ցիները զիւրին զիւրին վայելեն ԱԶ. ՏԱԼԻԹԻՒՆ.՝ բայ ին օրինական մա-



Արքայի կողմանից պատճենագիրը. Ապրիլ 1921 թ. Կառավարական ազգային պատճենահանության կողմէ.

բուր իմաստով. որ անոնք գիտնան օգտուիլ իրենց ընալչիորչին ընծաւ-  
յած առիթներէն և ՊԱՏՇԱՌԻԹԻՒՆՆԵՐԷՆ. որ կարող ըլլան յաղթել  
հմայիլլիթելլն և խլեն յաջողութեան զափնն՝ աշխատութեան և  
գործի աշխարհին մէջ: — Ամերիկա երազներու երկիր չէ. գործի և աշ-  
խատութեա՞ն երկիր է: Նոր Հայաստան պէտք է ըլլայ երկիր մը իրական  
ազատութեան, մաքուր աշխատութեան և անընդհատ յառաջդիմութեան:

Աւորըրատն Մհամ., 26 Օգս. 1921 ԲԱԲԳԵՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

## ԵՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ԳԱԴԱՒԹԸ

ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԻԿ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ Ի ՎԵՐ

Ամերիկահայ գաղութն ունի աւելի քան 70 տարուան հնութիւն։  
Այս ըջանի Ա. կիսուն չառ ցանցառ եղած է գաղթողներուն թիւք-  
անոնց կեանքն ու գործը յաւէտ անհատական՝ մեծ մասամբ կը մասն  
մշուչի մէջ։ Վերջին երեսնամեակի ընթացքին է որ Ամերիկահայք ունե-  
ցան կազմակերպական կեանք որուն օրբուորեայ գարգացմամբ կը ցան  
բարձրանալ, ճանչցուիլ որպէս ուրախ գաղութ և պաշտպանուիլ Ամե-  
րիկայի «Ճռւիչ կաթուայ»ին (melting pot) վահանգներէն։

1914 աղէտաւոր թուականին՝ այս գաղութն իր մէջ կը համբէր քղք-  
չորս կազմակերպութիւն, Ա. Դ. Հնչակեան, Հ. Յ. Դանակցութիւն, Վեր-  
հնչակեան (Ազատական) և Հ. Ռամկավար։  
Ասոնցմէ զատ, Հայ Առաքելական և Հայ  
Բողոքական Եկեղեցիները, Հ. Բ. Բ. Միու-  
թիւնն ու այլ բազմաթիւ բարենպատակ  
կազմակերպութիւնք իրենց տռաջադրու-  
թեանց համապատասխան ուղղութեամբ կը  
գործէին հայրենիքի բարելաւութեան և  
յառաջդիմութեան համար։ — Էնդ։ Պա-  
տերազմի ահազանգը գաղութիս ամբողջ  
անհատական թէ կազմակերպական ոյժերը,  
բնազդական մզումով կարծես, կը մերձեցնէ  
իրարու և կը զնէ զանոնք տենդադին գոր-  
ծունէութեան մը առջեւ։

Տակաւին համազգային աղէտը չէ  
սկսած Դաշնակից պետութեանց յաղթաւ-  
ակովք կը խանգավառի այս գաղութն ալ որ, բնագաւառի Հայուն  
պէս մէկ հաւատքով զսպանակուած, իսկոյն կ'որոշէ բռնելիք ճամբան։  
1914ի աշնան երբ կովկասահայ եղբայրներու զին։ Հարժումը կ'սկսի և  
տակաւ լայն համեմատութիւններ կ'առնէ, Ամերիկահայք լուրջ պա-  
տասխանատութեան մը առջեւ։ կը դանէ ինքզիք, նոյեմբերին, քղք-  
չորս կազմակերպութիւնք իրարու քով գալով՝ կը կազմեն Միլիուսակ-  
ցային Յանձնախումբ մը, որպէս զի ան միազանդ շարժումով ընդառաջէ-  
օրուան ստիպողական պահանջները։ Այս մարմինը նպատակ կը դէէ  
ա) Օդնել Երկրի մէջ կառող խումբերուն, բ) Զին։ Նոր շարժութեար  
յառաջ բերել, երբ կարելի ըլլայ ստանալ գաշնակից պետութեանց հա-  
ւանութիւնն ու աջակցութիւնը, զ) Դիւանադիտական հետապնդութեար  
կատարել, Ասոնց իրագործման համար, կ'որոշէ զիմել Հայ գաղութի  
նիւթական օժանդակութեան։



Պօղոս Նուռար

Հանգանակութեան հախնական կարգադրութեանց մէջ տակաւին, Ամերիկահայ Առաջնորդաբանի ներկայացուցիչներն առ փափաքելով գործակցիլ՝ կը միանան անոր և, իրեւ նոր մարմին, ծնունդ կու տան Ազգային Պաշտպանութեան Ամերիկայի Յանձնախումբին։ Հանգանակութեան ձեռնարկելէ առաջ, անհամաձայնութիւններ կը ծագին՝ կովկասեան կամաւորներու, դիւանագիտական գործոց և ի՞նչ համեմատութեամբ ու խողովակով զբամբն բաշխուելուն մասին։ Հ. Յ. Գոտտեմա



Ամերիկայի հետապնդական գործի առաջնորդ կառավագական պատճեն

Առաքանեալ հրաժարականով կը քաշուի նորակազմ Յանձնախումբէն, պնդելով, թէ Կովկասի կոռուպշներուն 25 0/0-ն աւելի զբամ պէտք է զրկուի ձեռամբ Ազգ-Բիւռոյի զոր վեհ։ Հայրապետք վաւերական հըսաշտկած էր հեռագրաւութափանան հետեւանօք, հանգանակութիւնը երկու անջատ մարմիններով յառաջ կը տարուի։ Հ. Յ. Գ. կը հաւաքէ շուրջ 100,000 տոլար, իսկ Յանձնախումբը 60,000 որոնք կը գործածուին առանձին միջոցներով, բայ առաջադրեալ նպատակներու։

1915ի սկիզբները, Պողոս Նուռարի նախաձեռնութեամբ Ագիպտաս

կազմուած Ազգային Շահերու Պաշտպանութեամբ Յանձնաւմը



Արքաւազդ Հանրապետություն

կ'ուզզէ Ամերիկահայոց, որպէս զի ան մէկ անուամբը կազմուկերպուի և իր ամրոցը ոյժն ի սպաս զնէ տղդ. զերապէջն նպատակներու կոչ որ անարձագանգ չի մնար և իր շուրջ կը խմբէ նաև Տքթ. Մ. Ս. Գարրիկւեան, Տքթ. Ա. Այվազեան(\*), Պատ.

ի. Կ. Վէննէկեան և ուրիշներ. Ասոնք

յետ երկար խորհրդակցութեան, կը

կազմեն Ազգ. Շահերու Պաշտպանու-

թեամբ Միուրիւնը. բոլոր հոսանքնե-

րու հրաւեր կարգալով՝ բոլորու ելու-

անոր շուրջ, Հ. Յ. Դ., նորակազմ

Միութեան, մասնաւորապէս Փարիզի

Ազգ. Պատուիրակութեան գործու-

նէութիւնն ու ելմտացոյցը զիտնալու-

իրաւունքին վրայ պնդելով՝ չեռու-

կը մայ և անջատաբար կը գործէ մինչեւ 1917ի սկիզբները,

Ա. Շ. Պ. Միութիւնն իր մէջ ունենալով Հայ Եկեղեցի երը, Ա. Դ. Հնչակեան, Վեր. Հնչակեան և Հ. Խամկ. Կուսակցութիւնները՝ կը շարու- նակէ իր գործունէութիւնը, գլխա- ւորաբար Ամերիկայի մէջ Հայ Դա- տին ու Տառապանքին շուրջ փրօ- փականտ մղելով, Նախապահ Ուիլ- սոնի պատուիրակութիւններ զրկելով և կատարելով Հանգանակութիւններ որոնց արդիւնքը կ'ուզարկուի Կով- կասի և Թուրքիոյ կարելի շրջաննե- րու տառապող Հայութեան, ձե- ռամբ Ազգ. Պատուիրակութեան Մասնաւոր Հանքեր շեն ինայուիր նաև վառ պահելու Հայ Դատին հանդէպ Համակրութիւնը Ռուզվէլ- թի, նիկ. մեծանուն Նախագահին! — Ուիլսոն յատուկ պատգամագրով մը կը հրաւերէ Ամերիկան՝ նպաստ հաս- ցընելու Շթրական յունեգոյն բանութեան տակ հեծող փոքրիկ աղջաց՝

Շահէ Խ. Վ. Վ. Գասպարեան

(\*) Ողբացեալ բժիշկներուն պատկերները տե՛ս Տարեցոյցին նախորդ տառի- ներուն մէջ :

Հայոց, Ասորեսց, Յունաց ևն.» և 21-22 Հոկտ. 1916թ Հայոց օր կը հշառ նովեմբերի 400 դ/ն. քաղաքներու մէջ կը կազմակերպուին օտար մարդիններ՝ այս նպատակին համար. արգիշնքը կ'ըլլայ 30 միլիոն տոլար, ամենամեծ մասամբ Արեւելքի յատկացեալ. — Հայկ սարսափներուն բոլոր մահրամատնութիւնները հասած էին արդէն օրը օրին և բովանդակ ամեն բիկահայ գաղութը մասնած ան վերջանալի կսկիծի մը. Այլ և այլ քաղաքներու մէջ բողոքի թափօրաներ կը կազմակերպուին, քաղաքակիրթ աշխարհի խիզճը հրաւելու համար մարդկային պատմութեան սեւակոյն էլեկրուն զբայց.

Մամուկ Համբարձումնան  
(խմբ. «Հայրենիք»)



ու բազուկին պարտքը՝ Հայրենիքին հանդէպ. 1916ին, երբ Եգիպտոսի մէջ կամաւորական չարժումը կ'սկսի և Դժոխքէն նոր ազատուած 800 քաջարի Առևելյանցիներ կը զինորազրուին ի Փօրթ-Շայիս՝ իրենց «Ճննդավայրը քրկելու» առաջադրութեամբ, Ամերիկահայ Երիտասարդութեան սիրաք կը խայտայ. Հայրենիք գանուող իր հոգեհատութեաւ փրկութիւնն ապահովելու համար նիւթական ամրող ոյժը սիրայօժար տալէ ետք՝ ան կը վճռէ ճակաս մեկնիլ, մանաւանդ որ հետզհետէ հաւանականութեան երեւոյթ՝ կ'առնեկը լնդէ. Պատերազմին Ամերիկայի մասնակցութիւնն ալ: 1917ին; այդ փրկարար մասնակցութեան կը զուգագիտի Ամերիկա մուաքը եզիպատահայ պատուիրակութեան մը — Միհարան Տամատեանէ, Արտաւազդ Հանքմեանէ և Ապագանգիւլէ բաղկացեալ — որ կու զար ազգային համագործակցութեան նոր թափ մը տալ, զին. շարժում մը սանդել և նկատելի գումար մը հանդանակել, Դիխտոր նպատակը կը մար անշուշտ կամաւորական ըսնակ մը հասցնել փութով, համաձայն Փարիզի Ազգային Պատուիրակութեան հրահանգին և Եղիպատոսի Ազգային Սկզբութեան ջերմ բազմանաց:



Միհարան Թագավոր

Յիշն. կառավարութիւնը նպաստաւոր խոստութիւնը տուած էր Ազգ.

Պատուիրակութեան՝ Հայկ, Հարոցին վերաբերմամբ, պայմանաւոր հայ զինւորներու նկատելի թիւ մը իրը կամաւոր մտնելը մրնու Դրօչին առկ և կռուէր ասիսկան-արեւէլեան ճակտին վրայի Ամերիկահայք Ազգ. Պատուիրակութեան խողովակազմ հաշորդուած սոյն հրաւէրը կը զիւմաւորն խանդափառ հասցնելով կամաւորներու անսպառելի խումբը, Հայոստանի վրկութեան համար խոր հաւտաքով:

Մ. Տամասեսնի գլխաւորութեամբ, Եղիպատիահայ պատուիրակութիւնը կ'ո ջողի ըսլոր հազմանի մասնէր և կազմել անդամներն էին Մուշեղ Արքա, Հայոստանի վարչական և

Մարկոս Տ. Մանուէլեան (Հայ Առաքել, Եկեղեցւոյ Էռովմէ), Վեր, Կարապետ Մանուվելոն (Հայ Աւետարանակոն Շիկը), Յակով Բարեհանեան և Մ. Զարուկեան (Մ. Գ. Հնչ.), Մանուկ Համբարձումետն, Միքայել Սղանեան Զաւէն Նալպանուկան (Հ. Յ. Գ.), Միհրան Ավազյան, Տքիթ. Յովհ. Շողիկեկեսն և Հրուժ Առունեան և Յանէ Առունեան (Հ. Յ. Գ. Դ.), Բարգչն Ապակ, Գ. Կիրակոսեան և Յակով Դերձակեան (Հ. Բ. Ռ.)—Միքայիլ և բոյուրանուէր հիման վրայ Միւռթեան կազմութիւնը «մրրկաւ զատուած» Ամերիկահայոց բուլոր հատուածներուն մէջ յառաջ կը բերէ անխառն հըր-



Հայէ Խորան (Բայց բնիքատուց)

Հըւանքը Անոր նպատակն էր շամերիկահայ գաղութին նիւթական ու բարոյական ոյժերը համազրել և ի սպաս դնել Յ հիմնական նպատակներու, ա) Հայկ, աղատագրութիւն,

բ) Արկրի կարօտեալք և Հայտառանի վերաշնութիւն, գ) Դիւանագիտական ձեռնարկ և հայտապատճեանուտ:

Միութեան կազմութեան կը յաջորդէ կոչ մը. կամաւորական շարժումը կանոնաւոր թափով սկիզբ կ'առնու և կը շարունակուի անկատ Միայն Յ ամսուան ընթացքին 15,000 Հայորդիներ անուննին կ'արձանագրեն, և ձեւլով գործ, դրամ, հանգիստ, ապագայ, կը մեկնին Ն. Եօրք՝ նաւ մանելով կիպրոս մեկնելու՝ առաջին պատեհութեամբ, Միւս կողմէ, Ամերիկայի, պատերազմ յայտարարելուն հետեւանոք, քա-



Յակոբ Թերեմական  
(ամերիկանա փառարան)

դաքացի և ոյյն իսկ կամաւոր Հայեր գունդագունդ կը մտնեն Ամերիկեան Բանակի, Կիպրոս մեկնելիք 15,000էն հազիւ 1200-1300 հոգի սակայն

կարող կ'ըլլան անցագիր առնել՝ ֆրնս, Բանակ շտապելու համար. մասցեալք երկար կ'ապասեն անձնական, գեղերելով քարափին մօտերը, վամն զի Փրնս, զին, իշխանութիւնը գծ կամակած էր զանոնք միահազոյն զրկել և բաւականացած՝ 20-40 հոգինոց խումբեր անմնցմէ ճամբայ հանելով, և սուսար մեծամասնութիւնը եւ զորձնելով,

Հայ Ազգ. Միութիւնը կամաւորական շարժումը յաջողութեամբ գլուխ հանելէ վերջ՝ կը ձեռնարկէ 1 միլիոն տօլարի հանգաւութեան համար նին. կարգադրութեանց, Այս գործը վարելու պաշտօնով, կը կազմուի կերպ, Յանձնախումբը մը՝ անդամակցութեամբ կ. Յ. Փուօմանեան Առեւտրական Կ. Թ. Փուօմանեան գանձապէս Հ. Յ. Յ. Մ. Ամերիկայի օրջանակային յանձնաժողովի



Տքթ. Յ. Ծովիկեանի, Տքթ. Կ. Յ. Գ. Գոլուստեանի, Տքթ. Մ. Կ. Եսրաբյանի,  
 Խ. Գալուստեանի, Դ. Մանուկեանի, Յ. Բարեջանեանի, Յ. Դ.  
 Դերձակեանի և Մ. Ցովհաննէսեանի  
 որոնք 1918 Ապրիլին գործի կ'ոկտին  
 եռամդեռմբ, միմիայն ազգակիցներ  
 ու նուերներով գոյացնելով՝ 705  
 հազար աօլար, Այս գումարէն 160  
 հազար կը յատկացուի պարզմ, և  
 կամուռական պէտքերու, 35 հա-  
 զարք՝ փրօփականտի (զլխաւորաբար  
 Ազգ, Պատուիրուկութեան զրկուած),  
 345 հազարք՝ Պաղեստինի, Պաղտա-  
 սի, Կովկասի, Պօլսոյ և այլ շրջան-  
 ներու տարագրելոց, 10 հազարք՝  
 աեղական օտար փրօփականտի —  
 Այսպէս, 1917—8ին հրապարակ կ'եւ-  
 լին անգլ. զանազան գիրքեր ու  
 թերթեր որոնք թանկազին ժառա-  
 յութիւններ կը մատուցանեն՝ Հայ Ազգն ու իր քաղաքակրթութիւնը  
 ծանօթացնելով չաս մը անհանօթ շրջանակներու, Հայ բանաստեղծու-  
 թեան ծանօթ թարգմանիչ՝ ալեւորն  
 Յր. Ալիս Աթօն Պլէքուէլ, Միու-  
 թեան ինդրանօք, մեր քերթողներէն  
 լաւագոյն կուրներ թարգմանելով՝  
 կը կազմէ և անոր տրամադրութեան  
 տակ կը դնէ Արմենիան Իօմէ  
 սուսար հատորը զոր Միութիւնը  
 երախտազիտութեամբ կը հրատա-  
 րակէ և հազարաւոր օրինակներ կը  
 ցրուէ անգլիախօս ականաւոր մտա-  
 ւորականաց և զանազան հաստա-  
 տութեանց — Եանօթ ընկերարան և  
 ազգ. գործիչ Կ. Յ. Գ. Փափազեանի  
 տիկինը Պերճա որ իրեւ զարգաց-  
 եալ Ամերիկուհի՝ տարիներով տըք-  
 նած էր Հայ Դատին ի նպաստ, կը  
 պատրաստէ The Tragedy of Ar-  
 menia Հարգապատում զգայացունց գործը որ Միութեան կոզմէ տըզ-  
 ուելով կ'ուղարկուի ամենուրեքու — Հրապարակ կը հանուի նաև ՎԻԿ  
 should Armenia be free? զոր յաջողութեամբ պատրաստած էր  
 Տքթ. Կարօ Փաստրմանեան, The Armenian Ciliciaն ալ կը գործած-  
 ուի նոյն նպատակաւ — Ասոնցմէ վերջ, կը մայ յիշատակել Միութեան



Միս Ալիս Աթօն Պլէքուէլ



Տիկին Պերճա Կ. Յ. Գափազեան

առենապետ Մ. Ավագլըի խմբագրապետութեամբ լոյս տեսնող «The Armenian Herald» ամսաթերթը զօր Միութիւնը կը փութացնէ քդք. և

մուսուրական Ամերիկայի բոլոր անկիւնները: — Առանձին գնահատութեամբ պէտք է յիշել նուե «The New Armenia» որուն մեզումչան իմրազիրք՝ Մահտեսեան Արշակ ծանր զոհաբերութեամբ կարող Կ'ԷԼԼայ տարբներէ հետէ անխափան շարունակելու զայն, մեծապէս ժառայելով հայկ, փրօփականակին, նիւթեական սկզբութեամբ Ազգ: Միութեան և Աշուա Թիրեաքեան վաճառականնին: — 1917ին Մահտեսեանի ջանքերով Ն. Խօրք կը կազմոի «The American Committee for Armenian Independence»ը, սիրոյօժար անդամակցութեամբ նշ. ամերիկացիքդը: Ազգային Միութիւնը Ն. Խօրքի մէջ կը նախաձեռնէ հիմնել ժամանական գործադրութեամբ Փրիւ Պիւռուն որուն գործը Կ'ԷԼԼայ օրը օրին ամերիկ. մասուլին հասցնել Հայ Դատին ստացած նորագոյն երեւոյթները, նուե ամփոփ և մերկ իրողութիւնները աետրակներով ցրուել Արեւելքի հարցով և հայկ. Տակասաղրով զրազող ամերիկացի և ստար անձնաւորութեանց: Համաձայն այս նպատակին, ևսեւէ եսեւ կը հրատարակուին գեղեցիկ գրքոյկանը՝ Միութեան ծախքով: Աւելի էտք՝ Ազգ. Միութեան և «Փրէս Պիւռօյի անօրէնութեան միջեւ տեսակներու և գործունէութեան եղանակի տարբերութիւններ երեւան կու գան. Խրամատը կը լայնայ, «Փրէս Պիւռօյն անկտիմարտը կը շարունակուի. և երբ Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը 1919ի փարիզեան Համագումարի ընտրութեանց առթիւ կը քաշուի Ազգ:



Իժակուիր Լուսի պիլէզեան  
(Հայ Կառմիր Խաչ)



Աշկան Գորտանեան  
ամերիկան ժամանակագործ

Միութենէն, «Փրէս Պիռուօչն կը կազմէ նոր մարմին մը» «The Armenian Committee for the Independence of Armenia» անուամբ, իւրացնելով Հայկական Հանրապետութեան Փարիզի պատուիրակութեան քղք. տեսակետները Հայասէրներու ուրիշ խմբակ մըն ալ համակրելով այս Քըմիթին՝ իր անունն ու գործունէութիւնը կ'ընծայէ անոր. Պէս լինի ամերիկ. նիկ. գեսպան Մր. ձէրքը սերտ գործակցութիւն մը կը պահէ միշտ այս Մարմինին հետ և կը նուրիսուի Հայ Դատին:

Հայ Ազգ. Միութենը երբ տակաւին իր մէջ կը պահէր բոլոր բաղկացուցչ տարրերուն ներկայացուցիչները, կը ներկայանար որպէս զօրեղ և հեղինակաւոր մարմին մը և կը շարունակը իր շատ արգինաւոր գործը: Նպաստի ու փրօփականին աշխատանքներէն զատ, պատեհագոյն առիթներու՝ կը դիմէ պաշտօնական Ամերիկայի և անոր մեծանուն նա-



#### Զինւորական առամելուրին յԱմերիկա

Զայկն ար. — Տեղակալ Միք. Տէր-Պօղոսեան, Զօր. Յակոր Բաղրատունի,

Զօր. Անդրանիկ (Օզնեան) և «քէփթէյն» Հայկ Պօնափարմեան:

Խագահին, Հայ Դատին ու տառապանքին համար ազգեցութիւն բանել ցընելու մասք Ան 19 Մարտ 1918ին վեհ. Հայրապետէն ստացուած կոչի մը առթիւ ո՞չ միայն Ռւաշինկթըն, այլ և Խոալիս՝ Ա. Պապին և Գաչչ Խակից Կառավարութեանց կրկին ու կրկին անդամ հեռազիրներ կը դըկէ թափանձագին ինդրելով որ Կովկասի սպառնացող թրքական վտանգը հեռացուի և անահասական միջոցներ փութացուին Հայաստանի նախակը գումարուին բազմաթիւ հրապարակային ժողովներ ուր ամերիկացիք ու սուցապետներ, փաստաբանք, գրադետք և մտաւորական ամենայք ամերիկան ժողովուրդը կը լուսաւորեն Հայ Դատին և մարտիրոսութեան նկատմամբ՝ զգայացունց ճառերով:

Դաշնակիցներու յաղթանակէն ետք, Ամերիկայի հայ-ազգային

կեանքը կը մտնէ յոյսի և ուրախութեան նոր փուլի մը մէջ Արդէն Արարատի շուրջ բոլորուած էին ազատ Հայորդիներ՝ Եռագոյնով մը որ մեր երկար Գողգոթային վախճանը կը խորհրդանշէր և գարերով երազուած առաւօտի մը ճառագայթներով կը ասքցնէր հանուր Հայութիւնը Ամբողջական Հայաստանը հեռապատկեր մը չէր այլ եւս. Հայեր անհամբերութեան նշաններ կը ցուցնէին շուտով իրենց աւերակները գտանալու և վերացնութեան հսկայ աշխատանքին լծուելու համար:

1919ի սկիզբը Փարիզի Ազգ. Պատուիրակութենէն կոչ մը կը համնի Ամերիկայի Հայ Ազգ. Միութեան, որպէս զի Ամերիկահայք շորս պատամատոր ընտրեն Փարիզի Համագումարին համար: Բնականարար Միութիւնը կ'ստանձնէ ընտրութիւնները վաելու գործք. բանավէճ ու գրչապայքար իրարու կը յաջորդեն. կը գիտուի ժողովրդային քուէարկութեան որուն արդիւնքը կ'ըլլայ հետեւեալ կերպով. — Մանուկ Համբար-



Գաղաքանական առաջնորդութիւն յԱմերիկա  
Զայսին աջ. — Արտաշէս Խափիէնեան, Սուրեն Մելիքեան, Յովհ. Քաջազնունի,  
Գայրո Փատորմանեան և Արամ Փիրալեան:

ձումեան, Զատիկի Մաթիկեան, Արսէն Միքայէլեան և Տքիտ. Ն. Թաշշական (Ճն ալ Դաշնակցական), ստկայն քուէարկութեանց պահուն վերջին երկուքին չուրջ մասնաւոր սփալներ սպրդած ըլլալը կը յայտնալի քննիչ մարմինի մը կողմէ, անոնց տեղ կ'ընտրուին առաւելագոյն քուէ շահող Մ. Տամատեան և եր. Ազաթուն որոնք Համբարձումեանի և Մաթիկեանի հետ կը մասնակցին Համագումարին: Այս ընտրութեան ընթացքին պատահած թիւքիմացութիւնք պատճառ կ'ըլլան, որ Ազգ. Միութիւնը չպահէ իր ամբողջական կազմը. Ա. Դ. Հնչակէանք ընտրութիւններէն առաջ, իսկ Դաշնակցականք անկէ յետոյ կը քաշուին, որով Միութիւնը կը մնայ 5 կազմակերպութեանց մասնակցութեամբ տակտակին օրինաւոր մարմին մը, բայ կազմական կտնոնազրի:

1919ի աշնան՝ Ամերիկա կը ժամանեն զին. և քղ.ք. առաքելութիւններ: Ազգային հերոս Զօր, Անդրանիկ և Զօր. Բագրատունի կը կազմին

զին. առաքելութիւնը, միասին ունենալով Անդրանիկի ուղեկից Գէփթէյն Հայկ Պօնափարթեան, իսկ սպայ Մ. Տ. Պօղոսեան՝ Բագրատունիկի՝ — Քղք. առաքելութեան պետին և Հայտստանի Ա. Նախարարապետ Յ.



Զայսին այլ՝ մասնակիութը. — Մշոյ վշտաչարչար Երեց Եղիշէ Ա. բնյ, Տէր-Պարսամեան, Զօր. Ասդրանիկ և «բէփթէյն» Հ. Պօնափարթ։ — Հոկտեմբերին մաս մյն է այս՝ Ֆրէզնօ բնակող մշեցի Երևան Հայութեան (142 հոդի) որ 5 Ապր. 1920ին դաշտկերոյթ մը սարքեց իր հիւրելուն։

Քաջազնունիկի կ'ընկերակցին Արտաշէս Լինֆիէճեան, Ա. Փիրալեան, Հ. Հանիք. գիւաննոգիտական ներկայացուցիչ Գ. Փաստրմաճեան և Քաջազ-

նունիք քարտուղար Առւբէն Մելիքեան Փրօֆ. Արքահամ Տէր-Յակոբեան,  
իրեւ լիազօր ներկայացուցիչ Ազգ. Պատուիրակութեան, այս խումբին  
հետ գուղվ՝ իրը այն կը գործէ մասրիկ. Կառավարութեան մօտ:

Երկու առաջելութիւններն այ մեծ խանդավառութեամբ կը դիմա-  
ւորուին հայ գաղութին կողմէ. տեղական մամուլին և շրջականերուն  
մէջ լայն արձագանդ կը գտնէ այս պատմական մուտքը: Դիմումներ  
կատարել կառավարութեան մօտ և անոր օժանդակութիւնը խնդրել  
քղք. և զին. ուղղութեամբ. այս էր անոնց նպատակը որուն համար  
կարելի ջանքերը կը թափուին, և հայ Զօրավարներն ու Քաջազնունի  
Ռւաշինկթընի մէջ պաշտօնական ընդունելութեանց ատեն իրենց ծրա-  
դիրները պարզելով յիշառակազիրներ կը ներկայացնեն: Արդիւնքը վաղ-  
ուան պատմութեան կը մնայ արձանագրել: — Զօրավարք Բագրատունի  
և Անդրանիկ Ամերիկ, Կառավարութեան կը ներկայացնեն ու ազմական  
տեսակէտով Հայաստանի ընդարձակութեան պէտքն ու անոր սահման-  
ները՝ մասնաւորաբար «Ծրքական» Հայաստանէն ներս: — Քաջազնունի

և Փրօֆ. Տէր-Յակոբեան քղք.  
և ելմտ. Հարցերով կ'զբաղին  
և ամերիկ. մամուլին ու կա-  
ռավարութեան ազնիւ օժան-  
դակութիւնը կը խնդրեն:

Մինչ այս մինչ այն, 1920ի  
դարնան Զօր. Անդրանիկ կը  
ձեռնարկէ համագաղութային  
հանդանակութեան մը, Ազգ.  
Պատուիրակութենէն լիազօր-  
ուած: Հըաւէր կ'ուղղէ բոլոր  
կուսակցութեանց և Միու-  
թեանց: Ս. Դ. Հաջոկեանք կը  
խոստանան ներկայացուցիչ  
դրկել, բայց ցվերջ կը մնան  
հետի. Դաշնակցութիւնն աշ-  
մանաւոր պատճառների ան-

կարելի կը գտնէ համաձայնիլ: Մհացեալ կազմակերպութիւնք անոր  
շուրջը համախմբուած՝ կը կազմեն կեդր. Հանգստակից Մարմին մը,  
հետեւեալներէն բազկացեալ: — Շահէ Մ. Վ. Գոսպարեան (ատենապետ),  
Պատրիկ Կիւլաբէնկեան (Բ. ատենապետ), Եր. Մինսուեան (ատենապետ),  
Մ. Գ. Պէրաբէրեան (Բ. ատենապետ), Միհրան Գարսկէօղեան (զանձա-  
պետ), Մ. Գոստապեան (Բ. գտնապետ), Վեր. Գ. Պէտրոսուն (ընդհ.՝  
քարտուղար), Աղեքս. Գէորգեան, Աշոտ Թիրեաքեան, Աւետիս Գ. Աւե-  
տին, Վեր. Անդր. Պետրիկեան, Լ. Կառավեան, Կ. Թ. Փուշմանեան, Նրանա  
թէլֆէեան, Յ. Դերձակեան, Տ. Քովիկեան, Վ. Թ. Փուշմանեան, Վեր. Յ. Մ. Տէփոյեան,  
Վահան Տիլսիզեան և Տիգր. Տօնճեան: — Հանդանակութիւնը յառաջ կը



Պատրիկ Կիւլաբէնկեան

մղութ՝ գործօն մասնակցութեամբ Զօրավարին և Հ. Պօնափարթի որոնք այցելելով Ամերիկայի բոլոր շրջանները, 3-4 ամսուան մէջ կը հաւաքեն 700 հազար տօլար (550 հազարը գ.անձուած), Յանձնախումբին հետ խորհրդակցաբար, Զօրավարը գումարին համեմատական բաշխումը կը գծէ սապէս. — 40 % Հ. Հանրապետութեան, 30 % Ազգ. Պատրիարքարանի միջոցաւ Պօլսոյ ինամատարական գործին, 20 % Կիլիկեան պէտքերուն, 10 % Հայկ, Բարեգործ. Ընդհ. Միութեան: — 1920ի ամբոն, Դաշնակցութիւնն ալ կը ձեռնարկէ Բանակի հանգանակուրիան. Զօր. Բագրատունի և Յ. Քաջազնունի եւս կը գործակցին Կաքելի շտփով. գումարը կը հասնի շուրջ 600 հազար տօլար (աւելի քան 400 հազարը գ.անձուած):

Ամերիկեան Բանակի մէջ ժառայած 600 հայ զինւոր 14 Ապրիլ 1920ին կը ձեռնարկեն Հսկայ թափօրի մը կազմակերպութեան: Զանազան քաղաքներէ Հայ զինւորներ կը համեն Ուաշինգտոն: Աչխարհածանօթքիչկ-ատոմնաբարոյժ Հազար ապետ Վ. Գագանձեանի և պահուած Հայ սպաներու առաջնորդութեամբ, սոյն շքեղ թափօրը զին. Նուագախումբով կ'ընթանայ Ուաշինգտոնի գլուխաւոր փողոցներէն և Հուայթ Հառովի, Արտ. Գործոց Նախարարութեան, Երատակոյտին և Երեսփ. Ժողովոյ չենքերուն առջեւ զօրահանդէս կը սարքէ և յիշատակագիր մը մատուցանելով՝ կը խնդրէ «Անրկայ Հայաստանի Հանրապետուրիան ճանաշումն ու պատմական Հայաստանը»:

Թափօրը կը դիմուորեն ծերակուտական լաճ, Արտ. Գործոց նիրր.

Պէյնպրիճ Քօլպի և Երեսփոխան Բառ

Ֆ. Ա. Խ. Միեւս. Միեւս Պարականական

ճըս, Համելիսլից Ճոռեր խօսելով՝ որ հայ ուրանոց մը հիմնեց Պօլիս որոտքնոսա ծափերու և աղազակա

(Կուզիուննուզ)

ներու մէջ, Ցոյցէս 12 օր եաք՝ Ամերիկա պաշտօնապէս կը ճանչնայ նորակազմ Հայաստանն «իրրիւ լոյր Հանրապետութիւն»: — Գ. Փաստրման երան իր աշխատանքը քզք. ձեռնարկներու խառնած՝ Հ. Հանրապետութեան ճանաչումը պաշտօնապէս կը հազորդէ Հասարակութեան, և Ուաշինգտոն հաստատուելով՝ կ'սկսի իր պաշտօնական յարաքերութեանց Ամերիկ. Կառավարութեան հետ Ուիլսոնի՝ Հայաստանի սահմանները ճշգրոշելու պահուն, զին. և քզք. առաքելութիւնք, ինչպէս և Փաստրման ճանաչումներ, գիմումներ կը կատարեն, պատմական ու էական փաստեր ներկայացնելով Խարբերդի և հայկ. ուրիշ գաւառներու նկատմամբ:

Դէպ ի 1920 աշուն, սոյն առաքելութիւնք տակաւ կը թողուն Ամերիկան:



Նոյն պահուն կիլիկեան ահազանգը կը հասնի նոր Աշխարհ։ դա-  
ղութք նորէն յուսահասութեան և պատրանքի փոթորկում մը կ'ապրի  
Առանտեանէն խաղաղական Անմիջական օգնութիւն կ'աղաղակեն տե-  
ղացող չեռագիրները։ — Ազգ։ Միութեան նախաձեռնութեամբ կը կաղա-  
մուի Կիլիկիոյ կեդր։ Յանձնախումբ մը, դիմում կատարելու Հայութեան  
և օգնութիւն փոթացնելու աղետավայրը։ Բարգէն նպակ։ Կիւլէսէր-  
եանի նախագահութեամբ, Յանձնախումբ մը կը ձեռնարկէ Հանգսնա-  
կութեան որ կիսատ կը թողուի, տնտեսական անհպաստ պայմաններու-  
և այլ պատճառներու բերմամբ, վերսկսելու համար աւելի յարմաք

առիթով մը, կը հաւաքուի 25  
հազար տուար միայն։

Առանձնապէս ուշադրութեան  
արժանի է Հայկ, Բահկործ, Բնիշ։

Միուրեան գործունէութիւնն Ամե-  
րիկայի ընդորժակ գաշտին մէջ։

Այս աղցանուէր կազմակերպու-  
թիւնն ունենալով աւելի քան

**8000** անդամ և **90** մասնա-  
ճիւղ՝ գլխաւորաբար Աղետի տա-  
րիներուն շարունակ մասնակցած

է ազգ, շարժմանց և որբերու-  
պատսպարման կենաւական գործին

տարուէ տարի հասցուցած պատ-  
կառելի գումարներու վերջին տա-  
րիներու գրամմերուն համագու-  
մարը կս միջինն սոյարէն աւելի

է զոր Ամերիկայի Բարեգործա-  
կան սեփական միջոցներովը հա-  
ւաքած ու դրկած է Գոհիրէ,

կեզր, Արշութեան։ — Տքը. կ.

Յ. Գալուստեան Հ. Բ. Բ. Մ. Ամերիկայի կեզր. Յանձնութողի ատե-  
պետն է, այնքան եռանդով և անձնութերութեամբ փարած՝ վազուան  
սերունդին փրկութեան աւագ գործին։

1920ի ընթացքին, Հայաստանի կարմիր Խայի և Հայ Ազգ. Կարմիր  
Խայի միացման հարցը պահ մը կ'զբաղեցնէ Հանրային միաքը, Երկու քն  
ալ Հայկ. առասպանքէն ու միմիայն անոր համար կազմակերպուած,  
տարիներով նպաստ, Հանդերձեղէն ու գեղ հասցնելէ ետք, 1921ի գար-  
նան ձեռք ձեռքի կու տան, գործելով իրեւ մէկ մորմին, Հայ Կարմիր  
Խայ։ Բժշկուհի Տիկ. Լ. Կիւլէզեան և Տիկ. ձերահեան ոսկի մետալով  
կը վարձատրուին այդ առթիւ սարքուած ժողովի մը մէջ, իրենց գնա-  
հատելի ծառայութեանց ի վարձ։

1920 տարւոյ վերջերը Հայաստանի Հանրապետութեան համար

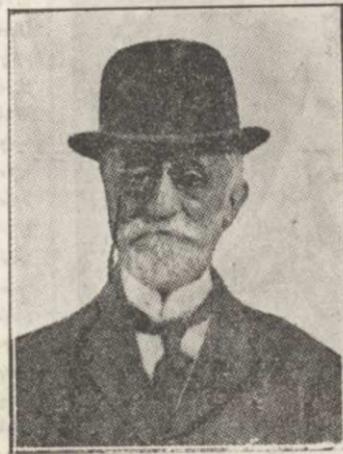
վասնդը ճշմարիտ սուդի կը մատնէ ամբողջ գաղութը որ Զինադադար-  
քէն ի վեր ապրած էր արդէն պատրանքի դասն պահեր իսկ այս՝ բոլո-  
րովին կը յուսովքէ դիմք Շատեր Գալիֆօնիա և այլուր կ'անցնին «Կա-  
րուսեալ Դրախտ»ը դանելու համար Ազգ. կետնքը խորապէս յուղում  
նալից չըջանէ մը կ'անցնի, մինչեւ որ նոր ճառագայթներ կ'արձակուին  
քաղաքական հորիզոննեն: Ֆրանքո-Միլիի համաձայնութիւնը որ ցաւա-  
գին կերպով արձագանքած էր մինչեւ նոր Աշխարհ՝ կը յետաձգուին  
չելէն յարձակողականին շլուկներն ալ բուռն հետաքրքրութիւն կ'առա-  
թեն թունտ ելած սրտերու:

Քաղաքական այս անցուղարձերու ընթացքին, Armenia-America  
Society-ն որ Ազգ. Միութեան միջոցաւ նիւ նօրք կազմուած էր 1906

ամրան, կը նուիրուի զուտ փրա-  
փականափ և քղք. դիմումներու:  
Այս Ծնկերութիւնը մեծապէս կը  
նպաստէ Ութլուքնի՝ հայկ. սահ-  
մանները գծելու գործին, անոր  
հայթայիմելով պատմ. և ազգագր-  
թանկարժէք փաստեր Լոնսոնի  
Դեսպանախորհուրդներն կ'ուղարկէ  
ներկայացուցչական մարմին մը՝  
գլխաւորութեամբ Մր. Մօնթկու-  
մըրիի որ հայ իրաւոնքները կը  
պաշտպանէ հոն, «Ազգ. Տուն»ի  
գաղափարին և Կիլիկիոյ Հայոց  
բարուք կացութեան ոյժ կու տայ  
և կը տեսակցի Պօղոս Նուպարի  
հետ — 1921ի գարնան երբ Մ.  
Վիզիանի Ամերիկա կը հասնի,  
Ծնկերութիւնս հացկերոյթ մը  
սարքելով՝ մօտէն կը տեսակցի

Փրնս. արտակարգ լիազօրին հետ և մասնաւորապէս Կիլիկիոյ Հայոց ի  
նպաստ որոշ հասկացողութիւններ կը զոյացնէ: միանգամայն դիմում  
կը կատարէ Ուաշինգտոնի Արտ. Գործոց Նախարարութեան մօտ, չմոռ-  
նալու համար հայկ. խնդիրները՝ Մ. Վիզիանիի հետ տեսակցելու տաեն:  
Այնուհետեւ Նախագահ Հարտինիկի կասավարութեան եւս քանիցս յիշա-  
տակագիրներ կը մատուցանէ, հայ գժրախտ իրականութեանց նկատմամբ  
Մեծին Ամերիկայի նիւթական ու բարոյական օժանդակութիւնն ապահո-  
վելու նպաստակաւ:

Այս գաղափարը քիչ մը աւելի իրականութեան մօտեցնելու մտօք,  
1921 Յունիսին Ամերիկա կը համնի Փարիզի Ազգ. Պատուիրակութեան  
գեր-նախագահ Գ. Նորատունկեան որ կ'արժանանայ պաշտօնական պա-  
տիւներու և աւարկայ կը գտանայ խանդավառ ընդունելութեանց՝ թէ՝



Գարեհէլ Նորատունկեան

հայ և թէ օտար շրջանակներու մէջ՝ Անձամբ Near East Reliefի կեզր. Մարմինին ներկայանալով՝ անհուն չնորհակալութիւն կը յայտնէ յահուն հանուր Հայութեան որուն հազարաւոր զաւակները մահէն ու տանջանքէն ազատեցան ոյս նպաստամատոյցին ջանքերուն չնորհէւ։ Ապա Ուաշինգթըն մեկնելով՝ կռուավարութեան կը յայտնէ խոր երախտագիտութիւն և կը ներկայացնէ յիշատակադիր մը, խնդրելով որ Ամերիկա Հայաստանի հանդէպ ունեցած այնքան բարեկամական շահագործութիւնն ու զայն պաշտպանելու աղնիք զգացու մերը շարունակէ պահէլ և 25-30 միլիոն տօլարի փոխատութիւն մը ընէ Հայաստանի, որպէս զի անով փոքր պետութեան մը այս հերոսական ցեղին հոգատարութիւնը ստանձնէ, նաև ոյժ տայ թրքական Հայաստանի մէջ հայ անկախութեան մը գաղափարին, առանց սպասելու Խուստական Հայաստանի լուծման, քանի որ այս վերջինը կապուած կը թուի ուու մեծ ու կնճռու հարցին նորատունկեան շուտով կը վերադառնայ Փարիզ ուր նոր խորհուրդին գումարու մնանքան և լայն կը գործնէր Ազգ։ Պատուիրակութեան մօտ իր ներկայութիւնը՝ Այժմ Ամերիկայի Հայ Ազգ։ Միութիւնը վերակազմուելու աշխատանքին մէջն է։ «Կարմիր Խաչ» երբ միացան, Խամկավար և Ազտառկան կուսակցութեանց միացման համար զօրաւոր ջանքիր կ'ըլլան։

Դաշնակցութիւնը կը զուտի ազգայնական-ընկերվարական գետնի վրայ սակաւաթիւ ծայրայեզ ձախակողմեանք երեւութական գործակցութիւն կը մշակեն կոսորտակուած Ս. Գ. Հնչակեանց հետ գաղութն ամբողջ փոխանցման շրջանէ մը կ'անցնի կազմակերպական տեսակէտով։ Ուաշինգթընի Հայ Իիւանագիտական ներկայացուցչութիւնն իր գոյութիւնը կը պահէ, իրրեւ Ամերիկայի կողմէ պաշտօնապէս ճանչցուած հայ նախկին կառավարութեան մը ներկայացուցչութիւնը։

Յառաջիկայ նոյն Ուաշինգթընի մէջ պիտի զումարուի համաշխարհային բնոյթ ունեցող ժողով մը ուր նկատի պիտի տանուի ու զ գ եւ ը ու զ էն ը ն կ է ց ու թ ե ա ն գ ե ր ա գ ո յ ն հ ա ր ց ը ։ Աշխարհի մեծամեծները հոն հաւաքուած պիտի զբաղին նաև Ար եւ ե լ ե տ ն ե ն ա յ կ ա ն ն ա ր ց ե ր ո վ ։ Նիգհ. Հարտինկ այս առթիւ իր ըրած պաշտօնական յուլտարարութեանց մէջ չմոռցաւ որոշապէս յիշատակել Արհելքի խաղաղութիւնն ու անոր կորիզը՝ Հայաստանը — նախորդ տարիներու մեր ապրած զառնապի պայքարք անշուշտ կը չափաւորեն



Վահե Հայկ

մեր յոյսերը՝ նոյեմբերեան այս Համաժողովին նկատմամբ Այսու հանդերձ, Նոր Աշխարհի մարդկութիւնը — Հայերս ալ անշուշտ միամին — յամառ հետաքրքրութեամբ կ'սպասեն այդ ժողովին որ պիտի կարենայ թերեւս գանել եղանակ մը՝ պարտասած ազգերուն ինայելու համար նոր պատրանքներ, նոր արցունք և նոր արինչեղութիւն:

Boston University

ՎԱՀԵ ՀԱՅԿ

1921 Օգոստոս

Ա Դ Ա Մ Ա Ն Դ Ե Ա Յ Ց Ո Բ Ե Լ Ե Ա Ն

Վիէննայի Միիթարեանց Ռւխտին ներհուն Արքանոր՝ Գեր Գրիգորիս Արք Գովրիկեանի քանանայադրժութեան 60ամեակը տօնուեցաւ հոն, հերու Մայիս 15ին, Հայ Ազգին ննմարկուած վերջին աղէաներուն հետեւանոք՝ կարի սարգ հանդիսութեամբ, Ամէն տեղէ չնորմաւորական հնուադիմներ ու թուղթեր տեղացին բազմարդին Յորելարին որուն ազգային ու գրական զորդունէութեանց զիխաւոր զաշուրը եղած են Կերլս և Եղիսաբեթուազիս, և որ նիմնած է Հունգարիայոց համար «Արմինիա» նոր. հանդէսը: 25ամեայ աշխատակից «Հ. Ամառեայ»ի և հեղինակ ուշազրաւ երկերու որոնցմէ ամէնէն երկարաշնչն է Հունգարիայ Գաղթականութեան պատմութիւնը՝ Հայի յեղիսաբերուադովիս Դրանիդրանիոյ խորագրով, քաղուած Դրանսիլուանիոյ իշխաններու և կայսերաց հրովարտակներն, ժամանակակից արձանազրութիւններէ ևն. 1909ին էր որ ընտրուեցաւ Ըստհանրական Արքայ և անկէ ի վեր ձեռնանաօրէն կը շարունակէ վարել իր ծանր պաշտօնը, փոյթ տանելով Միաբանութեան ներքին ու մոռաւոր զարդացման (Պատկերը տե՛ս «Ամէնուն Տարեցոյցը» էջ 117):

ՀԱՅ ՈԱՄԿ. ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Գ. ԲՆԴ. ՊԱՏԿԱՄԱՀՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ.

Սեպ. 1920 (Կ. Պոլիս):— Խմբանկարը՝ յաշորդ էջ

1. Յակոբ Տերենց, 2. Կարապետ Փափազեան, 3. Հայկ Պերպիրեան,
4. Վահան Ազթունեան, 5. Վահան Թէքեան, 6. Ռուբէն Յովանեան, 7. Յովակի Գույումնեան, 8. Մարտիրոս Տէր-Մտեփանեան, 9. Արտակ Դարրինեան,
10. Համազասպ Բարունակեան, 11. Յովսէկի Յովսէփեան, 12. Գասպար Մովսէսեան, 13. Աւետիս Թէքիպաշեան, 14. Արամ Գրիգորեան, 15. Լեւոն Շիրինեան, 16. Արամ Ինձինեան, 17. Պողոս Եղիանեան, 18. Տօրթ, Յակոբ Թօփնեան, 19. Փրօֆ. Յովհաննէս Յակոբեան, 20. Վաղարշակ Տէր-Յակոբեան, 21. Շաբէն Սարանեան, 22. Տօրթ. Գույումնեան, 23. Շաւարչ Յակոբեան, 24. Հայկ Գավաֆեան, 25. Մկրտիչ Զայլագ, 26. Սարգիս Մանուկեան, 27. Սեղրաբ Աղապէնեան, 28. Աղազար Աղազարեան, 29. Գրիգոր Պէօզիկեան, 30. Գարրիէլ Փափազեան, 31. Լեւոն Թիւթիւնեան, 32. Պարգև Փափազեան, 33. Արշակ Ալպօյաննեան, 34. Կարապետ Մրապեան:



## ՀԱՅ ԿԵԱՆՔԻ ՃԱՄՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ պայմանագիր

Հայոց ղերը Պարսիկ Սահմանադրական պայմանագիր և էջ

1912 Մայիսի սկիզբները Պաղտաստէն Քէրմանշահ հասանքու Պարսիկ Սահմանադրական կռիչներուն ամէնէն տաք և արթւնալի չըջանին էր Արեւմտու Պարսկաստանի միակ գուռն ու նաւահնագիստը Պաղտաստանին էր կը Պարսկաստանէն Քէրմանշահ-Պաղտաստան ուղին — ուրկէ սախպուած են անցնիլ Պարսկաստան մանող ելլողները աստրական և մեղական բանակներէն և Ա. Մակեդոնացիէն սկսեալ մինչեւ Մանշէսթրի տպածոներու կարաւանք ու Քէրմէլայի ուխտաւորք — անհնցանելի գարձած էր Սալարը Տէօվլէն եղաօրը՝ Մուհամմէտ Ալի Շահէն օգութեան փութացիք էր Քէրմանշահի քիւրտ ցեղերով Երկու եղրայր, Հակառակ 20 հազարնոց իրենց ոյժին, թէ հրանի մօտ չարաշար պարտուեր էին Եփրեմէն որ ունէր 800 հայ և 1200 Պախցիարի զինուոր Մ. Ալի Շահ իր այս վերջին փորձէն յետոյ կը քաշուի Կովկաս թէ հրանի կառավարութիւնը լոյն շունչ կ'առնէ, իսկ Սալարը իր բանակին թափաթքիութիւնը կ'ապաստանի հարաւ-արեւմուտաք՝ Քէրմանշահի ցեղերուն մօտ որոնցմէ ամենուզօրաւոր Քալչօր քիւրտ ցեղը, նախապէս մասնակացած թէ հրանի կախին, Սալարի ղեկավարութեամբ կը գրաւէ Պաղտատի սահմանակից պարսկական հողերն ու Քէրմանշահը Ուստի այդ շրջանի ճամբաները կը գտանամ անանցանելի, յաճախագէով կողոպուտներու և սպանութեանց պատճառաւ:

Սակայն մենք սախպուած ենք անպատճառ անցնիլ Պաղտաստէն Քէրմանշահ, պատմուածները չափազանցութիւն նկատելով: Աւզեկիցներս են մեր ընկերութեան հաշուապահ իզմիրցի «լէվանթէն» մը, ձօն, 2 արար ծառայ, թարգման մը և Տքթ. Ա. Ս. Յակոբեան(\*), Գործի տեսակէտէն զատ, կայ նաև ուրիշ պարագայ մը որ զրգապատճառը կ'ըլլայ արտորանքիս. կը վախնամ որ առիթը կը փափցնեմ տեսնելու ա'յն շափ սիրած երկիրս՝ Պարսկաստանը, մահաւանդ, սահմանագլուխն անցնելու իր հնութիւններովը համբաւաւոր Մէդիան: — Մէր ճամբորդութեան հէքեաթային մասը կ'սկսի սահմանագլուխը ոտք զնելուս պէտ Միջագետքի անսահման տափարակութիւններէն վերջ, լեռնային պատաւարի մը ստորոտք կը գտնենք ինքզինքնիս Զէղոք գօտին անցնելէ վերջ՝ կը դիմեմ մեր տեսնելիք վայրերուն մասին խնամով հաւաքածնոթերուս Առաջին անգամ պիտի հանդիպինք Ղասրը-Նիրին, Սասանեան թագաւորներէն խուսրէփի և իր կնոջ՝ Շիրին հայ իշխանուհւոյն ձմերաւ

(\*) Պալսցւոց ժամօթ «Զամալ-Սազալ»ն է այս, հին յեղափոխական մը որ, հակառակ Թախանձանքիս, դարձաւ Պաղտաստ, հոնկէ ալ արտորուելով Տէր-Զօրէ Սուատ Պէյի օրով որբանոցին տեսուչ կարգուեցաւ, բայց զո՞նաց վերջէն, անոր յաջորդող նրէշին կազմակերպած համայնական սպանդին ատեն:

Նոցը Խեղճուկ ձիուս վրայ հանգչած, սեւ լերանց ամայութեանը մէջ կը ջանամ վերապրեցնել Ֆիրտուզիկ բանաստեղծութիւնը, Դյարկանի ձևնէթք որուն վրայ արքայից արքան, թագուհին և պալատականք հրեղէն ձիեր չէծած «բոլօ»<sup>(\*)</sup> կը խաղային, և գնդակը կը ոռւրար գեղանի Հայուհւոյն ճոկանի հարուածներուն տակ: — Յանկարծ Յ զինեալ Քիւրահր բլուրի մը կատարէն կը բուռն որ կենանք, յետոյ կը մօնենան մեզ: Տարձրահասակ երիտասարդներ էն, վայրագ արտայայտութեամբ և տարօրինակ տարազով: Մէջքերնին սեղմուած է գունաւոր լայն գոտիով մը որուն մէջ կը հանգչի երկայն դաշոյնը, լայն բարակ



Ալիլօնի կրօնին պատկանող քերմանշանցի քիւլտ մը՝ աղջկանը նեսու Քաղաքացին իր Թափառաշրջիկ ցեղակցին վառ գոյներով հազուստին տեղ՝ Թէն ընտեղացած է «սէրսարի»ն, բայց չէ փոխած ցրցուած կամսայի ձևւ իր սեւ զլիանոցը որուն տակն կ'առկափուին քերծուած ճակտին քովերէն իջնող երկար մազերը: Աղջնալին ալ ունի բարակ սրունքներ և ուռած փոր: Այսպէս նն պզտիկներն առ հասարակի Պարսկատան ուր անոնց մահացութեան տոկուր կը հանի անհաւատալի չափերու:

տաբատնին սեւ է և ոտքերնին բոպիկ: Ամէնքն ալ նոր հրացաններ ունին և փամփուշաներ՝ կուրծքերնուն վրայ: — Թարգմանին միջոցաւ կը տեղեկանանք, թէ սահմանապահ ցեղապետին՝ Սէնճապիներու Ալի էքպէր խանին մարդիկն են: Դուրս կը հանեմ մեր միակ զէնքը, Պաղտատի անգլ: Հիւպատոսին նամակը որ ցեղապետներու հոգածութեանը կը յանձնարարէ զմեզ, Կը պահանջեմ անպատճառ տեսնել ցեղապետը: Քիւրտերը տեղի կու տան և կուզզուինք բլուրի մը ետին: Աղօրիքի

(\*) Այսօրուան անզլիական զնդակախաղը որ երկու հարիւր տարի առաջ սիրելազոյն «սրօրչն էր Պարսիկներուն»

Նմանուղ փլիկած չէնքի մը առ չեւ — որուն՝ պրսկ. անափառութիւնը Դալա-Սէպզի (կանանց բերդ) մեծագորդ անունը փակցուցած է — կը հանդիպինք Ալի էքպէրի որուն հետ բարեկամ պիտի ըլլայինք քիչ յեոյ խանը 2 քիւրտ ձիւրոր կու տայ մեզ, և ճամբայ կ'իյնանք դէպ ի Դասրբ-Շիրին գիւղը ջն'ւր կը հարցափորձեմ մեր Գիւրտերը՝ Ֆիւրտերը՝ Ֆիւրտերը՝ գիւրտերը կ'եւ կամ անդամական իրավաբն որուն հետքերը (վերջէն սուուկցի) շատ մօսն էին կանանց բերդին:

Կիւղ համելնուս, արդէն կը համոզուինք երկրին անօրինակ կացութեան փողոցներն են գունագեղ տարագներով ճռուողուն Քրդու հիներ, սակաւաթիւ տղամարդիկ ալ զինեալ, Ծըչակայ ցեղեր սահմանին մօտ գիւղերը զըկած են կիներնեն, իսկ այրերը Ալարին հետ կը քալին Քէրմանշահի վրայ որ սահմանադրական պղափի ոյժի մը ձեռքն է գեռ: — Գիշերը Դասրի մէջ պիտի անցունենք Հազիւ տեղաւորուած, ներս կը մտնէ մաքուր հագուած զինեալ երիտասարդ մը որ բարիգալուստ կը մաղթէ մեղ՝ խախ խեցբեկ անզլիկերէնով, ասպա գեղեցիկ Փրանսերէնով: Ալարի ժառայութեան մէջ մտած կաթուիկ Հայ մըն է, ճիշդ այն անձը որ գաւանակից վարդապետի մը հետ ատենօք պօլսահայ թերթերու մէջ Ալարի ստորագրութեամբ երեւած է, Հայերը զգուշացնելով կուիւ մասնակցելէ: Ուկոսքի մը խմելէ վերջ կը մեկնի. կէս ժամ չանցած՝ Փրնս, երկասողով մը շիշ մը ուխաքի կը խնդրէ ցեղապետին անուտմբ որ կ'երեւի թէ տառը հոտք առնելուն պէս . . . փորի ցաւէ կը տառ սապի եղերւ—Յաջորդ առառու կ'ակսինք վերելքը դէպ ի պրսկ. Լեռնաշաշտերը, Ուղեկից ունինք նորէն 2 ձիւուոր որ կը փոխուին միշտ, զմեզ յանձնելով յաջորդ զոյգին: Մեր անցած տեղերը բոլորովին ամայացած են. քանդաւեր գիւղեր, լքեալ անսառուներ և սպանութեած մարդոց դիսկաներ: Ալարին աւազակները խմբակ պահուչած են ամենուրեք: և երբ հարկ կ'ըլլայ փոխել մեր պահապան Տրեշտակները, յանկարծ, ամոյութեանց մէջէն կը յայտնուի նոր խումբ մը որ կ'ստանձնէ զմեզ ուրիշներու հասցնելու իւղոս պաշտօնի: Նիներն իրենց անամը (ձեռաձիր) կ'ստանան, քանակը յաճախ իրենց կողմէ սահմանուած: Դիսելի էր, որ ո՛չ մէկ զոյգ որ և է գիւղով կը յօժարէր իր ցեղին սահմաններէն անդին անցնիլ, զինաթափ ըլլալու երկիւղով:

Նօթատետրս Դասրբ-Շիրինէն ետք ցոյց կու տայ բայ-բաղը. հոն պիտի տեսնենք Սասանեան և աւելի հին քանդակներ, նաև անմտառոյ ժայռներու մէջ փորուած պալատի մը հետքերը, նոր յուսախաբութիւն: Բայ-թաղ համելէ առաջ, ուղեկից դարաւուրաները (Ճանապարհի պահէ) յուեգոյներն են ցարդ մեր հանդիպածներէն: Միւսթէմ Խանի մարդիկն են ասմեք: Նօթատետրս կը յիշեցնէ, որ քանի մը ամիս առաջ, թուրք հիւպատոսին մեղսակցութեամբ, Ալարը Տէօվլէ Միւսթէմին զրկած է թէշքանէն եկած 2 հայ յեղափոխական — մին խարբերդցի Գաղանձեան — զորս Ռիւսթէմ գլխատած է: — Արդէն հասած ենք

Հսկայ լեռներով շրջապատուած մութ կիրճի մը ստորօտ. լքուած գիւղի  
մը՝ բայ-թաղին պարտէզներուն մէջն ենք, երբ զոյդ ձիաւորք 5 կարմիր  
ոսկի կորդելով մենէ՝ կը հեռանան: Տեղւոյս աւազակապետ Ազիզուլլահ  
խան, յոյժ գեղանի տղամարդ մը, կ'արգիլէ մեղ վուաղաւոր կիրճէն  
անցնիլ, յաջորդ առուան ձգելով մեր ուղեւորութիւնը: կը գիշերենք  
պարտէզներով ու ջրվէժներով շրջապատուած տուն մը ուր խանն ալ  
ինքնակոչ հիւր մըն է. առանց ջուրի ու խսքի կը խմէ և մենէ՛ առաջ իր  
ստամոքսը կը զրկէ մեր եփել տուած 5 հաւերուն միսերը. սոկորներու  
բուրգ մը միայն կը նշմարենք սեղան բերուած ափսէին մէջ . . . : Առա  
տուն Ազիզուլլահ՝ տան կտուրին վրայ կը գտնէ՝ զիս՝ յափշտակուած  
ակնապարար տեսարանէն: Խօսակցութեան միջոցին կ'ըսէ թէ զլիու ցաւ  
ունի: «Ուիսքին է» կը պատասխանեմ, և զարմանքս կը յայտնեմ  
«միւսիւման» ըլլալով ըմպելի գործածելուն համար: Քիւրտ խմբապետն  
իր կորդին կը զարմանայ տգիտութեանս վրայ. «Ե՞ս, Դալիխան ցեղէն,  
ինչպէս կրնամ միւսիւման ըլլալ»: — «Ուրեմն ի՞նչ էք. Թարգմանը  
հարցումս առանց կրնակու ըլլալ:» Այսուք Տառատի կամ  
Ալենօհի ենք: Կը զիմեմ նօթատերիս որ լուս կը մնայ: Քէրմանշահ  
հասնելէս վերջ միայն կը քաղեմ հետեւեալ տեղեկութիւնները:

\* \* \* Տառատի, Ալիլոնի կամ Ալի-Ալլահիները կը պատկանին անձանօթ  
կրօնի մը որուն իսկութիւնն ու գտանանք ճշգելու ամէն փորձ ձաւ-  
խողած է, այնու զի Տառատի կղերը չափազանց վերապահութեամբ և  
յաճախ սփալ տեղեկութիւններով կը ջանայ ծածկել իր կրօնին գաղտ-  
նիքները որոնց հիմնական կէտերուն գուցէ ի՞նք ալ անգիտակ է: Հին  
Ճամբորդներ և պատմաբանք անորոշ բաներ միայն կրցած են բսել Տառա-  
տիներու մասին: Ամերիկացի միսիօնարու հի Տքթ. Աթէտ, երկար ատեն  
Քէրմանշահ ապրած և այս հարցով զրագած, կը խոստովանէր թէ ո՞չ  
մէկ նորութիւն յաջողած էր աւելցնել արգէն գիտցուածին վրայ:  
Տառ աթիները Քիստոնիկից ներկայութեան կը խստովանին, թէ իրենք  
Յիսուսի հետեւող եղած են, և որպէս զի կարենան պահել իրենց կրօնը՝  
Նախքնարած են կոչուիլ յանուն Դաւիթ Մարգարէի որ արգէն Յիսուսի  
նախահայրն էր: Իսկ «Ալի-Ալլահին» կը նշանակէ Բարձրեալը, չե՛ թէ  
Ալին, պարապի գաւանանքին «իմամ» Ալով ուղած են Պարսիկները  
հաւատացնել, թէ իրենք Ալիի հետեւորդներն են: Միւս կողմէ, չե՛ գաղ-  
թիր անոնց յայտնելէ, թէ Ալին իրեւ Աստուած կը ճանշնան և կ'ըն-  
գունին անոր՝ կոյսէ մը ճնած ըլլալը: — Իրենց պատճառանութիւնը  
կեղծ ըլլայ թէ իրաւ, սև ստոյգէ որ Տառատի մը «միւսիւման» չէ եր-  
սեք, կը խորչի Մահմէտականութենէ որուն ոչ մէկ ծէսին և պատուի-  
րանքին չէ ենթարկուած, և կրօնական հակառակութիւնք երկուքին  
մէջ միշտ մարած են արիւնով: Տառատի մը աւելի զիւրաւ պիտի խնա-  
յէր Քիստոնիկի մը քան Մահմէտականի մը, իրենց ծէսերը, վերջին ծայր  
պարզ, կը յիշեցնեն տարրերու և աստղերու պաշտամոնքը, նաև հմա-  
յեկներու և կախարդութեանց հաւատքը: — Քէրմանշահէն քիչ հեռու՝

Խորումապատի մէջ կը նստի կրօնապետնին որ հնօրեայ բարեհամբոյք Պատրիարքի մը երեւոյթն ունի և կը պնդէ իրենց հին Քրիստոնեաներ բլլալուն զբայ, միայն թէ կը մերժէ ցոյց տալ իր տեսութիւնը վաւերացնող որ և է զիրք կամ գրուածք Շատ պղտիկ թիւ մը կողմող Տառափի կղերը տգէտ է իր ժողովուրդին չափ որուն կրօնական մեծագոյն արտայատութիւնն է կոյր հպատակութիւն իր կրօնապետին հանգեցու Այս վերջնոր մարդկային բնութենէն վեր՝ ածային յայտնութիւնը կը մարմաւորէ և չի մեռնիր, այլ կը փոխակերպուի: — Ունին սրբատղիներ Քէրինտի և Ղասրը-Նիրինի մօտ ուր ուխտի կ'երթան(\*): Դարհան, եռօրեայ ծովապահութենէ յետոյ, կը կատարեն տեսակ մը Հաղորդութեան Խորհուրդ, հաց գինի բաշխելով: — Առնցմէ վերջ, աւելցնեմ անձնական ուսումնասիրութեանս արդիւնքն ալ, Հակառակ իրենց Քիւրա կոչումին, Տառատիները լեզուական, կրօնական կամ պատմական ո'չ մէկ կապ ունին Հայաստանի սահմանակից Քիւրաերուն հետ Զեն ոլ պատկանիր պարսիկ ցեղին. այս կէտք վիճեկի չէ բնաւ: Քէրամանշէն Ղասրը-Նիրին արածուող իրենց արդի հայրենիքին հին բնակիչները չեն, այլ եկորներ. պատմական որ և է հետք, հին շնոք և արձանագրութիւն չկան: Հակառակն ապացուցանող, Եթէ թոյլատրուի ինձ ենթագրել, իրենց ծէսերն ու զաւանանքի եղանակը դէպ ի Քրիստոնեութիւն կը տանին զմեզ, վասահօրէն շատ հեռի Մահմէտականութենէ: Գալով ցեղին, եթէ պիտի մերժենք անոր քիւրա կոմ պարսիկ ծագումը, ստիպուած ենք մերժելու նաև ատրի կամ սեմական ծագումը, վասն զի լեզուով, կրօնով, ընկերային սովորոյթներով, մանաւանդ Քիրիքականով՝ այդ ցեղը կը պատկանի արիսկան ընտանիքին:

\* \* \* Վատանգաւոր կիրճէն երբ կ'անցնէինք, ժայռերուն մէջ փորուած 2 կամարակապ «թաղ»երուն գեռ շհտած, Աղիզուլլահ կը հանի մեզ իր «բանակ»ով, ընդ ամէնք 14 հոգի. 2 ձիւոր եւս կ'աւելնան: Նախն սպառնակալից վէճը՝ մենէ ձեռածիր կորզելու համար: Երբ տեսանք թէ անօգուտ էին մեր ողոքումները, Ճարահատ՝ ըսինք թէ պիտի բողոքէինք ի Քէրմանշահ Սալարը Տէօվէին, այս չարաշահութեան մտախն Այսպէսով աժան ազտակցանք և սիրովիր բաժնու եցանք իրարմէ: — Քանի մը ժամէն կը հանինք Քէրինու: Ծովու մակերեսէն 5000 ոտք բարձրացած ենք, Աշ հանգիստ շունչ կ'առնենք, որովհետեւ առկէ անդին Սալարի իշխանութիւնն աւելի ուժով է, և ես գրպանս նամակ մը ունիմ անոր ուղղեալ: Խսկոյն կ'այցելեմ Քէրինաբներու ցեղապետին: Պատկառելի ծերուկ մըն է ան, Աղի Մուրատ Խան, միրը թիճ, պարթեւ հասակաւ,

(\*) Պատրագմի ընթացքին «Համիտիէ» մարտնաւին հրամատար Բէուֆ Պէլ Պատուառէն Քէրմանշահ արշաւած ատեն՝ ոմբակոծեց Ալիօնի ուխտավայրին մին Թուրք բանակն այդ անխոհնմութիւնը քաեց արիւնալի կոիւներու և պարտութեանց մէջ: